

# РУССКОЕ ПРАВОПИСАНІЕ.



РУКОВОДСТВО,

СОСТАВЛЕННОЕ ПО ПОРУЧЕНІЮ

ВТОРОГО ОТДѢЛЕНІЯ ИМПЕРАТОРСКОЙ АКАДЕМІИ НАУКЪ

АКАДЕМИКОМЪ Я. К. ГРОТОМЪ.



ОДИННАДЦАТОЕ ИЗДАНИЕ.



САНКТШЕТЕРБУРГЪ.

ТИПОГРАФІЯ ИМПЕРАТОРСКОЙ АКАДЕМІИ НАУКЪ.

(Вас. Остр., 9 лин., № 12.)

1894.

Начальная оцифровка:

[www.biografia.ru](http://www.biografia.ru)

Стр. 14, 15, XVI, XVII

взяты изъ 12-го изд.,

СПб., 1895,

[www.geocities.com/kstati](http://www.geocities.com/kstati)

подчищено

[arsoys.livejournal.com](http://arsoys.livejournal.com)

## ПРЕДИСЛОВІЕ

КЪ ПЕРВОМУ ИЗДАНІЮ.

---

Настоящее краткое руководство имѣетъ цѣлію удовлетворить сознаваемую всѣми потребность привести русское правописаніе къ желательному единообразію.

Въ основаніе труда положено было изданное мною изслѣдованіе: „Спорные вопросы русскаго правописанія“; но при этомъ каждый вопросъ подвергался тщательному пересмотру въ собраніи всѣхъ наличныхъ членовъ Отдѣленія русскаго языка и словесности, и рѣшаемъ былъ съ общаго согласія.

Во многихъ случаяхъ наше правописаніе установилось давно уже, хотя и не всегда правильно: измѣнять его въ подобныхъ случаяхъ не представлялось удобнымъ, потому что такого рода измѣненія могли бы только поколебать

существующее соглашеніе и вызвать новыя разпорѣчія въ нашемъ письмѣ.

Поэтому принято было за правило по возможности держаться утвердившагося обычая, отступая отъ него только тогда, когда общепотребительныя начертанія оказывались положительно невѣрными или слишкомъ непоследовательными.

Въ видѣ введенія изложены „основныя черты русской фонетики“, такъ какъ предварительное знакомство съ ними признано необходимымъ для вполне отчетливаго и сознательнаго письма.

Въ концѣ книги помѣщенъ Справочный Указатель всѣхъ словъ, не только разсматриваемыхъ въ руководствѣ, но и вообще имѣющихъ какое-либо отношеніе къ вопросамъ орфографіи. При первыхъ означены и страницы, гдѣ можно найти объясненіе каждаго начертанія.

Январь 1885 г.

## ПРЕДИСЛОВІЕ

КЪ ДЕСЯТОМУ ИЗДАНІЮ.

---

Три послѣдующія изданія этого труда, появившіяся въ теченіе 1885 года, не представляли существенныхъ отличій отъ перваго. Исправлены были только немногіе маловажные недосмотры, неизбѣжные въ первомъ изданіи всякой книги; затѣмъ мѣстами сдѣланы небольшія перемѣны въ объясненіяхъ правилъ и кое-какія дополненія; наконецъ, въ Указателѣ прибавлено довольно много словъ, не вошедшихъ въ первое изданіе, и на всѣхъ словахъ означено удареніе.

Въ пятомъ изданіи сдѣлано нѣсколько новыхъ дополненій и перемѣнъ на основаніи полученныхъ мною замѣтокъ или высказанныхъ въ педагогической литературѣ отзывовъ. Часть тѣхъ и другихъ потребовала разъясненій, которыя и были изданы мною въ особой брошюрѣ<sup>1)</sup>. Тогда же Справочный Указатель значительно увеличенъ, и при нѣкоторыхъ словахъ помѣщены въ скобкахъ такія начертанія, которыя, хотя и не предлагаются руководствомъ, но могутъ быть допускаемы, такъ какъ они не противорѣчатъ основнымъ началамъ его. Это сдѣлано по желанію многихъ преподавателей для облегченія учащихся. Въ

---

1) «Нѣсколько разъясненій по поводу замѣчаній о книгѣ Русское Правописаніе. Записка Я. К. Грота, читанная во Второмъ Отдѣленіи Императорской Академіи Наукъ». Спб. 1886.

концѣ Указателя прибавлены два списка: 1) словъ, въ которыхъ пишется *ѳ*, и 2) первообразныхъ словъ, въ которыхъ пишется *ѳь*.

За нѣкоторыя изъ этихъ улучшеній я обязанъ лицамъ, сочувственно откликнувшимся на опубликованную въ газетахъ просьбу мою. Ни одно изъ присланныхъ мнѣ замѣчаній не осталось безъ самаго внимательнаго съ моей стороны обсужденія. Пріятнымъ долгомъ считаю выразить за нихъ мою живѣйшую признательность слѣдующимъ лицамъ: А. Д. Галахову, П. П. Гнѣдичу, А. И. Гольденбергу, В. П. Коховскому, г. С. Крылову, В. Н. Куницкому, г. М. Малорошвилову, А. Н. Сигунову, г. П. Смирновскому, В. Филиппеву и П. В. Шейну (въ Петербургѣ); Н. П. Гилярову-Платонову, В. И. Шенроку и П. В. Щапову (въ Москвѣ); А. И. Соколову (въ Саратовѣ), И. С. Соломоновскому (въ Липскѣ), г. Θ. Каминскому (въ Лубнахъ), г. Вл. Захарову (на Пилов. завод. въ Симб. губ.), М. Е. Адаурову (на ст. Серебряково Грязе-Цариц. ж. д.), г. М. Великанову (въ Твери), Н. Е. Шевченку (въ Харьковѣ), А. В. Шидловскому (въ Казани), П. А. Введенскому (въ Несвижѣ), г. Θ. Омирову (въ Каменецъ-Подольскѣ), Д. С. Кобіеву и Л. Г. Лопатинскому (въ Тифлисѣ). Относительно доставленныхъ мнѣ новыхъ замѣчаній я долженъ пояснить, что тѣми изъ нихъ, которыя касались не правописанія, а другихъ грамматическихъ вопросовъ, я не могъ воспользоваться въ этомъ руководствѣ.

Десятое изданіе ничѣмъ не отличается отъ предыдущаго: устранены только нѣкоторыя маловажныя не-исправности, да въ Указателѣ прибавлено нѣсколько словъ<sup>1)</sup>.

**Я. Гротъ.**

---

<sup>1)</sup> Настоящее, одиннадцатое изданіе въ точности воспроизводитъ предыдущее. Н. П. Гротъ.

## ОГЛАВЛЕНИЕ.

Предисловія.....	СТР. III
------------------	-------------

### ЧАСТЬ ПЕРВАЯ (ВВЕДЕНИЕ).

#### Основныя черты русской фонетики и русская азбука.

##### ПАРАГРАФЫ.

1. 2. Звуки и буквы.....	1
Членораздѣльные звуки. Азбука.	
3. 4. О звукахъ рѣчи вообще.....	3
Органы рѣчи. Гласные и согласные звуки.	
5—9. Гласные русскаго языка.....	4
Чистые гласные. Твердые и мягкіе. Двугласные. Облеченные гласные. Удареніе. Неударяемые гласные.	
10—15. Согласные звуки.....	7
Смычные. Проторные (спиранты). Раздѣленіе зву- ковъ по органамъ. Планные. Носовые. Звуки <i>ц ч ш.</i>	
16. 17. Твердость и мягкость согласныхъ: <i>ъ, в.</i> .....	11
18. 19. Сочетаніе согласныхъ съ слѣдующими за ними глас- ными.....	12
Означеніе мягкости согласныхъ. Встрѣча <i>ера</i> съ гласнымъ <i>и.</i>	
20. Уподобленіе звуковъ.....	—
I. Въ отношеніи къ твердости и мягкости.....	
Твердость и мягкость звуковъ внутри слова. Двоя- кое произношеніе звука <i>е.</i> Измѣненіе <i>е</i> въ <i>ё.</i> Неизмѣняемость <i>е</i> передъ твердымъ звукомъ. <i>ё</i> передъ мягкимъ звукомъ. Слогъ <i>ер</i> внутри слова.	

## ПАРАГРАФЫ.

	СТР.
II. Уподобленіе голосовыхъ звуковъ безголоснымъ и наоборотъ .....	17
Случаи такого уподобленія. Неуподобляемые согласные.	
21. Общій выводъ о русской азбукѣ. ....	19

## ЧАСТЬ ВТОРАЯ.

## Правописаніе.

22. Раздѣленіе на три отдѣла. ....	20
------------------------------------	----

## ГЛАВА ПЕРВАЯ.

*Объ употребленіи той или другой буквы.*

23. Два начала правописанія: фонетическое и этимологическое. ....	—
24. Сочетаемость буквъ. ....	21
I. Какую употреблять букву изъ двухъ, означающихъ разные звуки?	
25—43. I) Гласныя .....	22
25. <i>а</i> или <i>о</i> ?— <i>а</i> ударяемое. ....	—
26. <i>о</i> ударяемое. <i>е</i> ударяемое .....	23
27. <i>а</i> <i>о</i> неударяемыя .....	—
28. Сомнительныя формы глаголовъ и существ. именъ ..	25
29. Малороссійскія фамиліи на <i>ко</i> .—Склоненіе иностранныхъ собственныхъ именъ. ....	26
30. Имена на <i>ло</i> или <i>ла</i> ? .....	27
31. Частица <i>ка</i> или <i>ко</i> ? .....	28
32. Предлогъ <i>раз</i> или <i>роз</i> ? .....	—
33. <i>я</i> или <i>е</i> неударяемыя? .....	28
34. <i>анъ</i> или <i>енъ</i> (въ страдательныхъ причастіяхъ) послѣ пишущихъ .....	29
35. <i>ютъ</i> или <i>ятъ</i> , <i>утъ</i> или <i>атъ</i> въ глагольныхъ окончаніяхъ 3-го лица множ. ч.? Два разряда глаголовъ. <i>Дышетъ</i> или <i>дышитъ</i> ? .....	30
36. Окончанія причастій на <i>шій</i> . Прилагательныя на <i>шій</i> .	33
37. Неударяемые <i>е</i> ( <i>ь</i> ) или <i>и</i> ? Уменьшительныя имена на <i>екъ</i> , <i>икъ</i> . Уменьшительныя имена на <i>енка</i> . Уменьшительныя прилагательныя. Окончаніе <i>ина</i> , <i>инка</i> . Суффиксъ <i>це</i> , <i>ше</i> . Окончанія прилагательныхъ:	



ПАРАГРАФЫ.	СТР.
<i>инскій, енскій. Въ теченіе или въ теченіи? Частные случаи начертанія и.</i> . . . . .	34
38. Окончанія множ. числа прилагательныхъ:— <i>ые, ые;—іе, ія. Суффиксъ ній.</i> . . . . .	38
39. <i>и</i> или <i>я</i> въ глаголахъ: <i>отчаиваться, раскаиваться?</i> . . . . .	39
40. Глаголы на <i>овать</i> и <i>ывать</i> . . . . .	40
41. <i>е</i> или <i>о</i> послѣ шипящихъ <i>ж ш ч щ</i> въ ударяемыхъ слогахъ: <i>жо шо чо що?</i> . . . . .	42
42. Особенность звука <i>р</i> . . . . .	44
43. <i>е</i> или <i>о</i> ; <i>и</i> или <i>ы</i> послѣ <i>ц</i> : <i>це</i> или <i>цо?</i> <i>ци</i> или <i>цы?</i> . . . . .	—
43—54. II) Согласныя . . . . .	45
44. <i>г</i> или <i>к?</i> <i>г</i> или <i>х?</i> . . . . .	—
45—48. <i>з</i> или <i>с?</i> . . . . .	46
Слитно употребляемые предлоги на <i>з</i> : <i>воз, из, низ, раз, без, чрез.</i> —Соединеніе словъ съ предлогомъ <i>раз</i> ( <i>расчестъ, расчетъ, расчитатъ, рассказать, спроситъ</i> ).	
48. Прилагательныя на <i>кій</i> . . . . .	48
49. <i>д</i> или <i>т?</i> Частные случаи: <i>свадьба, будочникъ, потчевать, задѣлный</i> и пр. . . . .	—
50. <i>ж</i> или <i>ш?</i> <i>ч</i> или <i>щ?</i> Употребленіе шипящихъ по производству . . . . .	50
51. <i>ц</i> или <i>тс?</i> Разложеніе звука <i>ц</i> . . . . .	51
52. <i>щ</i> или <i>сч, зч, жч?</i> Разложеніе звука <i>щ</i> . . . . .	—
53. Суффиксы: <i>шкѣ, шина</i> . Измѣненіе <i>щ</i> въ <i>ч</i> послѣ <i>т</i> и шипящихъ . . . . .	—
54—61. <i>ъ</i> или <i>ь?</i> . . . . .	53

### 1. Въ концѣ словъ.

54. <i>ъ</i> или <i>ь</i> послѣ шипящихъ? . . . . .	—
55. <i>ъ</i> или <i>ь</i> послѣ другихъ согласныхъ? . . . . .	54

### 2. Внутри словъ.

56. <i>ъ</i> послѣ предавокъ . . . . .	55
57. <i>ы</i> вмѣсто <i>и</i> . . . . .	—
58. <i>и</i> или <i>ы?</i> . . . . .	56
59. <i>ъ</i> не пишется передъ твердыми гласными . . . . .	—
60. <i>ъ</i> внутри словъ;—передъ облеченною гласною;—между двумя согласными . . . . .	—
61. Опущеніе <i>ъ</i> вопреки произношенію . . . . .	58

## ПАРАГРАФЫ.

СТР.

II. Какую употребляют букву изъ двухъ гласныхъ, означающихъ одинъ и тотъ же звукъ?

62. *и* или *і*? ..... 59  
 63. *е* или *ѣ*? троякое употребленіе буквы *ѣ*. .... 60

## 1. ѣ въ корняхъ словъ.

64. Мѣсто слоговъ, въ которыхъ пишется *ѣ*. .... 60  
 65. Два случая измѣненія древняго *ѣ* въ *е*. .... 63

## 2. ѣ въ образовательныхъ окончаніяхъ.

66. Въ нарѣчіяхъ. .... 64  
 67. Въ именахъ на *ѣль* и *ѣй*. Въ именахъ собственныхъ. —

## 3. ѣ во флексіяхъ.

68. Въ склоненіи именъ существительныхъ: — *и* или — *иѣ*? — *и* или *иѣ*? ..... 66  
 69. Въ склоненіи мѣстоименій и именъ числительныхъ: *мнѣ*, *къмѣ*, *тѣ* и т. д. .... 67  
 70. Въ прилагательныхъ сравнительной степени. .... —  
 71. Въ глагольныхъ формахъ: *имѣтъ*, *терпѣтъ* и т. п. .... 68  
 72. Правописаніе словъ: *видѣнѣ* и *болѣнѣ*. .... —  
 73. Окончанія: *ѣніе* и *еніе*. .... 69

## III. Удвоеніе согласныхъ.

74. Условное значеніе термина: *удвоеніе*. Два рода удвоенія. .... 70  
 А. Этимологическое удвоеніе.  
 75. Въ корняхъ и при встрѣчѣ съ приставками. .... —  
 76. Скрытое удвоеніе. .... —  
 77. Частныя замѣчанія: *разорѣтъ*, *росомаха*, *вождедѣніе*, *изждивеніе*, *вожжси*, *дрожди*, *искусство*. .... 71  
 Б. Фонетическое удвоеніе.  
 78. Удвоеніе звука *н*. Причастія страдательныя. Прилагательныя на *ннѣ*, на *еннѣ*, на *яннѣ*. .... —  
 79. Удвоеніе звука *т* въ глаголѣ *итти*. Тотъ же глаголъ съ приставками: *войти*, *зайти*, *пойти* и проч. .... 73

## IV. Правописаніе заимствованныхъ словъ.

80. Общее замѣчаніе. .... 75  
 81. Два разряда заимствованныхъ словъ. .... —

ПАРАГРАФЫ.	СТР.
82. Трудность начертаній.....	76
83. Необходимость буквы э.....	77
84. Употребленіе э въ началѣ слоговъ.....	—
85. Употребленіе э послѣ согласныхъ.....	—
86. Буква э.....	78
87. Двойное назначеніе ѣ.....	79
88. Употребленіе ѿ.....	80
89. Излишество <i>ижицы</i> .....	—
90. Передача англійскаго <i>w</i> .....	81
91. <i>ia</i> или <i>ia</i> въ серединѣ и концѣ словъ? Передача сочетанія <i>a</i> съ <i>l mouillé</i> .....	82
92. <i>io, yo, wo</i> ? Передача сочетанія <i>o</i> съ <i>l mouillé</i> и <i>gn</i> ...	83
93. Передача сочетанія <i>io</i> какъ дифтонга.....	—
94. Передача сочетаній: <i>ie, iy</i> .....	84
Удвоеніе согласныхъ въ заимствованныхъ словахъ.	
95. Случаи несоблюденія удвоенія. Пропускъ согласной въ предстѣвкѣ. Пропуски въ собственныхъ именахъ. Случаи двойныхъ начертаній.....	85
96. Излишнія удвоенія. Удвоеніе гласныхъ.....	86
V. Употребленіе большихъ, или такъ называемыхъ прописныхъ буквъ.	
97. Общее замѣчаніе. Отдѣльныя правила.....	87

## ГЛАВА ВТОРАЯ.

### *О соединеніи двухъ словъ въ одно.*

98. Общее замѣчаніе. Отдѣльныя правила.....	91
Соедин. съ предлог.: 1. Существительнаго имени....	—
2. Прилагательнаго полнаго....	92
3. " " " краткаго ср. р.	—
4. " " " полнаго ж. р.	—
5. Числительнаго.....	—
6. Мѣстоименія.....	93
7. Нарѣчія.....	—
Соединеніе: 1. Числительныхъ между собою и съ сущ. или прил. ....	94
2. Мѣстоим. съ существит. именемъ.....	—
3. Мѣстоим. или нарѣчія съ союзомъ, или двухъ союзовъ между собою.....	—

ПАРАГРАФЫ.	СТР.
4. Двухъ нарѣчій посредствомъ черточки.	95
5. Двухъ существительныхъ.....	—
Отрицанія: <i>не, ни</i> .....	—
<i>О переносъ частей слова изъ строки въ строку.</i>	
99. Общее замѣчаніе.....	97
I. Слова простыя.	
Раздѣленіе согласныхъ буквъ.....	98
Раздѣленіе гласныхъ буквъ.....	99
II. Слова сложныя.	
100. Общее замѣчаніе. Отдѣльныя правила.....	100
<b>ГЛАВА ТРЕТЬЯ.</b>	
<i>Употребленіе знаковъ препинанія и другихъ облегчающихъ правильное чтеніе знаковъ.</i>	
1. ЗНАКИ ПРЕПИНАНІЯ (ПУНКТУАЦІЯ).	
101. Назначеніе ихъ. Точка. Точка съ запятой.....	101
102. Двоеточіе.....	103
103—112. Запятая между краткими однородными предложе- ніями и отдѣльными словами.....	104
113—114. Отдѣленіе запятыми придаточныхъ предложеній отъ главныхъ: А. Определительныхъ: 1) полныхъ, и 2) сокращенныхъ. Б. Дополнительныхъ и об- стоятельственныхъ: а) съ союзами; б) при дѣе- причастіяхъ.....	111
115—118. Многоточіе. Черта. Отличіе ея отъ черточки. Скоб- ки. Знаки восклицательный и вопросительный..	115
2. ДРУГІЕ ЗНАКИ, ОБЛЕГЧАЮЩІЕ ПРАВИЛЬНОЕ ЧТЕНІЕ.	
119. Надстрочные знаки.....	120
—————	
<b>СПРАВОЧНЫЙ ОРФОГРАФИЧЕСКІЙ УКАЗАТЕЛЬ.....</b>	<b>I—XXXVIII</b>
Списокъ словъ, въ которыхъ пишется <i>ѳ</i> .....	XXXVIII
Списокъ первообразныхъ словъ съ буквою <i>ѳ</i> .....	XXXIX

# ЧАСТЬ ПЕРВАЯ.

## ОСНОВНЫЯ ЧЕРТЫ РУССКОЙ ФОНЕТИКИ

И

## РУССКАЯ АЗБУКА.

### Звуки и буквы.

1. Каждое произносимое слово можетъ быть разлагаемо на недѣлимыя составныя части, которыя принято называть *членораздѣльными звуками*. Разсмотрѣніе ихъ образованія, ихъ сочетаній и измѣненій составляетъ предметъ *фонетики* (отъ греч. φωνή, голосъ, звукъ).

Членораздѣльные звуки.

Каждый языкъ располагаетъ только опредѣленнымъ числомъ свойственныхъ ему членораздѣльныхъ звуковъ. На письмѣ каждый звукъ языка долженъ быть изображаемъ особою, и притомъ только одною *буквою*; каждая буква должна означать только одинъ звукъ.

Вотъ основное правило всякой азбуки; но такого совершенства не достигаетъ ни одинъ изъ существующихъ алфавитовъ: въ нихъ то недостаетъ начертаній для имѣющихся въ языкѣ звуковъ, то оказываются излишнія буквы. Поэтому при изученіи языковъ необходимо постоянно имѣть въ виду, что звукъ и буква далеко не всегда одно и то же.

Азбука.

Неудовлетворительность азбукъ происходитъ главнымъ образомъ отъ того, что разъ изобрѣтенный въ древности алфавитъ примѣнялся потомъ, съ нѣкоторыми лишь измѣненіями, къ различнымъ языкамъ. Другая причина заключается въ томъ, что звуки языка съ теченіемъ времени незамѣтно измѣняются, установившаяся же азбука остается все та же и не легко поддается исправленіямъ.

2. Русская азбука состоитъ изъ 35-ти буквъ, расположенныхъ въ слѣдующемъ порядкѣ:

а б в г д е ж з и і к л  
м н о п р с т у ф х ц ч  
ш щ ъ ы ь ѣ э ю я о (ѵ).

Послѣдняя буква поставлена въ скобкахъ, потому что она почти никогда не употребляется.

Буквы и, е получаютъ еще особое назначеніе помощію надстрочныхъ знаковъ (й, ё), при которыхъ онѣ изображаютъ другіе звуки и потому въ этомъ видѣ должны бы также занимать мѣсто въ азбукѣ.

Эта такъ называемая *гражданская* азбука передѣлана при Петрѣ Великомъ изъ *церковнославянской*, составленіе которой приписываютъ ученому Константину (въ монашествѣ св. Кириллу), жившему въ IX вѣкѣ. Такъ какъ его азбука (кириллица) большею частью была заимствована изъ греческой, то буквы ея, по примѣру этой послѣдней, назывались не однимъ звукомъ, который онѣ выражали, а цѣлыми словами: *азъ, буки, вѣди* и т. д. Русскія же буквы, напротивъ, по примѣру другихъ европейскихъ азбукъ, называются либо однимъ своимъ звукомъ (напр. *а і о у*), либо своимъ звукомъ съ помощію другого, произносимаго то послѣ него (*бе ве ге де*), то передъ нимъ (*эль эмъ энъ эръ*). Однакожъ старинныя названія еще остаются за нѣкоторыми изъ нашихъ буквъ; таковы: *еръ, еры, ерь, ятъ, ѿта, ижица*. Буквы *и і*, для отличія другъ отъ друга, называются—первая *и осьмеричнымъ*, вторая *і десятичнымъ*, по цифрамъ 8 и 10, для означенія которыхъ онѣ служатъ въ церковнослав. письменности.

Буквы въ нашей азбукѣ, какъ и въ другихъ, расположены безъ всякой системы; при научномъ разсмотрѣннн письма первою задачею должно быть приведеніе буквъ азбуки въ правильный порядокъ, основанный на свойствахъ изображаемыхъ ими звуковъ.

### О звукахъ рѣчи вообще.

3. Подробное изслѣдованіе законовъ образованія звуковъ рѣчи относится къ *физиологнн*, наукѣ о свойствахъ и отправленіяхъ органическихъ тѣлъ. Филологія же довольствуется указаніемъ на главныя основанія этихъ законовъ.

Органы  
рѣчи.

*Органы рѣчи*, которыми производятся звуки, суть:

1) *гортань*, которая посредствомъ воздуха, выталкиваемого легкими, издаетъ *голосъ*;

2) *полость рта* (иначе: *устная полость*) съ нѣбомъ, языкомъ, зубами и губами;

3) *носовая полость* съ двумя устьями — ноздрями.

Полости рта и носа въ отношеніи къ гортани уподобляются духовому инструменту, приставленному къ губамъ, а потому и называются *надставною трубой*.

4. Главное различіе между звуками рѣчи зависитъ отъ того, произносятся ли они открытымъ ртомъ, какъ напр. *а о у*, или для произнесенія ихъ нужно болѣе или менѣе тѣсное сближеніе двухъ частей рта, напр. *ж з, с з*. Звуки первого рода по самому способу своего произношенія называются *гласными* (вокалами, отъ лат. *vox* = *голосъ*); звуки второго рода — *согласными* (консонантами), потому что они только съ помощію гласнаго звука могутъ образовать слогъ.

Гласные и  
согласные.

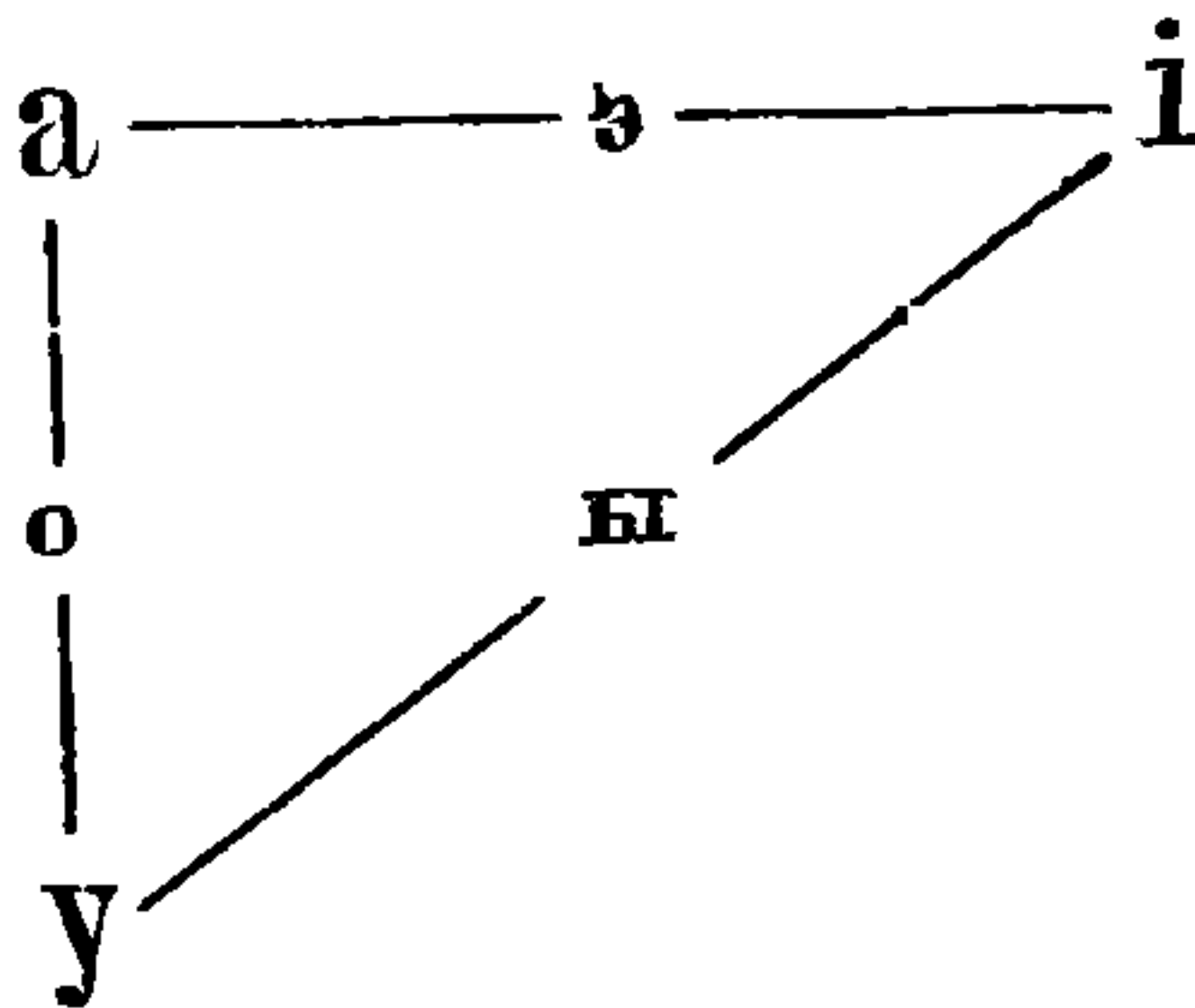
Сближеніемъ двухъ частей рта производится въ надставной трубѣ преграда, посредствомъ которой согласные звуки *артикулюются*, т. е. точно и ясно образуются какъ *членораздѣльные* (артикулованные) звуки. Впрочемъ это названіе прилагается и ко всѣмъ вообще звукамъ человѣческой рѣчи и въ отличіе отъ звуковъ, издаваемыхъ бессловесными животными. Самое же образованіе звуковъ органами рѣчи называется *артикуляціею* (лат. отъ *articulus* — *членъ*).

Если въ образованіи звуковъ рѣчи участвуетъ голосъ, то они называются *голосовыми*, напр. *а д з*; звуки, образуемая безъ участія голоса, именуются *безголосными*, напр. *т с*. Всѣ гласные звуки суть голосовые, чѣмъ объясняется и названіе ихъ.

Нѣкоторые называютъ голосовые звуки *звонкими* или *громкими*, а безголосные *глухими* или *шопотными*, но эти термины не довольно точны.

### Гласные русскаго языка.

5. Русскіе гласные раздѣляются на *чистые* и *облеченные*. Наши чистые гласные могутъ быть представлены въ слѣдующей схемѣ:



Основные звуки означены здѣсь крупными буквами, промежуточные же или переходные — мелкими.

Въ смыслѣ историческомъ звуки *а і у* не могутъ быть признаваемы первоначальными, но въ фізіологическомъ отношеніи они сохраняютъ признанное за ними издавна значеніе основныхъ.

Для произнесенія *а* ротъ всего болѣе раскрывается, языкъ остается почти въ совершенно спокойномъ положеніи на днѣ устной полости, и надставная труба получаетъ форму расширенной спереди воронки.

Если послѣ произнесенія *а* суживать отверстіе рта, слегка разводя губы и приподнимая языкъ, то произойдетъ *э*, а при усиленіи того же движенія губъ съ бѣльшимъ подъемомъ языка къ нѣбу, образуется *і*. Сообразно съ движеніемъ губъ въ сторону, эти два звука расположены нами въ поперечномъ направленіи.



Если, суживая полость рта, протягивать губы впередъ, такъ чтобъ между ними образовалось округленное отверстіе, то произойдетъ *о*, а при усиленіи этого движенія съ отдергиваніемъ языка назадъ, услышится *у*. Сходно съ движеніемъ губъ звуки *о* и *у* помѣщены нами въ направленіи сверху внизъ.

Наконецъ, между *і* и *у* мы поставили *ы*, какъ звукъ, образуемый совокупною артикуляціей этихъ двухъ крайнихъ гласныхъ: для произнесенія его губы нѣсколько оттягиваются въ обѣ стороны какъ для *і*, языкъ же, вмѣсто движенія кончикомъ впередъ, отдергивается спинкою къ нѣбу какъ для *у*. Отъ остальныхъ гласныхъ *ы* отличается тѣмъ, что слышится не иначе какъ послѣ согласной и никогда не начинается слога. Изъ другихъ славянскихъ нарѣчій только польское сохранило этотъ звукъ, во все неизвѣстный прочимъ европейскимъ народамъ.

Изъ шести исчисленныхъ *чистыхъ*, или *простыхъ* гласныхъ звуки *а о у ы* суть твердые, *і* — мягкій звукъ; а *э*, составляющій переходъ отъ *а* къ *і*, можетъ быть то твердымъ, то мягкимъ, какъ будетъ объяснено далѣе.

Твердые и  
мягкіе.

Термины *твердый* и *мягкій* звукъ, какъ самые простые и наиболѣе установившіеся, приняты нами предпочтительно передъ другими, напр. *дебелый* и *тонкій*, *широкій* и *узкій*, которые также употреблялись нѣкоторыми.

**6.** Чтобы перейти къ *облеченнымъ* гласнымъ, мы должны напередъ дать понятіе о *двугласныхъ*.

Двугласные  
(дифтонги).

Изъ двухъ рядомъ стоящихъ гласныхъ одинъ можетъ произноситься такъ кратко, что образуетъ вмѣстѣ съ другимъ *одинъ слогъ*. Такое звуковое сочетаніе, производимое однимъ и тѣмъ же выдыхательнымъ толчкомъ, называется *двугласнымъ* звукомъ, или *дифтонгомъ*; въ этомъ слогѣ кратчайшій гласный именуется *полугласнымъ*.

Въ русскомъ языкѣ только звукъ *і* можетъ служить полугласнымъ для образованія дифтонга. Слѣдуя за другимъ гласнымъ, онъ изображается начертаніемъ *й*: *ай эй ой уй ый*. Удвоенный звукъ *і* можетъ также образовать дифтонгъ, — на письмѣ *йй*,

но этотъ дифтонгъ, равно какъ и *ьй*, не любимъ русскимъ языкомъ, и въ произношеніи, а отчасти и на письмѣ, замѣняется звуковыми группами *ой*, *ей*; такъ вмѣсто *нагій*, *прямый*, *крый*, говорятъ и пишутъ: *нагой*, *прямой*, *крой*; вм. *лій*, *судій*—*лей*, *судей*.

7. Дифтонги, въ которыхъ, какъ въ приведенныхъ примѣрахъ, полугласный занимаетъ второе мѣсто, называются *нисходящими*. Но бываютъ и *восходящіе* дифтонги, начинающіеся полугласнымъ звукомъ *й*, который однакожъ въ собственно русскихъ (не заимствованныхъ) словахъ не означается на письмѣ, а скрывается въ начертаніяхъ: *я*, *е (ъ)*, *ѣ*, *ю*, употребляемыхъ вмѣсто диграфовъ: *ѣа ѣэ ѣо ѣу*, которые пишутся только въ нѣкоторыхъ иноязычныхъ словахъ: *майоръ*, *Йоркъ (York)*. Въ кириллицѣ полугласный такихъ восходящихъ дифтонговъ означался посредствомъ начертанія *ѣ*, такъ что они писались: *га*, *ке*, *ю* (сокращеніе изъ *ѣѣ*). Въ нашей филологической литературѣ двугласные: *я*, *е (ъ)*, *ѣ*, *ю* принято называть *ѣотбаванными* гласными (отъ греч. *ἰῶτα = i*). Но надо замѣтить, что это названіе справедливо только тогда, когда ими начинается слогъ и что они имѣютъ на письмѣ еще другое значеніе, которое можно объяснить только при разсмотрѣніи согласныхъ. Поэтому начертанія: *я*, *е (ъ)*, *ѣ*, *ю* удобнѣе называть *облеченными* гласными.

Т. е. облеченными звукомъ *й*. Этотъ терминъ въ первый разъ былъ употребленъ Востоковымъ (см. его *Филол. Наблюденія*, стр. 30), а впоследствии его употреблялъ и проф. Буслаевъ (см. его *Истор. Грамматику*, ч. I, § 26), но оба только мимоходомъ.

8. Съ понятіемъ о гласныхъ связывается понятіе объ *удареніи* или *акцентѣ*. Такъ называется то усиленное выдыханіе воздуха, съ которымъ произносится одинъ изъ слоговъ каждаго слова; такое господство одного слога надъ прочими необходимо для сѣвокупленія всѣхъ звуковъ слова въ одно цѣлое. Слогъ, на который падаетъ удареніе, называется *ударяемымъ*. Для означенія на письмѣ ударяемаго слога, надъ гласною его ставится знакъ *'*. Въ русскомъ письмѣ знакъ ударенія употребляется только съ особенною цѣлью въ исключительныхъ случаяхъ.

Такъ какъ русское удареніе всегда бываетъ одинаково, то нѣтъ надобности употреблять еще и другой знакъ, который иные, по примѣру греческаго письма, ставятъ надъ гласной, оканчивающей слово.

9. При исчисленіи гласныхъ русскаго языка въ грамматикѣ имѣется въ виду произношеніе ихъ въ ударяемомъ слогѣ. Въ неударяемыхъ слогахъ эти же гласные артикулируются такъ слабо и неполно, что произношеніе ихъ становится неяснымъ, и вмѣсто звуковъ *a* *o* является неопредѣленный, средній между обоими звукъ, въ которомъ на половину слышится *a*, на половину *o*; такому же ослабленію подвергаются въ неударяемыхъ слогахъ звуки *e* (*ъ*), *i* (*и*). Для того и другого средняго звука у насъ нѣтъ особыхъ начертаній: оттого на письмѣ нерѣдко одна буква ставится вмѣсто другой: въ одномъ и томъ же словѣ одни пишутъ *a*, другіе *o*, одни *e*, другіе *и*, тогда какъ правильно только одно изъ обоихъ начертаній.

Неударяемые гласные.

### Согласные звуки.

10. Преграды въ надставной трубѣ, необходимыя для произнесенія согласныхъ, бываютъ двухъ родовъ:

1) Если двѣ части органовъ рѣчи плотно смыкаются, такъ что между ними воздухъ проходить не можетъ, то при устраненіи этого затвора образуются *смычные* звуки (*Verschlusslaute*). Они слышатся только въ самый мигъ раствора, почему и называются иначе *мгновенными* (*momentaneae*) или *взрывными* (*explosivae*). Таковы напр. *б п, д т*. Эти звуки не могутъ быть распознаваемы безъ помощи гласныхъ.

Смычные.

2) Если двѣ части органовъ рѣчи не вполне соприкасаются, такъ что между ними остается скважина, или щель для протока воздуха и образуется только тѣснина, то происходятъ *проторные* звуки (*Reibelaute*) или — употребляя старинный терминъ — *спиранты*. Они могутъ быть произносимы безъ перерыва дыханія довольно долго и потому иначе называются *длительными* (*continuae*). Таковы напр. *в ф, з с*. Для произнесенія ихъ нѣтъ надобности въ помощи гласныхъ.

Проторные (спиранты).

11. Какія части органовъ рѣчи образуютъ преграды того и другого рода, видно изъ слѣдующей таблицы:

Разряды звуковъ по органамъ.	Сближаемыя части органовъ рѣчи.	Затворъ:		Тѣснина:	
		Смычные или мгновенные звуки.		Проторные или длительные звуки.	
		Голосовые.	Безголосные.	Голосовые.	Безголосные.
Губные	Нижняя губа съ верхнею .	б	п		
	Нижняя губа съ верхними зубами . . . . .			в	ф
Зубные	Кончикъ языка съ верхними зубами. . . . .	д	т		
	Кончикъ языка съ нижними зубами. . . . .			з	с
Нѣбные	Кончикъ языка съ нѣбомъ .			ж	ш
Гортанные	Средняя часть языка съ нѣбомъ. . . . .	г	к		
	Задняя часть языка съ нѣбомъ. . . . .			ġ	х

Звуки послѣдняго разряда называются *гортанными*, по близости мѣста ихъ артикуляціи къ гортани.

Между г и ġ та разница, что г означаетъ звукъ, слышимый напр. въ словахъ: *городъ, нога*, а ġ — звукъ, замѣчаемый напр. въ словахъ: *благо, тогда*. Для послѣдняго въ нашей азбукѣ нѣтъ особаго начертанія, а употребляется та же буква, что и для перваго. Мы здѣсь означаемъ второй звукъ посредствомъ ġ, желая надстрочнымъ <sup>х</sup> напомнить, что это голосовой звукъ, отвѣчающій безголосному х.

Звукъ ġ исключительно господствуетъ въ малорусскомъ нарѣчій; вотъ почему, можетъ-быть, онъ перешелъ къ намъ и въ церковнославянскомъ, принявшемъ въ Кіевѣ тотъ видъ, въ какомъ

русская Церковь его унаслѣдовала. Отсюда довольно распространное мнѣніе, что *глаголь* въ кириллицѣ именно и означалъ этотъ звукъ. Въ великорусскихъ говорахъ, наоборотъ преобладаетъ *у́рмх*: въ нашемъ образованномъ языкѣ звукъ *ѣ* встрѣчается лишь въ немногихъ словахъ, общихъ русскому съ цел., какъ-то: *Господь, благо, Бога* (и въ другихъ косв. падежахъ этого слова). Сверхъ того такъ произносится *ѣ* въ нарѣчіяхъ: *когда, тогда, всегда, иногда* и въ косвенныхъ падежахъ именъ иноязычнаго происхожденія: *Петербургъ, Выборгу, Лейпцигомъ, Бертъ* и др. Неимѣніе особой буквы для звука *ѣ* всего болѣе чувствуется въ заимствованныхъ словахъ съ греческимъ жесткимъ придыханіемъ (*ς*), съ латинскимъ или западно-европейскимъ *h*, каковы напр. *гидра, Гомеръ, Горацийъ, Голландія, Гуго* (Hugo), *галстукъ, го-рельефъ, гусаръ*, которыя, вслѣдствіе неточнаго начертанія, и произносятся у насъ невѣрно, т. е. вмѣсто спиранта *ѣ* слышится въ нихъ смычвой *ѣ*.

Въ приведенной таблицѣ не нашли мѣста еще слѣдующіе звуки русскаго языка:

- 1) два плавные *р л*.
- 2) два носовые *м н*.
- 3) звуки *ц ч*.
- 4) сложный звукъ *щ*.

**12.** *Плавными* (liquidae) издавна называются голосовые длительные звуки *р л*, какъ болѣе другихъ сходные съ гласными и въ нѣкоторыхъ языкахъ служащіе даже къ образованію слоговъ безъ помощи гласныхъ, напр. въ сербскомъ и чешскомъ.

Плавные  
*р л*.

Чтобы артикуловать *р*, языкъ приподнимается къ верхнимъ деснамъ и приводится въ дрожаніе, при чемъ вдоль его образуется углубленіе, по которому проходитъ воздухъ.

Для произнесенія же *л* языкъ (какъ для *д т*) прикасается къ верхнимъ зубамъ, а воздушный токъ проходитъ по обѣ стороны языка, между нимъ и щеками.

Такъ какъ въ образованіи *р л* главное участіе принимаетъ языкъ, то эти звуки по органу произношенія называются *язычными*.

Носовые  
м н.

**13.** Для объясненія, какъ производятся *носовые* звуки *м н*, принадлежащіе къ разряду голосовыхъ длительныхъ, нужно замѣтить, что отъ задней оконечности твердаго нѣба виситъ мышечная плоскость, называемая *нѣбной занавѣской*, или *мяжкимъ нѣбомъ*. Пока она остается въ этомъ положеніи и ротъ закрытъ, воздухъ свободно проходитъ черезъ носъ.

Чтобы воздухъ проходилъ черезъ ротъ для образованія большей части звуковъ, эта занавѣска приподнимается и тѣмъ запираетъ носовой проходъ; но для *м н* она опускается и воздухъ выталкивается въ носовой каналъ: въ то же время для *м* губы сжимаются, а для *н* онѣ бывають раскрыты и кончикъ языка прикладывается къ верхнимъ зубамъ.

По участію губъ въ образованіи *м*, а зубовъ въ образованіи *н*, первый изъ этихъ носовыхъ звуковъ причисляется къ *губной*, второй же къ *зубной* группѣ.

Звуки *ц ч*.

**14.** По теоріи, *ц ч* — сложные звуки, состоящіе: *ц* изъ *тс*, *ч* изъ *тш*. Въ подтвержденіе такого взгляда приводятъ, что при продолженномъ въ одинъ пріемъ произнесеніи этихъ звуковъ, только въ самомъ началѣ слышатся полные *ц ч*, но затѣмъ они тотчасъ же превращаются, первый въ *с* (*тссс. . .*), второй въ *ш* (*тшшш. . .*). При всей видимой справедливости этого довода, наблюденіе убѣждаетъ однакожь, что и *ц* и *ч* производятся каждый одною артикуляціей языка, который для перваго слегка прикасается къ нижнимъ зубамъ, а для втораго приближается къ верхнимъ; звуки, слышимые при продленіи *ц* и *ч*, хотя и сходны съ *с* и *ш*, но отличаются отъ нихъ особымъ оттѣнкомъ. Чтобы удостовѣриться, что въ русскомъ языкѣ *ч* не сложный, а одинъ цѣльный звукъ, стоить только сравнить произношеніе нашего *кучеръ* съ нѣмецкимъ *Kutscher*.

Сложный  
звукъ *щ*.

**15.** Буквою *щ* изображается *сложный* звукъ *шч*; первоначальное значеніе этой буквы видно изъ древнихъ церк.-слав. памятниковъ, въ которыхъ ея начертаніе было сперва *шт*, а позднѣе получило сокращенную форму *щ*, въ которой поперечною чертою раздѣлялись двѣ составныя части звука.

Собственно говоря, древнее произношеніе звука *ш* еще точнѣе выражалось бы начертаніемъ *шт*<sup>о</sup>, такъ какъ это сочетаніе всегда кончалось мягкимъ звукомъ.

*Ж ш ч щ* принято называть *шипящими* (Zischlaute), а звуки *з с ц* иногда называютъ *свистящими* (Sibilanten). Эти термины, основанные на внѣшнихъ акустическихъ признакахъ, не научны, но они удобны для практики и потому остаются въ употребленіи. Шипящіе.

### Твердость и мягкость согласныхъ — *з*, — *з*.

**16.** Почти всѣ русскіе согласные могутъ произноситься двояко, т. е. твердо или мягко, смотря по тому, образуются ли они въ направленіи къ твердой гласной *о у*, или къ мягкой *э і*. Отъ твердости или мягкости слѣдующей гласной зависитъ то или другое произношеніе предшествующей согласной. И въ концѣ слога, за русскою согласной слышится всегда приступъ къ твердой или къ мягкой гласной: въ первомъ случаѣ этотъ оттѣнокъ произношенія въ окончаніи слова означается буквою *з*, напр. *данъ*, *плотъ*, во второмъ — буквою *з*: *данъ*, *плотъ*. Твердые и мягкіе.

Въ древнеславянскомъ буквы *з з* служили въ серединѣ словъ слогообразовательными гласными, которыя приближались: *з* къ нашему *о*, а *з* къ *е*, но произносились менѣе явственно, глухо, напр. въ словахъ: *сзнь*, *дзждь*, *крзвь*, *плзть*; *тзсть*, *крзсть*. Но въ концѣ словъ *з* и *з*, вѣроятно, очень рано уже означали только оттѣнокъ произношенія предыдущей согласной.

Артикуляція мягкихъ согласныхъ нѣсколько отличается отъ способа образованія твердыхъ, но мы не считаемъ нужнымъ останавливаться на этой разницѣ.

**17.** Нѣкоторые согласные, именно небные: *ж ш*, всегда произносятся твердо, даже и передъ мягкими гласными, хотя, въ силу исторической грамматики, иногда и принимаютъ на письмѣ *з* (*ложъ*, *рѣжъ*, *говоримъ*). Буквы же *з к х* никогда не допускаютъ при себѣ *еря*, хотя передъ мягкой гласной и произносятся мягко: *сапоги*, *китъ*, *жилъ*. Напротивъ, звуки *ч щ* всегда слышатся мягко, даже и тогда, когда по грамматическому правилу за соответственными буквами слѣдуетъ *з*, напр. *мечъ*, *свищъ*, *тощъ*.

## Сочетаніе согласныхъ съ слѣдующими за ними гласными.

Означеніе  
мягкости  
согласныхъ.

18. Если за согласнымъ слѣдуетъ твердый гласный *а о у ы*, то и согласный бываетъ твердымъ, напр. въ слогахъ: *ба го ду мы* звуки *б г д м* твердые. Слѣдующая за согласною мягкая гласная буква *и* или облеченная гласная: *е ё ѣ ю* означаетъ мягкость согласнаго, напр. въ слогахъ: *би де дѣ лѣ ря тю* согласныя *б д л р т* суть мягкія; въ такомъ случаѣ облеченная гласная теряетъ свою йотацію, перестаетъ быть дифтонгомъ и передаетъ мягкость предшествующей согласной, сама же становится чистою, такъ что, собственно говоря, приведенные сейчасъ слоги должны бы имѣть такое начертаніе: *б<sup>и</sup>и, д<sup>э</sup>э, л<sup>о</sup>о, р<sup>а</sup>а, т<sup>у</sup>у*. То же самое видимъ мы напр. въ словахъ: *няня, дядя, лёдъ, блюдо*, которыя должны бы писаться: *н<sup>а</sup>н<sup>а</sup>, д<sup>а</sup>д<sup>а</sup>, л<sup>одъ</sup>, бл<sup>удо</sup>*, подобно тому, какъ въ сербской азбукѣ имѣются буквы *њ љ ѣ ѣ*, означающія *н<sup>о</sup> л<sup>о</sup> т<sup>о</sup> д<sup>о</sup>*, или какъ въ польскомъ письмѣ мягкость согласныхъ отмѣчается значкомъ надъ буквою (напр. *ń ś*).

Встрѣча  
ера съ глас-  
нымъ *и*.

19. Мы показали, что мягкая гласная, слѣдуя за согласной, умягчаетъ эту послѣднюю; но въ сложныхъ словахъ твердая согласная, оканчивающая предлогъ и отмѣченная *еромъ*, не умягчается передъ *и*, начинающимъ главное слово, а напротивъ эта мягкая гласная, въ соединеніи съ предшествующимъ *еромъ*, обращается въ *еры* (*э + и = ы*). Такимъ образомъ сложные слова: *предъ-идуційй, отъ-искать, розъ-игръишъ*, произносятся и пишутся: *предыдуційй, отыскать, розыгрышъ*.

## Уподобленіе звуковъ.

20. Въ русскомъ языкѣ во многихъ случаяхъ предыдущій звукъ подвергается вліянію послѣдующаго:

## I. Въ отношеніи къ твердости и мягкости.

Твердость и  
мягкость  
звуковъ вну-  
три слова.

а) Послѣдній звукъ слога дѣйствуетъ на произносимые передъ нимъ звуки: твердый дѣлаетъ и ихъ твердыми, мягкій — мягкими. Дѣйствіе это часто распространяется и на предыдущій слогъ. Такъ напр. въ словѣ *перстъ*, по причинѣ твердаго звука *тъ*, тверды также предшествующіе звуки *с* и *р* (произн. *персътъ*). Напротивъ, въ словѣ *персть* отъ мягкаго *тъ* становятся мягкими



также *с* и *р* (произн. перьсьть). Такимъ же образомъ послѣдній слогъ слова, смотря по твердости или мягкости своего гласнаго, дѣйствуетъ различно на предыдущіе звуки. Напр. въ словѣ *вредный* звукъ *д*, по причинѣ слога *ный* — твердый (произн. вредъный), а въ словѣ *средній* этотъ же звукъ, по причинѣ слога *ній* — мягкій (произн. средній). Ср. также *праздній* и *праздникъ*, *братство* и *братній*.

Только твердость и мягкость плавнаго *л* не подвергается вліянію послѣдующаго звука, какъ показываютъ напр. слова: исполнить, желчь (гдѣ *л* остается твердымъ при мягкости слѣдующихъ за нимъ *н* и *ч*); бѣльмо, столъко, льгота (гдѣ мягкой *л* не измѣняется передъ твердыми *м*, *к*, *г*). Однако при удвоенномъ *л* (какъ и при всякомъ другомъ удвоенномъ согласномъ) мягкость второго переходитъ и на первый: аллея, металлическій (ср. странникъ).

б) Съ объясненнымъ закономъ уподобленія связанъ двойкій отгѣнокъ произношенія звука  $\epsilon^1$  (*э е ѣ*), смотря по тому, слѣдуетъ ли за нимъ твердый, или мягкій звукъ: въ первомъ случаѣ, при бѣльшемъ растворѣ рта, слышится широкій, или открытый звукъ, подобный французскому *è* (*e ouvert*); во второмъ ротъ раскрывается менѣе, и образуется сжатый или спертый звукъ, похожій на франц. *é* (*e fermé*)<sup>2</sup>. Приводимъ примѣры по каждой изъ трехъ буквъ: *э е ѣ*, означающихъ въ сущности тотъ же звукъ.

Двойкое произношеніе звука  $\epsilon$ .

	Широкій $\epsilon$ .		Сжатый $\epsilon$ .	
	1	2	3	4
э:	э̀ —	та	э́ —	ти
	поэ̀ —	тъ	поэ́ —	зія
е:	брè —	дъ	брé —	дить
	смè —	ртный	смé —	рть
	шè —	сть	шé —	сть
ѣ:	бѣ̀ —	лъ	бѣ́ —	ль
	вѣ̀ —	тръ	вѣ́ —	теръ
	грѣ̀ —	тъ	грѣ́ —	ть

<sup>1</sup> Употребляемъ греческое  $\epsilon$  для означенія вообще звука, изображаемаго въ нашемъ письмѣ троякимъ образомъ: *э е ѣ*.

<sup>2</sup> Въ отношеніи къ звуку  $\epsilon$  термины *широкій* и *сжатый* кажутся намъ болѣе отвѣчающимъ особенному характеру его двойкаго произношенія, нежели названія: *твердый* и *мягкій*.

Въ самыхъ названіяхъ буквъ *еръ* и *ерь* разница двоякаго произношенія слышится столько же рѣзко въ гласной, какъ и въ согласной. Кто сомнѣвается въ вѣрности этого наблюденія, пусть попробуетъ соединять въ одно слово звуки 1-го столбца со звуками 4-го, или звуки 3-го со звуками 2-го.

Измѣненіе  
е въ ё.

**В)** Широкое произношеніе *е* передъ твердой согласной (первичное уподобленіе) влечетъ за собою еще другое явленіе (послѣдственное): находясь подъ вліяніемъ произносимаго за нимъ твердаго звука, широкій *е* легко обращается въ звукъ *йо*, который однакожь на письмѣ не имѣетъ особаго начертанія, а изображается тою же буквою *е*, иногда съ двоеточіемъ надъ нею, а послѣ шипящихъ буквою *о*: *ёжа*, *плётка*, *твёрдый*, *шовъ*<sup>1</sup>. Напротивъ, сжатый *е́*, соображающійся съ послѣдующимъ мягкимъ звукомъ, не подвергается такому измѣненію: *ель*, *плеть*, *твердь*, *червь*. Образованный языкъ допускаетъ обращеніе *е* въ *ё* только въ ударяемыхъ слогахъ. Въ народной же рѣчи этотъ звуковой переходъ является во многихъ слогахъ, бѣльшею частью ударяемыхъ, частью же и въ неударяемыхъ, но въ литературномъ языкѣ удерживающихъ неизмѣненное *е*, напр. народъ мѣстами говоритъ: *ёмю́*, *смёртнѣый*, *пёрстѣ*.

Причина легкости, съ какою широкій *е* обращается въ *ё* — физиологическая: при произношеніи такого *е* передъ твердымъ гласнымъ нѣбная артикуляція сталкивается съ противоположною ей губною, и естественно, что для удобства образованія послѣдующаго звука предыдущій къ нему приноврывается. Потребность въ согласованіи двухъ смежныхъ артикуляцій, или, другими словами, въ этомъ родѣ уподобленія звуковъ такъ сильна, что переходу звука *е* въ *ё* подвергаются иногда и такіе слоги, въ которыхъ гласною служитъ буква *ть*, обыкновенно не поддающаяся измѣненіямъ; именно въ словахъ: *интѣда*, *звѣзды*, *медвѣдка*, *сѣдла*, *поднѣта*, *смѣтка*, *вдѣжка*, *вѣшка* (отъ *вѣха*), *обрѣль*, *цвѣль*, *зѣвывалѣ*, *надѣвилѣ*, *надѣванѣ*, *запечатлѣнѣ*. При всемъ томъ обращеніе *е* въ *ё* передъ твердымъ звукомъ — далеко не общее въ языкѣ явленіе.

Вотъ главные случаи, когда ударяемое *е* не измѣняетъ своего первичнаго произношенія и передъ твердымъ звукомъ:

1) Въ словахъ церковнославянскаго, вообще книжнаго харак-

Неизмѣняе-  
мость *е* пе-  
редъ твер-  
дымъ зв.

<sup>1</sup> Впрочемъ *о* послѣ шипящихъ можетъ быть употребляемо только въ извѣстныхъ случаяхъ, которые будутъ указаны ниже.

тера или образованія, напр. *небо, крестъ, предметъ, клеветъ, хребетъ, клеветъ, клетъ, судебъ, чудесъ, ветхій, словесный, древесный, собенный, миновенный, блаженный, священный, вселенная, современный, умершій, ведши, прошедшій* (причастіе этой формы народному языку не свойственно).

2) Къ той же категоріи относится большая часть словъ, гдѣ въ корнѣ вмѣсто древняго ѣ пишется *е*, особенно послѣ *л* или *р*: *векша, млеко, мрежа* (народ. мерѣжа), *вредъ, средство, воскресъ, запретъ, треба, предъ, чрезъ, блескъ, членъ*. Но въ словахъ и формахъ народнаго языка *е* послѣ *л* *р* измѣняется въ *ё*: *клёнъ, врётъ, прётъ, грёбъ, скрёбъ, блёкну, встрётка*. (Ср. *левъ* и *лѣвъ, ревъ* и *рѣвъ, деревъ* и *дерёвъ*). Исключеніе представляютъ: *бредъ, брезжу, брезгать*.

3) Въ замкнутомъ слогѣ <sup>1</sup>, передъ *р* или *л*, гдѣ *е* не есть собственно коренная гласная, а замѣнило древній ѣ, особенно если за согласными слѣдуетъ еще другая согласная и другой слогъ: *сердце, серна, меркнутъ, верба, дверца, дерзкій, мерзкій*. Но чаще слова этого разряда произносятся по общему закону: *мёрзнуть, дёргать*. Между прочимъ вставочное, бѣглое *е* въ такихъ случаяхъ обращается въ *ё*: *стыёлка, весёлка, ведёрко*.

4) Въ замкнутомъ слогѣ прилагательныхъ передъ окончаніями *скій* и *ный*: *земскій, женскій, деревенскій, вселенскій; скверный, подземный, туземный, полезный, любезный, безмездный, прилежный, тщетный, лестный, смежный, честный, ежедневный, хвалебный, судебный, служебный, учебный, волшебный*. Однако говорятъ: *тёмный, чёрный*. Народъ въ нѣкоторыхъ мѣстностяхъ произноситъ такъ же: *смѣжный* (или *сумѣжный*).

Часто и передъ удвоеннымъ *н* въ прилагательныхъ *е* не измѣняется, что и составляетъ отличіе ихъ отъ страдательныхъ причастій: *обыкновенный, степенный, здоровенный, совершенный, несравненный* (въ отлич. отъ прич. совершенный, сравненный).

Впрочемъ это различіе не постоянно соблюдается, такъ какъ и въ значеніи прилагательныхъ причастія нерѣдко измѣняютъ *е* на *ё*: *опредѣленный, просвѣщенный*. Ср. также прилагательныя народнаго языка: *обыдѣнный, забубѣнный*.

5) Вообще очень часто послѣ шипящихъ *ж ш ч щ*: *жезлъ,*

<sup>1</sup> Т. е. въ слогѣ, кончающемся на согласную. Слогъ, оканчивающійся гласною, называется *открытымъ*.

*шесть, щетка, исчезь, черпать, ужё, пещера, вообще, вотще* (въ нѣкоторыхъ изъ этихъ словъ дѣйствуетъ и славянское ихъ происхожденіе) рядомъ съ именами: *желчь, счетъ, щетка* (гдѣ *e* произносятся какъ *o*), *жолобъ, пожогъ, печора, трущоба*. (Ср. пунктъ 4).

6) Въ предлогѣ *без* и въ частицѣ *не*: *бездна, безтолочь, недругъ, ненависть, не былъ, не молодъ*.

7) Въ окончаніяхъ *ецъ, ецкій, ечь, еча, ечный, ечка, ечко*: *конецъ, молодецкій, мечъ, греча, безпечный*<sup>1</sup>, *овечка, колечко*; то же бываетъ иногда и въ обончаніи *ежъ* въ словахъ, не сдѣлавшихся народными: *мятежъ, надежъ* (грамм.); но *надѣжъ* (скота), *платѣжъ, грабѣжъ, молодѣжъ* (хотя *ь*).

Относительно слоговъ, въ которыхъ *e* стоитъ передъ *ч*, слѣдуетъ однабожъ замѣтить, что такъ какъ *ч* всегда мягкій звукъ, то передъ нимъ эта гласная, по общему закону, и не можетъ измѣняться въ *ѣ*: она въ такихъ слогахъ всегда произносится узко.

8) Въ словахъ иностраннаго происхожденія, когда на томъ языкѣ, откуда они заимствованы, произносится чистый звукъ *e*: *кавалеръ, офицеръ, скверъ, рельефъ, сюжетъ, пьеса, министерство, интересъ, крепъ, тарелка, газета, нервы, лента, гербъ, мизерный, черкесь, шведъ, чехъ, сербъ, персъ*. Въ заимствованныхъ словахъ *ѣ* является только для передачи звука *ê* (франц. *eu*) или *o* (послѣ мягкаго *л*) *серьезный, актёръ, сублиёръ, режиссёръ, флёръ* (Flor). Иногда по недоразумѣнію такъ же выговариваютъ: *партнеръ, докторинеръ* (вопреки дѣйствительному обончанію этихъ именъ: *part-ner, doctrinaire*).

*Фѣдоръ* произн. вм. *Феодоръ*, *Семѣнь* вм. *Симеонъ*, *Матрѣна* вм. *Матрона*; но иногда и чистое *e* измѣняется такимъ образомъ въ именахъ, издревле усвоенныхъ народомъ, напр. *Пѣтръ, Фѣкла, Олѣна* (вм. *Елена*).

9) Наконецъ, составляя послѣднюю букву слова, ударяемое *e*, независимо отъ слѣдующаго за нимъ слога, обыкновенно произносится какъ *ѣ* (послѣ шипящихъ *o*): *житьѣ, конѣ, моѣ, всеѣ, синѣ, ещѣ, хорошо, горячо* (вромѣ *вообще, вотще*; см. п. 5).

Законъ, по которому передъ мягкими звуками гласный *e* подъ удареніемъ не измѣняется въ *ѣ*, допускаетъ также нѣсколько исключеній:

1) Въ надежныхъ окончаніяхъ или второобразныхъ формахъ такихъ словъ, у которыхъ въ прямой или первичной формѣ бу-

*ѣ* передъ  
мягкимъ зву-  
комъ.

<sup>1</sup> Такъ впрочемъ произносится *e* и въ существительныхъ: *безпека, пекаръ*.

кна *e* стоитъ передъ твердымъ звукомъ и потому произносится какъ *ě*, напр.: *берѣзъ* (отъ берѣза), *Серѣжи* (отъ Серѣжа), *чёрный* (отъ чѣрный), *денѣчекъ* (отъ денѣкъ), *намѣки*, *лепѣхи*, *далѣкимъ* (отъ намѣкъ, лепѣха, далѣкъ). Иногда такія второобразныя слова произносятся различно, напр. *кулечекъ* и *кулѣчекъ*, *мъшечекъ* и *мѣшочекъ*, *сплетни* и *сплѣтни*, *переплетчикъ* и *переплѣтчикъ*.

2) Въ окончаніяхъ глаголовъ ударяемый гласный *e* передъ *те* измѣняется въ *ě*, такъ же какъ передъ *шь* (=шъ), *тъ* и *мъ*: *встаѣшь*, *встаѣте*, *ревѣшь*, *ревѣте*, *березѣшь*, *березѣте*,

3) Въ уменьшительныхъ родственныхъ и собственныхъ именахъ: *тѣ-тя* (какъ и въ формѣ *тѣт-ка*), *Лѣ-ля*. Но *Пе-тя*, *Се-ня* и др. произносятся безъ измѣненія *e* въ *ě*.

4) Въ творительномъ падежѣ сущ. имени съ жен. окончаніемъ на *я* буква *e* передъ *ю* и передъ *й* произносится какъ *ě* напр. *зарѣ-ю*, *стутнѣ-ю*, *зарѣй*, *стутнѣй*.

Г) Мы указали на законъ, по которому послѣдующій слогъ, Слогъ *ер* вънутри слова. въ отношеніи къ твердости или мягкости звуковъ, дѣйствуетъ на предыдущій. Но когда твердому губному или гортанному звуку предшествуетъ ударяемый слогъ *ер*, то этотъ послѣдній во многихъ словахъ произносится мягко со сжатымъ *é*: слова *вер-хъ*, *цер-ковъ*, *четвер-гъ*, *ковер-катъ*, *пер-вый*, а иногда и *верба*, *стерва*, выговариваются: «вѣрхъ», «цѣръковъ», «чѣтвѣръгъ» и т. д. Нѣкоторые москвичи говорятъ также: «Сѣръпуховъ». Если вникнуть въ это явленіе, то и здѣсь причина отыщется конечно въ естественныхъ законахъ образованія звуковъ.

II. Уподобленіе голосовыхъ звуковъ безголоснымъ и наоборотъ.

а) Изъ двухъ смежныхъ согласныхъ первый уподобляется Другого рода второму, т. е. голосовой передъ безголоснымъ становится также уподобленіе предыдущаго послѣдующему звуку. безголоснымъ, а безголосный передъ голосовымъ обращается въ голосовой. Это особенно часто бываетъ при соединеніи слова съ префиксомъ или суффиксомъ:

<i>встатъ</i> произн. <i>ѳстатъ</i>	<i>отдатъ</i> произн. <i>оддатъ</i>
<i>обхватитъ</i> — <i>охватитъ</i>	<i>сберечь</i> — <i>зберечь</i>

<i>иссохнутъ</i> — иссохнуть	<i>сдѣлатъ</i> — здѣлать
<i>невскій</i> — нефскій	<i>просьба</i> — прозьба
<i>салазки</i> — саласки	<i>также</i> — тагже
<i>будка</i> — бутка	<i>Афганы</i> — Авганы.

б) Свистяціе *з с* передъ шипящими *ж ш ч* произносятся какъ шипяціе *ж ш*:

<i>ижжаритъ</i> — ижжарить	<i>шшедшій</i> — шшедшій
<i>пріѣжжій</i> — пріѣжжій	<i>счастіе</i> — шчастіе (щастіе)
<i>сжжалитъся</i> — жжалитъся	<i>извозчикъ</i> — извошчикъ (извощикъ).

в) Въ концѣ слова голосовой звукъ произносится какъ безголосный того же органа, каковъ бы ни былъ начальный звукъ послѣдующаго слова, напр.

<i>грибъ</i> — грипъ	<i>годъ</i> — готъ
<i>ровъ</i> — рофъ	<i>ножъ</i> — ношъ
<i>кругъ</i> — крукъ	<i>ръжь</i> — рѣшь
<i>богъ</i> — бохъ <sup>1</sup>	<i>глазъ</i> — гласъ.

Но конечный звукъ предлога, хотя и отдѣльнаго, уподобляется начальному звуку послѣдующаго слова, напр.

<i>объ</i> столъ — оп столъ	<i>отъ</i> доски — од доски
<i>надъ</i> тобой — нат тобой	<i>съ</i> другомъ — з другомъ
<i>изъ</i> печки — ис печки	<i>къ</i> дому — г дому.

Конечный голосовой звукъ предлога не измѣняется передъ начальнымъ голосовымъ же: *надъ* нимъ, *подъ* рукою, *объ* васъ, *изъ* моря, *изъ* горы.

г) Такъ какъ конечный голосовой звукъ слова произносится безголосно, то и предшествующій конечному голосовой звукъ нѣсколько уподобляется ему; такъ напр. въ словахъ: *дождъ*, *подъ-*

<sup>1</sup> Разница звука г въ словахъ *кругъ* и *богъ* обнаруживается и въ косвенныхъ падежахъ: первому соответствуетъ смычной г, а второму спирантъ ģ: ср. выше стр. 8.

*пздъ, мозгъ* предпоследній согласный теряет часть своей звонкости.

д) Въ именахъ, кончающихся на *бль* и *вль*, напр. *корабль, рубль, журавль*, *л* большею частью исчезаетъ въ живой рѣчи и звуки *б, в* обращаются въ безголосные, такъ что эти имена слышатся какъ: «*корапъ, рупъ, журафъ*», при чемъ мягкій *л* не умягчаетъ предыдущаго согласнаго: ср. выше, стр. 13.

е) Законъ уподобленія звуковъ, изложенный здѣсь въ пунктѣ а), допускаетъ только одно исключеніе: безголосные звуки не обращаются въ голосовые передъ губнымъ *в*, передъ плавными *р л* и носовыми *м н*: *свой, сводъ, отводъ, съ водой, къверху, творить, сразу, слабый, тратитъ, книга, сноровка* произносятся совершенно сходно съ своимъ звуковымъ составомъ.

Неуподобляемые согласные.

Описанное здѣсь уподобленіе другъ другу звуковъ голосовыхъ и безголосныхъ на письмѣ не означается, исключая одинъ случай, о которомъ будетъ сказано ниже (начертанія: *вос, ис, рас—*).

Есть еще другой родъ измѣненія звуковъ, состоящій въ томъ, что напр. согласные: *г д з* переходятъ въ *ж*; *к т ц* въ *ч* и т. д.; но на этихъ переходахъ звуковъ нѣтъ надобности здѣсь останавливаться, такъ какъ они всегда означаются и на письмѣ, слѣдовательно не представляютъ затрудненія для орфографіи.

Вторая степень умягченія согласныхъ.

21. Если, по разсмотрѣніи звуковъ русскаго языка, мы снова обратимся къ нашей азбукѣ и захотимъ рѣшить, въ какой мѣрѣ она удовлетворительна, то найдемъ, что по отношенію къ богатству русской фонетики она выполняетъ свои сложныя задачи сравнительно простыми средствами. Правда, въ ней нѣтъ буквъ для неопредѣленныхъ гласныхъ и недостаетъ начертанія для спиранта *г̣*, но, при преобладающемъ въ нашемъ письмѣ этимологическомъ характерѣ, мы и не ощущаемъ особенной надобности въ первыхъ, а спирантъ *г̣* былъ бы нуженъ собственно для весьма небольшого количества русскихъ словъ. Важнѣе затрудненіе изображать съ помощію нашей азбуки слова иностраннаго

Общій выводъ о русской азбукѣ.

происхожденія, особенно собственныя имена. Въ этомъ отношеніи весьма чувствителенъ недостатокъ: 1) способа означать западно-европейскій звукъ *h* (греч. *spiritus asper*), который мы принуждены передавать нашимъ смычнымъ *и*; 2) буквы для изображенія нѣмецкаго *ö*, французскихъ *eu*, *u*, особливо въ началѣ словъ, напр. для написанія именъ: *Öhman*, *Eugène*, *Hugues*, и для англійскаго неопредѣленнаго *u* (какъ въ словѣ *but*); 3) буквы для изображенія дифтонга *yo*, особенно послѣ французскаго *l mouillé* или гортаннаго *gn*, напр. въ словахъ: *bataillon*, *bouillon*, *compagnon*. Способы передачи этихъ звуковъ будутъ объяснены въ своемъ мѣстѣ.

Другого рода трудность составляютъ существующія въ нашей азбукѣ двойныя буквы для трехъ звуковъ: *и і*; *е ѣ*; *ф ѳ*. И о нихъ рѣчь будетъ ниже.

## ЧАСТЬ ВТОРАЯ.

### ПРАВОПИСАНІЕ.

Троякія правила.

**22.** *Правописаніемъ (ореографіей)* называется общепринятый на практикѣ и узаконенный теорією способъ начертанія словъ какъ отдѣльно, такъ и во взаимной ихъ связи. Поэтому къ правописанію относятся троякія правила:

- 1) объ употребленіи той или другой буквы;
- 2) о соединеніи двухъ словъ въ одно и о переносѣ частей слова изъ строки въ строку;
- 3) объ употребленіи знаковъ препинанія и другихъ облегчающихъ правильное чтеніе знаковъ.

### ГЛАВА ПЕРВАЯ.

#### Объ употребленіи той или другой буквы.

**23.** Въ этомъ отношеніи правописаніе бываетъ: 1) *фонетическое* (звуковое), когда слова пишутся сходно съ произношеніемъ,



какъ напр. въ сербскомъ языкѣ, и 2) *этимологическое* или *историческое*, когда въ письмѣ съ одной стороны соблюдается производство словъ, а съ другой отражается древнее, уже измѣнившееся произношеніе, или вообще употребляются общепринятые издавна начертанія, не указываемыя живою рѣчью.

Большею частью письмо каждаго языка представляетъ смѣсь обоихъ родовъ правописанія. Таково и наше письмо, въ которомъ однакожь преобладаетъ характеръ этимологическій. Господствующее начало его заключается въ томъ, чтобы, согласно съ непрерывно развивающеюся исторической жизнью языка, въ начертаніяхъ ясны были слѣды происхожденія и состава словъ.

Сообразно съ этимъ началомъ, наше письмо, подъ вліяніемъ успѣховъ филологіи, постепенно подвергается измѣненіямъ. Но вмѣстѣ съ тѣмъ, въ развитіи нашей орфографіи замѣтно и противоположное стремленіе сближать письмо съ произношеніемъ, что также вполне законно, когда въ такомъ сближеніи нѣтъ прямого противорѣчія словопроизводству, или когда того требуетъ аналогія съ утвердившимися уже уступками выговору. Примиреніе обоихъ началъ и устраненіе разногласій въ письмѣ составляетъ конечную цѣль разумной теоріи правописанія.

**24.** Прежде всего укажемъ на общее правило сочетаемости Сочетаемость  
буквъ. гласныхъ буквъ съ согласными.

Изъ твердыхъ гласныхъ буква *ы* не пишется послѣ гортанныхъ: *г к ж* и послѣ шипящихъ: *ж ш ч щ*; тѣ же другія согласныя допускаютъ послѣ себя только *и*, т. е. возможны только сочетанія: *ги ки жи жиши ши чи ши*, а не *гы жы жы* и т. д.

Въ древнемъ языкѣ, напротивъ, для того чтобы гортанные сохраняли свой звукъ, послѣ нихъ писалось *ы*, напр. *гыбтъмъ*, *Кыевъ*, *жытръ*, потому что передъ *и* они не могли устоять и переходили въ другіе звуки.

Тѣ же самыя согласныя, а также и *и*, не терпятъ послѣ себя облеченныхъ гласныхъ: *я, ю*. Поэтому возможно только сочетанія: *га ка жа жаа ша ча ща гу ку жу жуа шу чу шу*, а не *га кя . . .*

*ю ю*<sup>1</sup> и т. д., при чемъ должно замѣтить, что въ древнемъ языкѣ, вслѣдствіе мягкости шипящихъ и *ц*, очень часто являлись начертанія: *жя шя чя ця юю шю* и проч.

Послѣ гортанныхъ *г к х* и послѣ *ц* никогда не пишется *ь*.

Главные правила употребленія буквъ сводятся къ слѣдующимъ вопросамъ:

- 1) Какую употреблять букву изъ двухъ, означающихъ разные звуки (напр. *а* или *о*, *з* или *с*)?
- 2) Какую употреблять букву изъ двухъ, означающихъ одинъ и тотъ же звукъ (напр. *е* или *ь*)?
- 3) Въ какихъ случаяхъ удвоить одну и ту же согласную?
- 4) Какъ писать слова, заимствованныя изъ другихъ языковъ?
- 5) Когда начинать слово съ большой буквы?

\*

I. Какую употреблять букву изъ двухъ, означающихъ разные звуки?

### 1) Гласныя.

*а* или *о*, *я* или *е*?

*а* ударяемое. **25.** *а* ударяемое всегда пишется тамъ, гдѣ он слышится, между прочимъ и въ глагольной формѣ многократнаго вида, въ которой оно образуется изъ *о*: устраивать, разговаривать, допрашивать.

Обращеніе *о* въ *а* при образованіи многократнаго вида у насъ еще не вполне установилось. Нѣкоторые глаголы произносятся двойко; одни говорятъ: «обрабатывать, успокаивать»; другіе не считаютъ позволительнымъ обращать тутъ *о* въ *а*. Во многихъ глаголахъ измѣненіе *о* на *а* совсѣмъ не допускается употребленіемъ, по крайней мѣрѣ въ образованномъ языкѣ, напр. въ глаголахъ: *озабочивать, разсрочивать, уполномочивать*. Въ сомнительныхъ случаяхъ см. Справочный Указатель въ концѣ книги.

---

<sup>1</sup> Послѣднія допускаются однакожъ въ собственныхъ именахъ иноязычнаго происхожденія и другихъ заимствованныхъ словахъ, напр. *Гюю, Кюеве, Бяста; язурь, брошюра*.

**26.** *о* ударяемое пишется не всегда тамъ, гдѣ оно слышится. *о* ударяемое. Многіе до сихъ поръ еще пишутъ въ род. пад. прилагательныхъ на *ой*: «втораго», «простаго», вм. второго, простого. Но такъ какъ въ именит. падежѣ ед. ч. такихъ прилагательныхъ уже установилось начертаніе *второй, простой, сухой, дорогой* вм. «второй, простый, сухой, дорогой», то нѣтъ причины избѣгать *о* и въ родит. падежѣ. Эта орѳографія имѣетъ еще и то преимущество, что она какъ въ именительномъ падежѣ, такъ и въ родительномъ указываетъ на мѣсто ударенія въ окончаніи прилагательнаго.

Въ мѣстоименіяхъ: *какого, такого* давно уже правильно пишется *ого* вм. *аго*, потому что они образуютъ род. падежъ по примѣру мѣстоименій: *кого, того*, и въ древнемъ языкѣ никогда не было начертаній: «какаго, такаго»; въ мѣстоименіяхъ же: *который, оный* и др. род. падежъ муж. и ср. всегда оканчивается на *аго*. Но въ сущности прилагательныя, по своей формѣ въ нынѣшнемъ языкѣ: совершенно сходны съ мѣстоименіями.

Отсюда правило: когда прилагательное муж. рода въ именит. падежѣ ед. ч. оканчивается на *ой* съ удареніемъ, то въ род. падежѣ слѣдуетъ писать: *ого: второго, простого, сухого, наго*.

Въ наст. вр. глагола *платить* пишутъ: *платишь, платятъ* и т. д., равно и въ страд. причастіи: *заплаченъ, уплаченъ*, хотя въ произношеніи слышится *о*.

*о* пишется въ другомъ глаголѣ того же звукового состава: *плотѣтъ, плотѣшь, плотѣтъ*.

Звукъ *е* съ удареніемъ, слышимый послѣ согласнаго, также *е* ударяемое. не всегда пишется. Такъ въ прошедшемъ вр. глаголовъ *запрячь* и *трясти* большею частью пишутъ этимологически: *запрячь* и *трясь*, хотя произносятся «запрѣгъ, трѣсь». Равнымъ образомъ и въ неопр. наклоненіи пишутъ *запрячь*, а произносятся «запречь». Родит. падежъ ед. ч. личнаго мѣстоим. *она* пишется *ея*, произносится *ее*.

**27.** *а* и *о* неударяемое въ произношеніи не отличаются другъ отъ друга, отчего на письмѣ часто и смѣшиваются. Чтобы въ употребленіи ихъ избѣгать ошибокъ, необходимо приискивать такія формы словъ, въ которыхъ сомнительная гласная звучала

*а* *о* неударяемое.

бы явственно, т. е. подъ удареніемъ, или же принимать въ со-  
ображеніе производство и законы словообразованія. Напр. когда  
мы слышимъ глаголы: *норовитъ, приноравливаться*, то для пра-  
вильнаго начертанія ихъ надо припомнить слова: *нóровъ, снорóвка*.  
Чтобы правильно написать слово *пароходъ* слѣдуетъ имѣть въ  
виду, что для соединенія двухъ сущ. именъ въ одно служитъ  
гласная *о* или *е* (иные неврно пишутъ «параходъ»). Исключение  
составляютъ нѣкоторые глаголы въ многократной формѣ съ  
предложною представкой<sup>1</sup>, въ которыхъ пишется *а*, потому что  
въ древнемъ языкѣ, при образованіи многокр. вида, коренное *о*  
подвергалось подъему въ *а*; такимъ образомъ у насъ сохранились  
начертанія: *полагать* при корнѣ *лог* и формѣ *положить*, — *ка-  
саться* при корнѣ *кос* и формѣ *коснуться*, — *макать* при корнѣ  
*мок* и формѣ *мокнуть*, — *скакать* при корнѣ *скак* и формѣ *скакнуть*.  
Двойко пишутся глаголы: *рождать, загорать* (возгораться), *по-  
глощать, поклоняться* и «*раждать, загарать*» и т. д. Сходно съ  
наиболѣе распространеннымъ обычаемъ и по аналогіи съ перво-  
образными гл.: *родить, горть, лотать, клонить*, лучше писать  
въ нихъ *о*, оставляя *а* только тамъ, гдѣ оно твердо установилось,  
именно въ приведенныхъ четырехъ глаголахъ. Иначе пришлось бы  
также писать: «*вопрашать, воплащать, укрощать*», что противно  
общепринятому правописанію. Отъ корня *рост* пошли отрасли  
двойкой формы, какъ-то: *ростъ, поросль, недоросль, Ростиславъ,*  
и *возрастъ, растеніе, отрасль*. Сообразно съ установившимися  
у насъ др.-слав. формами: *возрастъ* и *растеніе*, предпочтительны  
начертанія: *расти, расту, растить, возрастать, возращать*.  
Но въ прош. вр. и въ образовавшихся отъ него формахъ *о*:  
*росла, росло, выросъ, выросшій* (имѣя въ виду *росъ*).

По примѣру родит. падежа мѣстоименій: *того, кого, этого* обра-  
зуется также род. падежъ числительнаго *одинъ* — *одного* и мѣсто-  
именія *самъ* — *самого* (*самаго* — род. падежъ прилагательнаго  
*самый*).

<sup>1</sup> Представка — prefix; наставка — suffix. Слово же приставка соотвѣт-  
ствуетъ общему для обоихъ понятій термину: affix.

Въ личныхъ собственныхъ именахъ, начинающихся въ греч. языкѣ съ *ε*, звукъ этотъ въ нашемъ народномъ говорѣ передается неопредѣленнымъ гласнымъ между *а* и *о*; на письмѣ онъ долженъ означаться буквою *о*, какъ и дѣлалось уже въ древнихъ памятникахъ, согласно съ тѣмъ, что и въ нарицательныхъ именахъ начальному *ε* древнеславянскихъ словъ соответствуетъ въ русскомъ яз. *о*. Какъ слова: *единъ*, *елень*, *есень* по-русски являются въ формахъ: *одинъ*, *олень*, *осень*, такъ и имена: *Елена*, *Евдокія*, *Евстаѳій* въ русскомъ народномъ языкѣ по-настоящему должны бы имѣть формы: *Олена*, *Овдотья*, *Остафій* (малор. *Остапъ*), какъ доказываетъ имя *Олга* (сканд. и гр. *Helga*). Но по недоразумѣнію издавна установился обычай писать: *Авдотья*, *Астафій* и т. п.

28. Есть также нѣсколько существительныхъ и прилагательныхъ, представляющихъ затрудненіе въ выборѣ неударяемаго *а* или *о*, именно: *казакъ*, *калачъ*, *касатка*,—и *грамота*, *коровай*, *творогъ*, *тороватый*. Формы, въ которыхъ мы здѣсь привели эти слова, наиболѣе употребительны; но надо замѣтить, что слово *калачъ*, явно происходящее отъ *коло* (круглый хлѣбъ), правильнѣе писать съ гласною *о* въ первомъ слогѣ. (См. Указатель въ концѣ книги).

Сомнительныя формы суц. именъ.

Иногда и въ окончаніяхъ именъ суц. можетъ встрѣчаться сомнѣніе, писать ли *а* или *о*, именно въ суффиксѣ *ишка* или *ишко* именъ муж. рода. Первая форма (съ *а*) присвоена именамъ одушевленнымъ: *мальчишка*, *воришка*, *плутышка*, вторая (съ *о*) неодушевленнымъ: *домишко*, *крестишко*. Первые имена и склоняются какъ женскія на *а*, подобно другимъ уменьшительнымъ мужескаго рода съ окончаніемъ *ка*, каковы напр. *батъка*, *батьюшка*, или собственныя имена: *Ванька*, *Ванюшка*.

Въ сѣверномъ и сѣверо-восточномъ говорахъ употребительны формы: *батьюшко*, род. *батьюшка*, твор. *батьюшкомъ* и т. д., но мы здѣсь имѣемъ въ виду собственно московское нарѣчіе и основанный на немъ письменный языкъ.

Изъ кличекъ лошадей только тѣ, у которыхъ удареніе на

послѣднемъ слогѣ, удержали окончаніе *ко* (гнѣдкó, сѣркó, вонкó); прочія, какъ сивка и бурка, перемѣнили его на *ка*.

Малороссійскія фамиліи на *ко*.

29. Сюда же относится вопросъ о склоненіи малороссійскихъ фамильныхъ именъ на *ко*. Сообразно съ этимъ окончаніемъ, ихъ слѣдуетъ склонять какъ имена средняго и муж. рода, т. е. говорить и писать: у *Пащенка*, къ *Кованьку*, съ *Шевченкомъ*; но такъ какъ, по господствующему великорусскому выговору, въ окончаніи этихъ именъ неударяемое *о* слышится какъ такое же *а*, то у насъ въ разговорномъ языкѣ завелся обычай и склонять ихъ какъ имена женскія: у *Пащенки*, къ *Кованькѣ*, съ *Шевченкой*. Такъ съ подобными именами обращаются большею частью и на письмѣ, чему не мало примѣровъ найдется у нашихъ писателей, начиная съ прошлаго столѣтія, какъ напр.: въ Запискахъ Державина: «послать графа *Безбородку*, перешло отъ *Безбородки*»; въ Запискахъ Энгельгардта: «*Костошкою*»; у кн. Вяземскаго въ сочиненіи «Фонъ-Визинъ»: «съ княземъ Потемкинымъ и графомъ *Безбородкою*»; у С. Т. Аксакова въ «Семейной Хроникѣ»: «стихи *Родзянки*»<sup>1</sup>. Однакожъ Карамзинъ, Соловьевъ, Костомаровъ и нѣк. др. пишутъ въ род. пад.: Бунка (именит. Бунко), Дорошенка, Коновченка, и это склоненіе, какъ правильное, заслуживаетъ предпочтенія; другое же можетъ быть допускаемо развѣ только въ просторѣчій. Склоненіе муж. рода неудобно лишь въ томъ случаѣ, когда рѣчь идетъ о лицахъ женскаго пола; въ примѣненіи къ этимъ послѣднимъ фамильныя имена на *ко* должны быть оставляемы безъ склоненія, подобно многимъ другимъ собственнымъ и даже нарицательнымъ именамъ, которыя, по своимъ окончаніямъ или по установившемуся обычаю, не принимаютъ флексій русскихъ именъ, какъ напр. Гѣте, Коцебу, Гюго, Ласси; депо, пальто, портмонэ. Нельзя того же сказать о мужскихъ именахъ на *ко*, принадлежащихъ русскому народу, а также о тѣхъ иностранныхъ именахъ муж. р., которыя оканчиваются на *з*, *ъ* или *й*, и потому

<sup>1</sup> Впрочемъ нѣкоторыя отрасли этой фамиліи, издавна поселившіяся въ великорусскихъ губерніяхъ, пишутъ уже и въ имен. падежѣ *Родзянка*.

при означеніи только женскихъ лицъ должны оставаться безъ склоненія. Но писать напр. Александру «Германъ» вм. *Герману*, Ивана «Эртель» вм. *Эртеля*, Карломъ «Фрей» вм. *Фреемъ*, нѣтъ никакого основанія. Иначе пришлось бы также не склонять именъ: Александръ, Константинъ, Яковъ и проч., а также: Гомеръ, Шекспиръ, Шиллеръ, потому что вѣдь и это все имена иноязычныя.

По мнѣнію нѣкоторыхъ, малороссійскимъ именамъ на *ю* въ примѣненіи къ женскому полу слѣдуетъ давать окончаніе *ова* и говорить напр.: г-жа Крайченкова (жена Крайченка), но съ этимъ сопряжено то неудобство, что такія имена можно принимать за женскія формы великорусскихъ фамилій на *овъ*.

**30.** У насъ есть еще другой разрядъ собственныхъ именъ, Имена на *ло*  
или *ла*? въ окончаніи которыхъ на письмѣ является то *о*, то *а*. Это имена, первоначально оканчивающіяся на *лъ*, но въ народномъ говорѣ превратившія окончаніе *ъ* въ гласный звукъ. Этотъ гласный есть собственно *о*, какъ замѣститель древняго *ера*, почему большею частію и пишутъ, въ сущности, правильно: *Гаврило*, *Данило*, *Кирило*, *Михайло*; но такъ какъ въ косвенныхъ падежахъ просторѣчіе даетъ такимъ именамъ окончаніе женскаго склоненія: у *Гаврилы*, къ *Данилу*, съ *Кирилой*, то ради послѣдовательности лучше и въ именит. падежѣ писать *а*: *Гаврила*, *Данила*. Давать именамъ мужескаго рода женское окончаніе не противно духу языка. На этомъ-то основывается и показанная выше разница именъ на *шка* или *шко*, смотря по тому, означаютъ ли они лицо, или вещь. Пушкинъ руководился вѣрнымъ чутьемъ, когда онъ писалъ: *Гаврила*, *Кирила*. (См. его повѣсти: *Метель*, *Дубровский* и др. соч.). Само собой разумѣется, что окончаніе *ла* можетъ быть допускаемо только въ разговорной рѣчи и вовсе не устраняетъ употребленія въ другихъ случаяхъ нормальныхъ формъ: *Гаврилъ*, *Кирилъ*, *Михайлъ* и пр.

На томъ же основаніи и въ нарицат. именахъ подобной формы, какъ *затъвала*, *надотьдала*, *журила*, *кутила*, надо теперь уже видѣть окончаніе жен., а не ср. рода, какъ показываютъ ихъ косвенные падежи и какъ они занесены въ Сл. Даля; окончаніе

же ср. р. *ло* отличаетъ имена орудій: *мыло, рыло, сушило, опахало, покрывало, пугало, чучело, помело.*

Частица *ко.*

**31.** Къ формѣ повелительнаго наклоненія глагола, къ дательному падежу личнаго мѣстоименія и къ нѣкоторымъ нарѣчіямъ мѣста въ просторѣчій присоединяется иногда частица *ка* или *ко* (также *тка, тко*). Хотя и трудно установить этимологически правильность той или другой изъ обѣихъ гласныхъ, напр. *приди-ка, мнѣ-ко, гдѣ-ка, ну-тка, гляди-тко*, но форма *ка*, какъ согласная съ произношеніемъ господствующаго нарѣчія, предпочтительна.

Въ народномъ говорѣ эта частица слышится различно, смотря по произношенію мѣстнаго нарѣчія. У лучшихъ писателей, иногда у одного и того же, напр. у Крылова, мы встрѣчаемъ то *ка*, то *ко*; у Пушкина постоянно *ка*. Въ академическомъ словарѣ 1847 г. нѣтъ ни той, ни другой формы. У Даля находимъ *ка*, но рядомъ *ко*.

Предлогъ  
*раз* или *роз*?

**32.** Форма *роз* или *рос* предлога *раз* должна быть употребляема исключительно тогда, когда ея требуетъ падающее на гласную удареніе: *розвальни, роздалъ, розняли, розобрало, розговѣсь, розыскъ, розыгрышъ, розсытъ, розсказни, роспись*. Этой случайной формы предлога не слѣдуетъ придавать ему, когда онъ въ соединеніи съ словами того же корня, какъ приведенныя, не носитъ ударенія. Какъ мы не пишемъ: «розсказывать», «рознимать», «розборъ», «роздавать» и т. д., соображаясь со словами: *розсказни, розняли, розобрало, роздали*, такъ не слѣдуетъ писать и «розысканіе» и «росписка» вмѣсто: *разысканіе, расписка*.

*я, е* неуда-  
ряемые.

**33.** Въ такомъ же отношеніи какъ звуки *а* и *о* находятся между собою неудаляемые *я* и *е* (*ь*); для рѣшенія, которая изъ этихъ двухъ буквъ должна быть употреблена, служитъ тотъ же пріемъ, какъ для *а* и *о*. Такимъ образомъ слѣдуетъ писать: *пятно, освятить, глядѣть* въ виду формъ: *пятна, святъ, взглядъ*; но во многихъ случаяхъ, какъ напр. въ словахъ: *мятежъ, мѣсяцъ, кипятокъ*, необходимость буквы *я* опредѣляется только ихъ производствомъ или образованіемъ.

Объ окончаніяхъ прилагательныхъ именъ въ имен. п. множ. ч. на *е* или *я* см. ниж. § 38.



Въ именахъ существит. на *мя*, каковы напр. *время*, *племя*, *имя*, древній носовой звукъ именит. падежа ед. ч. замѣняется буквою *я*; во флексіяхъ же и въ производныхъ словахъ ему соответствуетъ слогъ *ен*, почему въ косвенныхъ падежахъ эти имена получаютъ форму: *времени*, *племенемъ*, *именъ*, а отъ нихъ производится: *временной*, *соплеменникъ*, *именины*. Въ немногихъ лишь словахъ этого производства передъ *н* является буква *я*, какъ слѣдъ стариннаго неправильнаго образованія: *племянникъ*, *стремянный*, *клянну*, *девянство*, *безстьмянка*; въ родит. п. множ. ч. слова *стьмя* вошла въ употребленіе форма *стьмянъ*. Вм. *безыменный* иногда говорятъ и пишутъ *безымянный*.

— *анъ* или — *енъ*? (въ страдат. причастіяхъ).

34. Сомнѣніе въ употребленіи одного изъ этихъ слоговъ встрѣчается особенно послѣ шипящихъ *ж ш ч щ*, оттого что въ неударяемыхъ слогахъ, въ началѣ или въ серединѣ слова, *а* послѣ этихъ согласныхъ слышится почти какъ *е*, напр. въ словахъ: *жалейка*<sup>1</sup> (дудка), *шалунъ*, *чапракъ*, *щавель*, *плащаница*.

*а* или *е* послѣ шипящихъ.

Это фонетическое явленіе подаетъ часто поводъ къ ошибочному начертанію неударяемыхъ окончаній въ страдательныхъ причастіяхъ, изъ которыхъ одни кончаются на *анъ*, другіе на *енъ*. Даже у Карамзина и у Пушкина попадаетъ невѣрное начертаніе: «смѣшенный», напр. «пить медъ, смѣшенный съ кровію». (И. Г. Р. IX, 167). Слѣдуетъ писать: *смѣшанный* (отъ *смѣшать*), *услышанъ*, *умолчано*, *оконченъ*, а не наоборотъ: «смѣшенный, услышенъ, умолчено, окончанъ» (*смѣшенный* было бы страд. прич. отъ *смѣситъ*).

Чтобы не ошибаться въ этихъ случаяхъ, необходимо справляться съ неопредѣленнымъ наклоненіемъ и помнить, что формѣ *ать* соответствуетъ въ этомъ причастіи окончаніе *анъ*, а формѣ

Окончанія страдательныхъ причастій.

<sup>1</sup> Въ Словарѣ Даля находимъ это слово въ двухъ формахъ, изъ которыхъ «жалейка» неправильна: оно происходитъ отъ *жалъ*.

*ить* — окончаніе *енъ*. Когда неопред. наклоненіе кончается, смотря по виду, то на *ать*, то на *ить* (*кончатъ, кончатъ*), тогда причастіе образуется только отъ послѣдняго (*конченъ*). *Слышанъ* отличается отъ *слышенъ* тѣмъ, что первое — причастіе, а второе — краткое прилагательное; въ женскомъ родѣ: 1, *слышана*; 2, *слышна*. *Развѣшенъ* должно писаться съ *е*, когда образовано отъ *развѣситъ*, а не отъ *развѣшатъ*. Равнымъ образомъ *застрѣленъ* отъ *застрѣлитъ* и *разстрѣлянъ* отъ *разстрѣлятъ*, *размѣнянъ* отъ *размѣнятъ*.

— *ютъ* или — *ятъ?* — *утъ* или — *атъ?* (въ глагольныхъ окончаніяхъ 3-го лица множ. ч.).

Глагольныя  
окончанія.

**35.** Смѣшеніе неударяемыхъ *я* съ *ю* и *а* съ *у* замѣчается всего чаще въ глагольныхъ окончаніяхъ 3-го лица множ. ч. настоящ. времени.

Глагольныя окончанія опредѣляются положительными законами, отъ которыхъ нельзя отступать въ угоду неясственному или неправильному произношенію.

1) Относительно настоящаго (или будущаго) времени изъявительнаго наклоненія есть законъ, не допускающій ни одного исключенія. Когда въ един. числѣ *ишь, итъ* и т. д., то во множ. *ятъ* или *атъ*; когда въ един. *ешь, етъ*, то во множ. *ютъ* или *утъ*; тѣ и другія окончанія всегда соотвѣтствуютъ извѣстнымъ формамъ неопред. наклоненія. Слѣдовательно, при существующей въ русскомъ языкѣ неясности произношенія неударяемыхъ гласныхъ, необходимо повѣрять эти окончанія одни другими и не писать, напр., «колеблятъ, хлопчатъ, держутъ, клеютъ, строятъ, беспокоютъ, надѣются, сѣятъ, колятъ, морочутъ, ташутъ», вм. *колеблютъ, хлопчутъ, стютъ, колютъ, надѣются; морочатъ, держатъ, ташатъ, клеятъ, строятъ, беспокоятъ*; столь же неправильны формы: «вы скажите, вы пишите» вм. *скажете, пишете*, потому что въ един. числѣ: *колеблешь, хлопчешь, съешь, на-*

*дѣешишь; морочишь, клеишь, строишь, беспокоишь, скажешь, пишешь.*<sup>1</sup>

Въ этомъ отношеніи всего чаще смѣшиваются два разряда глаголовъ, правда, весьма сходные по звукамъ въ настоящ. времени, но рѣзко отличающіеся одинъ отъ другого въ неопредѣленномъ наклоненіи. Сюда особенно принадлежатъ тѣ глаголы, которые въ наст. врем. имѣютъ передъ неударяемымъ окончаніемъ шипящую букву. Приведемъ примѣры изъ cadaго разряда. Слѣдуетъ писать:

Два разряда глаголовъ.

- |                      |                    |
|----------------------|--------------------|
| 1) держишь — держатъ | 2) вяжешь — вяжутъ |
| слышишь — слышатъ    | пишешь — пишутъ    |
| корчишь — корчатъ.   | топчешь — топчутъ. |

У гл. 1-го столбца неопредѣл. наклоненіе оканчивается на *ать* или *итъ* съ тою же шипящею буквой, какая въ изъявительномъ; глаголы же 2-го столбца имѣютъ передъ окончаніемъ на *ать* другую согласную, которая въ наст. времени измѣняется по общему закону: *вязать* (з на ж), *писать* (с на ш), *топтать* (т на ч), *клеветать* (т на ш, цслав.).

Такимъ же образомъ смѣшиваются и многіе другіе глаголы, не имѣющіе въ настоящ. времени шипящей буквы передъ окончаніемъ. Должно писать:

- |                    |                       |
|--------------------|-----------------------|
| 1) клеишь — клеятъ | 2) сѣешь — сѣютъ      |
| молишь — молятъ    | мелешь — мелютъ       |
| строишь — строятъ  | роешь — роютъ         |
| любишь — любятъ    | колеблешь — колеблютъ |
| ломаешь — ломаютъ  | дремлешь — дремлютъ   |

Здѣсь неопредѣл. наклоненія всѣхъ глаголовъ 1-го столбца оканчиваются на *итъ*, а всѣ, отвѣчающія 2-му, имѣютъ другія окончанія.

Для правильнаго употребленія на письмѣ неударяемыхъ

<sup>1</sup> Само собою разумѣется, что нельзя считать исключеніями тѣ глаголы, у которыхъ единств. и множеств. относятся къ разнымъ темамъ, напр. хочешь и хотятъ, бѣжишь и бѣгутъ.

личныхъ окончаній настоящаго (или будущаго) времени нужно опредѣлить только тѣ случаи, въ которыхъ слѣдуетъ писать: *ишь*, *ятъ* или *атъ*. Эти окончанія пишутся:

1) Во всѣхъ глаголахъ, кончающихся въ неопред. наклон. на *ишь*: *любимъ*, *любятъ*; *правимъ*, *правятъ*; *ходимъ*, *ходятъ*; *клемъ*, *клетъ*; *строимъ*, *строятъ*; *покоимъ*, *покоятъ* (отъ гл. *любить*, *править*, *ходить*, *клетъ*, *строить*, *покоить*). Сюда надо отнести также настоящее время гл. *знать*: *гонимъ*, *гонятъ*, отъ котораго древняя форма неопредѣленнаго наклоненія *гонити* неупотребительна.

2) Въ глаголахъ, кончающихся на *тъ* съ предыдущею гласною *ь*, когда эта гласная въ настоящемъ времени изъяв. накл. исчезаетъ: *смотришь*, *смотрятъ*; *видишь*, *видятъ*; *термишь*, *терпятъ*; *обидишь*, *обидятъ*; *зависимъ*, *зависятъ* (отъ гл. *смотреть*, *смотрю*; *видѣть*, *вижу*; *терпѣть*, *терплю*; *обидѣть*, *обижу*; *зависѣть*, *зависну*).

3) Въ глаголахъ, кончающихся на *атъ* съ предыдущею шипящею буквой, когда гласная *а* въ настоящемъ времени (кроме 3-го лица множ. ч. <sup>1</sup>) исчезаетъ: *держишь*, *держатъ*; *слышишь*, *слышатъ* (отъ гл. *держать*, *держу*; *слышать*, *слышу*).

Немногіе гл., могущіе представить исключеніе изъ этихъ правилъ, какъ напр. *звѣтъ*, *звѣютъ*; *ревѣтъ*, *ревутъ*, здѣсь не имѣютъ значенія, такъ какъ ихъ окончанія ясно слышатся. Отмѣтить можно развѣ только гл. *бритъ*, *бредутъ*.

Затѣмъ всѣ прочіе глаголы, каковы бы ни было ихъ неопредѣленное наклоненіе, принимаютъ въ настоящемъ (или будущемъ) времени окончанія: *еишь*, — *ютъ*, *утъ*.

Глаголъ *дышатъ*.

Иногда ошибаются въ обоихъ числахъ наст. врем.; такъ въ обычаѣ вошло писать: *дышишь*, *дышатъ*, тогда какъ слѣдуетъ писать: *дышишь*, *дышатъ*, какъ *слышишь*, *слышатъ*; *знаешь*, *знаютъ*. Форма *дышишь* могла бы принадлежать неупотребитель-

<sup>1</sup> Въ сущности здѣсь *а* въ окончаніи неопред. наклон. и въ 3 лицѣ множ. ч. не одинъ и тотъ же звукъ; но объясненіе этой разницы не относится къ правописанію.

ному глаголу *дыхать* (какъ *нашешь* — *нашатъ*, *нышеши* — *нышатъ*); но нѣтъ причины допускать въ спряженіе постороннюю форму, когда у глагола есть своя, почти не отличающаяся отъ первой и въ фонетическомъ отношеніи: мы видимъ тутъ то же недоразумѣніе, какое замѣчается во многихъ другихъ случаяхъ отъ сродства произношенія неударяемыхъ гласныхъ *е* и *и*. У старинныхъ нашихъ писателей можно найти примѣры вѣрнаго пониманія разсматриваемой формы. Такъ даже Державинъ, вообще не строгій въ этомъ отношеніи, говоритъ въ *Фелицъ*, хотя и съ неупотребительнымъ удареніемъ, но съ правильнымъ окончаніемъ: «Гдѣ вѣтерокъ едва дышитъ» (строфа 7, ст. 4).

Поэтому и Востоковъ былъ правъ, помѣстивъ глаголь *дышатъ* въ разрядъ глаголовъ, имѣющихъ въ настоящемъ времени окончаніе *ишь*, *итъ* и т. д., отъ чего напрасно отступилъ старый академическій словарь.

**36.** Съ окончаніями изъявительнаго наклоненія необходимо соображаться и въ причастіяхъ; поэтому неправильны причастныя формы: «значущій, покоющій, стоящій, строящій» вм. *значащій*, *покоющій*, *стоящій*, *строящій*. Форму «стоящій» позволяютъ себѣ нѣкоторые для отличія отъ *стоящій*; но вводитъ неправильныя начертанія, чтобы отличать одно слово отъ другого, несогласно съ общими требованіями правописанія. Для этого есть другое, законное средство, именно знакъ ударенія, которымъ, при встрѣчающейся надобности, не для чего пренебрегать: въ разсматриваемомъ случаѣ должно писать *сто́ящій* вм. «стоящій».

Отъ причастныхъ формъ, въ родѣ *сто́ящій*, *покоющій*, надо отличать прилагательныя, которыя иногда могутъ и не быть сходны съ первыми. Вопреки спряженію глагола русскія прилагательныя иногда оканчиваются на *ущій* и *ющій* (чему соотвѣтствуетъ народная форма на *чій*, напр. *горючій*, *кипучій*, *летучій*, несмотря на причастія: *горящій*, *кипящій*, *летящій*). Такъ есть прилагательныя: *вѣрющій* (вѣрющее письмо), *свѣдущій* (см. Указатель); на томъ же основаніи старый акад. словарь допускаетъ начертаніе *малозначащій* рядомъ съ *малозначущій*, но послѣднее

Окончанія  
причастій на  
*щій*.

предпочтительно. Форма *огнедышащій* (вм. *огнедышащій*, отъ дышатъ) можетъ быть оправдана цсл. глаголомъ дѣхати, дѣшеши.

е (ъ) или и?

**37.** Неударяемые е (ъ) и и смѣшиваются во многихъ случаяхъ:

Глагольн.  
окончанія  
*ещь, ишь.*

1) Въ глагольныхъ формахъ ошибочно пишутъ: «мы прѣйдимъ, вы прикажете, вы напишете» вм. *прѣйдемъ, прикажете, напишете*, что уже объяснено выше (см. стр. 30).

Уменьшит.  
имена на  
*екъ, икъ.*

2) Въ окончаніяхъ уменьшительныхъ именъ неправильно пишутъ: «цвѣточикъ, кусочикъ, вѣночикъ» вм. *цвѣточекъ, кусочекъ, вѣночекъ*. Это уменьшительныя второй степени, образованныя отъ формъ: *цвѣтокъ, кусокъ, вѣнокъ* посредствомъ прибавленія суффикса *екъ*, при чемъ конечное *к* перваго окончанія обращается въ *ч*.

Уменьшительный же слогъ *икъ* приставляется либо къ имени муж. рода односложному или кончающемуся на шипящую букву, напр. *столмикъ, домикъ, дождикъ, кустикъ, ножикъ, малашикъ, мячикъ, лешикъ*, либо къ суффиксу *ецъ*, при чемъ *и* также измѣняется въ *ч*, почти всегда съ выпаденіемъ предшествующей гласной: конецъ — *кончикъ*, купецъ — *купчикъ*, образецъ — *образчикъ*; кузнецъ — *кузнечикъ*.

Для повѣрки правописанія такихъ именъ стоить только образовывать одинъ изъ косвенныхъ падежей ихъ: исчезновеніе гласной передъ *к* (напр. *цвѣточекъ* — *цвѣточка*) будетъ несомнѣннымъ признакомъ, что слово оканчивается на *екъ*, а не на *икъ*, такъ какъ звукъ *и* никогда не бываетъ бѣглымъ: *столмикъ* — *столлика*.

Уменьшит.  
имена на  
*енька.*

3) Въ ласкательныхъ уменьшительныхъ именахъ съ женскимъ окончаніемъ слѣдуетъ писать *енька*, а не «инька», напр. *маменька, патенька, рученька, Оленька, Васенька*.

Въ именахъ этого окончанія необходимость *е* объясняется посредствующей формой на *а* (малый юсь), т. е. на тонкій носовой звукъ (= ен); такъ произошли имена молодыхъ животныхъ, напр. отъ ягнѣ — *ягненокъ*. Наши дѣтскія имена: *Ваня, Коля, Надя, Вася* (въ народѣ иногда *Васеня*) и т. п. оканчи-

ваются на такое же я. Въ именахъ на *ша* и на губныя *м, н* (*Мама, Папа* — въ народѣ *Паменя*, — *мама, папа*) это я превратилось въ *а* по причинѣ предшествующей шипящей или губной; на второй же степени уменьшенія и у этихъ именъ является окончаніе *енька*: *Маменька, Паменька, маменька, папенька*. Отъ имени *Лиза*, въ которомъ окончаніе *а* также не измѣняется въ *я*, ласкательное получаетъ форму *Лизанька*.

4) Тому же типу слѣдуютъ и уменьшительныя прилагательныя: *худенькій, толстенкій, хорошенькій*. Присутствіе въ нихъ *е* яснѣе всего оказывается при переходѣ нѣкоторыхъ изъ нихъ въ краткую форму или въ нарѣчіе съ перемѣною ударенія: *худенькъ, толстенекъ, хорошенько*. Когда это окончаніе слѣдуетъ послѣ гортанной буквы корня, то *е* обращается въ *о*, что особенно ясно оказывается въ нарѣчіяхъ при удареніи на предпоследнемъ слогѣ: *тихонько, плохонько, легонько*; слѣдовательно надо писать и прилагательныя: *тихонькій, легонькій, мяконькій*, хотя произносимъ мы обыкновенно по аналогіи: «тихенькій, лёгенькій, мякенькій».

Уменьш.  
прилагатель-  
ныя.

5) Отъ вещественнаго имени *солома* единичное будетъ *соломина*, какъ *градина, горошина, крутина* отъ *градъ, горохъ, крупа*; а отъ *соломина* образуется *соломинка*, какъ отъ *крутина* — *крутинка*; слѣдов. неправильно писать «соломенка».

Окончанія  
*ина, инка*.

6) Когда имя средняго рода, кончающееся на *ье*, является въ уменьшительной формѣ съ суффиксомъ *це*, то предшествующій послѣднему неударяемый звукъ *е* измѣняется въ *и*: *платице, имънице, варенице, ожерельице*; ударяемое *ѣ* только теряетъ акцентъ, суффиксъ же принимаетъ форму *цо*: отъ *копѣ* образуется уменьш. *копѣцо*. Появленіе *и* въ первомъ случаѣ объясняется тѣмъ, что суффиксъ *це* имѣлъ первоначально форму *ьце*, какъ видно изъ словъ съ этимъ окончаніемъ въ древнеслав. языкѣ: имена на *іе*, принявъ суффиксъ *ьце*, являлись въ такомъ видѣ: *именійце, посланійце*, т. е. мягкій звукъ передъ *це*, при встрѣчѣ съ предшествующею гласною *и*, обращался въ *й*. На разности ударенія основывается также различіе уменьшительной фор-

мы съ суффиксомъ *це* въ именахъ, оканчивающихся на *о* съ двумя предшествующими согласными: *масло, маслице; серебрó, серебрецó.*

Окончавія  
*инскій, енскій.*

7) Образуемая отъ собственныхъ именъ прилагательныя на *инскій* и на *енскій* должны быть различаемы въ правописаніи.

Большая часть личныхъ именъ съ женскимъ окончаніемъ на *а* и *я* принимаютъ суффиксъ *инскій*: *Анн-а — Анн-инскій, Екате-рин-а — Екатерин-инскій, Елисавет-а — Елисавет-инскій, Мари-я — Мари-инскій; Иль-я — Иль-инскій, Козьм-а — Козьм-инскій.*

Очевидно, что это двусложное окончаніе *ин-скій*, есть только распространеніе женскаго притяжательнаго суффикса *инъ* (*Анн-инъ, Екатерин-инъ*) добавочнымъ суффиксомъ *скій*, точно такъ же какъ *ов-скій, ев-скій* не что иное, какъ распространеніе мужскаго притяжательнаго суффикса *овъ* или *евъ* тѣмъ же окончаніемъ: *Петр-ов-скій, Алексь-ев-скій.*

Прилагательныя отъ именъ мѣстъ и урочищъ образуются по большей части съ помощью одного суффикса *скій* или *ской*, напр. *Перм-скій, Твер-ской, Нев-скій, Вологод-скій*; но въ нѣкоторыхъ именахъ этого разряда являются и оба суффикса, повидимому, для облегченія выговора, напр. отъ *Днѣпръ, Орелъ, Днѣпр-ов-скій, Орл-овскій*; отъ *Бугульма, Бухтарма, Жиздра, Ломжа, Ялта, Сайма, Клязьма, Висла, — бугульм-инскій, бухтарм-инскій, жиздр-инскій, ломж-инскій, ялт-инскій, сайм-инскій, клязьм-инскій, привисл-инскій.* Соответственную форму представляютъ существит.: *Семипалат-инскъ, Рыб-инскъ.*

Вмѣсто формы *привислинскій*, въ печати, какъ и въ административномъ языкѣ, употребляется большею частію форма: «*привислянскій*», которая также находитъ себѣ оправданіе во многихъ такимъ же способомъ образованныхъ именахъ селеній и урочищъ, особенно въ южной Россіи, отступающихъ отъ болѣе распространенной въ сѣверныхъ и среднихъ губерніяхъ нормы. Таковы напр. имена: *Мокшанскъ, Моршанскъ, Цымлянскъ, Корочанскій, Таращанскій* (уѣзды), отъ именъ рѣкъ: *Мокша, Морша, Цымля*, и городовъ: *Короча, Тараща.*

Окончаніе *енскій* является, напротивъ, въ названіяхъ жен-



скаго и средняго рода, различно образованныхъ (напр. *Керчь* — *керченскій*, *Городище* — *городищенскій*), или кончающихся на гласныя *а*, *я*, но при двухъ передъ ними согласныхъ, изъ которыхъ вторая принадлежитъ къ суффиксу, такъ что, собственно говоря, эти прилагательныя слѣдуютъ первой нормѣ образованія съ однимъ суффиксомъ *скій*, но между предшествующими ему двумя согласными для удобства выговора вставляется гласная *е*; напр. отъ *Колом-на*, *Борз-на*, *Ков-но*, *Ром-ны*, *Лив-ны* образуются прилагательныя: *коломенскій*, *борзенскій*, *ковенскій*, *роменскій*, *ливенскій*. Тому же способу образованія должно бы слѣдовать прилагательное отъ *Гродно*, но оно присоединилось къ случаямъ предшествующаго типа: *гродненскій*. Точно такъ же образуются прилагательныя: *охтенскій* (отъ *Охта*), *пензенскій* (отъ *Пенза*), *чесменскій* (отъ *Чесма*), *пръсенскій* (отъ *Пръсня*).

8) Многіе пишутъ неправильно: «въ теченіи, въ продолженіи» вмѣсто: *въ теченіе*, *въ продолженіе*, въ противность наиболѣе распространенному въ языкѣ обычаю означать протяженіе времени винит. падежомъ съ предлогомъ *въ*. Лучшимъ доказательствомъ тому можетъ служить выраженіе: *во время* (не «во времени»). Говорятъ также: *въ жизнь* не видѣлъ, *въ мою болѣзнь*, *въ твою бытность*, *во всю ночь*, *въ эти дни*, *въ цѣлое утро*, *въ былые годы*, *въ отечественную войну*. Правильность винительнаго падежа въ помянутомъ случаѣ обнаруживается также, когда къ имени присоединимъ опредѣлительное слово: *во все продолженіе*, *во все царствованіе*.

9) Существительное *свояченица* (отъ *своячина*) неправильно пишется многими: «свояченица».

Частные случаи начертанія и.

10) При начертаніи словъ: *старшинство*, *большинство*, *меньшинство*, слѣдуетъ помнить ихъ производство отъ именъ: *старшина* и неупотребительныхъ: «большина, меньшина».

11) Вопреки общему правилу, соблюдаемому напр. въ формѣ *спокоенъ* отъ *спокойный*, краткое прилагательное отъ *достойный* пишется, по примѣру древнеславянскаго языка, *достоеиъ*, какъ бы для отличія отъ причастія: *удостоеиъ*.

12) Правильная форма двойственнаго числа въ числитель-

номъ «двѣстѣ» уступила мѣсто фонетической *двѣсти*. То же видимъ во множ. числѣ мѣстоименія *этомъ*: во всѣхъ трехъ родахъ принято писать: *эти, этихъ* и т. д. вмѣсто «этѣ, этѣхъ».

13) О двойкомъ окончаніи предложнаго падежа на *и* или на *ъ* при склоненіи именъ, оканчивающихся на *ій* (Василій), на *ія* (Наталія), на *ье* (счастье, здоровье), будетъ сказано въ статьѣ объ употребленіи буквы *ъ*.

14) Обыкновенно пишутъ: *ничто иное*, но если бѣ прилагательное *иное* было поставлено передъ мѣстоименіемъ *что*, то мы сказали бы: *не иное что*; отсюда выводится правило писать: *не что иное*. Такъ какъ однакожъ мѣстоименіе *ничто* въ нѣкоторыхъ случаяхъ можетъ служить сказуемымъ и дополненіемъ не только въ отрицательныхъ, но и въ утвердительныхъ предложеніяхъ (напр. все это было *ничто* въ сравненіи съ тѣмъ-то: онъ *пострадалъ ни за что*), то и выраженія: *ничто иное* не слѣдуетъ считать неправильнымъ. О смѣшеніи частицъ *не* и *ни* см. ниже стр. 97.

15) Слово *экзаменаторъ* часто является у насъ въ видѣ «экзаменаторъ», что очевидно неправильно: оно не образовано отъ имени *экзаменъ* (какъ гл. *экзаменовать*), а перешло къ намъ уже готовое и должно сохранить свою латинскую форму.

— *ые, ья, — іе, ія*, окончанія мн. числа прилагательныхъ.

Множ. число  
прилагатель-  
ныхъ.

38. Правило отличать въ этихъ окончаніяхъ мужескій родъ буквою *е* отъ женскаго и средняго, которымъ въ удѣлѣ представлено *я*, основывается на установившемся издавна соглашеніи. Здѣсь надо обратить вниманіе на одно неправильное употребленіе окончанія муж. рода. При словѣ *лица*, когда подразумѣвается мужской полъ, многіе ставятъ прилагательное или мѣстоим. въ мужескомъ родѣ и пишутъ напр. *лица, которые*; но они забываютъ, что тутъ дѣло идетъ только о грамматическомъ родѣ, и что если мы говоримъ: *то* лицо, *лицо которое*, то нѣтъ основанія и во множ. числѣ отступать отъ общаго закона согласованія. Это же замѣчаніе относится и къ слову *дѣти* въ значеніи мальчиковъ или сыновей.

Здѣсь кстати будетъ прибавить, что неударяемое окончаніе прилагательныхъ муж. рода един. ч. *кій, скій*, напр. *легкій, земскій*, несогласное съ произношеніемъ, установилось, вмѣсто употреблявшагося прежде «вой, сой», ради послѣдовательности, въ соотвѣтствіе общепринятому начертанію прилагательныхъ же муж. рода на *ый* безъ ударенія.

Гласные *ы* и *і* смѣшиваются иногда въ суффиксахъ прилагательныхъ: *ный* и *ній*. Суффиксъ *ній* составляетъ отличительную принадлежность не очень многочисленнаго класса прилагательныхъ, означающихъ понятіе мѣста, времени, а иногда также мѣры и родства: *нижній, верхній; передній, задній; ближній, дальній; средний, послѣдній, крайній, посторонній; внѣшній, внутренній; домашній; горній; ранній, поздній; утренній, вечерній; весенній, зимній; прежній, нынѣшній; прошлогодній, давній; субботній, лѣтній; сыновній, дочерній*. Сюда же относятся прилаг.: *выспренній* (см. Указатель) и *искренній* отъ цс. *искръ* (близъ).

и или я въ глаголахъ:

*отчаиваться, раскаиваться* и т. п.?

**39.** Въ простыхъ глаголахъ: *каются, таятъ, чаятъ, смѣются, спяты* корень составляютъ только слоги *ка та ча смъ съ*, какъ видно изъ формъ наст. времени: *ка-еишь, та-еишь, съ-еишь* и т. д.; слѣдовательно и въ неопр. наклоненіи многократнаго вида звукъ *я* долженъ выпадать и замѣняться неударяемою вставкою *ива*, соотвѣтствующею слогамъ *ыва* въ другихъ глаголахъ. Итакъ правильны только начертанія: *раскаиваться, оттаивать, отчаиваться, осмѣивать*<sup>1</sup>. Такъ точно отъ глаголовъ

Глаголы на *аятъ, ѣяты*.

<sup>1</sup> Въ *Филол. Запискахъ* 1881 г. (вып. III) г. Дубровскій противъ этого замѣчаетъ, что и форма *ыва* образовалась неправильно изъ *ава*, что напр. *дѣлывать* произошло изъ «дѣлавать». Если бъ и было такъ, то когда уже форма *ыва* утвердилась въ языкѣ, нѣтъ причины допускать исключеніе для глаголовъ, оканчивающихся на *яты* съ предыдущею гласной. Но дѣло въ томъ, что и означенное указаніе на первоначальную форму неопред. наклоненія многократнаго вида глаголовъ на *аты* сомнительно: мбо какъ въ такомъ случаѣ объяснить формы: *видывать* (отъ видѣть), *сматривать* (отъ смотрѣть), *калывать* (отъ колоть), въ которыхъ, по аналогіи, передъ *ватъ* должна была бы также удержаться первоначальная гласная: *ь, о* и т. д.

боятся и стоятъ образованы формы: *боятся* и *стаивать*; напротивъ, у гл. *сіять*, въ которомъ я принадлежитъ къ корню, этотъ звукъ не исчезаетъ въ другихъ формахъ, между прочимъ и въ предложной: *осіявать*. Глаголъ *таять* въ соединеніи съ предлогомъ *ис* принимаетъ форму *истае́вать*. Отъ глаголовъ: *спя́ть* и *(за)т́пятъ* образуются еще формы многократнаго вида: *(по-, раз)сп-ва-ть* и *(за)тп-ва-ть*.

Глаголы на  
— *е́вать*.

Форма *истае́вать* вм. «истаивать» указываетъ на звуковое явленіе, повторяющееся и въ немногихъ другихъ глаголахъ, въ которыхъ окончаніе *итъ* измѣняется въ *е́вать*. Таковы: *надме́вать* отъ *надмитъ*, *намт́ре́ваться* отъ *(воз)намт́рится*, *затме́вать* отъ *затмитъ*, *растле́вать* отъ *растлитъ*, *отомще́вать* отъ *отомститъ*; таковъ же и гл. *обуре́вать*, неупотребительный въ какой-либо другой формѣ. Въ этихъ гл., подъ вліяніемъ ударенія, падающаго на слогъ *ва*, предшествующее *и* измѣняется въ *е*. (Сходное явленіе при уменьш. суффиксѣ *це*, см. стр. 35).

— *овать* или *ывать*?

Глаголы на  
— *овать*.

40. На *овать* оканчиваются глаголы двухъ разрядовъ: 1) коренные, какъ *спѣвать*, или образованные отъ именъ существительныхъ (*слѣдовать*) или прилагательныхъ (*радовать*) и 2) передѣланные изъ иноязычныхъ (*трактовать*).

Окончаніе *ывать* принадлежитъ многократному виду глаголовъ разнаго образованія и обыкновенно служитъ признакомъ, что можно сокращеніемъ этого окончанія низвести глаголъ на степень несовершеннаго или, при предложномъ глаголѣ, совершеннаго вида: такъ изъ *дѣлывать* можно вывести *дѣлать*, изъ *проповѣдывать* — *проповѣдать*, изъ *обманывать* — *обмануть*, изъ *образовывать* — *образовать*.

Послѣ этого спрашивается: правильны ли часто встрѣчающіяся въ нашей печати формы: *обнародывать*, *изслѣдывать*, *обжалывать*, вм. *обнародовать* и т. д.? а съ другой стороны, правильны ли формы: *проповѣдовать*, *завѣдовать*?

Собственно говоря, въ первыхъ изъ этихъ глаголовъ правильно только окончаніе съ гласною *о*: *обнародовать*, *изслѣдовать*; но такъ какъ они при ней имѣютъ значеніе вида совершеннаго, то формы съ *ы* можно допустить развѣ только какъ сокращенныя формы несовершеннаго, потому что полныя «обнародовывать» и т. д. по трудности произношенія неупотребительны. При такой уступкѣ можно позволять себѣ и употребленіе сомнительныхъ формъ: *обнародываю*, *изслѣдываю* въ настоящемъ времени, подобно глаголу *образовывать* и многимъ другимъ, которые, благодаря своему ударенію, возможны безъ сокращенія.

Что же касается формъ неопр. накл. «проповѣдовать, завѣдовать», то нѣтъ основанія допускать ихъ при формахъ съ окончаніемъ *ывать*, правильно образованныхъ отъ простаго гл. *вѣдать*.

Совсѣмъ другое представляетъ глаголъ *совѣтовать*, образованный отъ существительнаго *совѣтъ*. Форма «совѣтывать» невозможна, такъ какъ съ этимъ глаголомъ, при окончаніи *овать*, не соединяется въ употребленіи понятіе совершеннаго вида и слово *совѣтую* можетъ имѣть только значеніе настоящаго времени; для образованія же совершеннаго вида и будущаго времени, въ распоряженіи говорящаго находятся предлоги: *по*, *при*, *отъ*.

Впрочемъ, во всѣхъ подобныхъ случаяхъ надобно помнить древнее родство окончаній: *овать* и *ывать*, которыя иногда встрѣчаются въ одномъ и томъ же глаголѣ, смотря по тому, принадлежитъ ли форма церковнославянскому, или русскому языку (*проповѣдовати*, *испытovati*, *связовати*). То же отражается и въ настоящемъ времени, которое еще и теперь иногда употребляется двояко: *проповѣдую* и *проповѣдываю*, *испытую*, *наказую*, *обязую*, и т. п. рядомъ съ болѣе употребительными формами на *ываю*.

Отсюда происходитъ и возможность употреблять причастія такихъ глаголовъ въ укороченной формѣ: *завѣдующій*, *проповѣдующій* *вм.* *завѣдывающій* и проч.

е или о послѣ шипящихъ *ж ш ч щ* въ ударяемыхъ слогахъ:  
*жо шо чо що?*

Ударяемая  
гласныя по-  
слѣ шипя-  
щихъ.

41. Вопросъ: можно ли послѣ шипящихъ буквъ писать о, составляетъ одно изъ главныхъ затрудненій нашей орѳографіи и подаетъ поводъ къ наибольшему въ ней разнорѣчію. Причина та, что въ древнеславянскомъ послѣ названныхъ согласныхъ, которыя сами составляютъ умягченіе другихъ, могли слѣдовать только мягкія или облеченныя гласныя, т. е. и ѣ га ю; понятно, что такъ какъ га и ю послѣ шипящихъ произносились почти какъ а и у, то эти двѣ послѣднія гласныя еще въ древности стали и на этомъ мѣстѣ допускаться, т. е. вмѣсто *ножа*, *ножю* или напр. *жюпель*, рано стали писать: *ножа*, *ножу*, *жюпель*; но такъ какъ въ цсл. е никогда не обращался въ ё, то ни этотъ звукъ, ни сходный съ нимъ о не могъ появляться послѣ шипящихъ. Не могли также появляться тутъ з и ы (вм. з и и) по той объясненной уже причинѣ, что шипящіе звуки сами по себѣ представляли мягкость. Въ русскомъ языкѣ, напротивъ, легкость измѣненія е въ ё естественно породила склонность вмѣсто *жѣ шѣ чѣ щѣ* писать *жо шо чо що*, и уже въ памятникахъ XII-го или по крайней мѣрѣ XIII-го вѣка мы находимъ: *жонъ*, *шолъ*, *крышонъ* и т. п. Послѣ введенія у насъ гражданской печати такія начертанія, естественно, встрѣчаются чаще и чаще; они попадаютъ и у Ломоносова. Въ наше время нѣкоторыя стали послѣ шипящихъ въ ударяемыхъ слогахъ всегда писать о вмѣсто е; однакожъ это правописаніе неохотно принимается. Установилось оно въ окончаніяхъ нѣкоторыхъ словъ: *свѣжо*, *хорошо*, *горячо*, *плечо*; въ дифтонгѣ ой: *чужой*, *большой*; въ окончаніи окъ: *сверчокъ*, *пушокъ*, *кружокъ*; въ фамильныхъ именахъ: *Балашиовъ*, *Борщовъ*, *Чижовъ*. Позволительно также писать о въ творит. падежѣ ед. ч. сущ. именъ: *ножомъ*, *палашомъ*, *плечомъ*, *душою*, *свѣчою*; въ открытых<sup>1</sup> слогахъ, даже и въ началѣ и въ серединѣ словъ: *шо-потъ*, *шо-рохъ*, *обжо-ра*, *чо-порный*,

<sup>1</sup> См. выше прим. на стр. 15.

*трущо-ба* (но *еще*, а не «ещо»). Напротивъ, въ замкнутыхъ слогахъ, особенно коренныхъ, неупотребительно писать въ такихъ случаяхъ *о*; пишутъ: *жесткій, шелкъ, счетъ, четки, щетка*, а не «жосткій, шолкъ» и пр.; *е* пишутъ также въ предлож. падежѣ мѣстоименія *что*: въ *чемъ*.

Само собою разумѣется, что прилагательныя: *чужой, большой* сохраняютъ *о* послѣ шипящей и въ косвенныхъ падежахъ ед. ч.: *чужого, чужому, о чужомъ; большого, большому, о большомъ*.

Особенно неудобно писать *о* въ такихъ формахъ, гдѣ *е* принадлежитъ къ этимологическому составу окончанія, именно въ личныхъ глагольныхъ формахъ: *емъ, емъ, емъ, ете* (*течемъ, течетъ, какъ берешь, беретъ*); въ причастной формѣ прошедшаго времени: *шелъ, какъ велъ, брелъ*; а также въ страд. причастіи того же времени: *нареченъ, пристыженъ, рѣшенъ, прелъщенъ*. Течомъ, течомъ?

Иногда впрочемъ въ ударяемыхъ слогахъ послѣ шипящей ставится *о* изъ желанія яснѣе обозначить различный выговоръ двухъ сходныхъ словъ, напр. *жены́ и жоны, чертъ и чортъ, шестъ и самъ-шостъ, душенька и душонка*. Обыкновенно пишутъ также *шовъ*, а не «шевъ».

Нѣкоторые предлагали вмѣсто *о* употреблять и послѣ шипящихъ начертаніе *ё*, но тогда пришлось бы: во-первыхъ, и послѣ другихъ согласныхъ всякій разъ отмѣчать измѣненное *е* двоеточіемъ, что было бы затруднительно; во-вторыхъ, передѣлать многія общепринятая уже начертанія и начать писать: «плечё, хорошё, большёй, чужёй, дружёкъ», на что конечно не многіе были бы согласны.

Предпочтительное употребленіе послѣ шипящихъ въ ударяемомъ слогѣ *е* (а не *о*) объясняется, кромѣ естественной силы привычки, еще и тѣмъ, что повсемѣстное введеніе тутъ *о* находилось бы въ противорѣчій: во-первыхъ, съ общимъ этимологическимъ характеромъ русскаго правописанія, во-вторыхъ, съ начертаніемъ *е* вмѣсто *ё* послѣ другихъ согласныхъ (напр. *идеть, ледъ, полеть*). Когда въ безчисленномъ множествѣ случаевъ этотъ обычай не мѣшаетъ правильному произношенію, то и послѣ шипящихъ

нѣтъ необходимости всякій разъ означать на письмѣ выговоръ, измѣняющій *e* въ *ѣ* или *о*. Желательно, напротивъ, чтобы во всѣхъ случаяхъ, гдѣ *о* не вошло во всеобщее употребленіе *вм. e*, соблюдало было и послѣ шипящихъ этимологическое правописаніе.

Особенность  
звука *p*.

**42.** Послѣ звука *p* неударяемое  $\frac{o}{a}$  также слышится иногда какъ *e*: это замѣчается въ словахъ *ребенокъ*<sup>1</sup> и *завтра, завтрашній*, которыя обыкновенно произносятся: *ребенокъ*, «завтре, завтрешній». Въ первомъ даже и пишутъ *e* *вм. o*. Этимологія слова *завтра* (заутра) ясна, а потому соблюдается и на письмѣ. Въ старину однакожъ писали у насъ и «завтре».

*e* или *o*; *и* или *ы* послѣ *ц*:

*це* или *цо*? *ци* или *цы*?

Гласныя по-  
слѣ *ц*.

**43.** Звукъ *ц* гораздо болѣе шипящихъ способенъ соединяться съ твердыми гласными: это объясняется разложеніемъ его на *т* и *с*, ибо *с* не только легко допускаетъ за собою всѣ эти гласныя, но въ нѣкоторыхъ случаяхъ самъ неохотно смягчается, такъ что вмѣсто *сь, ся*, иногда и *сю*, многіе произносятъ: *сѣ, са, су*, напр. «держи*сь*, я приму*сь*, дѣлат*са*, взял*са*, суда» (*вм. сюда*). Поэтому неудивительно, что послѣ *ц* безъ затрудненія произносится и пишется даже *ы*, а слѣдовательно для этой согласной нѣтъ причины чуждаться *о*, которое и ставится послѣ нея всякій разъ, когда, при первоначальномъ *e*, на этотъ слогъ падаетъ удареніе, напр. *лицо, кольцо, кутцовъ*.

Въ противномъ случаѣ, т. е. при отсутствіи надъ этимъ слогомъ ударенія, пишутъ *e*, напр. *зеркальце, перцемъ, иностранцевъ, улицю, лицева*тъ**. Только начертаніе неопред. наклоненія глаголовъ: *танцовать, гарцовать и шпринцовать* составляетъ исключеніе изъ этого правила. Собственно говоря, въ неударяемыхъ слогахъ: *це, цемъ, цевъ, цю*, также слышится не *e*, а средній звукъ между *a* и *o*, и потому тутъ равнымъ образомъ можно бы

<sup>1</sup> Отъ стар. *робитъ*, (дѣлать), какъ дитя и дѣти отъ *дѣлатъ*.



писать *о*, что нѣкоторые и дѣлаютъ, употребляя *е* только въ такомъ случаѣ, когда оно дѣйствительно замѣтно въ произношеніи, напр. въ словахъ: *лицевой, лицемѣръ, вѣнценосецъ*. Такъ какъ однакоже установленное обычаемъ различіе въ употребленіи *о* и *е* послѣ *и* имѣетъ свою полезную сторону, именно служить указаніемъ относительно ударенія, то лучше сохранить это двойное правописаніе.

Когда въ словахъ, заимствованныхъ изъ другихъ языковъ, послѣ *и* слѣдуетъ *и*, то на письмѣ соблюдается различіе между словами, удерживающими у насъ свой первоначальный видъ, и тѣми, которыя издавна передѣланы на русскій ладъ или взяты съ польскаго: въ первыхъ пишется *ии*, въ послѣднихъ *иы*, на примѣръ:

1) *Цикорій, цилиндръ, игтадель, медицина, капуцинъ.*

2) *Цыбикъ, цыганъ, цынга, цырюльникъ, цыфирь.*

Сходно съ именемъ *цыфирь* и согласно съ произношеніемъ слѣдовало бы также писать «цыфра», но укоренившійся обычай даетъ перевѣсъ начертанію *цифра*; такимъ же образомъ пишутъ и заимствованное съ нѣмецкаго слово *циферблатъ*.

## 2) Согласныя.

*г* или *ж*? *г* или *ж*?

44. По производству и сообразно съ нарѣчіемъ *куда* и т. п., Употребленіе гортанныхъ. слѣдовало бы писать «кдѣ» (или, держась др.-слав. орѳографіи, «кде»), но уже издавна принято писать по произношенію *гдѣ*.

Равнымъ образомъ, вмѣсто «мяккій», «мякчить» (отъ корня *мяк*, который слышится въ словахъ *мякоть, мякшицъ*) пишутъ на фонетическомъ основаніи: *мяккій, мякчитъ*. При этомъ примѣняется къ этимологической орѳографіи прил. *легкій* (кор. *лг*); согласно съ производствомъ пишутъ также: *облегчатъ, кто, ногти, дѣтя*, хотя во всѣхъ этихъ словахъ слышится *ж*.

Произношеніе *ж* и *г* передъ *к* и передъ *т* какъ *ж* основывается на естественномъ стремленіи органовъ рѣчи къ облегченію артикуля-

цій; поэтому же вмѣсто: *къ кому* произносятъ «*къ кому*», вм. *кто*— «*кто*», вм. *ногти*— «*ногти*» и т. п.

*Четвергъ* пишется съ *г* въ окончаніи по произношенію косвенныхъ падежей: *четверга*, *четвергу* и т. д., хотя первоначальная форма именительнаго — *четвертокъ* (др.-сл. «четвертъкъ»).

Слова: *рогъ* и *рокъ*, *порогъ* и *порокъ*, *лугъ* и *лукъ*, *тугъ* и *тукъ* произносятся одинаково, но пишутся различно по указанію косвенныхъ падежей, въ которыхъ обнажается корень этихъ словъ. Такое же звуковое сходство между глагольными формами: *могъ* (наст. *могу*) и *мокъ* (отъ *мокнутъ*).

Слѣдуетъ писать *поперекъ*, а не «*поперегъ*» по причинѣ корня *прек* (др.-сл. *прѣкъ*), явнаго въ словахъ: *вопреки*, *прекословитъ* и измѣняющаго *к* на *ч* въ производныхъ: *перечитъ*, *поперечный*.

Объ употребленіи *г* вмѣсто западно-европейскаго *h* см. ниже въ отдѣлѣ о правописаніи заимствованныхъ словъ.

### з или с?

Частные случаи.

**45.** По производству и сообразно съ нарѣчіемъ *сюда* и т. п., слѣдовало бы писать: «*здѣсь*» (или, держась церк.-слав. орфографіи, «*здесь*»), но утвердилось звуковое начертаніе *здѣсь*, такъ же какъ: *вездѣ*, *ноздри*, *мядра* (вм. «*ведѣ*, *носдри*, *мядра*»).

*Сумасбродъ*, а не «*сумазбродъ*» по общему этимологическому характеру нашего письма. Также не «*съумасбродъ*»: см. ниже объ употребленіи буквы *з*.

*Отверстіе*, *отверстый*, потому что хотя эти слова образованы отъ глагола *отверзу*, но *з* передъ безголоснымъ суффиксомъ *т* перешло въ *с*, какъ въ неопр. накл. *отверсти*: др.-слав. существительное — *отъврѣстіе*.

Предлоги на з.

**46.** Сюда же относится вопросъ о правописаніи слитно употребляемыхъ предлоговъ, кончающихся на *з*: *воз*, *из*, *низ*, *раз*, *без*, *чрез*.

По общему требованію нашего правописанія предлоги, кончающіеся на другія голосовыя согласныя (*в б д*), когда служатъ представками, не измѣняютъ этихъ буквъ передъ безголосными;

напр. пишутъ: *в-ставитъ, об-тянуть, под-писать*. Но относительно исчисленныхъ предлоговъ на з издревле допущено исключеніе, которое отчасти соблюдается и нынче: въ слитномъ употребленіи ихъ передъ безголосными *к х н т ф*, передъ шипящими *ч ш щ* и передъ *ц* пишутъ по произношенію: *вос, ис, нис, рас*; напр. *вос-кресенье, ис-ходъ, нис-пускать, рас-травлять, рас-франтиться, ис-чезать, вос-шествіе, рас-щепать, ис-царапать*; т. е. въ этихъ предлогахъ, при сліяніи ихъ съ другими словами, з не пишутъ, когда оно не слышится. Только передъ *с* всегда удерживается з: *воз-станіе, из-сохнуть, раз-суждать*.

Но правило измѣнять въ названныхъ предлогахъ з на с не распространяется на предлоги *без* и *чрез*. Принято писать: *безконечный, безпечность, безчисленный, чрезполосный, черезчуръ*.

47. Затѣмъ есть нѣсколько случаевъ, въ которыхъ является сомнѣніе, писать ли *раз* или *рас*, потому что составъ слова понимается различно. Вотъ относящіяся сюда слова: Соединеніе  
съ предл. *раз*.

**Расчесть.** Начертаніе «разчесть» неправильно, какъ показываетъ соединеніе того же глагола *честь* съ другими предлогами: *вы-честь, за-честь, об-честь, пере-честь, при-честь*. Нигдѣ не прибавляется предлогъ *съ*; слѣдовательно онъ излишенъ и послѣ *раз*. Въ этомъ убѣждаютъ также глагольныя формы: *разо-чили, разо-читу*.

**Расчетъ.** И здѣсь вставка *с* послѣ предлога *раз*, хотя и очень обычная, оказывается излишнею, какъ видно изъ сложенія того же существительнаго съ другими предлогами: *вы-четъ, за-четъ, на-четъ, от-четъ, пере-четъ*.

**Разсчитать, расчитывать.** Чтобы глаголь *читать* могъ означать дѣйствія счисленія, нужно сначала помощію предлога *съ* образовать гл. *считать*, къ которому, для развитія дальнѣйшихъ оттѣнковъ значенія, присоединяются уже и другіе предлоги: *на-считать, об-считать, от-считать, пере-считать, на-считывать, об-считывать*, и т. д. Только съ предлогомъ *вы* глаголь *читать* въ томъ же значеніи сое-

диняется безъ помощи *съ*: *вычитѣть*<sup>1</sup>. Но *вы-считывать*.  
 Слѣдовательно и *разсчитывать*, *разсчитать*,  
*Разсказать*, *разсказъ*, *розсказни*. Глагол. *казать*, для выраженія понятія «говорить», долженъ соединиться съ предлог. *съ* и обратиться въ *сказать*; а затѣмъ къ этому предлогу присоединяются другіе для приданія слову разныхъ оттѣнковъ значенія: *высказать*, *до-сказать*, *на-сказать*, *пере-сказать*, *под-сказать*.  
*Разспросить*, *разспрашивать*, *разспросы*. Съ перваго взгляда можетъ показаться, что тутъ *с* послѣ предлога *раз* не нужно, такъ какъ глаголъ *просить* при предлогахъ *во* и *до* самъ по себѣ имѣетъ уже значеніе «спрашивать»: *вопросить*, *допросить*; но эти два слова — давняго происхожденія, тогда какъ глаголъ *разспрашивать*, подобно глаголамъ *выспрашивать*, *переспрашивать*, — болѣе поздняго образованія; эти сочетанія относятся къ тому времени, когда слово *просить* уже получило болѣе тѣсное значеніе *prier*, *bitten*, а для значенія *demandeur*, *interroger*, *fragen*, образовался сложный гл. *спросить*, *спрашивать*.

Объ употребленіи на письмѣ формы *роз* вмѣсто *раз* см. выше подъ вопросомъ: *а* или *о*? (стр. 28).

Прилагатель-  
 ные на *кій*.

48. Въ качественныхъ прилагательныхъ: *дерзкій*, *вѣскій*, *узкій*, и т. п., должно избѣгать вставки излишняго *с* послѣ коренного слога (*дерз*, *вѣс*, *уз*); образовательнымъ суффиксомъ ихъ служитъ слогъ *кій*, а не *скій*, какъ показываютъ краткія формы: *дерзокъ*, *вѣсокъ*, *узокъ*; отъ прилагательныхъ же относительныхъ, кончающихся на *скій*, вовсе не могутъ быть образуемы подобныя сокращенныя формы.

д или т?

Частные  
 случаи.

49. Пишутъ съ одной стороны *женитба* по производству, съ другой *свадьба* по произношенію. Последняя форма однакожъ узаконена тѣмъ, что отъ нея пошли уже и производныя слова: *свадебка*, *свадебный*.

Но надо замѣтить, что тутъ глаголъ остается въ *несоверш.* видѣ, тогда какъ *считаетъ*, соединяясь съ предлогами, переходитъ въ видъ *совершенный*.

Напротивъ, пишутъ *будочникъ* (отъ *будка*), хотя въ живой рѣчи слышится *т* вм. *д*.

Прежде писали «подчивать», полагая, что слово это составлено изъ предлога *подъ* и прилаг. *чивый*, но единственно правильное начертаніе его есть *потчевать*, такъ какъ этотъ глаголъ образовался, посредствомъ перемѣщенія звуковъ *т* и *ч*, отъ *по-чевать* (польское и южн.-русск. *по-чта* зн. чествованіе, угощеніе). Въ настоящ. времени онъ спрягается: *потчую*, *потчуети* и т. д. (Въ областныхъ говорахъ слышатся мѣстами формы: *пѣштовать*, *попоштуй*).

Въ составѣ слова *задхлый* мы видимъ первоначальную форму прилаг. *дохлый*, къ объясненію которой можетъ служить др.-слав. *задъхнѣти*. Впрочемъ и начертаніе *затхлый* (отъ корня *туж*), допускаемое нашими словарями наравнѣ съ приведенною формой, находитъ себѣ оправданіе въ томъ, что иногда въ такомъ же значеніи употребляется, по старому акад. словарю, прилагательное *затухлый*<sup>1</sup>.

Въ словахъ: *праздникъ*, *окрестность*, *постный*, *лѣстница*, *стлатъ* (постилать) звуки *д* и *т* въ произношеніи не слышатся, но на письмѣ не должны быть опускаемы. Обычная въ живой рѣчи форма «поздо» правильна, какъ видно изъ сравн. ст. *позже* и гл. *опоздать*; но въ литературномъ языкѣ болѣе употребительно нарѣчіе *поздно* отъ прилагательнаго *поздній*.

Основываясь на уменьшительномъ *лѣсенка*, можно бы думать что въ словѣ *лѣстница* буква *т* излишня, но это послѣднее слово не что иное, какъ нѣсколько измѣненное церковнослав. *лѣствица* *лѣсенка* же образовалось вслѣдствіе произношенія слова *лѣстница*, въ которомъ *т* не слышится. Въ существительномъ *сланецъ* происхожденіе отъ глагола *стлатъ* забыто, и писать «сланецъ» не принято. О неправильномъ употребленіи «постелить» вм. *стлатъ* см. Справочный Указатель.

Въ словѣ *склянка* послѣ *с* было бы нужно *т* по этимологіи (отъ *стъкло* = *стекло*), но обычаемъ оно устранено для избѣжа-

<sup>1</sup> Въ шестизычномъ словарѣ Миклошича находимъ только *задхлый*, но рядомъ съ нимъ чеш. *stichlý*, польск. *stechły*.

нія излишняго стеченія согласныхъ. Буква *т* исключена также изъ слова: *если* (вмѣсто *естыли*).

Имя звѣрька: *ласочка* (ласица, *mustela nivalis*) и названіе птицы: *ласточка* (*hirundo*) въ сущности конечно одно и то же отъ *ластка*); но, для избѣжанья смѣшенія, они пишутся различно.

Нѣкоторые совершенно ошибочно вставляютъ *т* послѣ *с* въ словахъ: *искусный*, *наперсникъ* (отъ *перси*—грудь), *ровесникъ*, *всечасно*. Между тѣмъ, по особенному свойству народной фонетики, звукъ *т* иногда вставляется между *с* и *р*; вопреки словопроизводству, онъ и на письмѣ утвердился въ словахъ: *встрѣтитъ*, *встрѣча* (при «рѣту, срѣтаю») и *строгий* (вм. «срोगій»; др.-слав. *срагъ*, польск. *stogi*).

ж или ии? ч или ии?

Употребленіе  
шипящихъ.

50. На второй степени умягченія звуковъ согласный *з* переходитъ въ *ж*, которое должно оставаться и на письмѣ, хотя передъ безголоснымъ звукомъ произносится какъ *и*; слѣд. надо писать: *дужка* (отъ дуга), *ляжка* (отъ ляга = лядвея) и т. п.

*к* и *ц* переходятъ въ *ч*, которое передъ суффиксомъ, начинающимся съ *н*, часто произносится, какъ *и*<sup>1</sup>, но на письмѣ не измѣняется. Пишутъ: *скучно*, *нарочно*, *башиманникъ*, *табачный*, *молочный*, *копеечный* и т. п., хотя произносятся: «скушно, нарочно» и проч. Такимъ же образомъ должно писать: *пряничный*, *пращечная*, *пустячный*, *горничная* и т. д. Только отъ сущ. *армякъ*, *бунчукъ*, *скорнякъ* образованы прилаг. *армяжный*, *бунчужный*, *скорняжный*, да въ родит. пад. мн. ч. нѣкоторыхъ сущ. слышится *и* вм. *ж*: «ляшекъ» отъ *ляжка*, «деревяшекъ» отъ *деревяжка*.

Въ женскихъ отчествахъ: *Ильминична*, *Кузьминична*, *Лукинична*, *Өоминична* также не слѣдуетъ писать *и* вмѣсто *ч*: они образованы, хотя и со вставкою слога *ин*, отъ мужского окончанія *ичъ* (такъ же какъ имена: *Петровна*, *Андреевна* и т. п. отъ муж. окончанія *ов*). Равнымъ образомъ *Никитична*.

<sup>1</sup> Причина этого произношенія та, что въ артикуляціи звуковъ переходъ къ *и* отъ *ч* труднѣе чѣмъ отъ *и*; въ послѣднемъ случаѣ языкъ не измѣняетъ своего положенія.

*ц* или *тс*?

51. Сочетаніе *т* въ окончаніи коренного имени съ буквою *с* суффикса (какъ напр. въ словахъ *свѣтскій*, *Гжатскъ*) не обра- щается въ *ц*. Попытка Тредіаковскаго писать «свѣцкій, швец- кій» не нашла послѣдователей. Исключеніе составляетъ общепри- нятая орфографія имени города *Полоцка* (стоящаго на р. Полотѣ) и нѣкоторыхъ другихъ, частью географическихъ, частью фа- мильныхъ именъ (напр. *Слицкіе*, *Друцкіе*). Кромѣ того *ц* замѣ- няетъ *тс* въ двухъ иноязычныхъ словахъ: *боцманъ* и *лоцманъ*. Городъ *Шацкъ* (Тамб. губ.) такъ названъ по рѣкѣ *Шацъ*.

Разложеніе  
звука *ц*.*щ* или *сч*, *зч*, *жч*?

52. Въ составѣ корня сочетаніе *ск* и *ст*, при смягченіи послѣд- няго звука, изображается буквою *щ*; такимъ образомъ пишутъ: *ищу* (кор. иск), *дощечка* (кор. доск), *пищатъ* (кор. писк), *крещеніе* (кор. крест); но когда *с* или *з* составляютъ послѣднюю букву корня, а суффиксъ начинается съ *ч*, то сочетаніе *сч* или *зч* на письмѣ не замѣняется буквою *щ*; поэтому пишутъ: *рѣз-че*, *привяз-чивый*, *занос-чивый*, *пис-чий*. (Такъ же пишутся и слова: *песчаный*, *пес- чинка*, хотя *к* въ имени *песокъ* собственно принадлежитъ къ корню).

Разложеніе  
звука *щ*.

То же бываетъ, когда *с* или *з* въ началѣ слова составляетъ представку или ея окончаніе, а коренное слово начинается съ *ч*: *счетъ*, *с-частіе*, *ис-чадіе* (въ старину писали: «щеть, щастіе»).

53. Но какъ поступать, когда суффиксами служатъ оконча- нія *щикъ* и *щина*, а коренное слово оканчивается на *с*, *з* или *ж*?

Суффиксы  
*щикъ*, *щина*.

*Извозчикъ*, *переписчикъ*, *мужчина* или: «извозчикъ, перепищикъ, мущина»?

Оба окончанія: *щикъ* и *щина* происходятъ отъ прилагат. суффикса *скій*: *ямской* — *ямщикъ*, *женскій* — *женщина* (часто прилагательное на *скій* неупотребительно и только предпола- гается, напр. въ словахъ: *временщикъ*, *гребенщикъ*).

Но послѣ *д* и *т* суффиксы *щикъ* и *щина* измѣняются въ *чикъ*

Измѣненіе  
*щ* въ *ч*.

и *чина*: перевод-чикъ, объѣзд-чикъ, склад-чина; переплет-чикъ, отвѣт-чикъ, солдат-чина. (Исключ. брильянт-щикъ, монумент-щикъ и др. т. п.).

Подобное же бываетъ когда съ суффиксомъ *щикъ* встрѣтится коренная буква *к*, которая при этомъ, какъ и во многихъ другихъ случаяхъ<sup>1</sup>, обращается въ *т*: такъ отъ *потакать*, *кабакъ*, *ясакъ* образовались производныя имена: *потатчикъ*, *кабатчикъ*, *ясатчикъ*.

На этомъ же основаніи нѣкогда писали «порутчикъ» (отъ порука), но уже давно буква *т* изъ этого слова изгнана, и всѣ пишутъ: *поручикъ*.

Когда суффиксамъ *щикъ* и *чина* предшествуютъ коренные звуки *з*, *с* или *ж*, то *щ* также обращается въ *ч*. Поэтому должно писать: *извозчикъ*, *приказчикъ*, *нагрузчикъ*, *вязчикъ*, *разносчикъ*, *переписчикъ*, *перевѣщикъ*, *мужчина*. Тѣ, которые пишутъ: *изво-щикъ*, *прика-щикъ*, *разно-щикъ*, *перепи-щикъ* предполагаютъ, что передъ суффиксомъ выпадаетъ *з* или *с*, но примѣръ такихъ словъ, какъ *перевод-чикъ*, *солдат-чина*, заставляетъ предпочитать принятое нами толкованіе.

Уменьшительное *образчикъ* тѣмъ болѣе должно имѣть это начертаніе, что тутъ о суффиксѣ *щикъ* не можетъ быть рѣчи: это слово произведено отъ *образецъ*, съ обычнымъ измѣненіемъ *ц* въ *ч*, какъ напр. отъ *молодецъ* — *молочикъ*. См. выше, стр. 34.

Слова: *помѣщикъ* и *сыщикъ* издавна такъ пишутся всѣми согласнo съ выговоромъ, и попытка дать имъ строго этимологическое начертаніе, конечно, не имѣла бы успѣха.

Здѣсь нельзя не коснуться еще слова *вящійй* (зн. собственно бѣльшій, польск. *większy*), въ которомъ можно бы опускать букву *ш*, если бъ она не имѣла существеннаго значенія примѣты сравнит. степени, подобно какъ въ прилагат. *лучшійй*. Польской формѣ отвѣчаетъ др.-слав., отъ женскаго рода которой *вѣщаши* образована наша, какъ форма *лучшійй* отъ жен. др.-сл. *лѣщаши*.

<sup>1</sup> Напр. *искать* — *истецъ*, *паукъ* — *паутина*.



— з или — ъ?

Такъ какъ з и ъ пишутся только послѣ согласныхъ, то здѣсь мѣсто разсмотрѣть употребленіе этихъ двухъ буквъ: 1) въ концѣ словъ, и 2) внутри ихъ.

### 1. Въ концѣ словъ.

54. Вообще говоря, самый звукъ конечной согласной указываетъ, которая изъ двухъ буквъ: з или ъ должна за нею слѣдовать; только шипящія произносятся одинаково, будутъ ли онѣ отмѣчены *еромъ* или *еремъ*, напр. въ словахъ: *ложъ* и *ложь*, *камышъ* и *мышь*, *ключъ* и *ключь*, *лещъ* и *вещь* (*ж* и *ш* всегда слышатся твердо, *ч* и *щ* всегда мягко).

*ерь* и *ерь*  
послѣ шипя-  
щихъ.

Поэтому въ употребленіи *ера* и *еря* послѣ шипящей въ концѣ словъ руководствуются особенными правилами.

На з послѣ шипящей оканчиваются:

1) Имена существительныя и прилагательныя муж. р. въ именит. падежѣ ед. ч., напр. *ножъ*, *золышъ*, *ключъ*, *плотъ*; *пригожъ*, *хорошъ*, *горячъ*, *тощъ*, *блестящъ*, и мѣстоименія: *нашъ*, *вашъ*.

2) Имена существ. женскаго и средняго р. въ род. п. множ. ч., напр. *кожъ*, *крышъ*, *тысячъ*, *ручницъ*; *плечъ*, *сокровищъ*.

3) Сокращенные союзы *жъ*, *ужъ* пишутся такъ по требованію слуха *же*, *уже* (хотя по общему правилу вмѣсто умягченной гласной слѣдовало бы писать ъ); также предлогъ *межъ* *вм.* между), напр. что *жъ*, когда *жъ*, *межъ* тѣмъ.

На ъ послѣ шипящей оканчиваются:

1) Имена женскаго р. въ именит. падежѣ ед. ч., напр. *плышъ*, *ложъ*, *дышъ*, *вещъ*.

2) Глаголы въ неопред. накл. на *чь* и возвр. на *чься*: *влечь*, *стричь*, *толочь*, *влечься* и т. д.

3) Всѣ глаголы во 2-мъ лицѣ ед. ч. настоящаго или будущаго времени изъявит. накл., напр. *говоришь*, *несешь*, *бросишь*, *скажешь*. Этотъ ъ остается и при присоединеніи къ глаголу возвратнаго мѣстоименія *ся*: *несешься*, *бросишься*.

4) 2-е лицо един. ч. повелительнаго наклоненія тѣхъ глаголовъ, у которыхъ это лицо не принимаетъ окончанія *и*: *ръжъ*,

*утышь, плачь*. Этотъ *ь* удерживается и во 2-мъ лицѣ множ. ч. того же наклоненія: *ръжыте, утышыте, плачыте*, что относится и къ такимъ глаголамъ, у которыхъ 2 лицо пов. накл. оканчивается не на шипящую: *будьте, троньте*.

Въ повел. накл. глагола *нсть* шипуть «*ѣшь*», по производство отъ корня *нд* (*ндытъ*) требовало бы начертанія *нжь* (цсл. *яждь*). Второе лицо ед. ч. повелит. накл. послѣ согласной всегда оканчивается на *ь* (или *и*), кромѣ формы *лязь* отъ гл. *лечь*.

5) Нарѣчія: *мишь, навзмишь, настезь, нѣотмаишь, сплосишь, прочь, точь въ точь* и др.

*ерь* и *ерь*  
послѣ  
другихъ со-  
гласныхъ.

55. Иногда употребленіе *з* или *ь* въ концѣ слова и послѣ другихъ согласныхъ (не шипящихъ) бываетъ сомнительно вслѣдствіе самаго произношенія звуковъ. Въ этомъ отношеніи слѣдуетъ замѣтить, что на *з* оканчиваются:

1) Числительныя имена количественныя, означающія десятки послѣ сорока: *пятьдесятъ — восемьдесятъ*. (Форма *десятъ* есть древній родит. падежъ множеств. числа отъ *десятъ*).

2) Сокращенныя числительныя имена порядковыя при мѣстоименіи *самъ*: *самъ-пять, самъ-десятъ* (а никакъ не «самъ-пять, самъ-десять»), какъ многіе говорятъ, ибо полная форма: *самъ пятый, самъ десятый*), *самъ-шостъ* (т. е. шестъ), *самъ-сѣмъ*.

3) Нарѣчія: *близъ* (отъ др.-слав. *близоу*)<sup>1</sup> и *покамъсть* (вм. «по кая мѣста»). Но *наизустъ* (отъ неупотребительнаго гл. «изустить», др. *изоустѣкаги*) оканчивается на *ь*.

Вопреки общему правилу, что твердое или мягкое окончаніе сущ. имени проходитъ чрезъ всѣ падежи его, существительныя женскаго р., оканчивающіяся въ им. падежѣ ед. ч. на *ня* съ предыдущею согласною или полугласною *й*, оканчиваются въ род. множ. на *нъ* (когда удареніе въ этой формѣ падаетъ не на послѣдній слогъ), напр.: *объдня, объденъ; таможня, таможенъ; колокольня, колоколенъ; соловарня, соловаренъ; басня, басенъ; башня, башенъ; пѣсня, пѣсенъ; сотня, сотенъ; конюшня, конюшенъ; бойня, боеенъ*. Исключеній не много; см. въ Указателѣ, *барышня* и *кушня*.

<sup>1</sup> Въ отличіе отъ сущ. *близъ*, отъ котораго образовано: *вблизи*, какъ *вдали* отъ *далъ*.

Въ народномъ языкѣ отъ существ. *день* и *сажень* (муж. р., какъ въ др.-сл. *сажана*), род. падежъ множ. числа имѣетъ формы: *дѣнь*, *сáжень*. Въ литературномъ языкѣ слово *сáжень* жен. р. Въ род. п. мн. ч. *саженей* и *сáжень*.

Въ глаголахъ возвратной формы мѣстоименіе *ся* обыкновенно измѣняется въ *сь* послѣ гласной буквы глагола при спряженіи его по наклоненіямъ и въ дѣепричастіи: *клянусь*, *боюсь*, *берегись*, *стыдясь*. (Послѣ дифтонговъ *ай*, *яй*, *ой*, *ей*, *нй*, *уй*, *йй* мѣстоименіе *ся* остается безъ сокращенія: *бейся*, *занимайся*, *мойся*, *смѣющійся*; то же соблюдается и послѣ гласныхъ въ причастіяхъ: *учащаяся*, *бьющійся* и т. п.).

## 2. Внутри словъ.

### з.

**56.** Внутри словъ *з* пишется только послѣ представки (русской или иноязычной) передъ облеченной гласной, начинающей слогъ, — чтобы показать, что она должна произноситься какъ двугласная: *раззединить*, *обзёмъ*, *иззять*, *сзъздъ*; *адзютантъ*, *субзектъ*, *фельдзегерь*. з послѣ при-  
ставокъ.

**57.** Кроме того многіе пишутъ *з* послѣ предложной представки, передъ слогомъ, начинающимся гласною *и*, для показанія, что эта гласная должна произноситься широко; но такъ какъ для этого звука есть особая буква, которая именно и означаетъ сокращенно соединеніе *з* съ *и* (древнее ея начертаніе было *зы*), то нѣтъ причины въ этомъ случаѣ избѣгать ея, тѣмъ болѣе, что въ нѣкоторыхъ словахъ она уже и утвердилась окончательно. Такъ напр. всѣ уже пишутъ: *подымать*, *взыскать*, *сыскной*, *розыгрышъ* (вм. «подъимать, взыискать» и проч.). Сходно съ этимъ слѣдуетъ также писать: *предыдущій*, *возымтъ*, *безызвѣстный*, *безыменный* (ибо непонятно, почему напр. начертаніе — *ымать* позволительнѣе чѣмъ — *ымтъ* и др. т. п.), помня, что первая половина буквы *ы* и означаетъ *з*, а вторая *и*. Но при переносахъ можно писать *предз-идущій* и т. п.

Желая обойти мнимое затрудненіе, нѣкоторые стали писать: «безименный», но это не можетъ быть одобрено, такъ какъ оно не согласно съ выговоромъ. Только въ глаголѣ *взимать* гласный

*и*, несмотря на предшествующій твердый звук предлога, остаеся, сходно съ др.-сл. формою, безъ измѣненія въ *ы*. Это отразилось и въ формѣ *возьму* (вм. «вознму» или др. *възмж.*)

*и* или *ы*?

58. Здѣсь кстати сказать нѣсколько словъ объ употребленіи буквы *ы* въ другихъ случаяхъ. По требованію народной фонетики, въ нѣкоторыхъ словахъ, особенно послѣ *р*, слышится *ы* вмѣсто первичнаго *и*, напр. «скрыпѣть, скрыпка, кринка, дыра» (вм. *дира*, какъ показываетъ форма *дирасть*, многокр. отъ *драть*); но на письмѣ обыкновенно соблюдается правильная форма словъ: *скрипѣть, скрипка, кринка*. Только слово *дыра*, со своимъ уменьш. *дырка*, чаще такъ и пишется.

Существительное *латынь* равнымъ образомъ употребляется и на письмѣ рядомъ съ болѣе правильною формою прилаг. *латинскій*.

Собственное имя *Давидъ*, получивши въ народной рѣчи форму *Давыдъ*, сохраняетъ ее большею частью и на письмѣ. Форма эта перешла и въ фамильное прозваніе *Давыдовъ*.

Форма *псалтырь* также взяла верхъ надъ первоначальною *псалтирь*.

*ъ* не пишется передъ твердыми гласными.

59. Передъ твердыми гласными: *а о у* представка никогда не принимаетъ *ера*, напр. *от-обѣдать, пред-оставлять, раз-умъ, об-увъ*. Поэтому нѣтъ основанія писать: «сѣумѣть, сѣузить, сѣострить», какъ нынче большею частію пишутъ вм. *сумѣть* и т. д. Если это дѣлается для уясненія, что *с* не принадлежитъ къ корню слова, то слѣдовало бы такъ же писать, напр. «обѣухъ» (для отличія отъ глаг. формы *о-бухъ*), «предѣоставить» (чтобъ не предполагался составъ: «пре-доставить») и даже «сѣпалъ» (напр. — съ голоса, чтобъ отличить глаголъ *спасть* отъ *спать*) и т. п. Кромѣ того пришлось бы также писать: «сѣумасшедшій, сѣумасбродъ», т. е. безъ надобности удлинять письмо тою самою буквой, употребленіе которой желательно вообще ограничить.

*ь*.

*ь* внутри словъ.

60. Было показано, что къ отдѣленію представки отъ слога, начинающагося облеченною гласной, служитъ *ь*; во всѣхъ другихъ случаяхъ, т. е. въ корняхъ, въ суффиксахъ и во флексіяхъ, упо-

требуется ъ, какъ для отдѣленія согласной отъ гласныхъ *е (ь) и я ю*, такъ и между двумя согласными для означенія мягкаго звука первой.

А. Передъ облеченною гласной буква ъ замѣняетъ *і*, иногда и *е*, напр.:

ъ передъ гласною.

1) въ корняхъ словъ, также въ словахъ иноязычныхъ и именахъ собственныхъ: *тѣю, тѣянѣ, вѣюга; дѣякъ, тѣеса, тѣдесталѣ, рельефѣ, вѣюкѣ* (съ турецк.); *Софѣя, Васильевичѣ*.

Одного корня съ словомъ *вѣюга* (отъ *вить*) имена: *вѣюнѣ, вѣюрокѣ, вѣюшка*. Слово *вѣюнецѣ* произнесено такъ вмѣсто: *юнечѣ*.

2) Въ суффиксахъ и флексіяхъ: *судѣя, платѣе, страстѣю, нятѣю, Божѣяго, третѣему*, вм. «судія, платіе» и т. д.; *уля, ручѣи* (вм. «улея, ручей»).

Несправедливо писать «подѣячій», вмѣсто *подѣячій*<sup>1</sup>. Невѣрны также начертанія: «обезѣяна, обѣяръ» вм. *обезѣяна, обѣяръ*. (См. Указатель).

Б. Между двумя согласными буква ъ пишется:

ъ между двумя согласными.

1) Въ корняхъ словъ для замѣны мягкой гласной: *львы; льгота, лѣзя, польза* (кор. *льг* = лег въ прил. *легкій*; арханг. *польга* вм. *польза*); *возьму* (кор. *ѣти, имѣ*).

2) Въ суффиксахъ и флексіяхъ, либо съ тою же цѣлію, вмѣсто *е, я* или *и*, напр. *конѣка, вальки, дѣтѣми, людѣми* (вм. *людями*), *строитѣся, держатѣся, готовѣся* (см. выше стр. 53 и 54), либо только для означенія мягкости звука, напр. *писѣмо, весьма, просѣба, рученѣка, горѣкій, тоненѣкій*.

3) Въ ласкательныхъ уменьшительныхъ на *енѣка* буква ъ необходима для отличія этого окончанія отъ суффикса *енѣка (ѣнѣка)*, имѣющаго противоположное значеніе: *ручонѣка, ножонѣка*. Только вмѣсто: «пѣсенѣка, басенѣка, башенѣка» и др. подобныхъ именъ, которыя безъ суффикса *ѣка* принимаютъ въ род. п. множ. ч. *нѣ* вм. *нѣ* (см. выше, стр. 54), слѣдуетъ писать: *пѣсенѣка, басенѣка, башенѣка, колоколенѣка*.

<sup>1</sup> Отъ др.-слав. *подѣяконѣ* или сокращенныхъ формъ: *подѣяконѣ, подѣяконѣ*. Въ послѣдней нѣкоторыя видятъ искаженіе греческаго слова *ὑποδίακονος*.

Когда суффиксу *ка* предшествуетъ шипящая, то *ь* послѣ нея никогда не ставится: *дочка, дощечка, ручка, ножка*.

4) При образованіи прилагательныхъ на *скій* отъ существительныхъ на *нь* и *рь*, эти окончанія теряютъ мягкость, напр. конь — *конскій*, царь — *царскій*, монастырь — *монастырскій*; равнымъ образомъ январь — *январскій*; но прилагательныя, образованныя отъ названій мѣсяцевъ: *іюнь, іюль* и оканчивающихся на *брь*, по требованію выговора удерживаютъ *ь*: *іюньскій, сентябрьскій, октябрьскій* и т. д.

5) Въ означеніи десятковъ, начиная отъ числа *пятьдесятъ* до числа *восемьдесятъ*, имена единицъ *пять, шесть* и т. д. сохраняютъ *ь*; но слова *пятнадцать, шестнадцать* и т. д. до *девятнадцати* пишутся безъ буквы *ь* передъ второю частью этихъ числительныхъ на томъ основаніи, что въ нихъ названія единицъ суть первоначально порядковыя: *пять, шесть* и т. д., сокращенныя изъ полныхъ (въ цсл. *пѣтъзи-на-дѣсѣте* и т. д.).

Опущеніе  
*еря.*

**61.** Вообще говоря, надобность *еря* между двумя согласными въ большинствѣ словъ опредѣляется произношеніемъ. Но есть два случая, въ которыхъ мягкость согласныхъ внутри слова на письмѣ не всегда означается. На эти два случая, зависящіе отъ закона уподобленія звуковъ, отчасти уже было указано выше въ отдѣлѣ фонетики (стр. 12, § 20, и стр. 17, п. г):

1) Въ серединѣ многихъ словъ мягкость согласной, зависящая отъ слѣдующаго за этой согласной мягкаго звука, не означается *еремъ*; напр. въ словахъ: *персть, сверстникъ, средній, слѣдствіе*, буквы *р т д* и слѣдующія за ними произносятся, безъ помощи *еря*, такъ, какъ если бъ написано было: «*перьсть, средній, сверьстникъ, слѣдствіе*». Но отсюда нельзя извлечь общаго орфографическаго правила и особенно вывести, чтобы въ одномъ и томъ же словѣ буква *ь* то писалась, то была опускаема, смотря по мягкости или твердости слѣдующаго за слогомъ звука. Однакожь на этомъ основаніи мягкость *н* передъ слогомъ, начинающимся съ *ч* или *щ* (какъ мягкихъ по существу звуковъ), на письмѣ не означается *еремъ*: *нынче, вѣтчикъ, бранчивый, тончайшій*,

*утонченіе, деревенщина, каменщикъ, денщикъ, банщикъ.* Напротивъ, передъ *ш* (какъ твердымъ звукомъ) носовой *н* принимаетъ *ь*, когда того требуетъ выговоръ: *меньше, меньшей, ранше, тонше*, а равно и въ производныхъ: *меньшинство, уменьшать*.

2) Когда слогъ *ер* стоитъ передъ гортаннымъ или губнымъ, хотя бы и твердымъ, звукомъ, то *р* во многихъ словахъ умягчается, но эта мягкость на письмѣ также не означается *еремъ*: начертанія *церковь, Сергій, четвергъ, верхъ, первый* произносятся: «*церьковъ, Сергій, четвергъ, верхъ, перьвый*».

II. Какую употребляютъ букву изъ двухъ гласныхъ, означающихъ одинъ и тотъ же звукъ?

*и* или *і*?

62. Въ древнѣйшихъ рукописяхъ буква *і* употреблялась только въ видѣ сокращенія *и*, особенно въ концѣ строкъ по недостатку мѣста. Въ послѣдствіи, по примѣру южно-славянскаго правописанія памятниковъ XV вѣка, установилось правило, и теперь соблюдаемое, ставить *і* только передъ гласными буквами, какъ чистыми, такъ и облеченными, а также передъ полугласною *й*, напр. *христіанинъ, вліяніе, ловчій*. Употребленіе буквы *і*.

Но, въ видѣ исключенія изъ этого общаго правила, издавна принято писать съ буквою *і* слово *міръ*, когда оно значитъ то же, что *свѣтъ* (*mundus*), и производныя отъ него: *мірской, всемірный, мірянинъ*. Для означенія же понятія, противоположнаго войнѣ, пишутъ: *миръ, мировой, миритъ* и проч. Въ именахъ собственныхъ: *Владимиръ, Житомиръ, Казимиръ*, производство которыхъ составляетъ спорный вопросъ<sup>1</sup>, слѣдуетъ, на

<sup>1</sup> Обыкновенно полагаютъ, что имя *Владимиръ* образовалось изъ глагола *владѣть* и слова *міръ*; по мнѣнію же нѣкоторыхъ (Миклошича, Морошкина, Куника), вторая часть этого имени однозначача съ окончаніемъ *славъ* многихъ славянскихъ именъ и заимствована отъ готскаго *māgi* = знаменитый, что гораздо правдоподобнѣе, тѣмъ болѣе, что въ древнерусскомъ из. имя это писалось: *Володимеръ* или даже — *миръ*.

основаніи общаго орфографическаго правила, и передъ послѣднею согласною писать *и*, а не десятеричное *і*.

Когда, при соединеніи двухъ словъ въ одно, первое оканчивается звукомъ *и*, а второе начинается гласною, то на письмѣ сохраняется буква *и*: *шестидесятилетний, пятиэтажный, ниоткуда*. Но въ предствкѣ *при* и въ словахъ иностраннаго происхожденія пишется въ такомъ случаѣ *і*: *приостановить, приучить, приехать, приамурскій, патриархъ, архіерей*.

---

### е или ъ?

Употребленіе буквы ъ.

**63.** Въ нынѣшней азбукѣ буквы *е* и *ъ* означаютъ одинъ и тотъ же звукъ: въ ихъ произношеніи нѣтъ ни малѣйшей разницы, чему лучшимъ доказательствомъ служитъ частое смѣшеніе ихъ: слухъ не доставляетъ никакого указанія для выбора той или другой. Нѣтъ сомнѣнія, что при изобрѣтеніи кириллицы (см. выше, стр. 2) буква *ъ* представляла особенный оттѣнокъ произношенія звука *е*, но въ послѣдствіи точное значеніе ея утратилось, и въ каждомъ славянскомъ нарѣчій ей отвѣчаютъ различныя звуки и начертанія. За достовѣрное можно только принять, что она нѣкогда изображала долгій гласный.

У насъ буква *ъ* имѣетъ тройное употребленіе: 1) въ корняхъ словъ; 2) въ образовательныхъ окончаніяхъ, и 3) въ извѣстныхъ грамматическихъ формахъ и флексіяхъ.

#### 1. ъ въ корняхъ словъ.

Части слова, въ которыхъ пишется ъ.

**64.** Прежде всего слѣдуетъ показать, въ какомъ мѣстѣ слова и послѣ какихъ согласныхъ появляется буква *ъ*:

1) Ею начинаются только два корня, именно: 1, корень словъ: *ѡда, ѡмъ* (*ѡсть*, откуда и др.-сл. *сѡнѣсти*, также *снѡдь*), и 2, корень словъ: *ѡду, ѡдитъ*.

2) *ъ* слѣдуетъ за начинающею корень одною согласной, чаще всего за *в*, напр. *вѡра*, потомъ за *с*, напр. *сѡтъ* и т. д. Такіе корни могутъ быть расположены въ слѣдующемъ порядкѣ, по



мѣрѣ постепенно уменьшающагося числа первообразныхъ словъ, относящихся къ каждому корню:

<i>вѣ</i> : вѣдать (вѣсть, вѣжды по родству корней, <i>вѣд</i> и <i>вид</i> ), вѣжа, вѣжды, вѣко, вѣкъ, Вѣна, вѣно, вѣра, вѣсъ, вѣтвь (вѣроятно отъ <i>вѣтъ</i> , такъ же какъ и вѣн-окъ, -икъ), вѣтъ (за-из-на-от-при-, вѣщать), вѣха, вѣять (вѣтръ) <sup>1</sup> . . . . .	= 12	корней.
<i>сѣ</i> : сѣверъ, сѣд(сѣсть), сѣдой, сѣку, сѣно, сѣнь, сѣрый, сѣра, сѣтовать, сѣть, (по)сѣтить, сѣять (сѣмя). . . . .	= 12	»
<i>мѣ</i> : мѣдъ, мѣль, мѣна, мѣра, мѣсить, мѣсто, мѣсяць, мѣтить, (по)мѣха (мѣшать), мѣхъ, мѣшкать. . . . .	= 11	»
<i>рѣ</i> : рѣдкій, рѣдка <sup>2</sup> , рѣзать, рѣзвый, рѣпа, рѣять (рѣка), рѣсница, (об)рѣту, рѣчь, (про)рѣха (рѣшить) . . . . .	= 10	»
<i>лѣ</i> : лѣвый, лѣзу, лѣкъ (лѣкаръ, лѣчить), лѣнь, лѣшить, лѣсъ, лѣто, лѣха. . . . .	= 8	»
<i>цѣ</i> : цѣвка, цѣдить, цѣлый (цѣловать), цѣль, цѣна, цѣпъ, цѣпъ. . . . .	= 7	»
<i>тѣ</i> : тѣло, тѣнь, тѣсный, тѣсто, (за)тѣять, (по)тѣха <sup>3</sup>	= 6	»
<i>пѣ</i> : пѣгій, пѣна, пѣствовать, пѣть, пѣх(-ота, пѣшій)	= 5	»
<i>нѣ</i> : нѣга, нѣдро <sup>4</sup> , нѣмой, нѣ(нѣ-кто, нѣ-который), нѣтъ. . . . .	= 5	»
<i>бѣ</i> : бѣгать, бѣда (по-бѣда), бѣль, бѣсъ. . . . .	= 4	»
<i>дѣ</i> : дѣ(дѣлаю, дѣ-ю, дѣ-ну, дѣ-ти, дѣтскій), дѣва, дѣдъ, дѣлю. . . . .	= 4	»
<i>зѣ</i> : зѣвъ, зѣло, зѣница. . . . .	= 3	»

87 корней<sup>5</sup>

<sup>1</sup> Сл. *вѣръ*, судя по его не русскому суффиксу, едва ли не заимствованное.

<sup>2</sup> Въ древнемъ языкѣ писалось *редька*, или собств. *редьква*, *редькы*; но въ чеш. и польск. г мягкое: *ředkew*, *rzodkiew*.

<sup>3</sup> Въ (за)тѣять и (по)тѣха вѣроятно тотъ же корень *тъ* (ср. *смѣяться* и *смѣхъ*).

<sup>4</sup> *Нѣдро* (*ядро*), отъ корня *нд* или *яд* нѣ глаг. *нѣтъ* (*исти*), *нда*.

<sup>5</sup> Не считая цел. названія буквы *х* — *хѣръ* (съ греч. *χαῖρε*, радуйся), изъ котораго составленъ нашъ гл. *похѣритъ*. См. Указатель.

3) *ь* слѣдуетъ за начинающими корень двумя согласными, изъ которыхъ второю бываетъ *плав-*ная *л р*, носовая *м н* или *зубная в н*, первую же чаще всего гортанная *г ж к*, а затѣмъ зубныя *с з*.

— <i>л</i> : блѣдный, Глѣбъ, клѣтъ, плѣнь, плѣсень, плѣшь, слѣдъ. слѣпой, хлѣбъ, хлѣвъ . . . . .	=	10	корней.
— <i>н</i> : гнѣвъ, гнѣдой, гнѣтитъ (подгнѣта) <sup>1</sup> , гнѣздо, Днѣпръ, Днѣстръ, снѣгъ . . . . .	=	7	»
— <i>р</i> : грѣхъ, крѣпкій, прѣсный, хрѣнь . . . . .	=	4	»
— <i>в</i> : звѣрь, свѣжій, свѣтъ, цвѣтъ . . . . .	=	4	»
— <i>м</i> : смѣхъ <sup>2</sup> . . . . .	=	1	»
— <i>н</i> : спѣхъ . . . . .	=	1	»
— <i>т</i> : стѣна . . . . .	=	1	»
		<hr/>	28
			корней.

4) *ь* слѣдуетъ за начинающими корень тремя согласными *стр*: стрѣла и стрѣха . . . . . = 2 корня.

5) Во второмъ слогѣ коренная *ь* является только въ слѣдующихъ словахъ:

послѣ <i>л</i> : желѣзо, калѣка, колѣно, полѣно, телѣга <sup>3</sup> . . . . .	=	5	корней.
послѣ <i>р</i> : орѣхъ, свирѣпый . . . . .	=	2	»
послѣ <i>в</i> : невѣста . . . . .	=	1	корень.
послѣ <i>н</i> : Рогнѣда . . . . .	=	1	»
послѣ <i>с</i> : бесѣда . . . . .	=	1	»
		<hr/>	12
			корней.

6) Третій слогъ образуется съ помощію *ь* только въ трехъ словахъ: *человѣкъ*, *печеныкъ* и *сырота*<sup>4</sup> . . . . . = 3 корня.

---

Всего 130 корней.

Изъ этого обзора видно, что нѣтъ такихъ корней, въ кото-

<sup>1</sup> Кор. *тът* долженъ быть отличаемъ отъ *тет*. См. Указатель.

<sup>2</sup> Въ словѣ *змѣй* (др.-слав. *змѣй*) букву *ь* нельзя считать коренною, равно и въ словѣ «хмѣль», которое вѣрнѣе писать *хмель*.

<sup>3</sup> Въ словѣ *лелѣять* второго слога нельзя считать кореннымъ.

<sup>4</sup> Окончанія этихъ словъ принимаемъ какъ принадлежація къ корню, по трудности опредѣлить ихъ настоящее значеніе.

рыхъ буква ъ стояла бы послѣ гортанныхъ, а также послѣ шипящихъ. Не упоминаемъ объ ѣ, какъ не встрѣчающемся въ чисто-русскихъ словахъ.

65. Почти съ самаго начала церковнославянской письменности у русскихъ, по крайней мѣрѣ уже съ конца XI вѣка, въ рукописяхъ встрѣчается смѣшеніе буквъ е и ъ. Мало-по-малу первая вытѣснила послѣднюю изъ двухъ категорій словъ:

Два случая  
измѣненія  
буквы ъ въ е.

а) послѣ р и л, слѣдующихъ за начальною согласной, въ словахъ, которыя въ русскомъ языкѣ имѣютъ соответственную полногласную форму, т. е. когда сочетанію *лт.* *рл* соответствуетъ въ русскомъ выговорѣ двусложное *сре, оло*, какъ напр. въ словахъ: «брѣгъ, брѣза, врѣдъ, прѣдъ, срѣда, влѣку, млѣко». Причипа тому ясна: это произошло подъ вліяніемъ русскихъ формъ: *берегъ, береза, вередъ, передъ, среда, влѣкъ*. Вслѣдствіе этого тому же измѣненію подверглись и такія слова сходной формы, въ которыхъ не обнаруживается полногласія, т. е. стали писать: *блескъ, время, дремать, преніе, претать, стрекать*, вм. «блѣскъ, врѣмя, дрѣмать» и т. д. Въ нынѣшнемъ языкѣ, въ большинствѣ подобныхъ словъ, пишутъ согласно съ требованіями производства: *грѣхъ, жрѣніе, жлѣбъ, клѣтъ, плѣтъ* (при полногл. формѣ *полонъ*), *плѣсенъ, плѣшь, слѣдъ, слѣтъ*.

б) въ глаголахъ, у которыхъ въ др.-слав. языкѣ хотя коренная форма имѣла е, но которые по закону словообразованія удлиняли эту гласную въ ъ, какъ напр. *знести* и *знѣтати*, *летѣти* и *лѣтати*, *лежати* и *лѣжати*, *метати* и *мѣтати*, *рѣку*, *рѣци*, *реченіе* и *рѣкати*, *рѣчь*. Всѣ эти слова, исключая послѣднее, постоянно пишутся теперь съ е.

Равнымъ образомъ и во многихъ другихъ случаяхъ русскіе, вмѣсто др.-сл. ъ, употребляютъ е; таковы напр. слова: *вѣкша, клей, колебать, мезга, несокъ, семья, темя, купель* и др., которыя въ цсл. писались: «вѣкша, клѣй, колѣбать» и т. д.

Но есть и такія слова, въ которыхъ одни пишутъ е, другіе ъ. Помѣщаемый въ концѣ книжки Справочный Указатель имѣетъ цѣлію рѣшать представляющіяся въ частныхъ случаяхъ сомнѣнія.

Нѣкоторые думаютъ, что если въ одномъ словѣ встрѣчаются два звука *е*, то изъ нихъ ударяемый изображается чрезъ *ь*, но это справедливо только въ отношеніи къ первообразнымъ именамъ, напр. *сѣверь*, *нѣмецъ*, *невѣста*, *бесѣда*, *телѣга*: при дальнѣйшемъ словообразованіи это наблюденіе не оправдывается: во 1-хъ, въ одномъ и томъ же словѣ два звука *е* или даже три и болѣе могутъ означаться чрезъ *е* или чрезъ *ь*, напр. *предметъ*, *теленень*, *переселеніе*, *тереть*, *свѣдѣніе*; во 2-хъ, *ь* и при другомъ звукѣ *е* можетъ оставаться безъ ударенія, какъ показываютъ слова: *сѣверянинъ*, *увѣреніе*, *вѣрно* и мн. др.

## 2. *ь* ВЪ ОБРАЗОВАТЕЛЬНЫХЪ ОКОНЧАНІЯХЪ.

Въ нарѣ-  
чійхъ.

**66.** Буква *ь* пишется въ окончаніяхъ нарѣчій: *вездѣ*, *внѣ*, *возлѣ*, *идѣ*, *доколѣ*, *доселѣ*, *дотолѣ*, *здѣсь*, *индѣ*, *кромѣ*, *нынѣ*, *отколѣ*, *отселѣ*, *оттолѣ*, *подлѣ*, *послѣ*, *развѣ* и въ произведенныхъ отъ этихъ нарѣчій именахъ прилагательныхъ: *внѣшній*, *здѣшній*, *нынѣшній*, *кромѣшній*.

Кромѣ того *ь* пишется въ нарѣчійхъ, составленныхъ изъ именъ существительныхъ или прилагательныхъ въ предложномъ или мѣстномъ падежѣ: *вдалекѣ*, *вдвойнѣ*, *вмѣстѣ*, *горѣ*, *соборнѣ* (что впрочемъ относится собственно къ слѣдующему отдѣлу: о буквѣ *ь* во флексіяхъ).

Въ именахъ  
на *ль* и *нѣ*.

**67.** Въ окончаніяхъ существительныхъ именъ иногда бываетъ сомнѣніе, писать ли *ель* или *ль*, *ей* или *нѣ*.

Изъ именъ перваго окончанія *ь* пишется только въ словѣ *свирѣль*, да въ названіи мѣсяца: *апрѣль*. *Колыбель*, *купель*, *губель*, *обитель*, *добродѣтель* по церковнославянски писались съ буквою *ь*, но у насъ ее замѣнило *е*. Такъ же пишутся названія птицъ: *коростель* и *свиристель*. Всегда писалось и пишется: *постель* и *постеля*, но уже на совершенно другомъ основаніи (отъ гл. *стлать*). О словѣ *земель* см. выше, стр. 62, прим. 2.

Изъ именъ на звукъ «ей» буква *ь* является только въ словахъ: *злѣднѣй* (и другихъ того же корня *дѣ*), *ротознѣй* и *змѣй*, хотя Ломоносовъ правильно писалъ «змеѣй», образованное по русской

Фонетикѣ изъ цсл. *змѣй*, какъ изъ *кравѣй*, *славѣй*, *жрѣвѣй* — *воробѣй*, *соловей*, *жеребей*. Такъ же пишется *иней* (род. п. *иней*).

Нѣтъ основанія писать ѣ въ именахъ: *брадобрей*, которое по образованію въ нынѣшнемъ языкѣ сходно съ *водолей* (хотя въ старину писали «водолѣй»), и *грамотей* (съ гр. *γραμματεύς*).

Здѣсь же мѣсто упомянуть о словѣ *копейка*, въ которомъ встрѣчается тотъ же дифтонгъ: и въ немъ безъ всякой причины пишутъ большею частью ѣ.

Особенную непослѣдовательность представляютъ заимствованныя изъ другихъ языковъ (особенно изъ греческаго) имена собственные, а отчасти и нарицательныя на *ей* и *ѣй*. Съ одной стороны пишутъ: *Андрей*, *Тимоѣй*, съ другой: *Алексѣй*, *Еремѣй*, *Елисей*, *Матѣй*, *Серѣй*, при чемъ выставляется правило, что *е* пишется тогда, когда эта буква находится уже и въ подлинномъ иностранномъ имени: *Ἀνδρέας*, *Τιμόθεος*, а ѣ, когда въ подлинномъ имени *ι* или *αι*: *Ἀλέξιος*, *Ἰερεμίας*, *Ἐλισσαῖος*, *Ματθαῖος*, *Σέργιος*. На этомъ же основаніи пишутъ *апрѣль* (отъ лат. *aprilis*).

Въ именахъ  
собственныхъ.

Но изъ этого правила допускается множество исключеній, какъ показываетъ общеупотребительная орѳографія слѣдующихъ именъ: *Агей* (*Ἀγαῖος*), *Амплей* (*Ἄμπλιος*), *Пелагея* (*Πελάγια*), *Асмодей* (*Ἀσμοδαῖος*), *фарисей* (*φαρισαῖος*), *саттуджей* (*σαττουδαῖος*), *елей* (*ἔλαιον*), *батарея* (*batterie*), *лотерея* (*loterie*).

Отъ *Индія* образованы имена: *индѣецъ*, *индѣйскій* (съ ѣ)<sup>1</sup>, а отъ *армія*, *библія*, *линія* — *армеецъ*, *армейскій*, *библейскій*, *линейный* (съ *е*).

Можно, слѣдовательно, принять за общее правило, что въ образовательныхъ окончаніяхъ и въ срединѣ производныхъ именъ пишется дифтонгъ *ей* и только въ немногихъ выше исчисленныхъ именахъ — *ѣй*.

Изъ всего сказаннаго видно, что въ русскомъ языкѣ употребле-  
неніе буквы ѣ въ корняхъ словъ и въ образовательныхъ окон-

Общее замѣ-  
чаніе.

<sup>1</sup> Формы: *индѣецъ*, *индѣйскій* относятся къ туземцамъ американской Индіи. Въ отношеніи къ Остѣ-Индіи предпочитаются формы: *индіецъ*, *индіскій*.

чаніяхъ нѣкоторыхъ именъ есть дѣло преданія и обычая, въ которомъ выражается уваженіе къ историческому началу, но безъ строгаго вниманія къ правильному его примѣненію. Во многихъ случаяхъ ъ остается воспоминаніемъ первоначальнаго правописанія, въ другихъ — языкъ, по прихоти или недоразумѣнію, удалился отъ старины. Какъ бы ни желательно было возстановить въ этомъ отношеніи правильное письмо, трудно теперь, да едва ли и нужно, измѣнять начертаніе словъ, которыя всѣми пишутся одинаково. Попытка такого измѣненія могла бы только увеличить разладъ въ орфографіи.

### 3. ъ во флексіяхъ.

#### 68. Въ склоненіи именъ существительныхъ:

Въ предложномъ падежѣ единств. числа сущ. именъ муж. и сред. рода на *ъ ѡ ѣ*, въ дат. и предл. падежахъ именъ съ жен. окончаніями *а я*: *на дворъ, въ сарай, въ селъ, въ моръ; ружь, багнъ*, а потому и въ нарѣчіяхъ, образованныхъ отъ сущ. и прилаг. именъ: *втайнъ, вскоръ, вкратцъ, належъ* (ср. выше стр. 64, § 66).

Сомнѣніе встрѣчается относительно именъ на *ій, ія, іе*, или *ье*.

*и* или *ь*? а) О *геніи, Василіи, Григоріи*? или «о геніѣ, Василіѣ» и т. д.?

Въ древнемъ языкѣ всегда употреблялось окончаніе на *и*, даже и при сокращеніи предшествующаго *і* въ *ъ*; нынче же въ послѣднемъ случаѣ пишутъ *ь*: о *Васильѣ, Григорьѣ*, т. е. употребляютъ обыкновенное окончаніе именъ муж. рода въ предлож. падежѣ. При сохраненіи полнаго *і* передъ падежнымъ окончаніемъ древняя форма, въ силу уподобленія конечнаго гласнаго предшествующему, остается безъ измѣненія: о *геніи, Василіи, житіи*.

б) То же относится и къ именамъ съ женскимъ окончаніемъ имен. пад. ед. ч. на *ія, ѡя*. При полномъ окончаніи они принимаютъ въ дат. и предл. пад. *и*, напр. о *витіи, въ молніи, къ Софіи, при Наталіи*, а при сокращеніи *і* въ *ъ*, говорятъ и пишутъ: *къ Софьѣ, при Натальѣ*, т. е. такъ же, какъ въ нарицательныхъ, при удареніи на послѣднемъ слогѣ: *къ судьѣ, въ скуфьѣ, о семьѣ* и т. д.

Смѣшивая *e* съ *i*, нѣкоторые, по недоразумѣнію, пишутъ также: «по аллея, въ пдея» вм. *по аллея, въ идея*. (Мимоходомъ можно упомянуть и о встрѣчающемся, сходно съ этимъ, невѣрномъ правописаніи: «къ обѣднѣ», «къ вечернѣ», «къ заутренѣ» вм. *къ обѣднѣ, къ вечернѣ, къ заутренѣ*; «на недѣли» вм. *на недѣль*).

в) Писать ли: о здоровѣть, въ счастѣть, на безлюдѣть, въ кушанѣть, въ имѣнѣть, или о здоровьи и т. д.?

И здѣсь, какъ въ именахъ муж. рода, нѣкогда являлось только окончаніе на *и*; во многихъ случаяхъ эта старая форма уцѣлѣла и въ нынѣшнемъ языкѣ, но рядомъ съ нею употребляется, при сокращеніи *i* въ *ь*, обыкновенная форма предл. падежа именъ ср. рода на *о* или *e*, т. е. окончаніе *ь*. Мы говоримъ исключительно: о *копѣть*, при *ружѣть*, въ *платѣть*, о *жизнѣть-бытѣть*, но говоримъ двойко: въ *забытѣи* и въ *забытѣть*, на *новоселѣи*, о *здоровѣи* и — на *новоселѣть*, о *здоровѣть*. Въ предложномъ п. отглагольныхъ именъ на *нѣ*, какъ напр. *описанье, недоумѣнье, окончанье, размысленье, воскресенье*, окончаніе *ь* употребительно развѣ только въ стихахъ.

**69.** Въ склоненіи мѣстоименій и именъ числительныхъ:

Въ дат. и предл. п. мѣстоименій: *я, ты, себя — мнѣ, тебѣ, себѣ.*

Въ творит. падежѣ мѣстоименій: *кто, что, тотъ, весь: кѣмъ, чѣмъ, тѣмъ, всѣмъ*, и во всѣхъ падежахъ множ. ч. двухъ послѣднихъ: *тѣ, тѣхъ, тѣмъ, тѣми; всѣ, всѣхъ, всѣмъ, всѣми.*

*ь* въ мѣстоим. и числительныхъ.

Въ именит. падежѣ множ. ч. женскаго рода мѣстоименія: *онѣ*, и именъ числительныхъ: *двѣ, обѣ*. Въ сложныхъ *двенадцать* и *дѣвѣсти* первая часть есть остатокъ двойственнаго числа средняго рода; о словѣ *дѣвѣсти* см. ниже, стр. 94.

Во всѣхъ падежахъ множ. ч. числит. ж. р.: *однѣ, однѣхъ, однѣмъ, однѣми; обѣ, обѣихъ, обѣимъ, обѣими.*

**70.** Въ окончаніяхъ сравнит. степени прилагательныхъ на *ѣ, ѣй, ѣйшій*: *болѣе, болѣй, болѣйшій* и т. п. Также въ усѣченыхъ формахъ: *болѣ, менѣ* (вопреки цслав. формамъ: *болѣ, мѣнѣ*) и *далѣ, долѣ, заранѣ*, употребляемыхъ въ стихахъ вм. полныхъ русскихъ формъ: *болѣе, менѣе, далѣе, долѣе, заранѣе.*

*ь* въ сравнит. степени.

Отъ этихъ формъ отличаются сравнительныя другой категоріи на *е*, съ умягченіемъ предшествующей согласной, или на *ше*, напр. *дороже, дешевле, крепче, раньше, старше*; въ той же категоріи, принадлежатъ прямо отъ корня, хотя и безъ умягченія согласной, произведенныя формы: *шире* и *тяжеле*.

*ъ* въ глаголахъ.

**71.** Въ глаголахъ на *ю*, *ешь* (напр. *зрю, зреть, зретьлз; имью, имють, имьлз*) буква *ъ* удерживается во всѣхъ наклоненіяхъ и временахъ всѣхъ видовъ, а также и въ отглагольныхъ и производныхъ отъ нихъ именахъ: *умють, недоумывать, умьльй, разумьнїе; смють, смьльй, осмьлится; тлють, тльннйй*.

Отъ гл. *бритъ* невѣрно образуется основа настоящаго съ буквою *ъ*. Слѣдуетъ писать: *брею, брей, брадобрей*, какъ отъ *битъ* — *бей*, отъ *литъ* — *лей, водолей* (хотя въ цсл.: «лѣй, водолѣй»).

Глаголы: *пють, състь* и другіе, подобныя глаголамъ: *смотрють, смотришь, звенють, звенишь, шумють, шумишь, летють, летишь* и т. д., имѣютъ *ъ* въ неопредѣленномъ накл., въ прошедш. времени изъявит. накл. и причастія дѣйств., въ существительныхъ отглагольныхъ и въ производныхъ отъ нихъ:

*Пють, пьлз, пьтьй; птьнїе, птьснъ, птьснз, птьчїй, птьтущъ.*

*Състь, сълз, съвїйй; съдалище, съдло, насъдка, сосъдъ.*

*Сидють, сидьлз; сидьнїе, сидьлецъ, посидьлка.*

*Разсмотрють, разсмотрьлз; разсмотрьнъ, разсмотрьнїе.*

*Впечатлють, впечатльнїе; цтьпнють, оцтьпннїе.*

*Видють, видьлз, видьвїйй, видьннйй; видьнїе.*

*Болють, больлз; заболывать, больнъ, собользнованїе.*

*Велють, велно; повелнїе.*

*Зрють, призрють, призрывать, призрнъ, презрннйй, подозрывать, подозрнїе, запозрють, запозрнъ, заподбзрывать.*

*Терють, претерьннйй, тертьливйй.*

Но *страстотерпецъ, ясновидецъ, сиденъ* — по причинѣ суффиксовъ *ецъ* и *енъ* съ бѣглымъ *е*.

*Виденъ* и *боленъ*.

**72.** Прилагат. *виденъ* и *боленъ* образованы прямо отъ корней *вид* и *бол*, а не отъ глаголовъ: *видють* и *болють*. Это краткія формы, отвѣчающія полнымъ прилагательнымъ: *виднйй* и *больной*;



жен. рода: *видна, больна*; средн. *видно, больно*; множ. ч. *видны, больны*. Ясно, что въ муж. р. ед. ч. *виденъ, болень* звукъ *е* замѣняетъ полугласный *ь* для удобства выговора, какъ въ *въренъ, доволенъ* (вм. *вѣренъ, доволенъ*), а бѣглый звукъ *е* не можетъ быть передаваемъ буквою *ь*. Что слово *виденъ*—прилагат., а не причастіе, явствуетъ изъ того, что оно можетъ сочетаться только съ дат. падежомъ, на вопросъ: *кому?* причастіе же *видѣнный* требуетъ творительнаго на вопросъ: *къмъ?* Безъ представки это причастіе неупотребительно въ краткой формѣ («*видѣнь*»), но въ полной: *видѣнный* оно встрѣчается у лучшихъ писателей, напр. у Жуков.: «Огонекъ, пробужденный всѣмъ *видѣннымъ* въ этотъ день». *Виденъ* относ. къ *видѣнь*, какъ *слышенъ* къ *слышанъ* (см. стр. 30).

**73.** *ь* сохраняется и въ сущ., произведенныхъ отъ страд. причастій глг. цсл. языка чрезъ посредство страд. причастія на *нь*: *вѣдѣти видѣніе*; *сзвѣдѣти сзвѣдѣніе*; *мнѣти мнѣніе, сомнѣніе* (*сомнѣваться*).

Окончанія  
—*ніе* и  
—*еніе*.

Но старинное «*ирѣніе*» отъ гл. *ирѣтися* (*ирюся*) у насъ передѣлано въ *иреніе* не столько по привычкѣ измѣнять *ь* на *е* послѣ *р* (см. выше, стр. 63), сколько по производству этого существительнаго отъ глагола *переть* (ср. *соперникъ*) и въ отличіе отъ другого сущ. *ирѣніе* отъ гл. *ирѣть*.

Вообще существительныя подобнаго образованія, произведенныя отъ глаголовъ, не имѣющихъ *ь* въ своей основѣ, оканчиваются на *еніе*, напр. *томленіе, одобреніе, благоволеніе, треніе, бореніе*. Они образуются большею частью при посредствѣ страд. причастій на *енъ*. На этомъ основаніи слѣдуетъ также писать: *затменіе* (отъ *затмитъ*, чрезъ посредство предполагаемаго, хотя и неупотребительнаго причастія «*затмень*»), *надмѣнный* (отъ *дмѣть*).

За симъ слѣдовало бы рассмотреть употребленіе согласныхъ *ѣ* и *ѥ*, означающихъ одинъ и тотъ же звукъ; но такъ какъ эти двѣ буквы нужны только для начертанія заимствованныхъ словъ, то рѣчь о нихъ будетъ ниже въ отдѣлѣ, посвященномъ общему вопросу: какъ писать слова чуждаго происхожденія?

## III. Удвоеніе согласныхъ.

Условное  
значеніе тер-  
мина.

**74.** Въ смыслѣ образованія звуковъ, удвоенія одного и того же согласнаго въ словѣ не бываетъ, а есть лишь такой способъ произношенія согласныхъ, который на письмѣ означается двойною буквой. Цѣль этого начертанія — только показать, что при артикулованіи звука должно произойти его удлиненіе: при образованіи мгновенныхъ звуковъ дѣлается пауза между смычкою и растворомъ (напр. въ словахъ: *трунна, итти*); длительные же (напр. въ словахъ: *ванна, масса*) просто протягиваются. Это звуковое явленіе во всѣхъ европейскихъ языкахъ означается на письмѣ удвоеніемъ согласной.

Два рода  
удвоенія.

Въ русскихъ словахъ (о заимствованныхъ изъ другихъ языковъ рѣчь будетъ въ особомъ отдѣлѣ) удвоеніе бываетъ либо *этимологическое*, т. е. основанное на происхожденіи или составѣ словъ, либо *фонетическое*, т. е. требуемое только произношеніемъ.

## А. Этимологическое удвоеніе.

Въ корняхъ  
при встрѣ-  
чѣ съ при-  
ставкамъ.

**75.** Ово бываетъ:

1) Въ корнѣ словъ, по закону превращенія одного звука въ другой, напр. *жжеть, жженый, жженіе* (вм. «жгеть» и т. д.).

2) Въ составныхъ или второобразныхъ словахъ, при встрѣчѣ основной ихъ части съ приставкою (т. е. какъ префиксомъ, такъ и суффиксомъ), напр. *в-вести, без-заботный, кон-ный, под-данный, рус-скій, один-нацать*.

Когда удвоеніе происходитъ вслѣдствіе уподобленія звуковъ при встрѣчѣ голосового съ безголоснымъ, то оно на письмѣ не означается; пишутъ: *отдать, подтянуть, сзади, возтатъ, симбить, изжарить*, хотя произносятся: «оддать, поттянуть» и т. д. (См. выше, стр. 17—19).

Скрытое  
удвоеніе.

**76.** Есть нѣсколько случаевъ, въ которыхъ удвоеніе исчезло въ самомъ произношеніи, почему оно не изображается и на письмѣ. Вмѣсто: «раззѣвать, раззинуть, оттворить» говорятъ и пишутъ: *раззвать, раззинуть, оттворить*.

Частныя замѣчанія.

77. Начертаніе «раззорять» неправильно, какъ показываетъ др.-слав. глаголѣ *орити*, — разрушать; равнымъ образомъ не слѣдуетъ писать съ двумя *с* сущ. *росомаха* (ср. польск. и чеш. *rosomak*, по образцу средне-латин. *rosomachus*).

Два церковнославянскія фонетическія начертанія: *возделънѣ* (отъ предл. *воз* и глаг. *желать*) и *издивенѣ* (отъ предл. *из* и гл. *жить*), основанныя на переходѣ *жз* въ *жд*, издавна утвердились и въ русской орфографіи.

Формы: *возжжи* и *дрожди* правильнѣе нежели «возжи» и «дрожжи», такъ какъ первое изъ этихъ словъ въ родствѣ съ гл. *водитъ*, а во второмъ буква *д* оправдывается цслав. начертаніемъ *дрождига* или *дрождиѣ*. (Посл. Про одни *дрожди* не говорятъ *трожды*).

Въ словѣ *искусство* корень *кус* требуетъ сохраненія *с* передъ окончаніемъ *тво*, тѣмъ болѣе, что древняя форма была: *искоусьство*. Хотя желательно было бы избѣжать въ этомъ словѣ затруднительнаго стеченія согласныхъ (дающаго себя чувствовать особенно въ родит. пад. мн. ч.), но чтобы не расходиться съ господствующимъ издавна обычаемъ, принимаемъ строго-этимологическое начертаніе съ удвоеннымъ *с*.

## Б. Фонетическое удвоение.

78. Въ русскомъ, какъ и въ нѣкоторыхъ другихъ индоевропейскихъ языкахъ, замѣчается склонность къ удвоенію звука *н* между двумя гласными. У насъ это удвоеніе весьма обыкновенно:

Удвоеніе звука *н*.

1) Въ полной формѣ причастій страдательныхъ прошедшаго вр. на *н*: *сдѣланный*, *представленный*, *снесенный*, *обреченный*. Изъ этихъ общеупотребительныхъ начертаній видно, что подобное удвоеніе соблюдается и на письмѣ. Но такія причастія этой формы, которыя употребляются въ значеніи именъ прилагательныхъ или существительныхъ (съ утратою понятія времени и дѣйствующаго лица на вопросъ «кѣмъ?»), не удвояютъ *н*: *варенный*, *жаренный*, *граненный*, *сушеный*, *пряденый*, *раненный*, *суженый*,

Причастія страдательныя.

*береженный, ученый,мышленный, тканый, браный, званый, жданный, названный; мороженое, приданое.*

Прилагательныя безъ удвоенія.

Подобныя слова представляютъ конечно болѣе древнюю, первоначальную форму, не принявшую позднѣйшаго удвоенія; многія изъ нихъ принадлежатъ преимущественно народному языку и встрѣчаются въ пословицахъ и поговоркахъ, напр. *береженого* Богъ бережетъ; *незваный* гость хуже татарина; *не ждано*, *не задано*. Это слова — болѣею частью, но не исключительно безпредложныя; по присоединеніи къ нимъ предлога, придающаго имъ значеніе причастія, они обыкновенно получаютъ и двойное *н*, напр. *наученный, избранный, сотканный*. Нѣкоторыя ходятъ въ двойной формѣ (иногда съ различнымъ удареніемъ), смотря по тому, имѣютъ ли они значеніе прилагательнаго, или причастія: *названный* (древ.) и *названный, положонный* и *положенный*.

Слова: *данный* и *желанный* неупотребительны безъ двойного *н*, послѣднее — несмотря на то, что это — прилагательное съ отбѣнкомъ народности. Первое только въ древнемъ сложении: *приданое* удерживаетъ свою первоначальную форму съ однимъ *н*. Въ существит. *подданный* удвоеніе *н* сохраняется. То же видимъ въ прилагательныхъ: *бездыханный, неустанный, окажанный*.

По образцу прилагательныхъ и причастій пишутся и производенныя отъ нихъ второобразныя существительныя: а) съ двумя *н*: *воспитанныкъ, избранникъ, священникъ, промышленность*; б) съ однимъ *н*: *ученикъ, труженникъ, вѣтренникъ, вареникъ, дощаникъ, масленица*. На такомъ же основаніи слѣдуетъ писать и *гостиница* (отъ *гостипый*): въ цсл. письменности встрѣчается, правда, «гостиньница», но въ древнѣйшихъ памятникахъ (Остром. ев.) *гостиница*.

Прилагательныя на *енный*.

2) Въ прилагательныхъ, подобныхъ слѣдующимъ: *собственный, свойственный, мысленный, болтзенный, внутреннй, искреннй* и т. п. Между прилагательными этой формы есть первоначальныя причастія: *обыкновенный* (отъ *обыкнуть*), *откровенный* (отъ *открыть*), *вдохновенный* (отъ *вдохнуть*).

Въ нѣкоторыхъ изъ такихъ прилагательныхъ двойное *н* получило какъ бы органическое значеніе, такъ что даже при переводѣ ихъ въ краткую форму (въ новомъ языкѣ полная форма считается первообразною) это удвоеніе не исчезаетъ; говорятъ: *обыкновененъ, откровененъ*, а не «обыкновенъ, откровенъ»<sup>1</sup>; такъ и въ жен. и ср. р. ед. ч. и во всѣхъ родахъ множ.: *ограниченна, возвышенна, умѣренны* (а не — ограничена, возвышена, умѣрены). Первый рядъ словъ, отличенный удвоеніемъ звука, представляетъ прилагательныя, тогда какъ слова, помѣщенные въ скобкахъ, суть причастія.

3) Въ немногихъ вещественныхъ прилагательныхъ окончаніе *яный*, при удареніи на предпоследнемъ слогѣ, превращается, согласно съ произношеніемъ, въ *янный*: *деревянный, оловянный, стеклянный*. Прилагательныя вещественныя на *яный*.

Прежде писали также: «серебряный, кожаный»; нынче же пишутъ правильнѣе: *серебряный, кожаный*, какъ *конопляный, глиняный, нитяный, жестяной* и проч.

Окончаніе *яный*, когда на немъ нѣтъ ударенія, произносится такъ близко къ окончанію *еный* или *енный* (безъ ударенія на *с*), что часто можно усомниться, которое изъ обоихъ правильнѣе, тѣмъ болѣе, что они иногда смѣшиваются и въ значеніи, т. е. для образованія вещественнаго прилаг. въ нѣкоторыхъ случаяхъ употребляется суффиксъ *енный* предпочтительно предъ *яный*, напр. *соломенный, клековенный*. Отъ нѣкоторыхъ именъ могутъ образоваться формы обоихъ окончаній, напр. *вѣтреный* и *вѣтряный, масляный* и *масляный* (См. Указатель).

**79.** Фонетическому удвоенію подвергается также другой звукъ зубного органа — *т* въ неопредѣленномъ наклоненіи глагола *итти*, гдѣ это удвоеніе вызвано потребностью сильнѣе опереться на согласную между двумя *и*. Древняя форма, основанная на правильномъ производствѣ этого глаг. отъ корня *и*, Удвоеніе звука *т* въ глаг. *итти*.

<sup>1</sup> Краткое прилагательное, образованное отъ суц. имени съ суфф. *ство*, отбрасываетъ въ муж. родѣ послѣдній слогъ и принимаетъ форму: *естественъ, искусственъ*.

была «йти»; позднѣе же, именно въ московскихъ грамотахъ XV вѣка, рядомъ съ нею встрѣчается также начертаніе «итьти». Нынче большею частью пишутъ «идти», но здѣсь буква *д*, необходимая для настоящаго врем. (*иду*), ошибочно перенесена въ неопред. наклоненіе, такъ какъ въ немъ зубной согласный звукъ, по общему закону русскаго словообразованія, передъ окончаніемъ *ти* непремѣнно измѣнился бы въ *с*, какъ въ глаголахъ: *веду*, *вес-* (вм. *вед*)-*ти*, *кладу*, *клас-* (вм. *клад*)-*ть*, *цвѣту*, *цвѣс-* (вм. *цвѣт*)-*ти* и проч. Лучшимъ доказательствомъ, что въ неопр. накл. глагола *иду* звукъ *д* не принадлежитъ къ корню, служатъ предложныя формы его, требуемыя самымъ произношеніемъ: *взойти*, *войти*, *дойти*, *зайти*, *изойти*, *найти*, *обойти*, *отойти*, *перейти*, *подойти*, *пройти*, *разойтись*, *сойти* (безъ удвоенія согласной), ибо при присоединеніи предлога къ первому замкнутому слогу слова «ид-ти» начальный звукъ *и* не могъ бы обратиться въ *й* и не было бы надобности послѣ согласныхъ (при предлогахъ *из*, *под*, *раз*) вставлять гласную *о*. Такое измѣненіе могло произойти только при соединеніи предлога съ одною гласною *и*, составляющею слогъ передъ окончаніемъ *ти*<sup>1</sup>. Употребительныя же нынче формы: «взойдти, войдти» и т. д. до «разойдтись» и «сойдти» по звуковымъ законамъ русскаго яз. совершенно немислимы (раздѣлять ли ихъ на слоги: «взойд-ти, войд-ти, разойд-тись», или: «взой-дти, вой-дти, разой-дтись») и потому должны быть отвергнуты. Доказательствомъ отсутствія *д* въ неопредѣленномъ наклоненіи этого глагола могутъ также служить формы: *наитіе*, *бзнити*.

Тотъ же глаголъ съ пред-  
ставками.

При предлогахъ *вы* и *при* народный говоръ, по нерасположенію языка къ дифтонгамъ *ый* и *ій*, избѣгаетъ формъ: «выйти, выйду, выйди, прійти, прійду, прійди» и предпочитаетъ имъ упрощенныя: *вытти*, *выду*, *выдь*, *притти*, *приду*, *приди*. Но на письмѣ начертанія: *выйти*, *выйду*, *прійти* употребительнѣе и по правильности своей заслуживаютъ предпочтенія.

<sup>1</sup> Ср. способъ присоединенія нѣкоторыхъ изъ тѣхъ же предлоговъ къ глаголамъ *искать* и *искать*, напр. *обискать*, *отыскать*.

## IV. Правописаніе заимствованныхъ словъ.

80. Безусловная вражда къ заимствованнымъ словамъ не имѣетъ разумнаго основанія. Въ каждомъ языкѣ есть такія слова; Общее замѣчаніе. тѣ, которыя укоренились вслѣдствіе давняго употребленія, могутъ считаться его законнымъ приобрѣтеніемъ. Подъ вліяніемъ народной фонетики заимствованія этого рода подвергались иногда такимъ измѣненіямъ, что первоначальный ихъ обликъ становился неузнаваемымъ. Таковы напр. унаслѣдованныя нами отъ грековъ слова: *налой* (*ἀναλογεῖον*), *исполать* (*εἰς πολλὰ ἔτη*), *уксусъ* (*ὄξος*). Впослѣдствіи, по мѣрѣ успѣховъ образованности и знакомства съ иностранными языками, является напротивъ стараніе съ возможною точностью сохранять въ чужеземныхъ словахъ ихъ подлинную форму. Тогда случается, что передѣланное слово, издавна получившее въ языкѣ право гражданства, исправляется или уступаетъ мѣсто своему двойнику, позднѣе зашедшему въ менѣе измѣненной формѣ. Такъ многія греческія слова переходили къ намъ въ двойномъ видѣ: сперва съ *ѳ* изъ Византіи, потомъ съ *т* изъ западной Европы, сперва съ *ѳ*, потомъ съ *б*, сперва съ *и* (по рейхлив. произношенію *б. η*), потомъ съ *э* (по аразмовскому выговору): припомнимъ напр. *ѳеатръ* и *театръ*, *риторъ* и *реторъ*, *пѣи́та* и *поэтъ*, *Омиръ* и *Гомеръ*; въ словѣ *библіотека* мы находимъ всѣ три различія въ сравненіи съ *вивліоѳика*. Такимъ же образомъ взятое съ нѣмецкаго имя *ярмонка*, видоизмѣненное такъ по славянской фонетикѣ, не терпящей двухъ *р* въ одномъ и томъ же словѣ, въ недавнее время уступило мѣсто формѣ *ярмарка*.

81. Заимствованныя слова, по времени ихъ появленія въ языкѣ, раздѣляются на два разряда: издавна употребительныя могутъ Два разряда заимствованныхъ словъ. быть названы *вполнѣ усвоенными*, или *обрусѣвшими* (*Lehnwörter*), а другія, новѣйшія, *чуждыми* (*Fremdwörter*). Но между этими двумя главными разрядами могутъ быть еще разныя степени давности заимствованія, иногда же и разныя степени обрусѣнія независимо отъ давности; поэтому не всегда можно явственно

провести границу между тѣмъ и другимъ разрядомъ, а отсюда сомнительная или двойственная форма нѣкоторыхъ словъ, вслѣдствіе чего являются и затрудненія въ начертаніяхъ. Такъ напр. обрусѣвшее слово *просвира* на письмѣ получаетъ болѣе правильную форму: *просфора*, хотя произведенное отъ перваго народное *просвирия* не подвергается измѣненію.

Трудность  
начертаній.

82. Германскіе, романскіе и тѣ славянскіе народы, которые употребляютъ латинское письмо, могутъ писать заимствованныя западно - европейскія слова почти безъ измѣненія ихъ подлинныхъ начертаній. Совершенно въ другомъ положеніи находимся мы. По различію русской звуковой системы съ фонетикой другихъ европейскихъ языковъ и по своеобразности нашей азбуки, начертаніе заимствованныхъ словъ и преимущественно собственныхъ именъ русскими буквами представляетъ большія трудности.

Мы часто бываемъ лишены возможности написать имя иностраннаго происхожденія такъ, чтобы можно было угадать его подлинную форму, и для ясности принуждены присоединять ее въ скобкахъ<sup>1</sup>. Поэтому мы должны пользоваться всѣми средствами нашей азбуки, чтобы съ возможною вѣрностью передавать форму иностранныхъ собственныхъ именъ, разумѣется, кромѣ тѣхъ, которыя въ установившемся видѣ получили уже въ языкѣ право гражданства. Остановимся на главныхъ изъ этихъ средствъ, и прежде всего на буквахъ: э, ѣ и ѳ.

---

<sup>1</sup> Въ *Библиотекѣ для чтенія* 1830-хъ годовъ, Сенковскій подалъ примѣръ, которому и теперь еще многіе слѣдуютъ: писать иностранныя собственные имена латинскими буквами съ присоединеніемъ къ нимъ русскаго падежнаго окончанія, отдѣленнаго отъ имени апострофомъ. Этотъ способъ письма, вообще говоря, не можетъ быть признанъ удачнымъ, потому, во 1-хъ, что онъ предполагаетъ въ каждомъ читателѣ нѣкоторое, вовсе не обязательное, знаніе иностранныхъ языковъ, а во 2-хъ, что апострофъ ставится для означенія пропуска какой-нибудь гласной, чего въ настоящемъ случаѣ нѣтъ. Иногда для краткости, особенно въ ученыхъ сочиненіяхъ, можно конечно прибѣгать и къ начертаніямъ этого рода, но тогда апострофъ слѣдовало бы замѣнять черточкой, если только вообще разумно соединять иностранное начертаніе съ русскою флексіей.



## Э И Э̇.

83. Буква э, которой нѣтъ въ церковнославянской азбукѣ, Необходимость буквы э. введена въ нашу печать вскорѣ послѣ установленія гражданского письма, и конечно совершенно основательно, такъ какъ она изображаетъ особый, дѣйствительно существующій въ языкѣ звукъ чистаго е: буква е представляетъ йотованную, или облеченную гласную, почему и названіе ея въ азбукѣ должно произноситься «йэ», а не «э», какъ обыкновенно ее называютъ.

84. Въ собственно-русскихъ словахъ звукъ э встрѣчается Употребленіе э въ началѣ слоговъ. только въ началѣ немногихъ междометій, мѣстоименій и нарѣчій: *эхъ, эхъ, эво; этотъ, такій, экій, такъ, этолжо.* Но эта буква особенно полезна для начертанія нѣкоторыхъ заимствованныхъ словъ, напр.: *экзаменъ, элементъ, эхо, эмиграмма, эллипсисъ, поэзія, силуэтъ.* Ея употребленіе было бы еще гораздо обширнѣе, если бъ не произошло издавна смѣшенія двухъ буквъ церковнославянской азбуки (є и ѣ), вслѣдствіе чего и теперь не точно пишется и произносится множество заимствованныхъ изъ греческаго языка словъ, напр.: *Ева, Еминетъ, Евдокія, Евлампій, Европа, евангеліе, епархія, епископъ,* вообще большая часть собственныхъ именъ съ приставками *εὐ* и *ἐπί*.

Впрочемъ и наоборотъ буквою э иногда начинаются у насъ слова, которыя въ греческомъ имѣютъ предъ начальною гласной густое придыханіе: *Эллада, экзаметръ* (Ἑλλάς, ἑξάμετρος). Иногда же въ подобныхъ случаяхъ мы пишемъ е: *еврей* (ἑβραῖος), *ересь* (αἵρεσις), *Елена* (Ἑλένη).

Неправильно пишется э въ словѣ «проектъ»: такъ какъ и въ латинскомъ языкѣ, откуда оно взято, е слѣдуетъ за j, т. е. является йотованнымъ, то надо писать *проектъ*. То же замѣчаніе относится къ слову *реестръ*, которое въ эгомъ видѣ ближе къ своему латинскому первообразу (registrum), чѣмъ будучи написано «реэстръ».

85. Въ послѣднія десятилѣтія у насъ стали употреблять э и Употребленіе э послѣ согласныхъ. послѣ согласныхъ для передачи иностраннаго широкаго е: фр. *è*,

ais, нѣм. *ā* и т. п., напр. въ именахъ: *Бэръ, Тэнъ, Жервэ, Богарнэ*. Для болѣе точной передачи звуковъ можно допустить эту орфографію, но исключительно въ однихъ собственныхъ именахъ; въ нарицательныхъ же, которыя въ каждомъ языкѣ видоизмѣняются по требованіямъ его фонетики, мы не обязаны примѣняться къ тонкостямъ иностраннаго произношенія, и потому въ такихъ словахъ какъ *тема, меръ, проблема*, употребленіе *э* вмѣсто *е* неумѣстно.

Скорѣе слѣдовало бы ставить *э* когда надо обозначить, что звукъ *е* не долженъ быть обращаемъ въ *ѣ*, какъ напр. въ словахъ *доктринеръ, партнеръ*, которыя неправильно произносятся: «доктринёръ, партнёръ», именно потому, что не знающій ихъ подлинной формы (*doctrinaire, partner*), видя въ окончаніи ихъ *е* передъ твердымъ звукомъ, не затрудняется измѣнять эту гласную въ *ѣ* на общемъ основаніи, какъ напр. въ словахъ: *актеръ, губернёръ* (*acteur, gouverneur*). Иногда въ иноязычныхъ словахъ можно также употреблять *э* для избѣжанія двусмыслія, напр. въ словѣ *пэръ* (анг. *peer*), косвенные падежи котораго иначе были бы тождественны съ такими же падежами существительнаго *перо*.

Буква *э*.

**86.** Въ параллель буквѣ *ѣ* недавно стало входить въ употребленіе не йотованное *э* для звука, изображаемаго германскимъ *ö*, французскимъ *eu* въ началѣ словъ, напр. въ именахъ: *Öhman, Ösel, Öhlenschläger, Eu* (городъ), и надо согласиться, что этимъ способомъ удачно дополняется начертаніе буквы *э*, которая сама по себѣ вовсе не отвѣчаетъ помянутому звуку. Такимъ же образомъ слѣдуетъ замѣнять *ѣ* послѣ согласныхъ, напр. въ именахъ: *Гэте, Шлэцеръ, Тэнферъ, Сентъ-Бэвъ*. Это лучше нежели вводить въ русское письмо букву *ö*, непонятную для незнакомыхъ съ германскими языками; *э* можетъ служить также къ передачѣ англійскаго неопредѣленнаго *и* въ замкнутыхъ слогахъ, напр. *Бэрнсъ, Дэфферинъ* (*Burns, Dufferin*).

Само собою разумѣется, что въ такихъ именахъ, какъ *Эдипъ* (*Oedipus*), *экономія* (*oeconomia*) и др., форма которыхъ истори-

чески установилась, нѣтъ надобности измѣнять давнишнюю орфографію.

Противъ буквы *ѣ* возражаютъ замѣчаніемъ Ломоносова, что для иностранныхъ звуковъ не слѣдуетъ вводить въ азбуку особыхъ буквъ. Но, изгоняя изъ нашей азбуки *ѣ*, онъ однакожь на практикѣ самъ употреблялъ эту букву и притомъ забывалъ, что *ѣ* также нужна намъ почти только для иноязычныхъ словъ<sup>1</sup>: а можемъ ли мы обойтись безъ нея? Не менѣе нужны намъ *э* и *ѣ*; недостатокъ же спиранта для передачи западно-европейскаго *h*, какъ мы сейчасъ увидимъ, былъ причиною, что многія иностранныя слова, особенно собственныя имена, искажены у насъ до неузнаваемости.

## 2.

87. Буква *г* служитъ у насъ для изображенія двухъ различныхъ звуковъ; такъ напр. въ именахъ: *Gambetta* и *Hugo, Göthe* и *Heine, Gent* и *Hamburg*, мы пишемъ одинаково: *Гамбетта* и *Гуго, Гѣте* и *Гейне, Гентъ* и *Гамбургъ*. Уже болѣе полутора ста лѣтъ наши грамотеи жалуются на недостатокъ у насъ особой буквы для отличенія звука малороссійскаго спиранта *г* отъ греко-русской *гаммы*; но изъ всѣхъ предположеній для устраненія этого неудобства ни одно не перешло въ практику, а между тѣмъ ошибочныя начертанія, какъ было объяснено выше (см. стр. 9), привели и къ ошибочному произношенію многихъ словъ. Ломоносовъ не ожидалъ такого результата, когда, примиряясь съ недостаткомъ буквы, говорилъ: «Въ иностранныхъ реченіяхъ, которыя въ Россійскомъ языкѣ весьма употребительны, выговаривать пристойно какъ *h* гдѣ *h*, какъ *g* гдѣ *g* у иностранныхъ»<sup>2</sup>. Въ именахъ, не пріобрѣтшихъ себѣ права гражданства историческою давностью, позволительно употреблять *х*, которое къ германскому *h* все-таки ближе чѣмъ наше *г*, напр. въ фамильныхъ именахъ: *Ховенъ* (*Howen*), *Хуссъ* (*Huss*) и т. п. Но, вообще говоря, употребленіе буквы *г* для обоихъ иностранныхъ звуковъ

Двойное назначеніе *г*.

<sup>1</sup> Кто-то, желая доказать, что *ѣ* встрѣчается и въ чисто-русскихъ, словахъ, могъ привести только гл. *фыркатъ* и междометіе *тфу*.

<sup>2</sup> См. Грамматику Ломоносова, изд. I, § 99; въ послѣдующихъ § 102.

такъ утвердилось, что попытка ввести ġ (см. выше, стр. 8) для означенія гортаннаго спиранта едва ли могла бы ожидать успѣха.

---

ѳ.

Употребле-  
ніе ѳиты.

88. Совершенно противоположное явленіе видимъ мы въ *ѳитѣ*: ѳ представляетъ два звука, а ѳ изображаетъ звукъ, для котораго есть другая, болѣе употребительная буква (Ф). Однакожъ на *ѳитѣ* можно смотрѣть различно: въ отношеніи къ передачѣ звуковъ она конечно бесполезна, и для людей, не получившихъ литературнаго образованія, составляетъ почти неодолимое затрудненіе. Много было толковъ о ея излишествѣ, но, несмотря на то, она упорно держится въ большей части книгъ и періодическихъ изданій. Дѣйствительно, если принять во вниманіе сказанное выше въ § 82, то мы не можемъ пренебрегать и *ѳитою* для написанія нѣкоторыхъ заимствованныхъ съ греческаго и еврейскаго словъ, особенно собственныхъ именъ. Число именъ нарицательныхъ, въ которыхъ она встрѣчается, весьма не велико: ихъ легко запомнить, и притомъ точная передача ихъ на письмѣ не такъ нужна, какъ вѣрное начертаніе собственныхъ именъ, впрочемъ также не особенно многочисленныхъ.

Для облегченія пишущихъ помѣщаемъ, вслѣдъ за общимъ Справочнымъ Указателемъ, куда занесены и слова съ *ѳитою*, особый списокъ болѣе или менѣе употребительныхъ именъ обоихъ разрядовъ, гдѣ она пишется.

---

ѳ или ѳ?

89. Другая греческая буква ѳ (*ѳиѳа*) могла бы быть полезна развѣ только въ словѣ *ѳиро* для отличія его въ косвенныхъ падежахъ отъ двухъ одинаково съ нимъ произносимыхъ начертаній: *ѳирѳ* и *ѳѳирѳ*. Но имѣть особую букву для одного только слова было бы странно, тѣмъ болѣе, что конечно всякій и безъ

помощи *ижицы* пойметъ значеніе начертаній: *миро* (съ его косв. падежами), *миропомазаніе*, *мироточивый*, какъ мы безъ всякихъ особенныхъ отличій понимаемъ значеніе этихъ словъ въ живой рѣчи, или какъ для насъ равнымъ образомъ понятно различіе напр. *судовъ* въ значеніи то кораблей, то судилищъ. Что же касается словъ: *синодъ*, *символъ*, *синклитъ*, то въ нихъ *ижица* не болѣе нужна, чѣмъ напр. въ словахъ: *система*, *мира*, *типографія* и мн. др., въ которыхъ она давно замѣнена буквою *и*. Слѣдовательно *ижица* можетъ считаться исключенною изъ русской азбуки.

---

*у* или *в*?

90. Англійское *w* нѣкогда передавалось у насъ постоянно буквою *в*, но около 1840-хъ годовъ многіе стали употреблять для этого звука гласную *у*; напр. стали писать: *Уальтеръ*, *Уиндзоръ*, *Уильямъ*. Въ фонетическомъ отношеніи это не лишено основанія, но прежняя орфографія предпочтительна по слѣдующимъ причинамъ: 1) обращеніе *у* въ *в* въ дифтонгахъ свойственно русскому языку, какъ видно изъ старинныхъ формъ заимствованныхъ именъ: *Аврора*, *Августъ*, *Евангеліе*, *Европа*, *январъ* и изъ собственно-русскаго слова *завтра*; 2) начертаніе *у* не можетъ быть выдержано во всѣхъ случаяхъ, напр. передъ тою же гласною *у*; такъ слѣва *Woolwich* никто не напишетъ «Ууличъ» вм. *Вуличъ*; всѣ пишутъ также *вагонъ*, а не «уагонъ», *Дарвинъ*, а не «Даруинъ»; 3) имена: *Виндзоръ*, *Вальтеръ Скоттъ*, *Вашингтонъ* и др. пріобрѣли уже издавна право гражданства въ русскомъ языкѣ. На томъ же основаніи слѣдуетъ писать *Вельскій* (а не «Уэльскій»), вм. стариннаго «Валлійскій» (of Wales).

---

*е* или *ь*?

Случаи употребленія *ь* въ окончаніяхъ заимствованныхъ именъ (напр. *Алексѣй*, *апрѣль*) уже были показаны въ общихъ замѣчаніяхъ объ этой буквѣ. (См. выше, стр. 65).

Своего рода затрудненіе въ начертаніи заимствованныхъ словъ составляетъ соединеніе гласной *i* съ другими гласными (*ia*, *io*) или передача дифтонговъ, образующихся при французскихъ такъ называемыхъ *sons mouillés l* и *gn* (какъ напр. въ словахъ *brillant*, *compagnon*).

*ia* или *ія*?

Передача сочетанія *ia*.

**91.** Въ концѣ слова иноязычный звукъ *a* послѣ *i* всегда обращается у насъ въ *я*: *матерія*, *Азія*, *Италія*, но въ произведенныхъ отъ такихъ словъ прилагательныхъ или второобразныхъ существительныхъ наше правописаніе не установилось: въ однихъ словахъ пишутъ *a*, въ другихъ *я*, и притомъ не всѣ одинаково. Напр. пишутъ то *матеріаль*, то «матеріяль»; такому же разнообразію подвергаются слова: *азіатскій*, *италіанскій*, *венеціанскій*, *форте-піано* и др. Между тѣмъ всѣ пишутъ: *христіанинъ*, *епархіальный*, *спеціальный*, *провіантъ*, *патріархъ*. Для единообразія слѣдуетъ писать *я* только въ окончаніи *ія*, внутри же такихъ именъ съ заимствованными изъ другихъ языковъ суффиксами всегда употреблять *a*: *матеріаль*, *вариантъ*, *фоліантъ*, *азіатскій*, *италіанскій* и т. д. Впрочемъ, по особенной склонности плавнаго *л* поглощать гласный звукъ *i*, обыкновенно предпочитаютъ, сходно съ произношеніемъ, писать *итальянскій*.

Начертанія: *россіянинъ*, *персіянинъ*, *финикіянинъ* не будутъ исключеніями, такъ какъ окончанія этихъ именъ правильно образованы, по закону русскаго словопроизводства, отъ: *Россія*<sup>1</sup>, *Персія* и проч., какъ *дворянинъ*, *кїевлянинъ* (*a* является только послѣ *жд* и *шпяцикъ*: *гражданинъ*, *мъщанинъ*).

Въ заимствованныхъ съ греческаго словахъ представка *диа* сохраняетъ свою форму: *діаметръ*, *діалектъ*, *діагнозъ*; но два существительныя, какъ издавна обрусѣвшія и притомъ носящія

<sup>1</sup> Хотя имя *Россія* и не иностранное, но оно составлено по образцу иностранныхъ именъ.

удареніе на этой представкѣ, пишутся: *дьяволъ, дьяконъ*, подобно словамъ: *дьякъ, дьячокъ* и *подьячій* (см. выше, стр. 57, прим.).

Тамъ, гдѣ звуку *a* въ иностранныхъ словахъ предшествуетъ *l mouillé*, какъ напр. въ именахъ: *brillant, billard*, нѣтъ основанія писать по-русски: «бриллиантъ, биллиардъ»; всего ближе къ составу подлинныхъ словъ правописание: *брильянтъ, биллярдъ*.

Передача сочетанія *a* съ *l mouillé*.

*Milliard* слѣдуетъ передавать начертаніемъ: *миллиардъ*.

### іо, ѱо, ѱо?

92. Существованіе буквы *я*, т. е. йотованнаго *a*, облегчаетъ передачу *l mouillé* или *gn* передъ начертаніями: *мя, нья*. Для звука же *o*, слѣдующаго послѣ этихъ французскихъ согласныхъ, мы не имѣемъ иной буквы, кромѣ *ѳ*, которая очевидно не пригодна въ настоящемъ случаѣ. Поэтому, вмѣсто начертаній: «батальѳнъ, компаньѳнъ», или употребляемыхъ нѣкоторыми по примѣру Карамзина: «батальйонъ, почтальйонъ, компаньйонъ» принято писать: *батальонъ, почтальонъ, компаньонъ*. Хотя и эти послѣднія начертанія не совсѣмъ вѣрны, ибо въ сущности они должны произноситься: «баталь-онъ» (т. е. баталѳнъ) и т. д., но по своей простотѣ они предпочтительны, если принять за правило, что въ этомъ случаѣ *o*, подобно буквѣ *и*, подъ вліяніемъ предшествующаго *ery*, дѣлается облеченною гласной.

Передача сочетанія *o* съ *l mouillé* и *gn*.

*Million* слѣдуетъ передавать начертаніемъ: *миллионъ*.

Франц. *l mouillé* въ концѣ слова обыкновенно передается чрезъ *ль*, — *gn* чрезъ *нь*, напр.: *эмаль, портфель, Шампань, Бретань, де-Линь*; но вставляютъ передъ *l mouillé* въ русскомъ письмѣ *й* (напр. «Раснайль») нѣтъ основанія, потому что такое начертаніе вовсе не соотвѣтствуетъ произношенію подлиннаго слова.

93. Въ именахъ: *Йоркъ, майоръ, Байонна*, полугласн. *й*, принадлежа къ дифтонгу, правильнѣе пежели гласная *і*, составляющая особый слогъ; впрочемъ многіе пишутъ также: «Йоркъ, маіоръ, Баіонна» и въ оправданіе свое могутъ сослаться на общеупотребительныя начертанія: *Иосифъ, Иорданъ, Лена*; еще Востоковъ допускалъ въ такихъ случаяхъ употребленіе *і* въ значеніи полугласной.

Передача сочетанія *іо* какъ дифтонга.

Начертанія: *куръезный, серъезный* вм. *куріозный* (ит. *curioso*), *серіозный*, могутъ быть тершмы на томъ основаніи, что въ нихъ буква *ѣ* отвѣчаетъ французскому слогу *eux*, нѣм. *ö*.

йэ, іе, ѳе? іу или ю?

Передача сочетанія *іе*.

94. Въ сущности иностранное *іе* могло бы часто быть передаваемо просто йотованнымъ *е*, но въ подражаніе иностраннымъ начертаніямъ мы пишемъ: *іезуитъ, Іена, Іеверъ, Іемень, — іерей, іероглифъ, Іерусалимъ, Іеронимъ*; при чемъ въ послѣднихъ четырехъ оставляемъ безъ означенія, въ началѣ ихъ, греческое придыханіе (латинск. *h*), которое впрочемъ уже и у самихъ грековъ не произносилось въ позднѣйшую эпоху ихъ письменности.

Когда въ иностранныхъ словахъ *і* или *у* (ипсилонъ) принадлежитъ къ другому слогу, чѣмъ слѣдующее за нимъ *е*, то мы пишемъ *йэ*, напр. *діэта, нѣттистъ, шпѣзна, шѣзна*; когда же *іе, је* (*jot + e*), *уе* въ западно-европейскомъ словѣ составляетъ дигтонгъ, то онъ передается у насъ чрезъ *ѳе* и *йэ*, напр. *куръверъ, нѣдесталъ, нѣса, Кордилверы, Пьерро* (что очевидно вѣрнѣе чѣмъ *нѣдесталъ, нѣса* или *нѣса*); *Лафайэтъ, Йэлэтъ* (въ швед. *Hjelt h* передъ *j* не произносится).

Что касается сочетанія *Жи*, то въ именахъ, перешедшихъ къ намъ путемъ церковной письменности, оно изображается двояко: *Иуда, Иудея*, и *іюнь, іюль*, тогда какъ мірскія личныя имена пишутся: *Юдинъ, Юній, Юлій*. Въ серединѣ слова звукъ *іу* передается безъ измѣненія: *тѣунъ, Фріуль, радіусъ*.

Здѣсь кстати упомянуть объ италіанскихъ географическихъ именахъ, оканчивающихся на *иа*. Слѣдуетъ писать: *Генуя, Капуя, Падуя*, сообразно съ косвенными падежами: *Гену-и, Гену-ѳ, винит. Гену-ю, Капу-ю*, твор. *Гену-ей, Капу-ей*.

Въ правописаніи заимствованныхъ словъ особенную важность представляетъ вопросъ объ удвоеніи согласныхъ, къ которому теперь и переходимъ.



## Удвоеніе согласныхъ въ заимствованныхъ словахъ.

95. Въ словахъ, заимствованныхъ въ болѣе или менѣе отдаленное время, даже еще и въ петровскую эпоху, такое удвоеніе большею частію исчезло: *арестъ, атака, батарея, грамота, камергеръ, канцелярія, карета, команда, комендантъ, офицеръ, панихида* почти всѣми пишутся такъ, вмѣсто: «аррестъ, аттака, баттарея» и проч., какъ слѣдовало бы писать сходно съ формою подлинныхъ словъ. Однакожь, и во многихъ изъ старинныхъ заимствованій сохраняется удвоеніе, напр. пишутъ: *коллегія, аттестатъ*. Между тѣмъ, на основаніи первыхъ изъ приведенныхъ примѣровъ, нѣкоторые въ наше время стали во всѣхъ заимствованныхъ словахъ, и старыхъ и новыхъ, гдѣ въ подлинникѣ есть двойная согласная, писать одну только букву: «колегія, комисія, професоръ, Одеса, Прусія». Но этого правила нельзя одобрить, такъ какъ, во 1-хъ, оно нарушаетъ признанное нами общее начало, что заимствованныя слова должны по возможности сохранять форму близкую къ подлинной; во 2-хъ, оно часто противорѣчитъ произношенію, въ которомъ ясно слышится такъ называемое удвоеніе согласной. Это бываетъ особенно когда удвоеніе появляется въ концѣ ударяемаго слога, напр. въ такихъ словахъ, какъ: *ванна, вилла, колонна, касса, масса, манна, миссія, пресса, программа, профессія, сессія, сумма, труппа*, а также и въ собственныхъ именахъ, какъ напр. *Ахиллъ, Улссъ, Сивилла, Анна, Скоттъ, Гриммъ, Шиллеръ, Патти*. Очевидно, что и во всѣхъ производныхъ отъ вышеприведенныхъ словъ удвоеніе должно быть сохраняемо: *кассиръ, колоннада, комиссія*.

Большею частью пишутъ «ком-мис-сія», но первое изъ имѣющихся тутъ удвоеній въ выговорѣ не слышится; а такъ какъ изъ приведенныхъ выше примѣровъ видно, что во многихъ заимствованныхъ словахъ, при встрѣчѣ согласной префикса съ тою же буквой въ началѣ главнаго слова, одна изъ этихъ согласныхъ выпадаетъ (*командиръ, комендантъ, афиша, офицеръ*), то позволи-

Случай несо-  
блюдаемаго  
удвоенія.

тельно писать также: *комиссія* (при имени *миссія*); писать «комисія» какъ водится у насъ особенно въ канцелярскомъ быту, противно произношенію. Такое же сокращеніе допущено почти во всѣхъ европейскихъ языкахъ въ словѣ *комитетъ*, по образцу французскаго *comité*, которое передѣлано изъ англійскаго *committee* (отъ *to commit*, поручать, довѣрять). На этомъ же основаніи мы пишемъ: *ассессоръ*, *апелляція*.

Пропускъ въ  
собствен-  
ныхъ име-  
нахъ.

Въ составѣ собственныхъ именъ германскаго происхожденія принято писать слово *манъ* съ однимъ *n*: *Гартманъ*, *Циммерманъ*. И въ другихъ окончаніяхъ иностранныхъ фамильныхъ именъ удвоенная буква часто сокращается, напр. *Рашетъ*, *Лафайетъ*, *Радзивилъ*, *Корфъ*, *Рейфъ* (*Rachette*, *La Fayette*, *Radzivil*, *Korff*, *Reiff*).

Случаи двоя-  
каго письма.

Въ нѣкоторыхъ случаяхъ сохраненіе двойной буквы тѣмъ болѣе нужно, что при отсутствіи этого удвоенія являлось бы слово совершенно другого происхожденія и состава; таковы имена: *металлъ*, *баллъ* (цифровая отмѣтка), *классъ*, *колосъ*, не имѣющія ничего общаго съ подобозвучными: *металъ* (глагол.), *балъ* (танцевальное пиршество), *класъ* (церковнослав. = колось), *колосъ*. Подобно слову *металлъ* должно писать и *кристаллъ* (греч. *κρύσταλλος*). Но въ словахъ, гдѣ удвоеніе какъ для слуха, такъ и на письмѣ издавна исчезло, нѣтъ надобности возстановлять его, между прочимъ и въ концѣ словъ, напр. въ именахъ: *адресъ*, *интересъ*, *протоколъ*, *партеръ*, *камергеръ*. Само собою разумѣется, что когда удвоеніе находится въ именительномъ един. ч., то оно должно быть удерживаемо и во всѣхъ косвенныхъ пад. обоихъ чиселъ; слѣдовательно должно писать *виллъ*, *суммъ*, *программъ*, *колоннъ*, *труппъ*, *группъ*. Французы, правда, пишутъ *groupe* (муж. р.), но у насъ это слово приурочено къ нѣмецк.: *Gruppe*; по-итал. также: *gruppo*.

Излишнія  
удвоенія.

**96.** Не отвергая двойныхъ согласныхъ въ словахъ, гдѣ онѣ умѣстны, надобно однакожъ избѣгать употребленія ихъ тамъ, гдѣ ихъ нѣтъ въ языкѣ, откуда заимствовано слово. Въ нѣкоторыхъ именахъ лат. и греч. происхожденія у насъ нерѣдко являются

на письмѣ лишнія буквы; слѣдуетъ писать безъ удвоенія буквъ: *привилегія, дилетантъ, Иліада, Иларіонъ, драма, литература, проблема, катавасія, карикатура*, а не «привиллегія, диллетантъ» и т. д. *Галлерейя* пишется съ двумя *л* по образцу этого слова у италианцевъ и нѣмцевъ, хотя французы пишутъ *galerie*. *Суббота* пишется такъ по примѣру греч. *σάββατον*, хотя по цсл. *сѣбота*.

Удвоеніе *гласной*<sup>1</sup> встрѣчается у насъ только въ собственныхъ, почти исключительно иностранныхъ именахъ<sup>2</sup>, для указанія формы подлиннаго имени, напр. *Аа* (рѣка въ Курляндіи), *Лаокоонъ, Цеэ*. Впрочемъ послѣднее начертаніе обусловливается тѣмъ, что въ нѣмецкомъ имени два слога, отдѣляемые буквою *h* (*Zehe*). Но протяжное *e*, означаемое въ нѣмецкой орфографіи удвоеніемъ этой гласной, нѣтъ надобности удваивать и въ русскомъ письмѣ. Названіе рѣки, на которой стоитъ Берлинъ, можно напр. писать просто *Шпре* (а не «Шпреэ»).

Удвоеніе  
гласныхъ.

**Употребленіе большихъ, или такъ называемыхъ прописныхъ буквъ.**

**97.** Большія буквы составляютъ, собственно говоря, роскошь письма. Въ древности онѣ ставились только въ началѣ рукописи, позднѣе и въ началѣ отдѣловъ текста, если онъ состоялъ изъ нѣсколькихъ статей. Болѣе употребляться стали онѣ въ средніе вѣка, и мало-по-малу мудрствующіе писцы довели это употребленіе до излишества. Въ наше время вездѣ замѣчается стремленіе ограничить насколько можно пестроту письма, происходящую отъ большихъ буквъ. Впрочемъ въ нихъ есть и нѣкоторая практическая польза: при бѣгломъ чтеніи или при пересмотрѣ прочитаннаго онѣ даютъ глазу точки опоры, облегчаютъ отысканіе нужнаго; кромѣ того онѣ помогаютъ узнавать такія собственныя имена, которыя, по своей малоизвѣстности, могли бы возбуждать недоумѣніе, если бъ ничѣмъ не отличались отъ другихъ словъ. Правиламъ объ употребленіи большихъ буквъ не слѣ-

Общее замѣчаніе.

<sup>1</sup> Нельзя считать за удвоеніе, въ приданномъ нами этому термину смыслѣ встрѣчу гласной префикса съ такимъ же начальнымъ звукомъ главнаго слова напр. въ глаголахъ: *пообѣдать, пріискать*.

<sup>2</sup> *Чаадаевъ* чуть ли не единственное русское фам. имя съ удвоенной гласной.

дуетъ придавать слишкомъ много значенія, тѣмъ болѣе, что невозможно дать точныхъ указаній на всѣ встрѣчающіеся случаи.

Отдѣльные  
правила.

Съ большой буквы пишутся:

1. Первое слово строки, начинающей новый отдѣлъ текста, или первое слово послѣ точки.

2. Первое слово чужой рѣчи, приводимой послѣ двоеточія между кавычками (если это слово взято изъ начала рѣчи, а не изъ середины).

3. Каждое слово, начинающее стихъ.

Этотъ обычай, въ сущности, не имѣетъ разумнаго основанія, и въ послѣднее время уже начали, въ нѣкоторыхъ иностранныхъ изданіяхъ, отступать отъ него.

4. Имена трехъ лицъ Божества и высшихъ существъ, составляющихъ предметъ религіознаго почитанія христіанъ: *Богъ, Господь, Творецъ, Всевышній, Спаситель, Богородица, Святой Духъ, Св. Троица* и т. п.; также слова: *Провиднїе, Промыслъ, Небо, Церковь* въ духовномъ смыслѣ.

Не требуютъ большой буквы названія цѣлыхъ разрядовъ или видовъ существъ, признаваемыхъ Церковію: *ангелъ, херувимъ, серафимъ*; тѣмъ болѣе подходятъ подъ это правило языческія названія: *нимфа, дриада, наяда, муза, нарка, гартія, гора; альфъ, норна, валкирія; русалка, вила* и т. п. Само собой разумѣется, что имена языческихъ божествъ, напр. *Марсъ, Юнона, Перунъ*, пишутся съ большой буквы.

5. Титла царствующаго въ Россіи Дома: *Государь Императоръ, Наслѣдникъ Цесаревичъ, Ихъ Императорскія Величества*.

Съ большой же буквы пишутся обыкновенно личныя и притяжательныя мѣстоименія, замѣняющія имена, означенныя въ пунктахъ 4-мъ и 5-мъ.

6. Собственныя личныя имена, а также составляющія съ ними одно прозваніе придаточныя титла или нарицательныя имена, равно прилагательныя и числительныя: *Іоаннъ Креститель, Юліанъ Отступникъ, Иванъ Калита, Иванъ Грозный, Петръ Великій, Екатерина Вторая* и пр.

Всякія другія титла и наименованія званій, должностей и чиновъ, какъ свѣтскихъ, такъ и духовныхъ, какъ древнихъ, такъ и

новыхъ, пишутся съ малою буквы: *патріархъ, пророкъ, апостоль, евангелистъ, митрополитъ, архіерей; консулъ, преторъ, сатрапъ; канцлеръ, министръ, генераль-губернаторъ; князь, графъ, баронъ; камергеръ, гофмаршалъ; академикъ, профессоръ; генераль, полковникъ, тайный совѣтникъ.*

Въ письменныхъ сношеніяхъ слова, употребляемыя для титулованія, какъ-то: *Его Высокоблагородію, Ваше Превосходительство, Ваше Сіятельство*, также слова: *Милостивый Государь* и даже просто *Господинъ* пишутся съ большою буквы, равно какъ и мѣстоименіе 2-го лица множ. ч.: *Вы, Ваши.*

7. Собственныя географическія имена, означающія государства, страны, области, селенія, горы, моря, озера, рѣки, каналы, также названія улицъ, зданій, мостовъ: *Россія, Бессарабія, Нижній Новгородъ, Муравеня, Пріютино, Морская, Мойка, гора Благодать, Тихое море, Байкалъ, Волга; Адмиралтейство* (какъ зданіе), *Синій мостъ.*

Когда названіе состоитъ изъ прилагательнаго и существительнаго, то различаются два случая: а) если существительное означаетъ видъ, къ которому принадлежитъ предметъ, то съ большою буквы пишется только прилагательное: *Бѣлое море, Тверская губернія, Троицкій соборъ, Ладожское озеро, Черная рѣка, Зимній дворецъ, Лѣтній садъ, Чернышевъ переулокъ, Красный мостъ;* б) если существительное не означаетъ вида, подъ который подходитъ именуемый предметъ, то и оно, какъ имя собств., пишется съ большою буквы: городъ *Царское Село, Великія Луки, село Черная Грязь.*

Когда прилагательное въ такомъ названіи состоитъ изъ двухъ словъ, то оба пишутся съ большою буквы: *Александро-Невская лавра, Киргизъ-Кайсацкая степь, Кіево-Печерскій монастырь.*

Названія странъ свѣта: *сѣверъ, востокъ* и т. д. пишутся съ большою буквы только тогда, когда подъ ними разумѣются земли или народы, коихъ географическое положеніе означается этими именами.

Имена племенъ, народовъ, населеній, имена исповѣданій или ученій и послѣдователей ихъ, также названія орденовъ, полковъ, учебныхъ заведеній и лицъ, именуемыхъ по полкамъ или заведеніямъ, къ которымъ они принадлежатъ, пишутся въ обоихъ числахъ съ малою буквы: *славянинъ, славяне, чехи, поляки, нѣмцы, москвичи, европейцы; христіане, христіанство, католики, православные, мстержане; исламъ, сунниты; буддизмъ; неоплатонники;*

*классическая гимназія; кадетскій корпусъ; студентъ, лицеистъ, правовѣдъ, кадетъ; измайловскій полкъ; преображенецъ, гусаръ, уланъ, владимирскій крестъ, аннинская лента, александровскій кавалеръ.*

8. Названія высшихъ государственныхъ и ученыхъ учреждений Россіи, также различныхъ русскихъ обществъ. Если названіе состоитъ изъ двухъ или нѣсколькихъ словъ, то большою буквою можетъ быть отмѣчаемо или только первое, или же и второе слово, смотря по тому, считать ли его въ этомъ случаѣ за собственное, или за нарицательное имя: *Правительствующій Сенатъ, Святѣйшій Синодъ, Государственный Совѣтъ, Государственный Контроль, Академія Наукъ, Императорская Публичная библіотека, Московскій университетъ, Русское Историческое общество, Техническое общество, Общество для пособія нуждающимся литераторамъ, Министерство Иностранныхъ дѣлъ.*

9. Нѣкоторыя названія праздниковъ, недѣль и дней, имѣющихъ особенное церковное значеніе: *Рождество Христово, Пасха, Благовѣщеніе, Великій постъ, Страстная, Святлая недѣля, Великій четвергъ, Преполовеніе.*

Но имена мѣсяцевъ и дней недѣли, а также народныя названія праздниковъ и разныхъ эпохъ года, пишутся съ малой буквы: *святки, масленица, мясоѣдъ, семикъ, каникулы.*

Съ малой же буквы пишутся названія историческихъ событій и эпохъ: *реформація, бироновщина, пугачевщина.* Но если названіе состоитъ изъ прилаг. и существит., то первое, служа собственнымъ именемъ, пишется съ большою буквы: *Троянская война, Крестовые походы, Семилѣтняя война.*

10. Заглавія книгъ, періодическихъ изданій, статей, стихотвореній: *Дѣянія Святыхъ Апостоловъ, Исторія Государства Россійскаго, Московскій Вѣстникъ, Новое Время.* Иногда съ большою буквы пишется только первое слово заглавія, напр.: *Капитанская дочка.*

Но названія книгъ, приводимыя не въ видѣ ихъ заглавій, а для означенія содержанія ихъ, не пишутся съ большою буквы: *календаръ, святцы, священное писаніе, евангеліе, грамматика.*

11. Названія кораблей и другихъ судовъ: *Держава, Орелъ, Слава Россіи, Проворный*.

12. Прилагательныя притяжательныя, образованныя отъ личныхъ именъ посредствомъ окончаній *овъ* и *инъ*: *Петрово* время, *Гомерова* эпопея, *Екатерининъ* вѣкъ.

Прилагательныя относительныя на *скій* и *кій*, образованныя какъ отъ личныхъ именъ, такъ и отъ именъ народовъ и мѣстностей, тогда только пишутся съ большой буквы, когда входятъ въ составъ названій и могутъ почитаться собственными именами, напр. *Тульская губернія, Россійская академія, Русское Историческое общество*. Во всѣхъ другихъ случаяхъ такія прилагательныя пишутся съ малой буквы: *лomonосовскій слогъ, шведская нація, португальскій языкъ, тамбовскій губернаторъ, тульскій самоваръ, вяземскій пряникъ, нѣмецкій театръ, донецкій уголь*.

## ГЛАВА ВТОРАЯ.

### О соединеніи двухъ словъ въ одно.

98. Вопросъ: когда писать слитно два слова, которыя вмѣстѣ Общее замѣчаніе. составляютъ одно понятіе и могутъ быть разсматриваемы какъ одна часть рѣчи, очень важенъ по своему значенію для лексикографіи, такъ какъ реченія, слитно пишущіяся, должны занимать въ словарѣ особыя мѣста въ азбучномъ порядкѣ.

Слитно писать два слова слѣдуетъ тогда, когда соединеніе ихъ утверждено давностью или общепринятымъ обычаемъ. Въ противномъ случаѣ лучше писать ихъ раздѣльно, напр.: *въ заключеніе, за границу, за границей, съ размаху, со временемъ, въ волю, въ теченіе, въ разръзъ, въ одиночку, въ гору, въ виду, въ видѣ, въ родѣ, съ плеча* и мн. др.

Слитно съ предлогомъ пишутся:

#### 1. Существительное.

а) Когда каждое изъ обоихъ словъ теряетъ свое отдѣльное, самостоятельное значеніе, такъ что они вмѣстѣ образуютъ нарѣчіе или предлогъ, напр.: *вверхъ, внизъ, сверху, снизу, вмѣстѣ, вовзъкъ, впередъ, вслѣдъ, втайнѣ, втиши, вдали, вслѣдствіе,*

Отдѣльныя  
пранила.

*впоследствии*<sup>1</sup>; *кстати*, *издали*; *сначала*, *сверху*, *снизу*, *слишкомъ*; *наверхъ*, *наверху*, *навъки*, *наконецъ*, *наоборотъ*, *назадъ*, *напередъ*, *напримѣръ*, *насчетъ* (въ значеніи: относительно).

Тѣ же слова пишутся врознь, когда къ имени присоединено опредѣленіе, или когда предлогъ употребленъ какъ дополненіе къ глаголу: *въ самый верхъ*, *съ какой стати*, *съ начала года*, *на конецъ*, *на примѣръ* (указать, сослаться). Сюда идетъ также приведенный Ломоносовымъ примѣръ: *жить въ мѣсть многолюдномъ*.

б) Когда имя само по себѣ безъ предлога неупотребительно: *вдоль*, *вдоволь*, *взаимы*, *взатуски*, *внутри*, *внутри*, *внаймы*, *вновь*, *вплавъ*, *впредь*, *встарь*, *вкось*, *вкривъ*, *впрямь*, *вскользь*, *вопреки*, *взаперти*, *вблизь*, *впотѣмахъ*, *впотѣхахъ*, *второпяхъ*; *набекрень*, *навыоротъ*, *навзничь*, *назади*, *наземь*, *оземь*, *наперекоръ*, *навѣрняка*, *напрямки*, *наружу*, *снаружи*, *наяву*; *изстари*, *искони*, *подаль*, *позади*, *позутру*; *сзади*, *спереди*, *сплошь* и проч.

2. Прилагательное полное средняго рода, когда оно такъ тѣсно слилось съ предлогомъ, что утратило свое отдѣльное значеніе: *впрочемъ*, *повидимому*, *попрежнему*.

3. Прилагательное краткое средняго рода: *вдалекъ*, *вполнѣ*, *вскорѣ*, *вкратцѣ* (цсл.), *вчернѣ*; *вправо*<sup>2</sup>, *влѣво*, *всуе*, *вообще*; *до красна*, *досыта*; *навѣрно*, *налѣво*, *направо*, *набѣло*; *налегкѣ*, *навесель*, *наготовѣ*; *заново*, *запросто*; *слева*, *слѣва*, *справа*, *смолоду*, *сполна*, *сгоряча*, *свысока*, *изрѣдка*, *издалека*, *изсиня*; *понемногу*.

4. Прилагательное полное женскаго рода: *вразсыпаную*, *вкрутую*, *всплошную*, *зачастую*, *напропалую*, *наудалую*.

5. Числительное: *вдвое*, *вдвоемъ*, *вчетверомъ*; *заодно*; *вдвойнѣ*, *впервые*.

Но въ словахъ *во-первыхъ*, *во-вторыхъ* и т. д. соединеніе предлога съ числительнымъ означается только черточкою, такъ какъ

<sup>1</sup> На нашей еще памяти писали не иначе, какъ *въ послѣдствіи времени*. Употреблять въ такомъ же смыслѣ одно слово *послѣдствіе* стали недавно, и такъ какъ это значеніе придается ему только въ соединеніи съ предлогомъ *въ*, то мы и считаемъ правильнымъ видѣть въ этомъ сочетаніи нераздѣльное нарѣчіе.

<sup>2</sup> Въ *правѣ* (сущ. имя) нѣтъ причины писать слитно.



при сліяніи ихъ въ одно слово пришлось бы занести въ словарь всѣ порядковыя числительныя до самыхъ высокихъ цифръ вторично въ этомъ видѣ.

6. Мѣстоименіе: *потому, посему, поэтому, почему; потомъ; притомъ; затѣмъ, зачѣмъ; оттого, отчего.*

Слитно пишутся эти слова, когда они служатъ союзами; но когда предлогъ сохраняетъ свое самостоятельное значеніе и дополняетъ глаголь, то онъ долженъ ставиться отдѣльно, напр.: смотря *по тому*, присутствовать *при томъ*, слѣдовать *за тѣмъ*, зависѣть *отъ того*. Слова *при этомъ* не составляютъ союза и не должны писаться слитно: тутъ предлогъ *при* сохраняетъ свое отдѣльное значеніе, а въ этомъ случаѣ и слова *при томъ* пишутся врознь. По той же причинѣ и реченіе *при чемъ* должно оставаться въ видѣ двухъ отдѣльныхъ словъ.

### 7. Нарѣчіе.

Нарѣчіе, какъ часть рѣчи неизмѣняемая, не можетъ подлежать управленію предлога и потому пишется съ нимъ слитно: *докуда, дотуда, доколь, досель, дотоль, донынѣ, понынѣ, покуда; насколько, настолько<sup>1</sup>, поелику, послѣзавтра, свѣше, втуне.*

Нарѣчія въ родѣ слѣдующихъ: *попеременно, поочередно, дословно, поголовно, повзводно* сюда не относятся: они образованы отъ соотвѣтствующихъ имъ прилагательныхъ: *попеременный* и проч., и не могутъ считаться составными въ томъ смыслѣ, въ какомъ мы рассматриваемъ слова этой категоріи.

Но здѣсь слѣдуетъ упомянуть о другомъ разрядѣ нарѣчій, которыя образуются съ помощію предлога *по*, отдѣляемаго отъ нихъ черточкою: *по-дружески, по-молодецки, по-стариковски, по-дѣтски, по-свойски, по-каковски, по-русски, по-французски.* Соединеніе такихъ словъ въ одно послужило бы только къ напрасному обремененію словаря.

<sup>1</sup> Нокогда предлогъ принадлежитъ къ дополненію глагола или когда нарѣчіе *сколько* служитъ опредѣленіемъ другого слова, то нарѣчіе это отдѣляется отъ предлога, напр. *на сколько частей дѣлится кругъ?* Такимъ же образомъ слѣдуетъ писать врознь, напр., *до завтра*, потому что здѣсь нарѣчіе замѣняетъ сущ. имя съ опредѣленіемъ (*до завтрашняго дня*).

Для образованія составныхъ реченій соединяются еще:

1. Числительныя то между собою, то съ существительными или прилагательными: *полтора* (т. е. полвтора), *полгода*, *полдюжины*, *полсотни*, *полчаса*; *полумтысячъ*, *полукруглый*; *пятилѣтній*, *втридорога*; *двести*, *триста*, *пятьсотъ*; почему и въ косвенныхъ падежахъ слѣдуетъ писать: *двухсотъ*, *трестамъ*. Передъ существительными, начинающимися гласною, слѣдуетъ писать *полъ* съ черточкою, напр. *полъ-имѣнiя*, *полъ-оборота*; кромѣ того: *полъ-листа*, такъ какъ изъ двухъ рядомъ стоящихъ одинакихъ согласныхъ первая уподобляется второй и при начертанiи «юлиста» первое *л* умягчалось бы подъ влiянiемъ второго, какъ напр. въ словахъ: *аллея*, *миллионъ* (произн.: «альлея, миллионъ»). Ср. стр. 13.

Форма «двѣстѣ» (старинное двойственное число) была бы конечно правильнѣе общеупотребительнаго правописанiя: *двѣсти*, но повторявшiяся не разъ попытки возстановить ее можно считать окончательно неудавшимися, равно какъ и начертанiе: «этѣ, этѣхъ», согласное съ составомъ этого мѣстоименiя, не принялось, несмотря на старанiя многихъ.

2. Мѣстоименiе съ существительнымъ: *сегодня*, *сейчасъ*, *тотчасъ*.

3. Мѣстоименiе или нарѣчiе съ союзомъ, или два союза: *тоже* (нарѣч.), *однакоже*, *также*. Но когда выражается сравненiе, то слѣдуетъ писать: *такъ же* скоро; *такъ же*, какъ.

Въ другихъ случаяхъ частица *же*, *жѣ* пишется отдѣльно: *кого же*, *что жѣ*, *тотъ же*, *тѣмъ же*, *та же*, *тѣ же*, *то же* (мѣстоим.); отдѣльно же пишутся частицы: *ли*, *ль*, *бы*, *бѣ* напр.: *то ли*, *если бы*, *если бѣ*, *ежели бы*, за исключенiемъ словъ: *ужели*, *дабы*, *чтобы* (союзъ). Но когда *что* служитъ мѣстоименiемъ, то оно отдѣляется отъ *бы*: *что бы* предпринять? *что бы* ни говорили. Соединенiе частицъ *либо*, *нибудь*, *таки* съ предыдущимъ мѣстоименiемъ означается черточкою: *кто-либо*, *что-либо*, *все-таки*. Заключительный союзъ *итакъ* (фр. *donc*, *par conséquent*), для отличiя отъ случая, когда *и* сохраняетъ значенiе отдѣльнаго союза, пишется слитно. Напр.: «вы согласны; *итакъ* дѣло кон-

чено», или: «онъ говорилъ такъ умно *и такъ* краснорѣчиво», или: «такъ я понимаю жизнь, *и такъ* рѣшился жить».

4. Два нарѣчія, составляющія по смыслу одно, обыкновенно соединяются между собой черточкою: *мало-мальски, давнымъ-давно, просто-напросто*.

Такимъ же образомъ обозначается соединеніе двухъ предлоговъ, изъ которыхъ управленіе остается за первымъ: *изъ-за границы, изъ-подъ стола*.

Иногда составное нарѣчіе заключаетъ въ себѣ три слова, которыя и пишутся слитно: *сызнова, снаружи, наизустъ, наискось, исподлобья, наврядъ, вполсыта, вполпути, споллагоря, исподволь, позавчера*. Впрочемъ, собственно говоря, тутъ соединеніе образуютъ только два члена, изъ которыхъ одинъ сложный; такимъ бываетъ большею частью второй членъ.

5. Два существит. иностраннаго происхожденія, означающія извѣстныя должности, званія и чины: *камергеръ, камергюнжеръ, гофмейстеръ, егермейстеръ, фельдмаршалъ, фельдзелеръ*.

Иногда же оба имени пишутся врознь и соединяются черточкою: *камеръ-лакей, штабъ-лѣкарь, штабъ-офицеръ, гофъ-интендантъ, унтеръ-офицеръ, оберъ-гофмаршалъ, генералъ-майоръ, генералъ-губернаторъ, генералъ-штабъ-докторъ*. Во всѣхъ такихъ соединеніяхъ склоняется только послѣднее слово.

Отрицаніе *не* пишется большею частью безъ всякой послѣдовательности, то слитно, то раздѣльно. Для избѣжанія этой неопредѣленности нѣкоторые приняли за правило никогда не отдѣлять *не* отъ слѣдующаго за нимъ слова, забывая, что вслѣдствіе этого каждое такое слово пришлось бы вносить въ словарь два раза, въ положительной и въ отрицательной формѣ, напр. *дѣлать* и *недѣлать, знать* и *незнать*.

Съ весьма многими прилагательными и нарѣчіями, произведенными отъ прил. качественныхъ, *не* пишется слитно, для выраженія въ отрицательной формѣ одного цѣльнаго понятія, напр. *неловкій, недавній, невѣрно, невольно*. Но когда отрицанію соответствуетъ въ другой части предложенія противоположное

утвержденіе, то частица *не* должна отдѣляться, напр. онъ былъ *не* богатъ, но честенъ; они слабы, а *не* добры. Поэтому и реченіе *не только*, которому соотвѣтствуетъ *но и*, должно писаться раздѣльно. Бываютъ и другіе случаи, въ которыхъ, смотря по смыслу, слѣдуетъ писать *не* то слитно, то врознь. Такъ Пушкинъ пишетъ однажды къ Жуковскому: «Если я *не несчастливъ*, то по крайней мѣрѣ *не счастливъ*». Или у Вяземскаго встрѣчается стихъ:

Въ вашъ кабинетъ сей даръ смиренный  
*Не много* блеска принесетъ.

Здѣсь, при соединеніи *не и много* въ одно слово, смыслъ былъ бы совсѣмъ другой.

Разница того и другого написанія столь же ясно видна изъ слѣдующихъ примѣровъ: *Развѣ это непріятнѣе*, или: *Развѣ это не пріятнѣе?* Въ началѣ фразы: *Не извѣстно ли вамъ, гдѣ онъ живетъ* было бы ошибочно написать: *Неизвѣстно ли*.

Передъ глаголомъ частица *не* составляетъ, вообще говоря, отдѣльное отрицаніе: *не знать, не хожу, не видитъ*. Слѣдовательно, то же относится и къ причастию: *человѣкъ, не любящій ссоръ, ничего не видящій, не заслуживающій уваженія*. Причастіе сохраняетъ свой характеръ всякій разъ, когда съ словомъ соединяется понятіе времени, или когда при глаголѣ есть дополненіе, положительное или отрицательное. Но когда причастіе обращается въ прилагательное, и означаемое имъ качество безусловно отрицается, то *не* пишется слитно: *человѣкъ неблагоприятящій, нелюбимый, независимый, несвѣдущій, неумолимый*.

Съ глаголомъ отрицаніе можетъ составлять одно слово только тогда, когда онъ образованъ съ помощью этой частицы и безъ нея неупотребителенъ: *ненавидѣть, негодовать, недоумѣвать*. Слитно пишутъ также: *нельзя, недоставать* (какъ глаголъ безличный). Иногда *не* соединяется въ одно слово съ глаголомъ *итти*: *нейти, нейдетъ*. Реченія *несмотря, невзирая* пишутся слитно.

*Не* входитъ съ составъ многихъ существительныхъ: *ненависть, негодованіе, невѣрность, непокорность, невѣжда, неряха,*

*недругъ, недугъ, несчастье, немилость*; случаи, въ которыхъ отрицаніе пишется отдѣльно отъ имени, не требуютъ особаго поясненія.

Съ нѣкоторыми нарѣчіями мѣста и времени *не* пишется слитно: *негдѣ, некуда, неоткуда, некогда*. Не слѣдуетъ смѣшивать отрицательнаго нарѣчія *некогда* (т. е. не время) съ неопредѣленнымъ *нѣкогда* (когда-то). Что касается частицы *ни*, то она пишется слитно въ отрицательныхъ мѣстоименіяхъ и нарѣчіяхъ: *никто, ничто, никакой, никоторый, ничей; нигдѣ, никуда, ниоткуда, никогда, нимало, нисколько, ничуть*, какъ составляющихъ отдѣльныя понятія, въ нѣкоторыхъ языкахъ выражаемыя даже особыми словами; но частица *ни* остается не соединенною съ числит. *одинъ*.

Не слѣдуетъ употреблять отрицаніе *не* вмѣсто *ни* въ выраженіяхъ: что *ни*, кто *ни*, что бы *ни*, кто бы *ни*, какъ бы *ни*. Ошибочно говорить и писать: «кто бы не былъ», «какъ не больно» вм. *кто бы ни былъ, какъ ни больно*. Образцомъ для подобныхъ оборотовъ должны служить сочетанія: *кто-нибудь, какъ-нибудь*.

Необходимо также имѣть въ виду случай, когда мѣстоименіе *ничто* раздѣляется предлогомъ на свои составныя части и когда слѣдовательно отрицаніе *не* было бы неумѣстно, напр. въ выраженіяхъ: онъ ушелъ *ни съ чѣмъ*, онъ остался *ни при чемъ*. Частица *не* передъ косвенными падежами мѣстоименія *что* является только при неопред. наклоненіи глагола и почти всегда носитъ удареніе: *не о чемъ* говорить, *не зачѣмъ* спрашивать.

### О переносѣ частей слова изъ строки въ строку.

99. Основаніемъ для переноса въ новую строку частей сло- Общее замѣчаніе.  
ва, не умѣщающагося цѣликомъ въ концѣ предыдущей, служитъ правильное раздѣленіе словъ на слоги. Въ этомъ отношеніи надо отличать слова *простыя*, т. е. не имѣющія представки, отъ *сложныхъ*, образованныхъ съ ея помощію.

## I. Слова простые.

## РАЗДѢЛЕНІЕ СОГЛАСНЫХЪ БУКВЪ.

1. Согласная, находящаяся между двумя гласными, начинаетъ новый слогъ: *свѣ-ча, во-ро-та, су-ма-то-ха.*

2. Изъ двухъ одинакихъ согласныхъ, стоящихъ между гласными, вторая переносится въ другую строку: *сум-ма, кон-ный, жу-ж-жатъ, мас-са, Ал-лахъ.*

Но передъ суффиксомъ, начинающимся съ согласной, двѣ одинакія буквы, принадлежащія къ составу слова, не должны быть раздѣляемы: *класс-ный.*

3. Когда согласная отдѣлена *еремъ* отъ другой согласной (не въ односложномъ словѣ), то этою послѣднею начинается новый слогъ: *день-ги, конь-ки, тюрь-ма, дѣть-ми, толь-ко, Оль-га.*

4. Суффиксы, начинающіеся согласною и составляющіе слогъ, переносятся въ другую строку: *бож-ба, враж-да, дерз-кій, жи-зни, раз-ный, долж-но, кос-ный, власт-ный, вдох-нуть, теп-лый, стѣ-ло, чис-ло, свѣт-ло, бед-ро, доб-рый, хит-рый, муж-ской, рус-скій, чув-ство, бѣд-ствіе, серд-це, корм-чій, выс-шій, моли-тва.*

Суффиксы *ство, скій*, не могутъ быть раздѣляемы, а должны быть переносимы цѣликомъ, т. е. нельзя, напр., такъ переносить: «речес-кій», «естес-тво» или: «естест-во» вм. *рече-скій, есте-ство.*

5. Раздѣленіе двухъ или нѣсколькихъ стоящихъ сряду согласныхъ, изъ которыхъ ни одна не принадлежитъ къ суффиксу, зависитъ отъ свойства этихъ буквъ. Если стеченіе начинается плавными, носовыми или шипящими, то эти буквы остаются въ концѣ строки, а слѣдующія за ними съ своею гласною переносятся: *гор-дость, дол-женъ, тол-стый, сун-дукъ, вин-ты, баги-мажъ, физж-мы, дыш-ло.*

6. Если же стеченіе такихъ согласныхъ начинается не тѣми буквами, которыя означены въ предыдущемъ пунктѣ, а другими, особенно буквою *с*, то вся группа согласныхъ переносится: *чи-стый, ко-сти, мо-сты, Мо-сква, го-сподинъ, ра-стеніе.*

7. Сочетанія *бл, пл, вл, фл, мл, жд*, представляющія смягченіе губныхъ и зубного *д*, переносятся нераздѣльно: *кро-вля,*

*кора-бли, тер-пло, гра-флю, зе-мля, стре-млюсь, ку-пля, шп-пляютъ, доса-ждать, стра-жду, въ-жды.*

8. Въ заимствованныхъ словахъ двѣ буквы, отвѣчающія одной въ иностранномъ словѣ,—*кс, кз, нс* (греч. ξ, ψ), *дж* (анг. и итал. *g, j*)—не раздѣляются, а относятся обѣ къ послѣдующему слогу, если за ними нѣтъ согласной; когда же слѣдуетъ еще согласная, то онѣ остаются въ концѣ строки, а эта буква отъ нихъ отдѣляется: *Але-ксий, синта-ксисъ, эпиле-нсія, палим-нсетъ, экс-педимія, Окс-фордъ, Ведж-вудъ.*

9. Согласная *в*, употребленная для передачи греческой *υ* или латинской *u* передъ другою согласной, относится къ предыдущему слогу: *ав-торъ, Ав-рора, ев-нухъ, Ев-ропа, рев-матизмъ.*

#### РАЗДѢЛЕНІЕ ГЛАСНЫХЪ БУКВЪ.

10. Двѣ сряду стоящія гласныя могутъ быть раздѣляемы, напр.: *влі-яніе, ба-улъ, Гаврі-илъ, Гві-ана, Панте-онъ*, но нельзя раздѣлять двухъ гласныхъ, составляющихъ въ иностранномъ словѣ дифтонгъ. Не слѣдуетъ писать: «*Ло-ара, ту-алетъ, га-уптвахта*» вм. *Лоа-ра, туа-летъ, гаупт-вахта* (Loire, toilette, Hauptwache).

11. Мягкая или умягченная гласная (*и, я, е, ю*), отдѣленная *еремъ* отъ согласной, составляетъ съ нею одинъ слогъ, и потому предпочтительно переносить ихъ вмѣстѣ; такъ напр.: *соло-вьевъ, се-мянникъ, крестья-нинъ, пла-тьемъ* лучше нежели: «*соловь-евъ, семь-янинъ*» и т. п.

12. То же относится и къ заимствованнымъ словамъ, гдѣ *ь* служитъ для передачи звуковъ *l mouillé* или *gn*: *бри-льянтъ, бил-лярдъ*; передъ *о* это даже необходимо: *бата-льонъ, си-норъ.*

13. Когда слогъ состоитъ изъ одной гласной въ началѣ или въ концѣ слова, то обыкновенно ея не отдѣляютъ отъ остальныхъ слоговъ: слѣдуетъ либо переносить все слово, либо присоеди-нять къ этой буквѣ еще слогъ, напр.: *имя, ули-ца, осе-локъ, твое*, а не: «*и-мя, у-лица, о-селокъ, тво-е*».

## II. Слова сложные.

Общее замѣчаніе.

**100.** Сложными, или составными, называются такія слова, которыя, сверхъ коренного слога или слоговъ, содержатъ еще и представку; представкою же можетъ служить имя, предлогъ или нарѣчіе.

Отдѣльныя правила.

1. При переносѣ изъ строки въ строку слоговъ сложнаго слова необходимо отдавать себѣ отчетъ въ составѣ его, чтобы согласныя буквы принадлежащія къ корню не были относимы къ префиксу или наоборотъ; слѣдуетъ избѣгать такихъ, напр., переносовъ: «во-стокъ, выз-вать, сов-сѣмъ, нас-тавникъ, нель-зя, нес-носный» и т. д. вмѣсто: *вос-токъ, вы-звать, со-всѣмъ, на-ставникъ, не-льзя, не-сносный*. Вотъ еще нѣсколько образцовъ правильнаго переноса: *на-дменный, по-здравить, по-мнить, по-двигъ, по-длинный, по-дробно, про-чильный, подо-шва, при-знакъ, разо-братъ, рас-четъ, пре-льстить, впо-тѣмахъ, нѣ-кто*.

2. Сложное слово можетъ быть раздѣляемо на составныя части даже и съ нарушеніемъ основныхъ правилъ раздѣленія *просто*го слова на слоги, напр.: *раз-умѣть, без-образіе*. Ясно, впрочемъ, что къ предствкѣ можетъ быть причисляемъ и цѣлый слогъ главнаго слова, начинающійся гласною или состоящій изъ одной гласной, напр.: *разу-мѣть, безоб-разіе*. Но неправильно было бы такое раздѣленіе: «ра-зумъ, бе-зобразіе». Подобныя переносы позволительны только тогда, когда составъ слова неясенъ, или когда слово искажено; напр. *по-душка* (вм. под-ушка при словѣ *ухо*), *польза* (вм. по-льза при корнѣ *льз*), *двад-цать* (вм. два-дцать), *зав-тра* (вм. за-втра, при словѣ *утро*), могутъ быть такъ переносимы, хотя помѣщенные въ скобкахъ раздѣленія были бы правильнѣе.

3. Правило о раздѣленіи сложнаго слова на основаніи его состава распространяется, по мѣрѣ возможности, и на заимствованныя слова. Нельзя напр. допускать довольно употребительнаго, особенно въ канцелярской практикѣ, но совершенно неправильнаго переноса: «контр-актъ, контр-агентъ» вмѣсто: *кон-трактъ, кон-трагентъ* (лат. *con-tractus*). Равнымъ образомъ слѣдуетъ такъ раздѣлять слова: *аб-рисъ, адъ-ютантъ, дис-путъ, ин-спекторъ, об-латка, транс-парантъ, суб-сидія, суб-алтернъ* и проч.



4. Если послѣ предлога, оканчивающагося согласною, выпущена коренная согласная, то слѣдующая за нею гласная не можетъ начинать слога: нельзя переносить: «об-итать, об-ычай, раз-инуть, об-одья» вм. *оби-тать, обы-чай, рази-нуть, обо-дья*. Неправильно было бы также писать: «ра-зинуть».

## ГЛАВА ТРЕТЬЯ.

Объ употребленіи знаковъ препинанія и другихъ облегчающихъ правильное чтеніе знаковъ.

### 1. Знаки препинанія (пунктуация).

**101.** Для облегченія читателю пониманія писанной рѣчи служатъ указаніе большей или меньшей связи между предложеніями, а отчасти и между членами предложеній, посредствомъ знаковъ препинанія: *точки, точки съ запятой, двоеточія и запятой*. Назначеніе ихъ.

Точка ставится, когда пишущій считаетъ нужнымъ означить полное отдѣленіе одного предложенія отъ другого. Въ употребительной нынѣ такъ называемой *отрывистой* рѣчи точками раздѣляются часто весьма короткія предложенія. Такъ у Пушкина въ *Капитанской дочкѣ*: Точка.

*Ямщикъ поскакалъ, но все поглядывалъ на востокъ. Лошади бѣжали дружно. Вѣтеръ между тѣмъ часъ отъ часу становился сильнѣе. Пошелъ мелкій снѣгъ и вдругъ повалилъ хлопьями. Вѣтеръ завылъ, сдѣлалась мятель.*

Или у кн. Вяземскаго:

*Царица удалилась въ свой теремъ. Все кругомъ него было тихо. Молва умолкла. (Соч. т. VII).*

Для болѣе рѣзкаго разграниченія двухъ рядомъ стоящихъ предложеній, къ точкѣ иногда прибавляется еще черта (тирѣ), или же начинается новая строка, называемая *красною*.

Названіе это происходитъ отъ того, что въ старину первое слово или первая буква слова въ началѣ новой статьи или новаго отдѣла текста писались красными чернилами или киноварью.

Въ обоихъ вышеприведенныхъ отрывкахъ можно было бы Точка съ запятой.

между предложеньями вмѣсто точки поставить и точку съ запятой, какъ знакъ, служащій для раздѣленія предложень, представляющихъ по выражаемымъ въ нихъ мыслямъ довольно близкую между собою связь. Поэтому, при раздѣленіи самостоятельныхъ предложень, выборъ точки или точки съ запятой часто зависитъ отъ усмотрѣнія писателя. Вотъ примѣръ употребленія точки съ запятой Пушкинымъ же въ *Исторіи Пугачевскаго бунта*:

*Въ черной бородѣ его показывалась простодѣ; живые, большіе глаза такъ и бѣгали. Волоса были обстрижены въ кружокъ; на немъ былъ оборванный армякъ и т. д.*

Въ слитномъ предложеніи<sup>1</sup> отдѣляются другъ отъ друга точкой съ запятой подлежащія или сказуемыя, слѣдующія одно за другимъ безъ союзовъ, когда имѣютъ при себѣ второстепенныя части или цѣлыя придаточныя предложенія, отдѣленные отъ нихъ запятыми:

*Опаленныя сосны, исторгнутыя изъ утробы земной съ глубокими корнями; обожженныя скалы; дымъ, восходящій густымъ, чернымъ облакомъ отъ сего огнища: все это образуетъ картину столь дикую, столь мрачную, что путешественникъ невольно содрогается. (Батюшковъ).*

*Осаждающіе слабымъ духомъ и тѣломъ, терпя ненастье, иногда голодъ; роптали; не смѣя винить короля, винили главнаго воеводу Замойскаго; говорили, что онъ и т. д. (Карамз. И. Г. Р.).*

Точка съ запятой ставится и тогда, когда самостоятельныя предложенія или сказуемыя слитнаго предложенія отдѣлены одни отъ другихъ союзами: *но, а, же, однакожъ*, передъ которыми впрочемъ, при краткихъ предложеньяхъ, достаточно бываетъ и одной запятой. Иногда съ этими союзами можетъ появляться и новое предложеніе послѣ точки.

Вотъ примѣры всѣхъ трехъ случаевъ:

1. *Нѣкоторые изъ послушныхъ (казаковъ) хотѣли его поймать*

<sup>1</sup> Подъ слитнымъ разумѣется такое предложеніе, въ которомъ встрѣчаются двѣ или нѣсколько одноименныхъ частей, напр. два подлежащія при одномъ сказуемомъ.

*и представить, какъ возмутителя, въ комендантскую канцелярію; но онъ скрылся вмѣстѣ съ Денисомъ Пьяновымъ. (Ист. П. б.).*

2. Онъ былъ добрый мальи, но вътрень и безпутенъ до крайности. (Кан. дочка).

3. Брантъ послалъ въ Москву къ генералъ-анишефу князю Волконскому, требуя отъ него войска. Но московскій гарнизонъ былъ весь отряженъ для отвода рекрутъ. (Ист. Пуг. б.).

Точкою съ запятой могутъ быть раздѣляемы не только самостоятельныя или главныя предложенія, но и придаточныя, относящіяся къ одному главному, если они не очень кратки:

*Симзмундовъ посланникъ объявилъ Иоанну, что во многихъ нѣмецкихъ городахъ ходятъ письма бранныя; что царь долженъ торжественно отказать отъ сихъ клеветъ; что герцогъ Магнусъ съ помощію россіянъ воевалъ королевскія мызы; что мы въ противность договору заняли Тарвасть; что и т. д. (И. Г. Р.).*

## 102. Двоеточіе ставится:

Двоеточіе.

1. Передъ предложеніемъ, содержащимъ причину, слѣдствіе, доказательство или объясненіе предыдущаго, когда эти два предложенія не связаны союзами: *потому что, такъ какъ, ибо* и др.

*Сержусь-то я на самого себя: самъ кругомъ виноватъ. (Кан. д.).*

*Они сдержали слово: въ глубокую полночь зажгли костры свои. (И. Г. Р.).*

*Исторія есть безпрестанное оправданіе Божія Промысла: неправда сама себя губитъ, и никогда, напротивъ, правда не имѣла послѣдствій губительныхъ. (Жук.).*

2. Передъ приводимыми пишущимъ чужими словами или мыслями, передъ цитатами, изреченіями, заглавіями и т. п.

*Швейцаръ поразилъ его словами: «не приказано принимать». (Гог.).*

*Самъ думаетъ: «Молчи эсъ, уэсъ я тебя, воструху!» (Крыл.).*

*Вмѣсто отвѣта она показала свое кольцо съ надписью: «Ничто, кромѣ смерти». (И. Г. Р.).*

3. Послѣ пояснительнаго глагола (*сказалъ, воскликнулъ*), когда имъ раздѣляются приведенныя въ рѣчи чужія слова такъ, что за нимъ слѣдуетъ новое предложеніе:

*«Помилуй», всплачется крестьянинъ: «я пропалъ». (Крыл.).*

Передъ началомъ и при концѣ приводимыхъ авторомъ чужихъ словъ, заглавій и т. п. обыкновенно ставятся *кавычки*, или *вносные знаки* « ». При цитатахъ нужны кавычки только тогда, когда выписка дѣлается слово въ слово.

4. Передъ словами, составляющими исчисленіе нѣсколькихъ предметовъ, лицъ или дѣйствій, иногда съ прибавленіемъ словъ: *какъ то, именно:*

*Насъ было двое: братъ и я. (Пушк.).*

—

*Друзья! не все ль одно и то же:  
Забыться праздною душой  
Въ блестящей залѣ, въ модной ложбѣ  
Или въ кибиткѣ кочевой? (Пушк.).*

5. Передъ мѣстоименіемъ *все*, когда подъ нимъ разумѣются исчисленные въ подлежащемъ слитнаго предложенія или въ предыдущемъ предложеніи предметы:

*На противоположномъ крутомъ берегу представлялись мнѣ старый замокъ Лаутенъ, церковь, хижины, виноградныя сады и деревья: все сіе вмѣстѣ составляло весьма пріятный ландшафтъ. (Карамз.).*

Другой примѣръ см. въ правилахъ о точкѣ съ запятой, стр. 102. Иногда двоеточіе въ такомъ случаѣ замѣняется чертою. См. также пунктъ 6 на стр. 117.

Запятая.

**103.** Запятая ставится между краткими однородными предложеніями, т. е. между самостоятельными или придаточными, также между двумя сказуемыми слитнаго предложенія, когда они не сопровождаются придаточными предложеніями и непосредственно слѣдуютъ одно за другимъ, или раздѣлены союзами: *а, же, но, да* (въ значеніи *но*):

*Проходитъ годъ,  
Никто нейдетъ,  
Еще минулъ годокъ, еще уплылъ годъ цѣлый. (Крыл.).*

*...Что онъ не вѣдаетъ святыхъ,  
Что онъ не помнитъ благостныхъ,  
Что онъ не любитъ ничего,  
Что кровь готовъ онъ лить какъ воду,  
Что презираетъ онъ свободу,  
Что нѣтъ отчизны для него. (Пушк.).*

*Ужъ мы ль на все не мастерицы,  
А этого у насъ искусства не видать. (Крыл.).*

*Кто знатенъ и силенъ,  
Да не уменъ. (Крыл.).*

Когда въ слитномъ предложеніи два сказуемая соединены союзомъ *и*, то между ними обыкновенно запятой не ставится:

*Я съѣлъ въ кибитку съ Савельичемъ и отправился въ дорогу. (Кан. д.).*

*Оселъ увидѣлъ соловья  
И говоритъ ему: «Послушай-ка, дружище!» (Крыл.).*

Но когда изъ двухъ сказуемыхъ слитнаго предложенія, соединенныхъ союзомъ *и*, второе означаетъ либо позднѣйшее дѣйствіе, либо слѣдствіе того, что выражено первымъ, то и передъ союзомъ *и* ставится запятая:

*Не знаю скуки съ зѣвотою, и благодарю Бога. (Вяз.).*

**104.** Два предложенія, соединенныя союзомъ *и*, раздѣляются запятой:

*Бурное объясненіе облегло ея душу, и она спокойнѣе могла разсуждать. (Кн. Вяз.).*

Запятая передъ союзомъ *и*.

*Грянуло повсемѣстное ура, и вдругъ все утихло. (Жук.).*

Когда союзы: *и*, *да* (въ значеніи *и*) соединяють однородныя части слитнаго предложенія (два подлежащія, два опредѣленія и т. п.), то передъ ними запятой не ставится, напр.

*Однажды лебедь, ракз да щука.* (Крыл.).

Но при повтореніи этихъ союзовъ запятая ставится:

*И лаять, и визжатъ, и рвуться.* (Крыл.).

*Нѣтъ, пускай послужитъ онъ въ арміи, да потянетъ ляжку, да понюхаетъ пороху, да будетъ солдатъ, а не шаматонъ въ гвардіи.* (Кап. д.).

Впрочемъ, когда *и* повторяется только разъ, то запятая обыкновенно опускается: *и тотъ и другой; и тамъ и сямъ; и жалко и смѣшно.*

*И день и ночь до новой встрѣчи.* (Пушк.).

*И радость и печаль, все было пополамъ.* (Крыл.).

Это же правило относится и къ частицѣ *ни*.

Запятая между повто-  
ряемыми  
словами.

**105.** Запятая ставится и при повтореніи другихъ союзовъ или нарѣчій въ простомъ или слитномъ предложеніи:

*Казакъ не хочетъ отдохнуть  
Ни въ чистомъ полѣ, ни въ дубравѣ,  
Ни при опасной переправѣ.* (Пушк.).

*Долго ль мнѣ гулять на свѣтѣ  
То въ коляскѣ, то верхомъ,  
То въ кибиткѣ, то въ каретѣ,  
То въ телѣтѣ, то пѣшкомъ?* (Пушк.).

*Иль явно, иль исподтишка.* (Пушк.).

*Здоровъ ли, сытъ ли онъ, укрытъ ли отъ ненастья!* (Крыл.).

То же соблюдается, когда *или* чередуется съ союзомъ *ли*:  
*Все расскажу: дѣла ль, обычай ли какой,  
Иль гдѣ какое видѣлъ диво.* (Крыл.).

Вообще между повторяемыми безъ союзовъ словами, къ какой бы части рѣчи ни принадлежали они, ставится запятая: Запятая передъ союзомъ *или*.

*Придутъ, придутъ часы тѣ скучны.* (Держ.).

**106.** Когда союзъ *или* стоитъ между частями предложенія, то надобно различать, служитъ ли онъ для раздѣленія двухъ разныхъ понятій, или для поясненія одного слова другимъ. Только во второмъ случаѣ, въ которомъ слову *или* иногда равносильно *то-есть*, нужна передъ союзомъ *или* запятая:

1) *Ему иль мнѣ погибнуть надо.* (Пушк.).

2) *Скорбь, или печаль, есть состояніе души, томимой и проч.* (Жук.).

Во второмъ случаѣ запятая ставится и послѣ слова, употребленнаго для поясненія при помощи союза *или*. То же соблюдается при употребленіи реченія *то-есть*.

Когда союзъ *или* раздѣляетъ два предложенія или два сказуемыхъ слитнаго предложенія, то передъ нимъ ставится запятая:

*Когда случилось ить-нибудь  
Ей встрѣтитъ чернаго монаха,  
Иль быстрый заяцъ межъ полей  
Перебѣгалъ дорогу ей.* (Пушк.).

—  
*Надежды сердца оживи,  
Иль сонъ тяжельшій перерви.* (Пушк.).

**107.** Стояція передъ предложеніемъ частицы или междометія: *да, нѣтъ, ну, увы, ахъ*, если не произносятся съ особенною силой, отдѣляются отъ него запятою (и только въ противномъ случаѣ знакомъ восклицательнымъ): Запятая при нарѣчіяхъ и междометіяхъ.

*Нѣтъ, рано чувства въ немъ остыли.* (Пушк.).

—  
*Ну, намъ вѣдь весело съ тобой.* (Крыл.).

Но иногда частица *ну* бываетъ въ такой тѣсной связи со слѣдующими за нею словами, что не должна быть отдѣляема отъ нихъ запятою:

*Ну то-то эхъ, говоритъ имъ слонъ: смотрите.* (Крыл.).

*И ну топорщиться, пыхтуть и надуваться.* (Крыл.).

Запятая при  
звательномъ  
падежѣ.

**108.** Слова, стоящія въ звательномъ падежѣ, какъ означающія лицо или предметъ, къ которому говорящій обращается, также отдѣляются отъ предложенія запятыми (иногда же знакомъ восклицанія, о чемъ ниже):

*Такъ виднись мнѣ, мой другъ, чего-то нѣтъ на свѣтѣ?* (Крыл.).

*Куда такъ, кумушка, бѣжишь ты безъ оглядки?* (Крыл.).

При нарѣчійхъ и другихъ подобныхъ реченіяхъ.

Запятыми же могутъ быть отдѣляемы нарѣчія и другія подобныя реченія, когда они не входятъ въ составъ предложенія, а служатъ къ обозначенію либо степени увѣренности говорящаго, либо отношенія его къ предмету рѣчи, либо основанія мысли его и т. п., именно слова: *конечно, вѣроятно, можетъ-быть, право, кажется, помнится, разумѣется, знатъ, безъ сомнѣнія, словомъ, короче, признатъся, къ счастью, къ сожалѣнію, впрочемъ, посмотришишь, пожалуйста, нѣтъ спору, наприимѣръ, повидимому, напротивъ, наоборотъ, по моему мнѣнію, во-первыхъ, во-вторыхъ, и т. д., съ одной стороны, такъ сказать, и др.*

*Посмотришишь, въ Тришкиномъ кафтанѣ щеголяютъ.* (Крыл.).

*Это показалось ему, повидимому, страннымъ.* (Пушк.).

*Деньги, по моему обѣщанію, находились въ полномъ его распоряженіи.* (Пушк.).

*Можетъ-быть, Жуковскій и даже самъ Карамзинъ были бы не вполне хорошими министрами.* (Вяз.).

*Гора хоть не гора, но, право, будетъ съ домъ.* (Крыл.).

*Ступай по немъ, пожалуйста, хоть въ каретѣ.* (Крыл.).

*На большой мнѣ, знатъ, дорогъ  
Умереть Господь судилъ.* (Пушк.).



*Жизнь наша есть, такъ сказать, ночь подъ звѣзднымъ небомъ.* (Жук.).

**109.** Когда въ слитномъ предложеніи слѣдуютъ одно за другимъ, безъ союзовъ, нѣсколько подлежащихъ, сказуемыхъ, опредѣленій, дополненій или обстоятельственныхъ словъ, то каждое отдѣляется отъ стоящаго рядомъ запятою:

Запятая въ слитныхъ предложеніяхъ.

*Достали нотъ, баса, алта, двѣ скрипки  
И съли на лужокъ подъ липки.* (Крыл.).

—  
*Еще не перестали топтать,  
Сморкаться, кашлять, шикать, хлопать.* (Пушк.).

—  
*Онъ былъ лѣтъ сорока, росту средняго, худощавъ и широкоплечъ.* (Ист. П. б.)

*Жилъ нѣкто человекъ безродный, одинокій  
Вдали отъ города, въ глуши.* (Крыл.).

—  
*Въ чертогахъ, въ жилищнахъ стенами.* (Карамз.).

При этомъ послѣднее обстоятельственное слово или дополненіе не отдѣляется запятою отъ слѣдующаго за нимъ сказуемаго или другой какой-нибудь части предложенія.

Сряду стоящія опредѣлительныя прилагательныя имена не раздѣляются запятою, когда первое изъ нихъ служитъ опредѣленіемъ не существительнаго только, но существительнаго вмѣстѣ съ другимъ прилагательнымъ.

Прилагательныя, не раздѣляемыя запятыми.

*Изяславъ велъ за собою многочисленное стройное войско.*  
(И. Г. Р.)

*Толстое красное сукно. Морозный зимній день. Шумная городская жизнь. Дорогой соболій мехъ.*

—  
*Она была въ бѣломъ утреннемъ платьѣ.* (Пушк.).

Изъ послѣднихъ примѣровъ видно, что запятая между двумя прилагательными не ставится, когда одно изъ нихъ качественное, а другое относительное или притяжательное; но иногда и оба могутъ быть качественныя, какъ показываютъ первые два примѣра:

въ такомъ случаѣ запятая между прилагательными не ставится, когда они опредѣляютъ предметъ съ разныхъ сторонъ или въ разныхъ отношеніяхъ, напр. когда одно изъ нихъ означаетъ цвѣтъ, а другое доброту.

Запятыми не отдѣляются также опредѣлительныя слова, когда одно изъ нихъ — прилагательное имя, а другое числительное порядковое или мѣстоименіе напр.:

*Мое твердое намѣреніе. Первое военное училище.*

Опредѣлительное не отдѣляется запятою отъ опредѣляемаго.

**110.** Опредѣлительное прилагательное или причастіе, стоящее передъ опредѣляемымъ словомъ, не отдѣляется отъ него запятою, хотя бы сопровождалось дополненіемъ:

*Упоенные виномъ союзники лежали какъ мертвые. (И. Г. Р.).*

*Запущенный подъ облака  
Бумажный змѣй. (Крыл.).*

Прилагательное или причастіе, стоящее и послѣ существительнаго въ качествѣ его опредѣленія, не отдѣляется отъ него запятою:

*Лицо его имѣло выраженіе довольно пріятное, но плутовское. (Пушк.).*

*Въ лавкахъ отворенныхъ лежали товары, деньги. (Карамз.).*

*Человѣкъ пьющій ни на что не годенъ. (Пушк.).*

Прилагательное или причастіе въ значеніи обстоятельственнаго слова.

**111.** Но когда прилагательное или причастіе, съ дополненіемъ или и безъ онаго, употреблено не какъ опредѣленіе, а какъ обстоятельство слово или какъ сокращенное придаточное предложеніе (см. ниже), то оно отъ своего существительнаго отдѣляется запятою, будетъ ли стоять передъ нимъ, или послѣ него:

*Не ужасаемый ничѣмъ,  
Мазепа козни продолжаетъ. (Пушк.).*

*Мазепа, въ думу погруженный,  
Взиралъ на битву, окруженный  
Толпой мятежныхъ казаковъ. (Пушк.).*

*Мужественный, твердый* (т. е. будучи мужественъ и твердъ), *Александръ былъ неподвижнымъ столбомъ, на который оперлась уязвленная Россія.* (Ө. Глинка).

*Иоаннъ имѣлъ легкость въ нравѣ, несогласную* (которая была несогласна) *съ глубокими впечатлѣніями горести.* (И. Г. Р.).

*Я погрузился въ размышленія, болышею частію печальныя.* (Пушк.) — которыя были болышею частію печальны.

**112.** Приложение, т. е. опредѣленіе, выраженное существительнымъ, употребленнымъ въ одномъ надежѣ съ опредѣляемымъ, не отдѣляется отъ послѣдняго запятою, если стоитъ передъ нимъ. Приложение же, слѣдующее за опредѣляемымъ именемъ, отдѣляется отъ него запятыми:

Запятая передъ приложениемъ.

*Прачка Палашка, толстая и рябая дѣвка, и кривая коро-  
вица Акулка.* (Пушк.).

*Хозяинъ, родомъ ямскій казакъ, казался мужикъ лѣтъ 68,  
еще свѣжій и бодрый.* (Пушк.).

Если стоящее передъ опредѣляемымъ приложение само имѣетъ при себѣ опредѣленіе или дополненіе, то иногда, для ясности смысла, оно также отдѣляется запятою.

*Отецъ мой, Андрей Петровичъ Гриневъ въ молодости своей  
служилъ при графѣ Минихѣ.* (Пушк.).

Впрочемъ, въ этомъ примѣрѣ имена отца могутъ, наоборотъ, считаться приложениемъ, и тогда они должны быть поставлены между запятыми.

Запятая ставится равнымъ образомъ и передъ приложениемъ, поясняющимъ мѣстоименіе:

*Вокругъ одра, гдѣ онъ лежитъ,  
Могучій мститель злыхъ обидъ.* (Пушк.).

**113.** Запятою отдѣляется придаточное предложеніе отъ главнаго, стоятъ ли они рядомъ, или придаточное поставлено между частями главнаго:

Отдѣленіе запятыми придаточныхъ предложений отъ главныхъ.

## А. Определительныя предложенія.

1. Полныя, образуемая мѣстоименіями: *который* (въ косв. падежахъ и *кой*), *какой*, *кто*, *что*.

Примѣры определительныхъ предложеній съ мѣстоименіемъ *который*:

а) *Я встрѣтилъ генерала Бурцова, который звалъ меня на лѣвый флангъ.* (Пушк.).

—

*Марья Ивановна подала бумажку незнакомой своей покровительницѣ, которая стала читать ее про себя.* (Пушк.).

—

б) *Мнѣ приснился сонъ, котораго никогда не могъ я позабыть.* (Пушк.).

—

*Если смотреть на чинъ и почести, до коихъ дослужился Фонвизинъ, то нельзя назвать блестящимъ служебное поприще его.* (Вяз.).

Есть разница между фразами, помѣщенными подъ литерою а, и тѣми, которыя приведены подъ б. Въ первомъ случаѣ определительное предложеніе составляетъ только добавочную подробность при главномъ; во второмъ оно необходимо для полноты мысли. Поэтому въ нѣкоторыхъ языкахъ предложенія послѣдняго рода не отдѣляются запятою отъ главныхъ.

Примѣры определительныхъ предложеній съ другими мѣстоименіями:

*Каждый, кто только одаренъ чувствомъ любви къ нравственно-прекрасному.* (Вяз.).

—

*Все, чѣмъ для прихоти обильный  
Торгуетъ Лондонъ щепетальный.* (Пушк.).

2. Сокращенныя придаточныя предложенія, образуемая причастіями дѣйствительнаго или страдательнаго залога, а также прилагательными, когда тѣ и другія стоятъ при опредѣляемомъ ими существительномъ и притомъ съ принадлежащими къ нимъ дополненіями и обстоятельственными словами:

*Я увидѣлъ генерала Муравьева, разставляющаго пушки. (Пушк.).*

*Все потянулось къ новой каменной церкви, построенной Кирилломъ Петровичемъ и ежегодно украшаемой его приношеніями. (Пушк.).*

*Двери кабинета, недоступнаго для постороннихъ, были настежь растворены для семейства. (Вяз.).*

Сюда относятся также примѣры, приведенные выше подъ § 111.

Б. Дополнительные и обстоятельственныя предложенія, какъ полныя, образуемая при помощи союзовъ: *что, когда, идѣ, куда, откуда, какъ, ибо, потому что, если, хотя, чтобы, дабы* и т. п., такъ и сокращенныя, выраженныя посредствомъ дѣепричастій, отдѣляются запятыми отъ главныхъ.

а) Съ союзами:

*Вотъ что Жанъ-Поль Рихтеръ написалъ въ то время, когда королева Луиза покинула землю. (Жук.).*

*Чтобы не быть темнымъ или смѣшнымъ, я долженъ сдѣлать отступленіе. (Жук.).*

*Если Англія хочетъ занять въ христіанскомъ мірѣ мѣсто языческаго Рима, то она должна ожидать и судьбы его. (Жук.).*

*Все же мнѣ васъ жаль немножко,  
Потому что здѣсь порой... (Пушк.).*

*Отъ натяжки выраженіе затемняетъ самую мысль, ибо не можетъ вполне ей соответствовать. (Жук.).*

Въ періодической рѣчи, для означенія соответствія между первою и второю частью, — соответствія, выражаемаго союзами *если — то, когда — тогда*, также передъ союзомъ *ибо*, особенно при распространенныхъ предложеніяхъ, Карамзинъ употреблялъ обыкновенно двоеточіе; но у позднѣйшихъ писателей двоеточіе

въ такихъ случаяхъ большею частью замѣняется запятою или, при распространенныхъ предложеніяхъ, точкою съ запятой. Однакожь, ежели въ первой половинѣ періода стоятъ рядомъ два или нѣсколько предложеній, начинающихся союзами: *если, когда,* и вообще ежели въ обѣихъ половинахъ, или хоть и въ одной изъ нихъ, есть уже точки съ запятыми или запятая, то *двоеточіе* передъ второю половиною періода предпочтительно:

*Если мнѣ когда-нибудь наскучитъ свѣтъ; если сердце мое когда-нибудь умретъ възмъ радостямъ общезжитія; если уже не будетъ для него ни одного сочувствующаго сердца: то я удалюсь въ эту пустыню.* (Карамз.).

Когда при употребленіи сложнаго союза *потому что*, слово *потому* отнесено къ первому изъ двухъ соединенныхъ этимъ союзомъ предложеній, а *что* къ послѣдующему, то запятая ставится только передъ *что*.

*Онъ не знаетъ, гдѣ и какъ проснется, не знаетъ потому, что смотритъ на жизнь сквозь черное стекло скептицизма.* (Жук.).

б) При дѣепричастіяхъ:

*Я выѣхалъ изъ Симбирска, не простясь съ моимъ учителемъ.* (Пушк.).

—  
*Неправда! возразила дама, вся вспыхнувъ.* (Пушк.).

—  
*Вставъ изъ-за стола, я чуть держался на ногахъ.* (Пушк.).

Когда стоящее безъ дополненія дѣепричастіе имѣетъ значеніе нарѣчія (напр. *молча, шутя, стоя, лежа*), то при немъ запятая неупотребительна:

*Что за вздоръ! отвечалъ батюшка нахмурясь.* (Пушк.).

Вообще обстоятельствоуенныя слова отдѣляются запятыми только тогда, когда ихъ нѣсколько, или когда они вставляются, для поясненія мысли, между частями предложенія.

*Вмѣстѣ прошли они, рука въ руку, душа въ душу, честное поприще дѣятельной жизни.* (Вяз.).

*Эта книга, во всѣхъ отношеніяхъ, представляетъ цѣлое самое гармоническое. (Плетн.).*

*Всѣ жаждутъ власти, явно или тайно, и каждый украшаетъ свою жажду заимствованнымъ именемъ. (Жук.).*

**114.** Такъ какъ придаточныя предложенія всякаго рода отдѣляются отъ главнаго запятою, то и передъ всѣми словами, которыми можетъ начинаться придаточное предложеніе, вставленное въ середину рѣчи, употребляется запятая:

Отдѣленіе словъ, коими начинаются придаточныя предложенія.

1. Передъ мѣстоименіями относительными: *кто, что, который*, когда они слѣдуютъ за указательными: *тотъ, то*, или за существит. именами.

2. Передъ союзами: *что, будто, какъ, если, хотя*; также передъ предлогомъ *кромя* и послѣ управляемыхъ имъ словъ.

3. Между отвѣчающими другъ другу союзами: *тогда, когда; тамъ, гдѣ; какъ, такъ; столько, сколько.*

*Вся Германія занялась преимущественно, если не исключительно, одними литературными вопросами. (Тург.).*

**115.** Кромѣ исчисленныхъ главныхъ знаковъ препинанія, сходное съ ними назначеніе имѣютъ: многоточіе, черта, или тире (—), и скобки.

Многоточіемъ, т. е. тремя и болѣе точками сряду отмѣчается либо неконченная мысль, либо многозначительное размышленіе или сильное чувство: Многоточіе.

*А я... отъ горькихъ, горькихъ слезъ  
И свѣтъ въ очахъ затмился... (Жук.).  
Вошелъ... Ахъ, новость, да какая! (Пушк.).*

*Утихнула бездна... И снова шумитъ...  
И тьмою снова полна...  
И съ трепетомъ въ бездну царевна глядитъ...  
И бьетъ за волною волна... (Жук.).*

Черта употребляется:

1. Между подлежащимъ и сказуемымъ при опущеніи связки въ настоящемъ времени (*есть, суть*), когда безъ черты Черта.

отношеніе между обѣими частями предложенія не было бы ясно:

*Между откупщиковъ,  
Съ которыми теперь и графы и князя —  
Друзья. (Крыл.).*

*Велико дѣло — миллионъ! (Крыл.)*

*А философъ —  
Безъ огурцовъ. (Крыл.).*

2. Вообще, когда при ускоренной рѣчи опускаются слова, употребительныя при спокойномъ выраженіи мыслей, или когда нарушается обыкновенный порядокъ изложенія, а также для означенія быстроты дѣйствія или передъ неожиданною мыслью, передъ разительнымъ заключеніемъ предложенія:

*Кому клятвѣ мѣста и причины, и проч.  
Кого мы называемъ — Богъ! (Держ.).*

*Львѣй, львѣй, и съ возомъ — бухъ въ канаву. (Крыл.).*

*Шагнулъ — и царство покорилъ. (Держ.).*

*Сегодня льститъ надежда лестна,  
А завтра — идѣ ты человекъ? (Держ.).*

*Надежду и пловца — все море поглотило. (Крыл.).*

*И щучку бросили — въ рѣчку. (Крыл.).*

3. Для означенія рѣзкой противоположности:

*Я царь — я рабъ — я червь — я Богъ. (Держ.).*

4. Въ періодической рѣчи, передъ вторымъ членомъ періода, особенно когда пропускаются союзы: *то, такъ, тогда*:

*Въ журналахъ новость онъ найдетъ —  
Все перероетъ, пересадитъ. (Крыл.).*

5. Иногда черта замѣняетъ запятую, и отдѣляетъ:

а) Не принадлежащія къ предложенію (вводныя) слова:

*Какъ вдругъ — о чудо, о позоръ! —  
Заговорилъ оракулъ вздоръ. (Крыл.).*



*Я слышалъ — правда ль — будто встарь  
Судей такихъ видали.* (Крыл.).

*Тутъ — дѣлать нечего — друзья поцѣловались.* (Крыл.).

б) Приложеніе, когда оно довольно длинно :

*И тебя не стало, нашъ Государь 12-го и 14-го годовъ —  
эпохъ сожженія Москвы и пощады Парижа.* (Ө. Глинка).

в) Слова повторяемыя :

*Встряхнулся и лежитъ, — лежитъ и видитъ онъ.* (Крыл.).

6. Чертою въ нѣкоторыхъ случаяхъ можетъ замѣняться и двоеточіе. Такъ передъ словомъ *все* послѣ нѣсколькихъ подлежащихъ или предложеній (см. выше стр. 104) Карамзинъ употреблялъ иногда и черту.

7. Черта можетъ ставиться и вмѣстѣ съ другими знаками препинанія, какъ показываетъ уже и послѣдній изъ приведенныхъ здѣсь въ пунктѣ 5-мъ примѣровъ. Когда приводятся чужія рѣчи, то слова одного лица отдѣляются отъ словъ другого чертою при точкѣ, при восклицательномъ или вопросительномъ знакѣ :

*Но вѣдать я желаю:*

*Вы сколько пользы принесли? —*

*Да наши предки Римъ спасли! —*

*Все такъ, да вы что сдѣлали такое? —*

*Мы? ничего! — Такъ что жъ и добраго въ васъ есть? (Крыл.).*

Чертою не слѣдуетъ злоупотреблять, и безъ прямой въ ней надобности лучше пользоваться другими знаками.

Отъ черты, служащей знакомъ препинанія, должно отличать черточку - (или, какъ въ старину выражались, единичный знакъ), которая ставится :

1. Между двумя существительными, соединяемыми въ одно названіе: *Царь-птица, жаръ-птица, баба-яга, кума-лиса, адъ-юнкть-профессоръ, генераль-майоръ, чудо-богатырь.*

2. Вообще между словами, составляющими вмѣстѣ одно понятіе, но которыя не принято писать слитно: *Что-то, какой-то, кто-нибудь, что-либо, то-есть, все-таки, изъ-подъ, изъ-за, по-нашему, по-русски, по-молодецки, самъ-третьей, можетъ-быть; мало-мальски; давнымъ-давно* и т. д. См. выше, стр. 95.

3. Между двумя числительными, поставленными сряду для

приблизительнаго означенія числа: *два-три* дня; *пять-шесть* недѣль.

4. Иногда нарѣчіе соединяется черточкою съ слѣдующимъ за нимъ прилагательнымъ, напр.: *истинно-патріотическій*, *западно-европейскій*, *греко-латинскій*, *древне-классическій*.

*Сводъ небесъ зелено-блѣдный.* (Пушк.).

Скобки.

**116.** Чтобы явственнѣе отдѣлять отъ предложенія вводныя слова, къ нему не относящіяся, или вообще слова, служащія къ поясненію предыдущихъ, употребляются скобки ( ); иногда между скобками ставится цѣлое предложеніе, напр.:

*Ну что, братъ, каково дѣлшки, Климъ, идутъ?*

*(Въ комъ нужда, ужъ того мы знаемъ, какъ зовутъ).* (Крыл.).

*И съ обществами та жъ судьба (сказать межъ нами),*

*Что съ деревянными домами.* (Крыл.).

Непосредственно передъ скобками большею частью не ставится другихъ знаковъ препинанія; если ими прерывается предложеніе, или отдѣляется главное отъ придаточнаго, то требующійся знакъ ставится послѣ второй скобки. См. предыдущій примѣръ.

Знакъ восклицанія.

**117.** Отъ разсмотрѣнныхъ знаковъ препинанія отличаются своимъ назначеніемъ знаки: восклицательный (!) и вопросительный (?), служащіе для показанія тона рѣчи.

Знакъ восклицательный ставится:

1) Послѣ слова, употребленнаго въ звательномъ падежѣ, когда зову придается особенная сила, преимущественно въ началѣ рѣчи:

*Владыка дней моихъ!* (Пушк.).

2) Послѣ предложенія, содержащаго восклицаніе, а также и послѣ междометія:

*Вязать! Топить! Да здравствуетъ Дмитрій!* (Пушк.).

*Ага! увидѣлъ ты!* (Пушк.).

*О! да исполняютъ безсмертныя боги твои всѣ желанья!* (Жук.).

Впрочемъ, послѣ междометія, служащаго только для усиленія восклицанія, часто достаточно бываетъ запятой (Ср. § 107):

*О, если бъ могъ отъ взоровъ недостойныхъ  
Я скрыть подвалъ! (Пушк.).*

Когда междометіе о поставлено передъ словомъ, которое само по себѣ употреблено въ видѣ восклицанія, то первое отъ послѣдняго вовсе не отдѣляется знакомъ:

*О горе! (Жук.).  
О страшное, невиданное горе! (Пушк.).*

**118.** Знакъ вопросительный ставится послѣ самостоятель- Знакъ вопро-  
сительный.  
наго предложенія, содержащаго прямой вопросъ:

*Сей монахъ молчаливый и мрачный — кто онъ?  
Та монахиня — кто же она? (Жук.).*

*О чемъ жалеть? Куда бы нынѣ  
Я путь безпечный устремилъ? (Пушк.).*

Вопросительный знакъ ставится также послѣ придаточнаго предложенія, относящагося къ прямому вопросу, выраженному главнымъ:

*Что представляла наша земля въ первые дни созданія, когда всемогущее Божіе «бўди» раздалось посреди небытія, и все начало стремиться къ жизни? (Жук.).*

Передъ косвеннымъ вопросомъ, выраженнымъ въ придаточномъ предложеніи, ставится по общему правилу запятая, вопросительнаго же знака въ концѣ вопроса не нужно:

*Никто не можетъ сказать, когда началась вѣра въ Бога. (Жук.).*

*Можетъ ли русскій языкъ пріобрѣсти это свойство, не знаю. (Жук.).*

Иногда, когда предложеніе заключаетъ въ себѣ вопросъ и восклицаніе вмѣстѣ, ставятся одинъ за другимъ оба знака, или, если въ вопросительномъ предложеніи преобладаетъ восклицаніе, то ставится одинъ восклицательный знакъ:

*Лишь объ одномъ я буду плакать:  
Зачѣмъ они не дѣти! (Лерм.).*

## 2. ДРУГИЕ ЗНАКИ, ОБЛЕГЧАЮЩИЕ ПРАВИЛЬНОЕ ЧТЕНИЕ.

Надстрочные знаки.

**119.** Для болѣе явственнаго означенія выговора употребляются два надстрочные знака: 1, знакъ ударенія ('), о которомъ уже было говорено въ § 8-мъ, и 2, двоеточіе (") надъ буквою *e* (см. выше, стр. 14).

Знакъ ударенія употребляется либо для показанія различія въ произношеніи двухъ словъ, которыя пишутся одинаково, напр. въ словѣ *зѣмокъ* для отличія отъ *замѡкъ*, либо для означенія выговора малоизвѣстнаго слова, областного или иноязычнаго, или же наконецъ собственнаго имени. Удареніемъ означается обыкновенно мѣстоименіе *что́* въ именит. и винит. падежѣ для отличія отъ сходнаго съ нимъ союза *что*.

Для тѣхъ же цѣлей служитъ начертаніе *ѣ*, напр. въ словѣ *нѣбо* для отличія отъ *небо*. Кромѣ того, къ двоеточію надъ *e* прибѣгаютъ иногда въ стихахъ, чтобы яснѣе показать созвучіе одного слова съ другимъ, иначе написаннымъ; напр. пишутъ *слѣзъ* для болѣе нагляднаго означенія риѡмы къ слову *грозъ*.

---

## Справочный Указатель.

Помѣщенные возлѣ словъ цифры означаютъ страницы, гдѣ можно найти замѣчанія объ этихъ словахъ. Знакъ ударенія на гласныхъ и двоеточіе надъ *e* поставлены только для показанія выговора, а не для употребленія на письмѣ, кромѣ случаевъ, упомянутыхъ выше, на стр. 120. Два ударенія надъ однимъ словомъ показываютъ, что слово произносится двойко. Формы словъ, напечатанныя въ угловатыхъ скобкахъ, на первомъ или на второмъ мѣстѣ, не предлагаются, но могутъ быть допускаемы.

### А.

Аббатъ (ит. *abbate*).  
 Або (шв. *Åbo*, собств. Обо). Карамзинъ употребляетъ форму: *Абовъ, абовскій*.  
 Абонемѣнтъ.  
 Абрисъ.  
 Аввакумъ.  
 Авдѣй (народн. *Авдѣй*).  
 [Авдотья] Овдотья 25.  
 Авиніонъ или Авиньонъ.  
 Агаонъ.—Агаея.  
 Агтей 65.  
 Аграфѣна (лат. *Agrippina*).  
 Адресъ, адресоватъ 86.  
 Адрианъ; въ народѣ неправильно *Андрейнъ*.  
 Адъютантъ.—Адъютантъ 55.  
 Азіатскій.—Азіатецъ 82.  
 Акѣиистъ.  
 Акилина (лат. *Aquilina*. Народн. *Акулина*).  
 Акклиматизація.  
 Аккомпанировать.—Аккомпанемѣнтъ.  
 Аккордъ (ит. *accordo*).  
 Аккредитоватъ.  
 Аккуратно (лат. *accuratus*).  
 Аксельбантъ (нѣм. *Achsel* плечо и *Band* лента).—Аксесуаръ.  
 Актѣръ 78.  
 Акула (др.-норв. *hákal*).  
 Алебастръ.—Алептина (жен. имя).  
 Алексѣй 65.  
 Аллебарда.  
 Аллегорія (гр. *ἀλληγορία*).  
 Аллея (фр. *allée*); предл. п. *по аллеѣ* 67.  
 Аллилуія (еврейск. *halal*, восхвалять, и *jah*, сокр. ви. *Иегова*,—хвалите Господа).  
 Аллюръ.  
 Алѳа (раст., греч. *ἄλφη*; церк.-сл. алгоуй и алгоуинъ).  
 Алтарь (лат. *altare*). Цсл. *олтарь*.

Алфанитъ (гр. *ἄλφαβητος* отъ первыхъ двухъ буквъ греч. азбуки).  
 Алфѣй (рѣка).  
 Амбаръ (тюрк. и перс.).  
 Амплій (народн. *Амплеѣ*) 65.  
 Амуниція.  
 Амфилохій.  
 Амфитеатръ.  
 Амфионъ.  
 Анаеема.  
 Англійскій (вм. стариннаго и народнаго *англикскій*).  
 Андрей. Андреевичъ. 65. Анисія.  
 Аннинскій (прилаг. отъ *Анна*) 36.  
 Анеймъ.—Анейса.  
 Апелляція (лат. *appellatio*).  
 Апеннины.  
 Апликѣ.  
 Аплодировать.  
 Апокалиптическій.  
 Апокрифъ.—Аполлонъ.  
 Апоплетическій.  
 Апофеогма.  
 Апоеозъ.  
 Аппенцель.  
 Аппетитъ (лат. *appetitus*).  
 Апробация.  
 Апрѣль (лат. *argilis*) 64. 65.  
 Арабъ, ви. Аравитянинъ, уроженецъ Аравіи. Оттуда: арабскій языкъ.  
 [Арава] Орава.  
 Арапъ—негръ.—Ардалионъ.  
 Арестъ, арестантъ, арестоватъ (ср.-лат. *arrestum*) 85.  
 Ареба.—Аристофанъ.  
 Ариемѣтика.—Армѣйскій 65.  
 Армякъ. Прилаг. армяжный 50.  
 Артиллерія (отъ франц. *artiller*, корень *art*,—снаряжать, вооружать; сред.-лат. *artillum*, снарядъ, орудіе).  
 Арфа (нѣм. *Harfe*).  
 Архіерей 60.  
 Арьергардъ (фр. *arrière-garde*).  
 Ассессоръ (лат. *assessor*). Ср. *сѣссія* 85.

Асимптота.  
 Асинкрить.  
 Асмодей 65.  
 Ассамблея. Стар. (фр. *assemblée*, отъ ср.-лат. *assimulare*).  
 Ассигнація (лат. *assignatio*).  
 Ассистентъ.  
 Ассоціація.  
 [Астафій] Остаеій 25.  
 Атака, атаковать (фр. *attaque*) 85.  
 Атаманъ.  
 Атласъ (отъ *Атланта*, титана, носящаго мірозданіе. Оттуда нѣм. *Atlasen*, собранія картъ).  
 Атласъ (араб. *atlas*, вытертый, гладкій). Шелковая матерія.  
 Атмосфера.  
 Атрибутъ.  
 Аттестатъ (лат. *attestatio*) 85.  
 Аудиенція.  
 Афганистанъ.  
 Афиша (фр. *affiche* отъ гл. *afficher* прибивать, т. е. объявленіе) 85.  
 Афоризмъ.—Аффоректъ.  
 Ахиллесъ и Ахиллъ.  
 Аэрометръ.  
 Аенасій.  
 Аеиногенъ.  
 Аейны, р. п. -нъ.  
 Аеонъ.

## Б.

Байонна.  
 Бакалавръ.—Бакалейный.  
 Баклага (тат.).  
 Балаганъ.  
 Балагуръ.  
 Баламутъ.  
 Балдахинъ (ит. *baldacchino*, съ турец.).  
 Баллада (ит., прованс. *ballada*).  
 Балластъ (англ. *ballast*).  
 Баллотировать (фр. *ballotter*).  
 Балль (фр. *ballotte*, «*petite balle, servant à donner des suffrages*». Littré. Голл. *bal* = шаръ) 86.  
 Балъ (фр. *bal*, ит. *ballare*, плясать) 86.  
 Бандероль, р. п. -ли.  
 Банкрутъ [Банкротъ].  
 Банщикъ 59.  
 Баринъ; мн. ч. баре, бара.  
 Баркасъ.  
 Баррикады, р. п. -дъ, мн. ж.  
 Бархатъ.  
 Барышня. Род. мн. *барышень* обычнѣе нежели «барышень» 54.  
 Басня, род. мн. *басенъ*. Басенка 54. 57.  
 Бассейнъ (фр. *bassin*).  
 Басурманъ [Бусурманъ].  
 Баталіонъ, или Батальонъ (фр. *batallion*) 83.—Батарейя (фр. *batterie*) 85.

Батогъ.  
 Батька, бѣтющка 25.  
 Бахромъ (турец. *makrama*).  
 Бахча (перс., собств. садъ).  
 Башлыкъ.  
 Башмачникъ 50.  
 Башня; род. мн. *башенъ* 54. Башенка 57.  
 Бдѣніе.  
 Бедро.  
 Безалаберный.  
 Безапелляціонный.  
 Безвозмездный. Безмездный.  
 Безмѣнь (шв. *besman*, дат. *bismer*, польск. *bezmiar*, тюрк. *батманъ*).  
 Безпокоить, беспокоить 30. 47.  
 Безсмѣнный.  
 Безумолчный.  
 Безсѣмянка 29.  
 Безчисленный.  
 Безъ, предлогъ. Правописаніе его въ соединеніи съ другимъ словомъ 47.  
 Безызвѣстный. Безымѣнный 29. 55.  
 Безыскусственный 55.  
 Безысходный.  
 Беленъ (чеш. *blin, blen*; пол. *bjelun = hyoscyamus niger*).  
 Бельгія.  
 Бельмесъ (турец. *bilmez* = не знаетъ): «ни бельмеса не смыслить».  
 Бельэтажъ.  
 Бердышъ, р. п. -шѣ.  
 Бережѣный 72.  
 Бесѣда 62. Обыкновенно относятся это слово къ корню *сѣд* (сѣсть), но въ сущности оно съ нимъ не имѣетъ ничего общаго: серб. *бѣсѣда*; бѣседа, хорут. *beseda* зн. просто слово.  
 Бетховенъ (Beethoven) 79.  
 Бечевъ, бечевка. Такъ слово это заносилось во всѣ наши прежніе словари, и только Даль (которому вовсе не давалось словопроизводство) сталъ писать «бичева», такъ что по его Толковому словарю глаголъ *бичевать* значитъ и «бить бичемъ», и «тянуть бичевую». Странно было бы, если бъ названіе веревки было заимствовано отъ самаго случайнаго признака ея служить для нанесенія ударовъ. Ср. малор. *бечивка*; серб. *бјечва*, чулокъ.  
 Библейскій 65.  
 Билліонъ 83.  
 Бильярдъ 83.  
 Бисеръ, р. п. бисера.  
 Благоговѣсть.  
 Благоговѣніе 69.  
 Благолѣпіе.  
 Благословеніе.  
 Блеснуть (ср. блестятъ).

Блѣстка.  
 Блестѣть, блещу́, блестя́ть.  
 Блеять, блею́тъ.  
 Близору́кій (отъ близзорокій — формы, которая мѣстами еще слышится въ народн. языкѣ. См. *Обл. Словарь*).  
 Близъ, нар. (согласно съ цсл. формой: близъ и близоу) 54. Близлеж́ащій.  
 Блиста́ть, блистаю́ и блещу́, блистаю́тъ и блещу́тъ. Ср. Блестѣть.  
 Богадѣльня (производятъ отъ выраженія: *Бога дѣля*, др., вм. *для*).  
 Богаты́рь.  
 Богословіе. — Божба́.  
 Бо́жій, ми. ч. *божій* и *божьи*.  
 Бокáль (ит. *boccale*).  
 Болгáринъ, мн. ч. *болгáры* употребительнѣе правильнаго *болгáре*.  
 Бо́ленъ (не «болѣнь»), больна́, больны́ 68.  
 Большо́й, большо́го 42; бо́льшій, бо́льшаго. — Большинствó 37.  
 Бо́лѣе, бо́лѣ (въ древ.-слав. *боле*) 67.  
 Болѣзнь 68. Болѣ́тъ, боли́тъ, боля́тъ. — Болѣ́тъ, болѣю́тъ.  
 Борéніе 69.  
 Бормотáть, бормочу́, бормочу́тъ.  
 Борóться, борю́тся.  
 Борть (у корабля).  
 Босфóръ (*Bosphorus*).  
 Ботвинья (ботва м ботовъ — свекла; нообще стебель и листья корнеплодныхъ растений; лат. *beta*).  
 Бо́цманъ (голл. *bootman*) 51.  
 Бояринъ, мн. ч. *бойре* и *бойра*.  
 Брадобре́й 65. См. брить.  
 Бра́нный. Бра́нчійный — 58.  
 Бра́ный 72. Бра́ная ткань, бра́нина (отъ гл. брать, работать узорную ткань), «узорочная, которая точется не просто черезъ нитку, а основа перебирается по узору» (Даль).  
 Браслѣ́тъ, браслѣ́тка.  
 Бревно́.  
 Брѣзгать и Брѣзговать.  
 Брѣзэ́нтъ (голл. *presenning*, морск. терминъ = насмоленная парусина для завѣшиванія).  
 Брѣзжиться (Обл. *брѣзъ*, разсвѣтъ), брѣзжится.  
 Бре́мя.  
 Бре́ніе (цсл. *врѣніе*, *врѣніе*). Бре́нный.  
 Бренча́ть (цсл. *брацать*), брэнча́тъ.  
 Брехáть, брѣшутъ.  
 Брѣшь, р. п. *брѣши* (ф. *brèche*).  
 Брилья́нтъ (*brillant*) 83. Брилья́нтикъ 52.  
 Брита́ннія. — Брита́ты.  
 Брита́ть, брѣютъ. Понелит. *брей* 32. 68.  
 Бровь (скр. *b'ru*, множ. *b'ruv-as*, перс. *a-bron*, греч. *ὄφρυς*, нѣм. *Braue*).

Брошь, р. п. -и.  
 Брошю́ра (фр. *brochure*), но броши́ровать (отъ *brocher*).  
 Брыжй́ (пол. *brzyje*, съ итал. *fregio*).  
 Брызга́ть (ср. пры́скать), брызжутъ и брызгаю́тъ.  
 Брюзжа́ть, брюзжа́тъ.  
 [Бүтшпритъ] Бүтшпритъ (голл.).  
 Бүдэ́нь, р. п. -дня. Отъ цс. бѣдѣти (срв. серб. прилаг. будан или бѣднй, будна, будно = бодрствующій). Употребительнѣе множ. ч. *будни*, *будней*; въ акад. словарѣ (1847 г.) и у Даля есть однакожъ и *будень*. Также и въ малор. Въ этомъ сл. слились вѣроятно два корня: *бѣд* + *дѣн*, рабочій день.  
 Бүдни́шній правильнѣе нежели *бүдничный*. См. Бүдэ́нь.  
 Бүдо́чникъ 49.  
 Бүдто.  
 Бужені́на (гал.-русск. *вуженіна*, чеш. *uzepina* отъ *pditi*, коптить. Ср. новослов. *voditi*, изъ котораго Миклош. угадываетъ др.-слав. форму *вждити*).  
 Бузина́.  
 Буксиръ (голл.).  
 Бульо́нь.  
 Бума́жка. Бума́зэя.  
 Бунчу́къ. Прилаг. бунчу́жный 50.  
 Бүрка (вм. «бурко», бурая лошадь) 26.  
 [Бусурманъ] Басурманъ (изъ мусульманинъ).  
 Буфѣ́тъ. Буфѣ́тчикъ. — Буфóнь.  
 Бухгáлтеръ.  
 Бы, бѣ. Пишется слитно только въ союзяхъ: *дабы*, *чтобы*.  
 Бѣгать, бѣгаю́тъ. — Бѣжа́ть, бѣжи́шь, бѣгу́тъ.  
 Бѣда́. Серб. бијѣда (незаслуж. обвиненіе); поль. *biada*, чеш. *biada*.  
 Бѣже́цкъ.  
 Бѣли́ла, -иль, мн. ч., ср.  
 Бѣлка. Прилаг. Бѣличій (отъ неупотребит. *бѣлица*).  
 Бѣлый. Серб. бијел, пол. *biały*, чеш. *bilý*. Бѣльмó.  
 Бѣситъ, бѣшу́, бѣсятъ.  
 Бѣсь, Серб. бијес, пол. *biés*, *bis*; чеш. *běs*.  
 Бѣшеный.  
 Бюллетэ́нь, р. п. -ня (ит. *bulletino*, записка, реляція).

## В.

Вавила́.  
 Ваго́нь (англ. *waggon*) 81.  
 Ва́ія (греч. *βαίον*) верба.  
 Вакáнсія (незайѣщенная должность).  
 Вакáція (болѣе или менѣе продолжительное время, свободное отъ за-  
 I\*

- нятій въ учебныхъ заведеніяхъ или служебныхъ мѣстахъ).
- Вакханка.**
- Валѣжникъ.**
- Валторна** (нѣм. Waldhorn: Wald — лѣсъ, и Horn — рогъ. Ср. польск. waltornia).
- Ваночка** (отъ Ванька).
- Ванна** (нѣм. Wanne) 85.
- Варежки.**
- Варѣникъ** 72.
- Варѣный.** **Варѣнице** 35.
- Вариантъ** (фр. variante) 82.
- Вариация** (фр. variation).
- Вареоломѣй.**
- Васенька** (уменьшит. отъ *Василій*) 34.
- Василье-острѣвскій.**
- Вассаль** (фр. vassal).
- Ватерлінія.** — **Ватерпасъ.**
- [**Ватрушка**] **Вотрушка.**
- Вахмистръ** (нѣм. Wachtmeister).
- Ваяніе** (скр. vâ, копать, прокалывать).
- Вблизі.**
- Вверху, вверхъ.**
- Ввечеру.**
- Ввѣкъ.**
- Вгладь, вглубь.**
- Вдалекѣ.** **Вдали.** **Вдаль.**
- Вдвое.** **Вдвоёмъ.** **Вдвойнѣ.**
- Вдобавокъ.**
- Вдѣволь.** — **Вдоль.**
- Вдохновенный.**
- Вдругъ.**
- Вѣдро** (гр. αἶθρη, исл. heidr).
- Ведро** (гр. ὕδρεϊον).
- Вѣдряный** (отъ *вѣдро*).
- Вездѣ** 46. 64. **Вездѣсущій.**
- Вѣксель** (нѣм. Wechsel).
- Вѣкша** (др.-сл. *вѣкша*) 63.
- Велѣневый** (фр. vélin).
- Великобританія.**
- Великолѣпный.**
- Вельсъ** (Wales) ви. употреблявшася прежде *Валлисъ*. Названіе *Валлисъ* принадлежитъ одному изъ кантоновъ Швейцаріи. Еще менѣе правильно прилаг. *валлійскій*, которое слѣдуетъ замѣнить формою **Вѣльскій** 81.
- Велѣтъ** (одного корня съ цсл. колити.) **Вѣлно** 68.
- Венеціанскій** 82.
- Вѣнзель** (польск. węzeł, ср. др.-слав. вазати); прил. **Вѣнзелевый.**
- Веніаминъ.**
- Вентиляторъ.**
- Верблюды** (вм. вельбудъ или собств. вельбждъ, отъ гот. wibandus — нѣм. elefant, др.-франц. oliphant).
- Вѣредъ.**
- Вереница.**
- Веретенѣ.**
- Верѣть.**
- Верей.**
- Верзѣла** 27.
- Вѣртель.**
- Вертепъ.**
- Вертоградъ.**
- Верхъ, верхомъ** 59. Употребляется и мн. ч. *верхами*, когда разумѣютъ болѣе одного человѣка.
- Вершѣкъ.**
- Весло.** **Весѣлка.** **Весѣльце.**
- Весна.** — **Весенній, вѣсній.**
- Весь, всѣмъ.** **Всѣ, всѣхъ** 67.
- Весьма** 57.
- Ветлѣ, мн. ч. вѣтлы.**
- Вѣтхій.** — **Вѣтошь.** — **Ветшатъ.**
- Ветчина** [**Вядчина**]. Присутствіе тутъ корня *вяд* доказывается соответствующими словами въ другихъ слав. нарѣчійхъ; между прочимъ этотъ корень далъ въ польск. реченія: *więdźle mięso, więdźlina* (вяленое, копченое мясо, ветчина). Форма *вядчина* совсѣмъ не такъ нова, какъ многіе думаютъ: мы находимъ указаніе на нее въ словарихъ: Рейфа, Шимкевича, Линде и наконецъ въ недавно изданномъ этимологическомъ словарѣ Миклошича. Несмотря на то, давняя привычка къ написанію *ветчина* заставляетъ до времени отказаться отъ строго-этимологической формы.
- Вечѣръ** (т. е. вчера вечеромъ).
- Вешнякъ.**
- Взадъ и впередъ.**
- Взаимодѣйствіе.** — **Взаимы.**
- Взамѣнъ.**
- Взапертѣ.**
- Взѣпуски.** — **Взѣпей.**
- Взбѣлмошный** (ср. *баламутъ*).
- Взбѣлмошь, р. п. -ши.**
- Взбудорѣжить.**
- Взгрустнутъ.**
- Взимать** 55.
- Взойтѣ, взойдутъ** 74.
- Взыскать.** **Взысканіе** 55.
- Взять, возмуть** (вм. возмутъ) 55. 57.
- Видѣтъ** (не «видѣтъ»), **видна, видно** 68. 69.
- Видѣтъ, вижу, видятъ.** **Видѣнный** 32. 68. 69.
- Визжѣтъ, визжѣтъ.**
- Визѣга** [**Вязѣга**]. Ср. поль. wuz, чеш. vuza, слов. viza, хорн. viza, малор. визина=бѣлуга, осетрина.
- Вилла** 85.



Вильна (менѣе употребительно *Вильно*).

Вильямъ (англ. William).

Винтъ (польск. gwint).

Високосный (ново-гр. *βίσεκτος* отъ лат. bissextus).

Виссаріонъ.

Виссонъ.

Висѣть, вишугу, висѣть. — Висѣлица.

Витѣть — зн. жвѣть; отсюда *об(е)витать*.

Въ современномъ языкѣ по недоразумѣнію неправильно употреблется въ смыслѣ «носить» (*plapier*).

Витія.

Вихрь, вихорь, р. п. -хря.

Вихоръ, р. п. -хра.

Виенія. Виенѣзда.

Виенія.

Виелеемъ.

Вкопанный. 71.

Вкосъ.

Вкравчивый.

Вкратцѣ.

Вкривъ.

Владимиръ [Владимиръ] 59.

Владѣлецъ, р. п. -льца.

Власяница.

Влѣво, влѣвъ.

Вмигъ.

Вмѣсто. — Вмѣстѣ.

Внаймы.

Вначалѣ. Но съ опредѣлит. *въ началѣ*, напр. *въка, года*.

Внезапно. Первонач. форма *вnezану*.

*Зану* (цсл. заапж) винит. пад. отъ *зана, занъ* = ожиданіе, подозрѣніе.

Оттуда гл. *заанъти*, подозрѣвать, сомнѣваться, иедлить. Слѣдов. *вnezанно* собственно зн.: неожиданно.

Внизу. Внизъ.

Вновь. Вновѣ.

Внутренній; внутренно 39. 72.

Внутри, внутрь. «Вовнутрь», съ удвоеннымъ предлогомъ *въ*, есть реченіе ошибочное.

Внѣ (др.-сл. *вънѣ*, друг. форма *вънъ*, *въноу* = *вонъ*). Ср. Словарь Миклошича подъ словомъ: *вънъ*.

Внѣшній 39.

Во-время. — Во-все.

Во-вторыхъ.

Вовѣкъ. Вовѣки.

Водолѣй 68.

Водополь (отъ прил. *польй*).

Водоросль.

Водяной.

Воедино.

Военачальникъ.

Вожатай, род. пад. *вожатая*, и *вожатый, вожатаго*.

Вожделѣніе (вм. возжелѣніе) 71.

Вожжѣ, множ. *вожжи*, род. *вожжѣй* 71 (отъ *водитъ*, ср. малор. *вѣжки, вѣжки* и наше *поводъ*).

Возгорѣть (древ. *възгарати*) 24.

Воздѣть, воздѣнуть. Воздѣвать, -аютъ.

Возжѣнный [Возжжѣнный].

Возрѣніе.

Возлѣ (= *възлѣдѣ*. Миклош. Ср. *нодлѣ, подолѣ, поздолѣ*).

Возмѣдіе.

Вознамѣриться.

Возрастѣть. — Возраститъ. — Возращѣть. — *Возрасть* 24.

Возрождѣть 24.

Возстѣть, возстануть.

Возсѣсть, возсядутъ.

Возчикъ 52.

Возымѣть 55.

Возымутъ 57. См. *Взять*.

Во избѣжаніе.

Войстину.

Войти, войдутъ 74.

Вокзалъ.

Вокругъ.

Волей-неволей.

Волхвъ.

Вонъ. См. *Внѣ*.

Вообщѣ (*обще* здѣсь вин. пад. ср. р.).

Воочію; *вочію* (стар. двойств. ч.).

Во-первыхъ.

Вопіть, *вопятъ*. (Греч. дор. *ἀπῶ*, хорут. *voriti*, исл. ор). Звукоподр. — *В* призвукъ, какъ видно изъ предложнаго *возопіть*, а не «возвопить».

Вопіять, *вопіють*.

Вопреки 46.

Ворипка 25.

Воробѣй, род. п. -бѣя.

Вороной. Воронко 26.

Ворота, род. пад. *воротъ*. Ср. рода.

Во-своиси (т. е. *во своя си*; *си* — *себѣ*; собственно зн.: къ себѣ).

Восемь (др.-сл. *осмь*, съ русск. призвукомъ *в*); род. пад. *восемь*.

Восемнадцатъ. — Восемьдесятъ 53. 54. 58. Восемьсотъ. — Восемьмерка. — Восемьричный 58. — Восемидесятый.

Воскресѣть; *воскреснуть* (отъ др. *кресити*, или собств. *крѣсити* = *возставлять, возбуждать*).

Воскресѣніе (отъ *воскреснуть*) 47.

Воскресѣнье (воскресный день) 47.

Воскрешѣніе (отъ *воскреситъ*).

Воспитаніе.

Воспитанникъ 72.

Восприѣмникъ (отъ *воспріять*).

Воспріёмчивый.

Восьмой, осьмой (др.-сл. осмый) 58.

Вотрушка [Ватрушка]. Для объясненія этого слова Даль указывает на первообразное *вотра* или *вотря*, зн. опилки, стружки, остатки соломы, мякиня и т. п., съ чѣмъ онъ сближаетъ начинку вотрушекъ.

Вотчимъ (призвукъ *ѳ*) вм. отчимъ.

Вотчина вм. отчина.

Вотще (др.-сл. вѣтъште).—Вощёный.

Впервой, впервые.

Впереді. — Вперёдъ.

Вперемѣжку (поперемѣнно, то одинъ, то другой, одинъ послѣ другого).

Вперемѣшку (смѣшанво).

Впечатлѣніе 68.

Вплавъ.

Вплотнѹю. Вплоть.

Вполнѣ.

Вполоткрыта 95.

Вполпути.

Вполсытѣ.

Впопадъ.

Впопыхахъ.

Впослѣдствіи 92.

Впотѣмахъ.

Вправо. Вправѣ (въ правой сторонѣ).

Но когда *право* суц. имя, то слѣдуетъ отдѣлять предлогъ *ѳ*.

Впредь

Впробѣль

Впросакъ

Впрочемъ

Впрямь

Впустѣ

Вразсыпнѹю

Врасплѣхъ

Вредъ (др.-сл. врѣдъ).

Врѣмя (др.-сл. врѣма). Врѣмечко.

Времяпровожденіе.

Времясчисленіе.

Врѣтище.

Врѣвень.

Врознь, врозь. И то и другое правильно: 1-е отъ прил. *розный*, 2-е отъ самага коряя *роз*. — «Въ народномъ языкѣ употребительнѣе *розь*, *врозь*, напр. въ пословицѣ: дѣло дѣлу розь, а иное хотъ брось; — пошло врозь да вкось, хотъ брось». (Бусл. *И. Г. I*, § 72).

Врядъ, врядъ ли, наврядъ.

Всѣ. — Всегда.

Всевѣдущій.

Всего на все.

Вселенная (первоп. въ смыслѣ всей населенной земли: *ἡ οἰκουμένη*, *terra habitata*).

Всемирный.

Всенощная.

Всеобъемлющій.

Все-таки.

Всечасно.

Вскачь. Но Вскочить, вскочать.

Вскипятить.

Всклоченный (народн. *всклокоченный*).

Вскользь.

Вскорѣ.

Ввласть.

Вслухъ.

Вслѣдствіе. Вслѣдъ. Вослѣдъ.

Всмятку.

Всплошнѹю.

Вспять.

Встарь.

Встрепенуться.

Встрѣтить, встрѣчу, встрѣтятъ.

Вступить, вступлю, вступають.

Всуе.

Всѣ, всѣмъ, всѣми.

Всюду.

Втайнѣ.

Втемяшить.

Втихомолку. Втипій.

Второй, р. п. второго 23.

Второпяхъ.

Втридорога 94.

Втрое. Втроёмъ. Втройнѣ.

Втуне (др.-сл. тоуяю).

Втупикъ (тупикъ=глухой заулкъ).

Вуличъ (англ. Woolwich) 81.

Вчернѣ.

Вчетверо. Вчетверомъ.

Вчужѣ.

Въ бродъ. Въ видѹ. Въ видѣ. Въ родѣ 91. Въ продолженіе. Въ теченіе 37.

Въявь (отъ обл. суц. *явь*). Въявѣ (отъ неупотреб. суц. *явь*, какъ наявѹ).

Выгадать.

Выгорать 25. Выгорѣть.

Выжать, выжмутъ.

Выжить, выживутъ.

Выздоравливать. Выздоровѣть.

Выздоровленіе.

Выигрышъ.

Выйти (вытти), выйдутъ; выдь 74.

Выместить, вымещать. Вымогать.

Вымыс(е)ль, р. п. -сла.

Выпуклый.

Вырабатывать.

Вырастать. Вырасти. Прош. выросъ, выросла. Прич. выросшій.—Вырастить. Выращать 24.

Вырезубъ.

Вырожатъся; вырождатъся 24.

Выскачка.

Выспренный (отъ нарѣчія *выспрь*; др.-сл. *въсперіе*, *восперіе* = полеть,

также: испрь, въиспры=вверхъ). Одного корня съ глаг. *паритъ* 39.  
**Выспій.** — Вышеозначенный.  
**Вьюга** (отъ гл. вить) 57.  
**Вьюкъ** (польск. *iuć*, отъ тур. *yuk*).  
**Вьюнъ.** **Вьюнецъ** 57.  
**Вьюрокъ** 57.  
**Вьюшка** (отъ гл. вить, вѣять) 57.  
**Вѣдь.** Отглагол. частица, подобно словамъ: *чуть, пусть, почти.*  
**Вѣдьма.**  
**Вѣдѣніе.** Отъ цсл. *вѣдѣти* и прич. *вѣдѣнъ.*  
**Вѣерьъ.** Ср. чеш. *vějíř* (1, вѣяло; 2, вѣерьъ); ниж.-луж. *wějer* (вѣяло).  
**Вѣжа** 61.  
**Вѣжды** (отъ корня вѣд = вид) 61.  
**Вѣко** (польск. *wieko*, чеш. *wiko*). Въ бѣлорус. зн. вообще крышка: обл. крышка на дежѣ, ср. шв. *ögonlock* (глазная покрывка) 61.  
**Вѣкъ** (серб. *viјek*, польск. *wiek*; чеш. *wěk*) 61.  
**Вѣна** (чеш. *Videa*) 61.  
**Вѣнецъ.** — **Вѣнокъ.** **Вѣнчикъ** 61.  
**Вѣникъ.** Литов. *wapoti*, хлестать вѣникомъ; *wanta* или *anta*, вѣникъ.  
**Вѣно** (цсл. *вѣнѣти* = продавать).  
**Вѣнценосецъ** 45.  
**Вѣрѣть, вѣрять.** **Вѣрующее письмо** 33.  
**Вѣситъ, вѣшу, вѣсятъ.** **Вѣскій** 48. 61.  
**Вѣсть, р. п. -и.** — **Вѣстовщикъ.**  
**Вѣсть** (3-е л. гл. *вѣдѣти*): **Богъ вѣсть; нѣ вѣсть.**  
**Вѣтвь** (отъ вить?). Др.-сл. вѣм 61.  
**Вѣтеръ, вѣтръ.**  
**Вѣтреникъ** 72. **Вѣтреность.**  
**Вѣтрѣный.** Подверженный дѣйствию вѣтра, имѣющій къ нему отношеніе: На дворѣ вѣтрено. Вѣтрѣная рыба, вѣтрѣное мясо. Вѣтрѣный человѣкъ. (Можетъ употребляться и въ краткой ф. Здѣсь вѣтрено; онъ вѣтрѣнъ) 73.  
**Вѣтряный.** Состоящій изъ вѣтра, дѣйствующій посредствомъ вѣтра. Вѣтряная мельница, труба. Вѣтряный мѣхъ. Прил. *вѣтряный*, какъ вещественное, не можетъ употребляться я въ краткой формѣ. Нельзя сказать: мѣхъ вѣтрянъ (такъ же какъ и: серебрянъ, золотъ) 73. Ср. вѣтрянка — яѣтряная мельница.  
**Вѣха** (польск. *wiecha*, чеш. *wicha*).  
**Вѣче** (отъ корня *вѣт*).  
**Вѣчный.**  
**Вѣшать, вѣшаютъ.**  
**Вѣщать** (кор. *вѣт*). — **Вѣщій.**  
**Вѣять, вѣютъ.**  
**Вязать, вяжешь, вяжутъ** 31.

[Вязига] **Визига.**

**Вязчикъ** 52.

**Вящій** 52. — **Вячеславъ.**

**Г.**

**Гавріиль** (народн. **Гавріла**) 27.

**Гаданный** 72.

**Гаеръ** (происхожд. сомнит.).

**Галичій,** прилаг. отъ неупотр. *галлица.*

**Галлерѣя** (фр. *galerie*; ит. *galleria*, нѣм. *Gallerie*).

**Галстукъ** (нѣм. *Halstuch*). **Галстучекъ.** Буква *ч* въ уменьш. формѣ слова указываетъ на невѣрность вачертанія «галстухъ».

**Галунъ** (фр. *galon*, ит. *gallone*, отъ роман. *gala, gale*, пышность, убранство).

**Гармоника** (инструм.: не «гармонія»).

**Гарцовать** 44.

**Гатчина.** (Менѣе употреб. *Гатчино*).

**Гауптвахта.**

**Гдѣ** (др.-сл. *къде, кде, къдѣ*) 45. 64.

**Геенна** (евр., адъ).

[**Гекзаметръ**] **Экзаметръ** (последнее употребительнѣе).

**Гельсингфорсъ** (шв. *Helsing* и *fors* = водопадъ). **Гельсингфорскій.**

**Генераль-майоръ** 95.

**Геніальный.** — **Генрихъ.**

**Генуя** 79. 84.

**Геесиманскій.**

**Гжатскъ** 51.

**Гигіѣна** 79. 84.

**Гимназія** (*γυμνάσιον* отъ *γυμνός*, нагой).

**Гирлянда.**

**Гіѣна** (звѣтъ, *özliva*) 79. 84.

**Глафіра.**

**Гликерія** (народн. *Лукерья*).

**Глодать, гложутъ.**

**Глухонѣмой.**

**Глѣбъ.** — **Глѣнь** (сокъ, жидкость).

**Глянѣцъ** (нѣм. *Glanz*). **Глянцовитый.**

**Гнать, гоню, гонять** 32; цс. *женж, женешн.*

**Гнести (-сть), гнетутъ.** — **Гнѣтъ** 63.

**Гнить, гнию, гниютъ** 32.

**Гнѣвъ.** — **Гнѣвить.** — **Гнѣваться.**

**Гнѣдой** 62. — **Гнѣдко** 26.

**Гнѣздо;** мн. *гнѣзда* (произн. «гнѣзда») 14. 62.

**Гнѣтитъ** 62 (ср. швед. *gnista*, исл. *gneista*, искра). **Зажигать, разводить, также высѣкать огонь.**

**Голгоба.**

**Головня. Головѣшка.**

**Голштинія** (стар.). — **Гольштейнъ-Готторпъ.**

**Гомозиться** (кор. *видѣнъ* изъ чеш. суц. *hmuž*, насѣкомое. Ср. серб. *гмизати*, *гимизати*; чеш. *hemžiti*, ползать).

Гордйй (народн. *Гордѣй*) 65.  
 Горленка.  
 Горній. (См. *горн*). Горничная 50.  
 Горенка.  
 Горностай.  
 Горше, цсл. = хуже 68. — Горчайшій.  
 Горшокъ. Уменьш. отъ *горнъ*, какъ *гребешокъ*, *корешокъ* и проч. отъ *гребень*, *корень*.  
 Горькій; ср. ст. *горче*, и *горчѣ*.  
 Горѣ (нарѣч.) — вверхъ, вверху.  
 Горѣлка.  
 Горячечный. — Госпиталь.  
 Гостиница. Гостиный, гостиная 72.  
 Готы (а не Готы).  
 Гофмейстеръ. Гофъ-интендантъ 95.  
 Гравировать. Гравюра.  
 Грамматика.  
 Граммъ.  
 Грамота (издавна обрусѣвшее слово, почему и нѣтъ основанія писать «грамата» или «граммата» согласно съ греч. *грамматѣ* = буквы) 25. 85.  
 Грамотѣй (гр. *грамматеѣс*) 65.  
 Гранёный 71.  
 Гребень. Гребенщикъ 51. Гребешокъ.  
 Грёза. — Грёзиться, грёзятся.  
 Грекъ; гречанка.  
 Гренадёръ. — Гренокъ (отъ корня *гр* въ глаг. *грѣть*, *горѣть*).  
 Грести, гребуть. Старинная и народная форма «гребсти» менѣе правильная, ибо *с* передъ *т* могло явиться только взаи́мъ *б*.  
 Грѣча, грѣчиха.  
 Грѣчевый (произн. грѣшневыи) 50.  
 Грипъ (болѣзнь).  
 Гродно. — Гродненскій 37.  
 Громадный (не «огромный»).  
 Громоздить. — Громоздкій.  
 Грубиянъ, нѣм. *Grobian* съ лат. оконч.  
 Группа. — Группировать 86.  
 Грызть, грызутъ.  
 Грѣхъ. Грѣшный.  
 Грядá.  
 Гувернантка. Гувернёръ 78.  
 Гудить, гудятъ. Густй, гудуть.  
 Гужъ (цсл. жже, веревка, цѣпь; начальное *г* въ русск. словѣ есть призвукъ).  
 Гулливый.  
 Гусеница (ц.-сл. жѣница; г-призвукъ).  
 Густой, гуще.  
 Гутта-пѣрча.

Давеча  
 Давешній  
 Давній, дав-  
 нійшій 39.

Д  
 Отъ малоупотреб. *давя*.  
 Ср. хорут. *dave*, *davi*  
 въ томъ же значеніи;  
 цсл. *давѣ*, нѣкогда,  
 и *давнь*, древній.

Давнымъ-давно.  
 Дажь-богъ.  
 Далече. Далѣе. Далѣ 67. Дальній (не «дальный», какъ въ старину писали) 39.  
 Дальновидный. Дальнозоркій.  
 Данииль. Народн. *Даніла* 27.  
 Дармоѣдъ.  
 Датчанинъ. Датскій.  
 Двадцать. Двадцать-одинъ. Двадцать-пѣрвый.  
 Двигать, двигаю, двигаютъ и движутъ.  
 Движимый (отъ цсл. *движити*, а не отъ *двизати*, *движеши*).  
 Дворняжка (отъ дворняга) 50.  
 Двусѣменодольный.  
 Двухсотый. — Двухтысячный.  
 Двухэтажный. (Вставка *ъ* здѣсь нужна, потому что при отсутствіи этого знака буква *ж* передъ *ѣ* сдѣлалась бы мягкой).  
 Двѣнадцать. (*Дѣнь* есть двойственное число, какъ и въ слѣдующемъ за симъ *дѣвѣсти*).  
 Дѣсти, двухсотъ, двумстамъ 37. 94.  
 Де, частица одного корня съ гл. *дѣлать*, *дѣлать*, хотя въ ней *е* замѣнило *ь*.  
 Дебелый (толстый, густой).  
 Деверъ (ср. лат. *levig*), мн. *деверья*, *-рѣвь*.  
 Девяносто 29. Девятьсотъ.  
 Девясиль, растеніе.  
 Девятнадцать 58.  
 Дѣготъ; дегтярный.  
 Дезинфекція (франц.).  
 Декабрьскій 58.  
 Демосеенъ. Демьянъ.  
 Денница. — Денщикъ 59.  
 День денской.  
 Дѣньга. Считается восточ. словомъ, но въ хорут. нар. также *dengi* = *дпагѣ*, *репесѣ*. Дѣньжонки. Дѣнежка.  
 Деревенщина 59.  
 Деревяжка (отъ деревяга) 50.  
 Деревянный 73. Деревяный.  
 Держать, держишь, держатъ 30.  
 Дѣрзкій (не «дерзскій»): кратк. форма *дѣрзокъ*, *дѣрзка* 48.  
 Десантъ (фр. *descente*). — Десертъ (фр. *dessert*).  
 Дескать (произн. безъ удар.). Сокр. плеоназмъ вм. *де-сказать* (см. *де*).  
 Десна, мн. ч. дѣсны.  
 Десная, десница. Ср. серб. десни — правый, десно — справедливо.  
 Дестъ. Персид. *дестъ* = рука (фр. *main de papier*).  
 Десять. Десятеричный.  
 Дешевый; ср. ст. *дешевле* 68.  
 Джентльменъ. — Дивертисментъ.

Дилемма (гр. *δίλημμα* отъ *δί* = двойной, и *λαμβάνειν* = брать).  
 Дилетантъ 87.  
 Димитрій (*Δημήτριος*). Правильно, но употребительнѣе Дмитрій.  
 Дисгармонія.  
 Диссидентъ. — Диссонансъ.  
 Дистиллировать. — Дистилляція.  
 Дитя (въ твор. падежѣ одни иишуть: *дитяю*, другіе: *дѣтятемъ*, третьи: *дѣтятею*; послѣднее всего болѣе согласно съ употребленіемъ).  
 Дифференціальный. — Диеирамбъ.  
 Діста 84.  
 Дно, мн. донья.  
 Днѣпръ. — Днѣстръ.  
 Доблестный.  
 Добродѣтель. — Добѣля.  
 Довлѣть. Первонач. значеніе видно изъ сравненія съ словомъ *довольно*.  
 Догорать.  
 Дойти, дойдуть 74.  
 Доколѣ 64.  
 Доконать (кор. *конъ*).  
 Докрасна.  
 Доктринеръ 16. 78.  
 Докуда.  
 Долѣе, долѣ 67.  
 Домышко 25.  
 Доносчикъ 51.  
 Донинѣ.  
 Дорастать. — Дорасті 24.  
 Дороеей.  
 Доселѣ.  
 Досиоеей.  
 Досконально (сл. польск., ср. *докона́ть*).  
 Дословно.  
 Доспѣхъ.  
 Достойнъ (по образцу др.-сл. формы).  
 Причастіе: *удостоенъ* 37.  
 Досугъ.  
 Досуужій — умѣлый, искусный.  
 Досуужный — свободный отъ дѣль.  
 Досуша. — Досуша.  
 До тла.  
 Дотолѣ 64; дотуда. — Дочиста.  
 Дочка 58. Дочернинъ. Дочерній.  
 Доцанникъ 72.  
 Доцатый. — Доцѣчка 51. 58.  
 Драма (греч. *δρᾶμα* — дѣлать, дѣйствовать) 87.  
 Дребедень.  
 Дребезги, р. п. -овъ.  
 Дребезжать, дребезжать. (Бѣлор. *дребезіа*, мелочь, одного корня *дробъ*).  
 Дрэвле. — Дрэвній. Цсл. древе; чеш. *dřívě* (прежде).  
 Дремать, дремлю, дремлють (а не «дремать») 31. — Дрессировать.

Дрова. Собственно особая форма множ. ч. суц. *дерево*. Ср. серб. *дрво*, множ. *дрва* (дрова) и *дрвета* (деревья).  
 Дрожать, дрожать. Дрожь, р. п. -жи.  
 Дрожди, род. дрождей 71.  
 Дрожки (отъ дрога) 50.  
 Дружній (принадлежащій другу).  
 Дружный; дружно (согласно).  
 Дрягиль (нѣм. *Träger*).  
 Дубрава, дуброва. Посл. менѣе употр.  
 Душка (отъ *дука*) 50.  
 Дуралей, р. п. -лѣя.  
 Душенька. — Душонка 43.  
 Душеприказчикъ 47. 52.  
 Душь, р. п. души (фр. *donche*).  
 Дуэль, р. п. дуэли.  
 Дыра 56. Дыряный.  
 Дышать, дышишь, дышатъ 32.  
 Дьяноль [Діаволь] } 82. 83.  
 Дьяконъ [Діаконъ] }  
 Дьякъ, род. дьяка. — Дьячокъ 83.  
 Дѣва. Дѣвка. Дѣвица. Дѣвчонка.  
 Дѣвичникъ 50.  
 Дѣдь.  
 Дѣлать. Дѣять. Дѣвать. Дѣть, дѣнуть.  
 Дѣлить. — Дѣлѣжь.  
 Дѣти, 38. Дѣтенышъ. — Дѣтина.  
 Дюжѣть, дюжѣютъ.  
 Дядька. Дяденька.

## Е

Ева (евр. зн. жизнь, гр. *Εὐα*) 77.  
 Евангеліе (*εὐαγγέλιον*) 77. 81.  
 Евграфъ.  
 Евдокимъ. Народн. *Овдокимъ* 25.  
 Евдокія 25. Народн. *Овдотья*.  
 Евлампій 77.  
 Еврей 77.  
 Европа. Европеецъ. Европѣйскій.  
 Евсѣвій. Евсѣй.  
 Евсигней. Народн. *Евстигней* 65.  
 Евстаеій. Народн. *Остаеій*.  
 Евстратій. Народн. *Евстратъ*.  
 Евфимій (*Εὐφύμιος*). Народн. *Ефимъ*.  
 Евфросинія. Народн. *Обфросимья*.  
 Евхаристія.  
 Евеймій (*Εὐβύμιος*). Евеймія. Народн. *Обимья*.  
 Егеръ. Множ. егеря. — Егерскій.  
 Египетъ 77.  
 Еговá.  
 Егоза.  
 Егоръ (народн., отъ Георгій).  
 Ежовый. — Ежитъся. — Ежъ.  
 Екатерина (греч. *Αἰκατερίνη*, гдѣ *Αἰ* сокр. изъ *ἁγία* = святая). Зап.-европейцы знаютъ только *Katharine*, отъ греч. *καθαρός* = чистый, непорочный).

**Екатери́нинскій** 36.  
**Екну́ть**: сердце ёкнуло.  
**[Елбо́тъ]. Ялбо́тъ.** (Ср. яликъ).  
**Еле** (цсл. лѣ = полу-).  
**Елѣй** (ἐλαίου).  
**Елѣна** (Ἐλένη). Народн. *Олёна* 25. 77.  
**[Елизаве́та] Елисавета** 36.  
**Елиофѣй** (евр.). 65. **Елисе́йскія поля.**  
**Еллинъ** См. Эллинъ.  
**Еллидифо́ръ** (греч.).  
**Ель; ёлка.**  
**Ендова́.**  
**Ено́тъ** (сред.-лат. geneta, фр. genéte).  
**Ено́товая шуба.**  
**[Епанча́] Япанча́.**  
**Епа́рхія.** — **Епа́рхіяльный** 77.  
**Епи́скопъ** 77.  
**Епитими́я и Епитимья́** (гр. отъ ἐπί и τιμή = возмездіе).  
**Ерала́шь, р. п. -ша.**  
**Еремѣй** 65.  
**Ересь** (гр. αἵρεσις, отъ αἰρεῖν — брать, избирать) 77.  
**Ермола́й. Ермо́лка.**  
**Ерое́й** (собств. *Ιεροεῖй*).  
**Есау́ль.**  
**Если** (первоначально *естли*).  
**Если бы, — бѣ.**  
**Есте́отвенный** 73.  
**Ефѣ́съ** (нѣм. Gefäss, отъ fassen — хватать).  
**Ефѣ́мокъ** (Ефимъ вм. Іоакимъ). Польск. Іоachimik съ нѣм. Joachimsthaler, по имени городка въ долину Рудныхъ горъ въ Богсмин, гдѣ чеканились первые талеры.  
**Ефре́мъ** (евр. Ефра́ймъ).  
**Ефре́йторъ** (нѣм. Gefreiter).  
**Ехидна** (ἔχιδνα).  
**Ея** (произн. еѣ), род. пад.; вин. же еѣ 23.  
**Ееимоны** (вм. «меимоны», гр. μετ' ἡμῶν, съ нами).

## Ж.

**Жалѣ́йка** 29.  
**Жа́лованіе** (дѣйствіе, выражаемое глаголомъ *жа́ловать*).  
**Жа́лованье** (содержаніе, присвоенное должности или занятію).  
**Жа́лче**, сравн. ст. прил. *жа́лкій*.  
**Жа́ренный** 71. — **Жа́ровня.**  
**Жда́ный** 72.  
**Же, жѣ** 53. 94.  
**Желáнный** 72.  
**Железа́; мн. ч. желе́зы** (цсл. жлаза; серб. жлезда, жлјезда).  
**Жѣ́лтый** (лат. flavus; нѣм. gelb; англ. yellow).  
**Жѣ́лчь** (отъ желтый).  
**Желѣ́зо** (серб. железо, желѣзко, чешск. železo, польск. żelazo, лит. geležis).

**Жемчу́жинка.**  
**Жена́.** — **Жѣ́нинъ [Жѣ́нинъ].**  
**Женѣ́тъба** 48.  
**Жѣ́нка; жѣ́нушка.**  
**Жѣ́нщина** 51.  
**Жердь.** — **Жѣ́рдочка.**  
**Жѣ́ребей, р. п. жѣ́ребья.**  
**Жѣ́рновъ.** Гот. quairnis (мельница). лит. gigna (жерновъ ручной мельницы).  
**Жѣ́сткій.**  
**Жѣ́стянный** (напр. ма́стеръ).  
**Жѣ́стяно́й** (изъ жести сдѣлан.) 73.  
**Жѣ́чь, жѣ́гу, жѣ́жѣшь, жѣ́гутъ.**  
**Жѣ́еніе** (кор. жи), **жѣ́еный** 70.  
**Жи́тѣйскій.**  
**Жи́томиръ** 59.  
**Жо́лобъ** (одного корня съ гл. долбить? — Цсл. жлабъ; серб. жлеб, ждлеб; польск. żłób. — **Желсбо́къ.**  
**Жо́лудъ. Жѣ́лудѣ́вый.**  
**Жу́жжать, жу́жжать.**

## З.

**Забія́ка** (отъ забѣ́ть).  
**Забла́горазсудить.**  
**Заболѣ́вать** 68.  
**Забы́тьѣ** 67. — **Завáлинка** 35.  
**Завѣ́сьтъ, завѣ́шу, завѣ́сишь, завѣ́сятъ** 32.  
**Зáвтра** (за-утра; за, предлогъ, въ значеніи: во время, съ род. пад.) 44.  
**Зáвтракъ.**  
**Зáвтрашній** 44.  
**Завѣ́дывать, завѣ́дываютъ и завѣ́дуютъ.** — **Завѣ́дывающій и Завѣ́дующій** 41.  
**Завѣ́тъ. Завѣ́щать. Завѣ́щавать.**  
**Завѣ́дшій.**  
**Загнѣ́та** (См. гнѣ́тѣть). Мѣсто въ печи, куда загребаютъ жаръ. (Произн. загвѣта).  
**Загора́тъ** 24.  
**За гра́ницей; за гра́ницу** 91. Нельзя образовать существ. «заграница».  
**Загра́ничный.**  
**Задóлго.**  
**Зáдхлый и Зáтхлый** 49.  
**Заѣ́мъ, за́йма и за́йма.**  
**За́живо.**  
**За́йти, за́йдутъ** 74.  
**Зака́дычный** (отъ сущ. кады́къ — гортань).  
**Зака́нѣть** (островъ).  
**Закоренѣ́лый.**  
**Закору́злый** (также: заскору́злый).  
**Закоснѣ́лый.**  
**Зако́улокъ.**  
**Заку́йсный.**  
**Зáлежь, р. п. -жи.**  
**Залихвáтскій.**

Залпъ (фр. *salve*, выстрѣлъ изъ нѣсколькихъ орудій разомъ).  
 Заматерѣлый. Отъ прил. матерой. Ср. сущ. материкъ. Употребит. и ф. заматорѣть, заматорѣлый, образовавшаяся по удобству произн.  
 Заморѣживать.  
 Замужемъ; замужь. Замужняя.  
 Замужество и замужество.  
 Замша (нѣм. *sämisch Leder*, отъ фр. *chamois*, олень).  
 Замшевый.  
 Замѣсить, замѣшенный. — Замѣшать, замѣшанный.  
 Занавѣсь, м. р., и Занавѣсь, ж. р.  
 Зане (вм. за-е; и призвукъ), т. е. за тѣмъ что, собств.: за то что, ибо.  
 Заново. — Заносчивый 51.  
 Заодно.  
 Запечатлѣнь (произн. запечатлѣнь) 14. 68.  
 Заплѣченъ (произн. заплѣченъ) 23.  
 Заплѣснѣть. Заплѣснѣлый, заплѣсневѣлый.  
 Заповѣдь, р. п. -ди.  
 Заподлицо (пригнать въ уровень съ поверхностью).  
 Заподозрѣть; заподозрѣнь 68.  
 Запонка. Запонъ.  
 Запошивка.  
 Запретить. Запрѣтъ.  
 Запросто.  
 Запрѣчь (произв. «запрѣчь»), прош. запрѣчь (произн. «запрѣчь») 23.  
 Запѣвала, р. п. -лы 27.  
 Зарабатывать 22. — За разъ.  
 Заранѣе, усѣч. заранѣ 67.  
 Зарасті. — Зарастать. — Зарастить. Заращать. — Заросль 24.  
 Заржѣвѣть. Заржѣвѣлый.  
 Зарождаться 24.  
 Заря.  
 Заслуженный. — Заслуженный (профессоръ).  
 Застить, защу, застятъ.  
 Застрѣленъ (прич. гл. *застрѣлитъ*) 30.  
 Застрѣха.  
 Застрѣнуть, застрѣть; застрѣвать.  
 Засуха.  
 Застѣнокъ. — Застѣнчивый.  
 Затмевать. Соверш. видъ *затмитъ*. Ср. *дмить*, *надмевать*, *надмѣнный*; *на-мѣриваться* и (воз)на-мѣриваться 40. 69.  
 Затмѣніе 69. — Зато, за то 92.  
 Затѣвать. Затѣвать, затѣвуютъ 40. 61.  
 Затѣмъ, за тѣмъ 93.  
 Затѣя. Затѣйникъ.  
 Заурядъ.  
 Заусѣница.  
 Заутреня; въ заутренѣ 67.

Зачастую.  
 Зачѣмъ, за чѣмъ. 93.  
 Заяць (цсл. *заяць*). Произн. *заяць*, уменьш. *зайка*, *заянка*. Род. *зайца*.  
 Заячий, заячья, — чье.  
 [Збруя] Сбруя.  
 Званый 72.  
 Звенѣть, звенію, звенятъ 68.  
 Звѣзда. (Серб. *звѣзда*; чеш. *hvězda*, поль. *gwiazda*). Мн. звѣзды (произн. *звѣзды*) 14.  
 Звѣрѣкъ [Звѣрѣкъ]. Звѣрскій.  
 Звѣрь. Серб. *звѣр*; чеш. *zvěř*; поль. *zwierz*; лит. *žvertis*. Ср. гр. *θηρ*, лат. *fera*, нѣм. *Thier*.  
 Здать, зѣждутъ. Формы: «зѣждитъ, зѣждится, зѣждился», нынче верѣдко встрѣчаемая въ печати, ошибочны. Серб. *зидати*; чеш. *zdití*.  
 Здорѣваться, здорѣваются.  
 Здорѣвье. О здоровьѣ или —и 67.  
 Здравствовать. Здравствуй.  
 Здравый (цсл. *сѣдравъ*).  
 Здѣсь (ц.-сл. *сѣде*) 46.  
 Зеленой (прилаг. отъ *зелень*): зеленая лавка.  
 Зеленщикъ. Зелѣный. (Ср. *зелѣ*).  
 Землетрясеніе.  
 Земляной. Земляника.  
 Зеркальце 44.  
 Зерно. Зернышко. Зернь.  
 Зѣждитель. Отъ гл. *здать*, *зѣждутъ*.  
 Зѣжду, зѣждешь, зѣждутъ. Зѣждется (а никакъ не «зѣждится»). См. Здать.  
 Зѣять; — зѣнуть. Первой, цсл. формѣ соотвѣтствуетъ русск. *зѣвать*. Вторая неупотребительна безъ предлога *разъ*. См. *разинуть*.  
 Злодѣй 64.  
 Змѣй, змій. Змѣя 62. 64.  
 Знаменіе.  
 Знаменосецъ, р. п. -сца.  
 Знахарь, знахарка.  
 Значить, значить, значать. Прич. *Значащій* 32. 33.  
 Зобать, зоблешь, зоблютъ; также зоблешь.  
 Зодчій (отъ *здать*). Зодчество.  
 Зрѣлице.  
 Зрѣлый. Зрѣть, зрѣютъ (созрѣвать).  
 Зрѣніе. Зрѣть, зрю, зрятъ (видѣть).  
 Зубрь.  
 Зыбать, зыблю, зыблешь, зыблютъ. (Формы: «зыблитъ, зыблится, зыблился», нынче верѣдко встрѣчаемая въ печати, ошибочны).  
 Зѣвать. См. Зѣять. Зѣвота. Зѣвъ 61.

Зѣло (названіе буквы и нарѣчіе) 61.  
Зѣница 61.

## И.

Иваньгородъ (здѣсь *Иванъ* — притяж., то же, что *Ивановъ*).

Идиллія. Гр. εἰδύλλιον (= картинка).  
[Идти] Итти.

Иждивеніе (вм. изживеніе) 71.

Ижора.

Изба (собств. изба; ср. нѣм. Stube).

Известь, известка (ἄσβεστος, отъ σβενύουσι — гасить).

Извнѣ.

Извозчикъ 52.

Извѣстіе. — Извѣстный.

Изгородь, р. п. -ди.

Издавна.

Издалика и издалика. — Издали.

Издрэвле.

Издѣваться.

Издѣтства.

Ижарить.

Изжену, изженешъ, изженутъ (цер.-слав. отъ *изнати*). Нѣкоторые отъ формы *изжену* неправильно образуютъ неопр. накл. «изженитъ» вм. *изнати*, и 3-е лицо наст. «изженится» вм. *изженѣтся*. См. Гнать.

Изжора 42. — Изжобнуть.

Излишній; излишне.

Изможденный (вм. измощенный).

Изморось (отъ *мороситъ*).

Изнанка. Вм. *изнанка* (или просто *нанка*, *нанчка*) отъ *нанки*, *нанчи* — т. е. лицомъ внизъ, то же, что *ничкомъ*. Оттуда *нанки* — вывороченная одежда.

Изнутри (никакъ не «извнутри»).

Изойти, изойдутъ 74.

Изострить и изощрить. Изощрять.

Изразецъ, р. п. -зца.

Израненный 72.

Изрѣкать. — Изрѣчь. — Изреченіе.

Изрѣдка. — Изсиня.

Изслѣдовать. — Изслѣдывать 41.

Изстари.

Изъ-за. — Изъ-подъ.

Изъянъ (по словарю Рейфа, отъ перс. *ziân*, ущербъ, вредъ).

Изыскать. — Изысканіе 55.

Изюминка.

Изящный.

Иларіонъ 87. — Илиада (Ἰλιάς) 87.

Иллирія.

Иллюминація. Иллюминировать.

Иллюстрація.

Ильнична 50.

Именины. Нѣтъ причины писать по старинному *имянины*. Есть лишь

нѣсколько случаевъ, когда древній *юсь* нѣ срединѣ слова переходитъ въ *яи*, а не въ *ен*. Именинникъ 29.

Империаль 82.

Импресарій (отъ ит. *impresa*, предприятие).

Импронизовать.

Имѣнице 35.

Индивѣтъ (отъ *иней* со вставкою *д*).

Индиферентизмъ.

Индѣ. Нарѣч. (по образцу *идъ*).

Индѣецъ; индѣйскій 65. Эти формы употребительны только когда рѣчь идетъ о туземцахъ Америкн; о первообытныхъ жителяхъ Остѣ-Индіи говорятъ: *Индусы*, *Инды*, *Индійцы*.

Индѣйка. Индѣянка.

Иней, р. п. *иней* 65.

Инженеръ (фр. *ingénieur*, отъ слова *génie*. Др.-русс. переводъ: *Размыслъ*).

Иннокентій.

Интеллигенція.

Интересъ 86.

Интриганъ (фр. *intrigant*).

Исполить. Исая.

Исакій, Исакъ. Исакіевскій.

Искаать, ищю, ищутъ 51.

Искони.

Искренній, искренень, искренно. 39. 72.

Искусный 50.

Искусство. Искусственный 71. 73.

Испестрить; испещрять какъ *изо-стриять*, *изошрять*; *умертвить*, *умерщлять*; ср. *слать*, *шлю*; *смыслить*, *смыслѣнъ*).

Исповѣдь. — Исповѣдывать, исповѣдать 40.

Исподволь и исподоволь. } 95.

Исподлѣбья. }

Исподтишка. }

Испоконъ; испоконъ вѣка.

Исполать (εις πολλὰ ἔτη) 75.

Испытать. Испытывать 41.

Истаевать, 39. 40.

Истина, сущ. — Истинна, краткое прил. жен. рода.

Истоцать (отъ *тощій*). } 47.

Исцѣленіе. }

Исчислить. }

Исчадіе 51. — Исчезать 47.

Итакъ. И такъ 94.

Италіанскій [итальянскій] 82.

И того. Итогъ.

Итти [Идти], идю, идутъ. 73. 74.

## I, Й.

Иакінеъ.

Иезуитъ. — Іена. — Іерархія. — Іерей 83. 84.



Геремія.—Героглифъ 84.  
 Геронімъ.—Героеей (Народн. *Еро-  
 ей*) 84.—Герусалимъ 84.  
 Иоакимъ. Народн. *Якимъ*.  
 Іовъ.—Іонаеанъ.—Іорданъ и, ж.  
 Мѣсто на рѣкѣ для освященія воды  
 (ср. стар. ерданъ, гр. ἰορδάνιον сосудъ  
 для воды очистительной). 83. 84.  
 [Йоркъ] Йоркъ 83.  
 Іосифъ. Народн. *Осипъ* 83.  
 Іудея 84.—Іуда.  
 Іюнь, іюньскій.—Іюль, іюль-  
 скій (і произносится отдѣльнымъ  
 слогомъ) 58.

**К.**

Ка [ко] частица: посмотри-ка 28.  
 Кабатчикъ 52.  
 Кавыка, кавычка.  
 Кадило 27.  
 Казакъ [Козакъ] (тюрк. kazâk, кай-  
 сакъ) 25.  
 Казенный.—Казимиръ 59.  
 [Казовый] Хазовый конецъ. *Казовый*,  
 по народной этимологіи, оказывается  
 невѣрнымъ.  
 Кайма, мн. *каймы*. Каёмка.  
 Какой-нибудь. Какъ-нибудь.  
 Какъ разъ.—Какъ-то.  
 Каламянка (нѣм. Kalamanck. Сред.-лат.  
 calamanicus, шерстяная матерія).  
 Каланча.  
 [Калачъ] Колачъ. 25.  
 Калифъ [Халифъ].  
 Каллиграфія (гр. κάλλος = красота.).  
 Калоша (фр. galosche, сомнительнаго  
 происхожденія, почему и нѣтъ на-  
 добности писать «галосша» сходво  
 съ франц.).  
 Калѣка (перс. kâlek = безобразный,  
 гр. κόλος = изувѣченный).  
 Камедь (гр. κομμίδων, отъ κομμι,  
 gummi).  
 Камелѣкъ.  
 Каменщикъ 59.  
 Камергеръ.—Камердинеръ 85.  
 Камеръ-лакѣй.  
 Камеръюнгфера.—Камеръюнкеръ.  
 Камешекъ.  
 Камилавка.  
 Камка.  
 Кампанія (фр. campagne = походъ).  
 Камфаръ. Камфарный.  
 Камышь. Камышевый.  
 Канале (фр. съ гр. κανάλιον кровать  
 съ занавѣсками отъ κόνωψ комаръ).  
 Кандалы, р. п. кандаловъ.  
 Кандеабръ.  
 Каникулы (лат. canicula, созвѣздіе  
 пса). Названіе лѣтнихъ вакацій, не-

умѣстное, когда рѣчь идетъ о зим-  
 нихъ вакаціяхъ.  
 Канифоль.  
 Кануть (сокр. вм. капнуть, какъ то-  
 нуть вм. топнуть).  
 Канцелярія (сред.-лат. cancellaria,  
 отъ cancelli = балюстрада) 85.  
 Каниючить (отъ *канюкъ*, «полевой кор-  
 шунъ, докучающій клектомъ» Даль).  
 Капетоліна [Капитоліна] (жен. имя).  
 Капище (отъ *капъ* = изображеніе).  
 Калканъ.  
 Капшунъ (ср. κόπτειν, нѣм. karpen,  
 шв. карра, англ. to chop, фр. couper),  
 нѣм. Karphahn = Карауп.  
 Каптенармусъ.  
 Капуцинъ 45.—Капуя 84.  
 Капцунъ (нѣм. Kapuzen).  
 Капюшонъ (фр.).  
 Кара (наказаніе).  
 Каракуля (тюрк. karakulla, дурная  
 рука, дурной почеркъ).  
 Карандашъ (тюрк. кара = черный,  
 ташъ = камень). Обл. карандышъ =  
 карлукъ.  
 Карасъ (нѣм. Karansche).  
 Кардамонъ (гр. κάρδαμον).  
 Карета (дат. karreet отъ ит. carreta).  
 Карикатура (итал. caricatura, отъ  
 caricare = фр. charger) 87.  
 Карла, р. п. *карлы* (карликъ).  
 Карнизъ (нѣм. Karnies отъ гр. κορωνίς,  
 фр. corniche).  
 Карпетка (поль. skarpetka).  
 Каррѣ (фр. carré квадратъ). Пушкинъ  
 склоняетъ это слово, напр. «три фаса  
 одного каррея».  
 Карское море.  
 Карсская крѣпость (по имени города  
 Карса).  
 Картѣчь, р. п. -чи (нѣм. Kartätsche стл  
 ит. cartaccia, фр. cartouché).  
 Картфель, р. п. -феля.  
 Картузъ (голл. kardoes).  
 Карусель, р. п. -ли (фр. carroussel, ит.  
 carosello).  
 Карегенъ.  
 Касатка [Косатка] 25.  
 Касаться.—Коснуться 24.  
 Касса. Кассиръ 85.  
 Кастриоля (ит. casseroia).  
 Катавасія (греч. κατάβασις = собств.  
 сходъ, въ церковной службѣ соеди-  
 неніе двухъ клиросовъ въ серединѣ  
 храма) 87.  
 Катаръ. Катаральный 86—87.  
 Катерина. См. Екатерина.  
 Каторга (нов.-греч. катерγον, иллир. и  
 далм. katorga = галера).  
 Кафтанъ.—Кацавейка.

**Кáпель.** — **Кáплять.** **Кашляну́ть.**  
**[Кашей] Кошэй.**  
**Кáеедра.** — **Каеизма.**  
**Кáяться, каются** 39.  
**Квартíра.** — **Квартирмэйстеръ.**  
**Кéларь.** — **Кéлья.** (Собств. кéллия).  
**Керосинъ** (греч. κηρός = воскъ).  
**Кéсарь** (греч. форма латинскаго имени *Цесарь*).  
**Кивóть** (греч. κιβωτός = ковчегъ). Народн. *киотъ, киётъ.*  
**Кипятить.** **Кипятóкъ,** р. п. -ткá.  
**Кирилль.** Народн. *Кири́ла* 27.  
**Китаецъ, китáйка.** — **Кителъ,** р. п. -ля.  
**Клáняться** (но *поклоня́ться*) 24.  
**Клáпанъ** (нѣм. Klarre).  
**Классифировать** (фр. classifier).  
**Классъ.** — **Клáссный;** **классиче-скій** 86.  
**Класъ** (кóлосъ) 86. — **Клэверъ.**  
**Клеветáть, клеветá, клеветá, клеветá** 31.  
**Клеврётъ** (кельт. colibertus. Пав. II, § 61).  
**Клэвъ** (о рыбѣ).  
**Клеёнка** (отъ страд. прич. *клеёный*).  
**Клейть, клеишь, клеять** 30. — **Клей.** — **Клэйстеръ.**  
**Клеймó** (исл. kleima = пятно).  
**Клектáть, клéкчуть.** **Клэктъ** (орлиный).  
**Клэцка** (нѣм. Klösschen). — **Клещи,** -ей, м. р.  
**Клиросъ** (гр. κληρος).  
**Клиэнтъ** (лат.).  
**Клохтáть, клохчуть.**  
**Клумба** (поль. klub, отъ англ. clump).  
**Клэть, клэтка** 63.  
**Клювъ** (птичій носъ).  
**Клюквенный** 73.  
**Клянчить, клянчатъ.**  
**Клясть, клянú, клянúть** (правильнѣе было бы *неупотребит. клянú*) 29.  
**Кнутъ** (сканд. knutta = бить).  
**Князь. Княгиня.** — **Княжить.**  
**-ко,** окончанiе малоросс. фамильныхъ именъ 26.  
**Кобúра.**  
**Ковёркать** 17. 63.  
**Ковёръ** (скр. kuh, kumb = покрывать, разстилать. Серб. губер=одѣяло, хорут. kober, поль. kobierzes).  
**Коврига, коврижка** (серб. кврга).  
**Ковчегъ** (нов.-гр. καθών, лат. saucis).  
**Ковшъ.** — **Кóвшикъ** (чеш. koflik, koflíček).  
**Ковыль** [**Кавыль**], р. п. ля.  
**Ковырять.**  
**Кóготъ,** р. п. **кóгтя,** мн. **кóгти,** -ей 45.  
**Кóе-какъ, кóе-что, кой-кто, кой-гдѣ, кой-куда.**  
**Кóжаный** 73.

**Кóзлы,** род. п. **кóзелъ** (пол. kozly).  
**Козырэкъ,** род. п. **козырькá.**  
**Кóзырь,** р. п. -ря, (пол. kozera).  
**Козьмá** (собственно **Косьмá.** Народн. **Кузьмá).**  
**Колáчъ** (круглый хлѣбъ, отъ коло, кругъ).  
**Колéбáть, колéблю, колéблешь, колéблють** 30.  
**Коленёбръ.** (Переименованное фр. слово calicot отъ Kalkutta).  
**Колéсчатый.**  
**Колéть** (пол. kolet, шв. kolt, отъ итал. colletto).  
**Колéя. Колéйна** (отъ *кóло, колесó*).  
**Колизэй.**  
**Коллэгiя.** — **Коллэжскій** 85.  
**Коллэкция.**  
**Колóдецъ** (собств. колóдезь; — цр.-сл. **кладэзъ.** Ср. гот. kaldiggs; дат. kild родникъ).  
**Колóнна.** — **Колоннада** 85.  
**Колóссь.** — **Колоссáльный** 85.  
**Кóлосъ** (црк.-сл. *класъ*) 86.  
**Колóть, колóю, колéшь, колóють** 30.  
**Колпáкъ.**  
**Колыбéль,** р. п. -ли 64. — **Колымáга.**  
**Колъчúга.**  
**Колéно.** Множ. *колéна* и *колéни;* **сверхъ того колéнья** = составы, частн цѣлаго.  
**Колэска** (поль. kolaska, отъ общеслав. коло).  
**Комáнда** (фр. commande) 85.  
**Командировáть.** — **Комáндовать.**  
**Комэдiя** (гр. отъ κῶμος, веселая процессiя съ музыкой, пѣнiемъ и пляскою въ честь Вакха и *ὄδῳ* пѣснь).  
**Комендáнтъ** 85.  
**Комиссаръ.** — **Комиссионёръ** 85.  
**Комиссия** 85.  
**Комитётъ** 86.  
**Комментáрий,** род. мн. **комментá-рiевъ.** — **Комментáторъ.**  
**Коммёрция.**  
**Коммуникация.** — **Коммутáторъ.**  
**Комóдь.** — **Комóлый.**  
**Компанiонъ** или **компаньонъ;** ж. р. **-iонка** 83.  
**Компанiя** (фр. compagnie = общество).  
**Компасъ** (ново-лат. compassus).  
**Компрéссь.** — **Компромиссъ.**  
**Компрометировать.**  
**Конвёртъ.** (Передѣл. изъ конвертъ, фр. couvert).  
**Конвоевáть** и **Конвоировать.**  
**Конгрéссь.**  
**Кондитеръ** [**Кандитеръ**] (отъ лат. condire = приправлять).

**Кондратій** (собств. *Кондратъ*, отъ греч. *Κονδράτος*).  
**Конечно. Конечный.**  
**Конкурэнція. — Конкурировать.**  
**Конопатить. — Конопляный** 73.  
**Контарь** (съ мадьяр.).  
**Контора** (фр. *comptoir*, отъ *compter* = считать).  
**Контрабанда** (итал. *contrabbando*, т. е. противно запрещенію).  
**Контрабандистъ** (а не «контрабандиръ»!).  
**Контрактъ** (ков-трактъ, а не контр-актъ).  
**Контрамарка.**  
**Контролёръ** (фр. *contrôleur*).  
**Конура** [Канура].  
**Конфетчикъ.**  
**Конфеты** (итал. *confetti*). Нѣтъ надобности соображаться съ латинско-нѣм. *konfekt*: иначе какъ бы пришлось писать второобразныя слова: *конфетка* и *конфетчикъ*?  
**Конфорка** (голл. *konfoor*, снарядъ для разведенія огня).  
**Конченъ** (прич. гл. *кончить*) 30.  
**Кончикъ** 34.  
**Копѣйка. — Копѣечный** 50. 65.  
**Копна.**  
**Копнуть** (отъ гл. *копать*).  
**Копьё. Копьёцо** 35.  
**Коралль. — Коралловый.**  
**Корѣжить, корѣжать.**  
**Корзина.**  
**Коридоръ** (отъ ит. *corriere*; въ роман. яз. часто испорченвая форма: *solidor*).  
**Коринѣ.**  
**Корифей** (*κορυφαῖος* отъ *κορυφή*, голова, вершина).  
**Коричневый** (отъ *корица*) 50.  
**Корнать** (серб. *крьнти* = разсѣкать; чеш. *krnėti*).  
**Коровай** (цсл. *кравай*) 25.  
**Корокатица** (*seria*), отъ *корокъ* (кракъ), нога, чрезъ предполагаемое прилагательное *корокатый* — длинноногий.  
**Коромысло** (составъ не объясненъ).  
**Коропузъ.**  
**Коростель, р. п. -ля** 64.  
**Корочунъ.**  
**Корпѣть** (ср. лат. *torrog* = косность).  
**Коррѣкторъ. — Корреспондентъ.**  
**Кортомá.**  
**Корчить, корчать** (срн. лат. *torquere*) 31.  
**Корячиться. Корячки** (у Гоголя не правильно: карачки). См. **Корокатица**.  
**[Косатка] Касатка.**  
**Коснуться** (хотя *касаться*) 24.

**Косой.**  
**Костель, р. п. -тѣля** (поль. *koscioł*).  
**Костёръ, р. п. -тра** (исл. *köstr*).  
**Костить** (откуда *пакость*).  
**Косынка. — Косьба.**  
**Косычатый** (т. е. съ *косыками*, говорится б. ч. объ окнѣ).  
**Котомка.**  
**Коурый, коурка.**  
**Кофе, кофей. Кофейнка. Кофейня.**  
**Кочанъ, р. п. -а, и Кочень, -чня. — Кочерга.**  
**Кочерыга, кочерыжка** (срв. гл. *кочерить* и сущ. *кочерá*, сучковатое дерево, откуда народн. *кочериться*, упрямиться).  
**Копачій** (отъ неупотр. *кошá*) и **Копшечій** (отъ *кошка*).  
**Кощей** [Кашей].  
**Кравчій** (иначе *крайчій*, отъ *край, краишекъ, кроить*. Ср. чеш. *krejčí* = портной).  
**Крайній** (по *крайней мѣрѣ*) 39. Нарѣчье *крайне*.  
**Красоуля** (-вуля).  
**Крахмáль** (нѣм. *Kraftmehl*).  
**Крейсеровать** (франц. *être en croisière*), глаг. отъ сущ. *крейсеръ*.  
**Крейсеръ.** (голл. *knisser*, отъ глаг. *knuisen*, нѣм. *kreuzen*, — крестообразно двигаться). Военный корабль, который ходитъ то въ одномъ, то въ другомъ направленіи по морю, съ цѣлю наблюдать за движеніями неприятельскаго флота. (Франц. *croisier*).  
**Крѣдель** (вм. *кренгель*, отъ герм. *kring, ring* = кругъ, кольцо).  
**Крепъ. — Кресло** (поль. *krzesło*).  
**Крестинко** 25. — **Крестный** и **Крѣстный.**  
**Крѣчень, род. п. крѣчета.**  
**Крешендо**, не «крепчендо» (ит. *crescendo*).  
**Кринка** [Крынка] 56.  
**Кристалль** (гр. *κρύσταλλος*) 86.  
**Кровообращеніе. — Кровяной.**  
**Кромъ** (собств. лат. и мѣстн. падежъ сущ. *крома*). Народн. *окромъ*.  
**Кромѣшный** (= внѣшній; въ цсл. *кромѣшній*).  
**Кропива** [Крапива] (ср. поль. *korz* = укрѣпъ; *rokzywa* = кропива).  
**Крупинка** 35. — **Крупчатый.**  
**Крыжовникъ** (ср. поль. *krzew*, чеш. *křowí*, кустарникъ).  
**Крылось** (народн. вм. *кльирось*)  
**Крыпкій. — Крыпость.**  
**Крычобъ.**  
**Крыкнуть. — Крыктыть** [Крехтыть].

Кса́но́й.  
 Ксе́ндзъ.  
 Ксенофо́нтъ.  
 Кста́ти. Окончаніе не *ъ*, а *и*, отъ сущ. *стать*: «А мнѣ-то что за статья?» (Крыловъ): — единственный случай, когда предлогъ *къ* пишется слитно. (Начертанія: «кверху», «книзу», не освящены обычаемъ). Съ какой стати? (нелѣпо пишутъ иные: съ какой кстати).  
 Кто, кѣмъ. Кто́-либо. Кто-нибу́дь 94.  
 Кувырну́тъ (и кувырну́тъ).  
 Куде́ль, р. п. -ли.  
 Куде́рь, муж. р., род. п. кудря, мн. кудри, -ей. По Далю, есть и форма ж. р. *кудря́*.  
 Кузнечи́къ, р. п. кузнечика 34.  
 [Кузьма́] Козьма́. Кузьми́нича 50.  
 Кулебя́ка (фин. *kala* = рыба).  
 Кули́са.  
 Кули́чь, род. п. кулича́ (гр. *κόλλιξ*).  
 Кумане́къ, р. п. -нѣка́.  
 Куми́ръ (фин. *kumarataa* = кланяться, поклоняться).  
 Купе́ль, р. п. -ли (въ др.-сл. *кѣпѣль*; но нынче, по аналогіи съ другими словами того же окончанія, пишутъ *е*) 63.  
 Купо́ль, р. п. -пола.  
 Кури́ла, сущ., р. п. — лы 27.  
 Кури́озный [Курье́зный] 84.  
 Курно́сый (собств. *корносый*).  
 Куроле́ситъ (отъ греч. *Κύριε ἐλέησον*, Господи помилуй).  
 Курфи́рсть. Курфи́ршескій. Курфи́ршество.  
 Курье́ръ (фр. *courier*).  
 Кусочекъ, р. п. -чка 34.  
 Куте́рма.  
 Кути́ла, сущ., р. п. — лы 27.  
 Кутья́ (греч. *κηδεία*? = похороны).  
 Кухня́, р. п. мн. *кухонь*, обычнѣе *нежели кухонь* 54.  
 Кухо́нный.  
 Куче́рь (нѣм. *Kutscher*) 10.  
 Кюме́нь (рѣка въ Финляндіи).  
 Кѣмъ (тв. пад. мѣстоим. *кто*).

## Л.

Лабазъ.  
 Лавировать (голл. *laveeren*).  
 Ладанъ (гр. *λάδανον*).  
 Ладонь [Лодо́нь] р. п. -ни. (пм. обл. долонь = длань. — Ладья́.  
 Лазать, лазаютъ.  
 Лазить, лажу, лазятъ. — Лазейка.  
 Лазу́ревый и Лазо́ревый.  
 Лазу́тчикъ. — Лампа́сы.

Ласе́рдакъ (евр.).  
 Лапша́.  
 Ласочка (отъ ласка, ласица, *mustela nivalis*, изъ рода хорьковъ) 50.  
 Ласточка, ластка (*hirundo*) 50.  
 Латинскій.—Латы́нь 56; по-латы́ни.  
 Лату́нь (исл. *látun*, англ. *latten*, фр. *laiton*).  
 Лаха́нь [Лохань] (гр. *λεχάνη*).  
 Лацканъ.  
 Лаять, лаютъ.  
 Левиае́анъ.  
 Левко́й (гр. *λευκόιον*, отъ *λευκός* = бѣлый; *ιον* = фиалка).  
 Легавый (*chien couchant*).  
 Лёгкій 45. — Лёгоньскій 35.  
 Леда́щій [Ляда́щій].  
 Ледеяне́ць. Ледеяно́й. Ледеяне́тъ.  
 Лёжмя́.  
 Лезвеё [Лезвие́]. Арханг. и Бѣлор. лезиво вм. рѣзиво?  
 Лека́ло.  
 Лелѣять, лелѣешь, лелѣютъ 62.  
 Лемёхъ.  
 Лепета́ть, лепече́шь, лепече́тъ.  
 Лепёха.  
 Лепта́ (гр. *λεπτόν*, отъ прил. *λεπτός*, малый, слабый).  
 Леса́ («нить, или шнуръ на удѣ»).  
 Летѣть, лечу́, летятъ.  
 [Лечи́тъ] Лѣчи́тъ.—Лѣчебница.  
 Лечь, лягутъ. Повел. *лягъ, ляте* 54.  
 Ле́щъ, р. п. ле́ща.  
 Лизаве́та. Ли́за.  
 Лизанька 35.  
 Лиле́йный.  
 Лине́йка. — Лине́йный 65.  
 Липну́тъ (ср. гл. *лпнѣть*).  
 Лиса́; лисанька.  
 Листва́, листве́. Лиственница.  
 Лите́йный (отъ *литъе*).  
 Ли́тера.  
 Литерату́ра. Литера́торъ 87.  
 Лити́я (гр. *λιτή* = молитва).  
 Лиходѣ́й.  
 Лицева́тъ, лицу́ютъ 44.  
 Лицево́й. Лицеде́й. Лицеде́ръ 45.  
 Лицо́ 38. 44.  
 Лишь 54.  
 Логари́емъ.  
 Лоды́жка.  
 Ложби́на (отъ сущ. *логъ*, исл. *lag*).  
 Ложь, р. п. лжи 53.  
 Локализова́тъ.  
 Лопаре́рь, р. п. -ря́ (Лапландецъ).  
 Лопу́хъ.  
 Лорне́тъ. Лорне́тка.  
 Лосось, р. п. -ся, и Лососъ, -а.  
 Лоте́рея (фр. *loterie*, отъ герм. *Loos*, *lot* = жребій).

[Лохань] Лахань.  
 Лощманъ (гол. loodsmān) 51.  
 Лошадь, р. п. -ди (тат. алаша).  
 Лощина (обл. лоскъ въ томъ же знач.).  
 Лощить.  
 Лугъ, уменьш. Лужокъ.  
 Лукънична 50.  
 Лучшій 52.  
 Льгота 57.  
 Льняной (народ. алляной).  
 Львый. — Львшя.  
 Лѣзть, лѣзуть. Пов. ползай.  
 Лѣкарство, лѣкаръ [Лѣкарство, Лѣкаръ] 61. Хотя уже Карамзинъ писалъ *лекаръ* и эта орфографія получила перевѣсъ, но ясное производство заставляетъ признавать правильнымъ меньшинство, въ главѣ котораго мы видимъ Ломоносова, указывавшаго на неудобство писать въ наст. вр. *лечу* вм. *лѣчу* (для отличія отъ *лечу*, *летѣть*). Кор. цсл. *лѣкъ*, поль. *lek*, зелье, лѣкарство.  
 Лѣнь. — Лѣнтяй.  
 Лѣпить, лѣплю, лѣпятъ.  
 Лѣстница; лѣсенка 49.  
 Лѣсъ.  
 Лѣто. — Лѣтній.  
 Лѣха (рядъ, полоса, борозда).  
 Лѣчба. Лѣчить, лѣчу, лѣчатъ. См. Лѣкарство.  
 Лѣшій (отъ *лѣсъ*).  
 Людовикъ.  
 Людскость.  
 Лягать (отъ *ляга*, *ляжка*, нога).  
 Лягъ, лягте (повел. накл. гл. *лечь*).  
 Лягушка (отъ *лява*). Лягушечій.  
 Лядящій [Лядящій], (поль. *lada*, *ladaco*, какой ни есть, негодный. Ср. англ.-с. *lath*, др.-в.-нѣм. *leid*, шв. *led*, фр. *laid*).  
 Лядунка (поль. *ładunek*, съ нѣм. *Ladung*).  
 Ляжка (отъ *ляга*) 50.

## М.

Магнетизмъ. — Магнетизировать.  
 Магомѣтъ.  
 Мадридъ.  
 Мадьяры.  
 Маѣтность (поль. *majętność*, отъ корня *ма* въ гл. *имати*, *имѣть*).  
 Мазанка.  
 Маисъ.  
 Май, род. пад. *мая*.  
 Майоръ [Маіоръ] 83.  
 Мака́тъ (отъ корня *мок*) 24.  
 Макулатура.  
 Маленькій 35. — Малозначащій 33.  
 Малолѣтній. Нѣтъ причины предпо-

читать форму *малолѣтній*, когда во всѣхъ другихъ сложеніяхъ говорятъ и пишутъ *лѣтній*.  
 Мало-мальски. Мало-по-малу.  
 Мальчишка 25.  
 Маменька 34.  
 Мамонтъ.  
 Манна 85.  
 Маравонъ.  
 Марса.  
 Маскарадъ.  
 Масленица [Масляница], масленая, сырная недѣля 72.  
 Масленный 71—73. Маслице 36.  
 Масляникъ.  
 Масляный. Изъ масла сдѣланный, содержащій въ себѣ масло 73.  
 Масса. — Массивный 85.  
 Масштабъ [Маштабъ].  
 Матей (отъ *Матвей*, *Matthaeus*, и *Матей*, *Matthias*) 65.  
 Матеріаль. — Матеріальный 82.  
 Матраць.  
 Матросъ. Матросскій.  
 Мачеха [Мачиха], цсл. маштеха.  
 Машенька (уменьшит. отъ *Мама*) 35.  
 Машина и Махина.  
 Маятникъ (отъ *майти* — махать).  
 Маеусайль.  
 Медальонъ, медальонъ. Медальеръ.  
 Медведка (произн. медвѣдка).  
 Медвѣдь. — Медвѣжій (изъ *медв* = медъ, и *ѣд*).  
 Медвяный. (Здѣсь *е*, такъ же какъ и въ предыдущемъ, есть подъемъ *ера* = *ѣ*).  
 Медицина 45.  
 Медлить. — Медленный 72.  
 Межа. — Между, межъ 53.  
 Междомѣте. — Междоусобіе.  
 Между прочимъ. Неправильно употребляется вм. *между тѣмъ* не только въ живой рѣчи, но и въ печати.  
 Междуцарствіе.  
 Межевать, межуютъ.  
 Мезанинъ (отъ итал. *mezzanino*, промежуточный этажъ, а не отъ фр. *maison*, домъ).  
 Мезга (срв. мозгъ) 63.  
 Мелить, меля́тъ (д.). — Мельчатъ ср.  
 Мелкій. — Мелочъ (въ др.-сл. прилаг. *мѣлккъ*).  
 Мелькать. — Мелькомъ.  
 Мельникъ. — Мельничиха.  
 Мельница.  
 Мелю, мелешъ, мелютъ (отъ гл. *молѣть*).  
 Мелюзга. — Мель, мелѣть.  
 Менуэтъ (фр.).  
 Меньше. — Меньшій; меньшею 59.

Меньшинство 37. 59.  
 Мѣнѣ, мѣнѣ 67.  
 Мерѣжа, мрѣжа.  
 Мерѣциться.  
 Месті, мету, метуть.  
 Местъ, р. п. -и.  
 Металлъ 86.  
 Метать, мечешь, мечуть и (цсл.)  
 мѣщешь, мѣщуть; также метают.  
 Метель (отъ мести). См. Мятель.  
 Метла.  
 Мееодій.  
 Мада (ср. *мстать* и гр. *μαδος* = воз-  
 мездіе).  
 Мизинець (въ цсл. = младшій сынъ;  
 стар. *мизинный*; бѣлор. *мезеный* =  
 меньшей).  
 Милліардъ. — Милліонъ 83.  
 Милосѣрдый и Милосѣрдный.  
 Минѣя чѣтія. См. Чѣтія.  
 Миниатюра.  
 Миновать. — Мирволить.  
 Мир (цсл. *муро*). — Миропомѣза-  
 ніе. Мироточивый 80.  
 Мировой 59.  
 Миръ 59. Этимологически, конечно,  
*миръ* и *міръ* одно и то же слово;  
 установленное между ними на пись-  
 мѣ различіе имѣетъ только практв-  
 ческое зн.  
 Миссія. — Миссіонеръ 85.  
 Митвѣль (перс. *mitakâli*).  
 Митрополитъ. Митрополія.  
 Митрофанъ.  
 Михайль. Народн. Михайла 27.  
 Михей.  
 Мишенъ (перс. *nischân*), р. п. -ни.  
 Миѣ. — Миѣологія.  
 Міръ. — Міровой. Мірской. Міръя-  
 нинъ 59.  
 Млѣко. Млѣчный. 63.  
 Мнѣніе (отъ цсл. *мнѣти*) 69.  
 Могорычъ.  
 Мѡжетъ-быть; мѡжетъ-стѣться.  
 Можжевѣльникъ (вм. *меже-ельникъ*,  
 т. е. растущій между ельникомъ).  
 Мозгъ. — Мозжечокъ, р. п. -чка.  
 Мозоль, р. п. -ли.  
 Моисей.  
 Мокій (народн. *Мокѣй*).  
 Мокредь. — Мокрица.  
 Молѣбенъ, род. п. *молѣбна*.  
 Молить, молю, молишь, молятъ 31.  
 Молнія, жен. р. (ср. швед. *moln* = об-  
 лако).  
 Молодѣжь, р. п. -жи.  
 Молодцеватый. — Молодчикъ 52.  
 Молоть, мелю, мелють 31.  
 Молочный 50.  
 Мольбертъ (нѣм. *Malbrett*).

Монисто (лат. *monile*; исл. *men* = оже-  
 релье; сскр. *manî*, драгоц. камень).  
 Народн. *намисто*.  
 Монументчикъ 52.  
 Мороженое 72.  
 Мороковатъ.  
 Моросить (оттуда *изморось*).  
 Морочить, морочишь, морочать 30.  
 Морощка (ср. герм. *Morast*, фр. *marais*,  
 норв. *тур* = болото).  
 Мохнатый (отъ сущ. *мохна*).  
 Мочалка. — Мочало.  
 Мошна.  
 Мраморъ (вм. *мѣрморъ*).  
 Мужнинъ.  
 Мужина [Мущина] 52.  
 Музей (прежде *музѣумъ*).  
 Мундштукъ [Муштукъ], нѣм.  
 Мускатъ. — Мусоръ.  
 Мусульманинъ, мв. ч. -мане.  
 Мученикъ 72.  
 Мучить, мучишь, мучать (а не «му-  
 чаешь, чають».)  
 Мучной (произн. «мушной».)  
 Мысленный. Мыслить, мыслю.  
 Мѣдь. — Мѣдный; мѣдяный. Мѣдя-  
 ница (змѣя).  
 Мѣль. — Мѣловой.  
 Мѣнять. — Мѣняла 27.  
 Мѣра. — Мѣрять, -рять. Мѣрять,  
 мѣряютъ. — Мѣрило.  
 Мѣсить, мѣшу, мѣсишь, мѣсятъ.  
 Мѣстоимѣніе (первонач. мѣсто имени,  
 т. е. имени, съ греч. *ἀντωνομία*).  
 Мѣсяць. Мѣсячный. Мѣсяцесловъ.  
 Мѣта. — Мѣтить, мѣчу, мѣтятъ.  
 Мѣткій. *Мѣтокъ* не тотъ, кто лонко  
*метаетъ*, а тотъ, кто хорошо *мѣ-*  
*титъ*, попадаетъ въ *мѣту*.  
 Мѣхъ. Мѣшокъ. Мѣшечекъ и Мѣ-  
 шочекъ, р. п. -чка.  
 Мѣшать. — Мѣшанный.  
 Мѣшкать. — Мѣшкотный 61.  
 Мѣщанинъ (отъ мѣсто, польск. *miast-*  
*to* = городъ).  
 Мягкій (вм. *мяккій*). — Мягчить 45.  
 Мяздрѣ [Мездра] 46.  
 Мякина. — Мякишь 45.  
 Мяконькій 35. 45.  
 Мясоѣдъ.  
 Мясти, мятуть. — Мятѣжь.  
 Мятель (отъ *мясти*), р. п. -ли. Но Да-  
 лю зн. *буранъ* сверху, *аметель* — *буранъ*  
 снизу (см. Толк. Сл. подъ сл. *вьюга*).

## Н.

Набалдачникъ (тат. *балдакъ* — ко-  
 стыль).  
 Набѣдренникъ.

**Набекрѣнь.**  
**Набѣло.**  
**Навага.**  
**Наваждѣніе** (стар. *вадити*, приманивать; обвинять, клеветать).  
**Наверху́, навѣрхъ.**  
**Навеселѣ.**  
**Навзничъ** (лицомъ вверхъ) 54. Противоположно: *низу́, низкомъ* (лицомъ внизъ).  
**Навзрыдѣ.**  
**Наврядѣ, наврядѣ ли.**  
**Навсегда.**  
**Навстрѣчу.**  
**Навыворотѣ. — На вылетѣ.**  
**Навѣвать. Навѣять.**  
**Навѣки, навѣкъ.**  
**Навѣрно, навѣрное. Навѣрняка.**  
**Навѣститѣ, навѣщу́. Навѣщать.**  
**Навязчивый.**  
**[Нагаи] Ногаи.** Такъ читается это имя у Карамзина, Сочовьева, Бестужева-Рюмина.  
**Нагайка.**  
**Наглухо. — Наголо.**  
**Нагой, р. п. нагого** 23.  
**Нагорать** 24. — **Нагорѣть.**  
**Наготовѣ.**  
**Наградитѣ, награжу́, наградятѣ.**  
**Нагрузчикѣ. — Надлатчикѣ** 52.  
**Надежда. — Надежный.**  
**Надлежитѣ, надлежачій.**  
**Надмѣвать** 40. — **Надмѣнный** 69.  
**Надмѣру.**  
**Надобно, сокращ. надо.**  
**Надолго.**  
**Надоѣдала, р. п. — лы** 27.  
**Надоѣдаютѣ; надоѣсть, надоѣдятѣ.**  
**Надѣвать; надѣть, надѣнуть. Ср. Одѣвать.**  
**Надѣяться, надѣешься, надѣются** 30.  
**Наединѣ.**  
**Наѣмникѣ.**  
**Назавтра.** Но когда служитъ дополненіемъ глагола, то *на завтра*. 93.  
**Назадѣ; назадѣ.**  
**Названный; названый** 72.  
**Наземь.**  
**Назло.**  
**Назойливый.**  
**Наизустѣ** 54. — **Наискось** 54. 95.  
**Найтѣ** 74. — **Найти** 74.  
**Наканунѣ** (отъ гр. *κανον* = корзина, приношеніе изъ плодовъ, которое присылалось на вечерни въ дни, предшествовавшіе праздникамъ).  
**Наковальня.**  
**Наконѣцѣ.**  
**Накосѣ. — Накрестѣ.**

**Накрѣпко. — Налогкѣ.**  
**Налицо.**  
**Налой** (гр. *αναλογεῖον*) 75.  
**Налѣво.**  
**Намѣдни.** См. ономѣдни.  
**Намекать. — Намѣкъ.**  
**Намокать; намокнуть.**  
**Намѣреваться, намѣреваются** 40.  
**Намѣреніе.**  
**Наоборотѣ.**  
**Наобумѣ.**  
**Наотмашѣ. — Наотрѣзѣ.**  
**Нападки, род. пад. *напідокъ.*** (Въ печати встрѣчается и *нападковѣ*, но первая форма употребительнѣе).  
**Наперѣдѣ. — Напередѣ.**  
**Наперекорѣ. — Наперерывѣ.**  
**Наперсникѣ** (отъ *перси*) 50.  
**Наперстокѣ** (отъ *персть*), р. п. -стеа.  
**Напеча лѣвать** 68. **Напечатлѣть.**  
**Написаѣть, напишешь, напишутѣ** 31.  
**Наподобіе.**  
**Напоследокѣ. — Напоследяхѣ.**  
**Направо.**  
**Напримѣръ.**  
**Напропалую.**  
**Напротивѣ.**  
**Напрямикѣ, напрямки.**  
**Напѣвъ.**  
**Наравнѣ.**  
**Нараспашку.**  
**Нарастать. — Наращеніе.**  
**Нарасхвѣтъ.**  
**Нареканіе.**  
**Нарѣчь, реку́, речѣшь, рекутѣ.**  
**Наречѣнный.**  
**Народитѣся. — Нарождаютѣ, — ся.**  
**Нарочно** 50. Съ этимъ словомъ не должно быть смѣшиваемо *нарочито* = значительно, сильно.  
**Наружу** (отъ неупотребит. сущ. имени *ружа, ружь* = видѣ, образѣ, лицѣ).  
**Нарѣчіе** (отъ сущ. *рѣчь* въ значеніи: глаголѣ).  
**На рядѣ.**  
**Насилу.**  
**Насквозѣ.**  
**Наскільки. Настолько.** Но когда служатъ дополненіемъ глагола, то *на сколько, на столько*. 93.  
**Наскоро.**  
**Насмѣхаться. — Насмѣшка.**  
**Настежѣ** 54.  
**Настенька** 35.  
**Настраиывать и настрѣивать.**  
**Настрога.**  
**Насупротивѣ.**  
**Насчѣтъ** (въ зн: относительно).  
**Насѣдка.**

- Насѣкомое.—Насѣтка.  
 Наторѣть.—Наторѣлый.  
 Натощакъ.—Наугадъ.  
 Науськивать.  
 Наущеніе (отъ *наустити*).  
 На ходу.  
 Начерно.—Начисто. Начисто.  
 Начѣтчикъ.  
 Нашатырь (араб.), р. п. -ря.  
 Нашѣптывать.  
 Наѣзжать.—Наѣхать, наѣдутъ.  
 Наѣвѣ (ц. *наѣ*).—Наѣвливыи.  
 Наеанайль.  
 Невдогадъ.—Невдомѣкъ 92.  
 Невзирая 96.  
 Невзначай.  
 Невинный.—Не виновенъ.  
 Неводъ (фин. *neuvot*, = орудіе).  
 Невпопадъ.—Невтерпѣжь.  
 Невѣдѣніе.  
 Невѣжда (народн. невѣжа).  
 Невѣста (скр. *nivis* = вводитъ, т. е. жену).  
 Невѣстка (др.-слав. свѣсть, серб. сваст).  
 Нѣгдѣ (отриц.) 97.  
 Негодовать.  
 Негоціантъ.  
 Недавно.—Недолго.  
 Недомогать.  
 Недоросль, р. п. -ля 24.  
 Недоставать; недостаётъ (глагол. ср. безличн.) 96.  
 Не доставать, не достаю, не достають (гл. д.).  
 Недосугъ.  
 Недоумѣвать. Недоумѣніе 68.  
 Недугъ.  
 Недѣля (первонач. = воскресенье).  
 Незадолго.  
 Незапно; незапу. См. Внезапно.  
 Не за что. Не о чемъ.  
 Не зачѣмъ.  
 Незыблемый.  
 Неисчислимый.—Неисчѣтный.  
 Нейдѣть, нейтѣ.  
 Неймѣть, неймѣтся.  
 Нейшлѣтъ (шв. *Nyslott*).  
 Нейштадтъ (шв. *Nystad*).  
 Некогда (т. е. не время).  
 Некого, некому.  
 Некстати.  
 Некуда.  
 Нелѣгая.  
 Нелзя 96.—До нелзя.  
 Нелѣпый.  
 Немного,—не много 96.  
 Неможетъ.—Немоць.  
 Ненавидѣть, ненавижу, ненави-  
 дять.
- Необинуясь (вм. *не обвинуясь*).  
 Неотвѣзчивый.  
 Неоткуда.  
 Неофитъ.  
 Неподалѣку.  
 Нерѣдко.  
 Несгораемый.  
 Не скоро.—Несмотря 96.  
 Несмѣтный.—Не только.  
 Нетопырь, р. п. -пыря.  
 Неугомонный.  
 Неужели. Неужли. Неужто.  
 Неустанный 72.  
 Нехотя.  
 Нечего дѣлать.  
 Не что иное 38.  
 Нигдѣ.  
 Нижеподписавшійся.  
 Нижеслѣдующій.  
 Ни за что.  
 Низшій.  
 Никакой.  
 Никифоръ.  
 Никитична 50.  
 Никогда.  
 Никоторый. Никѣимъ образомъ 97.  
 Никто.  
 Никуда.—Нимало 97.  
 Нимфа.—Нимфодора.  
 Ни одинъ.  
 Ниоткуда 60. 97.  
 Ни при чемъ 38. 97.  
 Нисколько 97.  
 Нисходитъ 47.  
 Нисшествіе.  
 Нитяный.  
 Нифонтъ.  
 Ничей, ничьего.—Ничуть. 97.  
 Нищій, нищенка. Нищенство.  
 Новосѣлье 67.  
 Ногаи [Нагаи].  
 Ноготь, р. п. -гтя. Множ. Ногти, -гтей 46.  
 Ноженки (уменьш. отъ *ножница*).  
 Ноженька. Ножѣнка.  
 Ножики, р. п. ножика.  
 Ножѣвый.  
 Ноздря. Но мнѣнію Добровскаго (*Слав. Гр.*, стр. 59), здѣсь *д* вставочное: *ноздри* говорится вм. *нозри*. ср. нѣм. *Nüstern* того же значенія 46.  
 Ноль и Нуль.  
 Номеръ и Нумеръ.  
 Норманнъ. Прил. норманскій.  
 Норовить. Норовъ 24.  
 Нотебургъ (шв. *Nöteborg*).  
 Ноябрьскій 58.  
 Нынѣ. Нынче 58. Нынѣшній.  
 Нѣ (частица, употребл. только слитно



съ мѣстоименіями и нарѣчіями для означенія неопредѣленности).  
**Нѣга.** — **Нѣжный.** — **Нѣжинъ.**  
**Нѣдро** (отъ ядрó съ призвукомъ *н*) 61.  
**Нѣкій, нѣкогого, нѣкоимъ, о нѣ-  
 коемъ.**  
**Нѣкогда.** — **Нѣкоторый.**  
**Нѣманъ** (рѣка).  
**Нѣмецъ. Нѣмецкій. Нѣмечина.**  
**Нѣмой.**  
**Нѣсколько.** Употр. и въ дат. падежѣ съ предлогомъ *по*: *по нѣскольку* — (числит. мѣстоименіе).  
**Нѣтъ.** Свести на нѣтъ.  
**Нѣчто.** — **Нѣщечко.**  
**Няньчить** (отъ *нянка*).

## О.

**Оба, обѣ** 67.  
**Обаяніе.**  
**Обветшѣть.**  
**Обгорѣть 24.** — **Обгорѣть, обгорѣ-  
 лый.**  
**Обезопасить, обезопасенный.**  
**Обезпамятѣть.**  
**Обезпокоивать 22.**  
**Обезсмертить, обезсмертю.**  
**Обезьяна** (др.-слопица, лит. *bezdonas*) 57.  
**Обѣртка** (вм. *обвѣртка*). **Обѣрточный.**  
**Оберъ-гофмаршалъ. Оберъ-офи-  
 церъ.**  
**Обжаловать, обжалуютъ 41.**  
**Обжалывать, обжалываютъ 41.**  
**Обжога 42: — Обжора 42.**  
**Обидѣть, обижу, обидятъ 32.**  
**Обитѣть** (вм. *обитатъ*; глаг. средн.: *обитѣтъ идѣ*).  
**Обитель, р. п. -ли.**  
**Облачко, мн. облачки, -овъ.**  
**Облегчѣть 45.**  
**Облокотиться. Облокачиваться.**  
**Обмакнутъ** (гл. дѣйств.). См. **Макать**  
**Обмельтъ.**  
**Обмокнутъ** (гл. средн.).  
**Обнарождать, обнародую 41.**  
**Обнародывать, обнародываютъ 41.**  
**Обозрѣвать. — Обозрѣніе.**  
**Обойти, обойдутъ; обошелъ 74.**  
**Обоюдный. — Обоюду острый.**  
**Обрабатывать и обработывать 22.**  
**Образовать, образуютъ.**  
**Образовывать, образываютъ 41.**  
**Образчикъ 34. 52.**  
**Обрастѣть. Обрасти.**  
**Обрекать. Обреченный 71.**  
**Обрусеніе** (отъ *обрусѣтъ*).  
**Обрусѣніе** (отъ *обрусѣтъ*).  
**Обрѣтать; — обрѣсти, обрѣтутъ.**  
**Обсчитѣть. Обчестъ, обочтутъ.**  
**Обсѣкать. — Обсѣмнить.**

**[Обтъ] Оптъ.** Въ формѣ *обтъ* слово это занесено въ словари: Рейфа, Академіи и Даля, вѣроятно по предположенію, что оно, вмѣстѣ съ прилагательнымъ *общій*, происходитъ отъ предлога *объ*; но употребительнѣе *оптъ* (можетъ быть, отъ нѣмецкаго *haut* или тюрк. *top* = *тюкъ*).  
**Обувь. — Обушь, обуютъ. 56.**  
**Обугливать.**  
**Обуревать, обуреваютъ. 40.**  
**Обухъ.**  
**Обучать; обучить, обучать.**  
**Обуять, обуяютъ.**  
**Обшлагъ** (нѣм. *Aufschlag*).  
**Общеполезный.**  
**Объектъ. — Объёмъ 55.**  
**Объездъ. Объездчикъ 52.**  
**Объяденіе.**  
**Объять, объёмлю, объёмлютъ.**  
**Обыграть 74.**  
**Обыденный** (вм. *объ-ин-денный*, гдѣ *ин* = *одинъ*, какъ въ словѣ *инокъ* вм. *одинокъ*). Знач. *однодневный*. Ошибочно употребляется въ смыслѣ: *обиходный, вседневный*, при чемъ предполагаютъ производство отъ глагола *иду*. (Обыденка, церковь въ Москвѣ, одвигъ днемъ построенная).  
**Обыскъ 55.**  
**Обьярь, обьяринный** (тур. *abdâr* = *волнистый*) 57.  
**Обѣдъ. — Обѣдня 54; къ обѣднѣ 67.**  
**Обѣтъ; обѣщаніе.**  
**Овдокимъ [Авдокимъ]. Народн. вм. Евдокимъ.**  
**Овдотья [Авдотья]. Нар. вм. Евдокія 25.**  
**Овоцъ. Овоцной.**  
**Оврагъ** (гот. *augahî*, греч. *ὄρυχτή*).  
**Огнедышущій 34.**  
**Одежда** (народн. *одѣжа*). — **Одесса 85.**  
**Одинакій. — Одинаковый.**  
**Одиннадцатъ 70.**  
**Одинокій.**  
**Одинъ, р. п. *одноб* 24; мн. ч. муж. и ср. р. *одни, однихъ*; жен. *одни, однихъ*.**  
**Однако; однакоже, однакожь.**  
**Одолѣвать.**  
**Одышка.**  
**Одѣвать; одѣть, одѣнуть.** Смѣшивается съ *надѣвать*: *одѣваютъ* кого, *надѣваютъ* что. Въ одной газетѣ недавно было напечатано: «на вемъ былъ *одѣтъ* (!) кафтанъ; *выглядитъ* (!) очень бодро».  
**Одѣяло.**  
**Ожерельице 35** (отъ *жерло* = *горло*).  
**Ожогъ.**  
**Озабочивать 22.**

- Оземь. — Озимь. Озимый.  
 Озорникъ. — Озорничать.  
 Оказія.  
 Окаянный 72.  
 Околотокъ, р. п. -тва. Околото-  
 чный. (Ср. *промежутокъ*).  
 Окóнченъ (прич. гл. *окончитъ*) 29.  
 Окраина.  
 Окрéстный. — Окрéстность 49.  
 Окрéсть (ср. польск. *kres* = край, пре-  
 дѣль).  
 Октябрьскій 58.  
 Оладья (стар. *oley* вм. елей отъ гр.  
*ἔλαιον*, масло).  
 Олёна. Народн. вм. *Елена* 25.  
 Оленька (умевышит. отъ *Олга*) 34.  
 Оловянный 73.  
 Оляповатый.  
 Омерзѣніе.  
 Онега. Онежское озеро.  
 Онѣ, для муж. и сред. рода. Онѣ, для  
 женскаго 67.  
 Онѣсимъ.  
 Ономедни (сокращ. *намедни*), мѣстн.  
 падежъ, т. е. въ ономъ днѣ. Серб.  
*ономадне*.  
 Онѣфрѣй. (Народн. *Онѣфрѣй*).  
 Онѣча (по Микл. отъ гл. *уть*, употре-  
 бляемаго только съ предл. *об*, при  
 помощи призвука *н*: *Lautlehre*, 125).  
 Опахало 28. Опашень, рол. п. -шня.  
 Оперётся, обопрётся, обопрётся.  
 Оплеуха.  
 Оплошаты.  
 Опоздаты 49.  
 Опознаться (ориентироваться).  
 Оппозиція. — Оппонентъ.  
 Опрѣчь (отъ *прочь* съ измѣнен. о на и).  
 Опрометью. — Опрометчивый.  
 Опрѣсноки.  
 Опуть [Обуть].  
 Опѣшаты [Опѣшаты].  
 Орава [Арава].  
 Организоваты.  
 Орфей ('*Ορφεύς*) 75.  
 Орѣхъ. — Орѣшекъ.  
 Ореографія.  
 Освободаты (др. *свободати*).  
 Освѣдомиться.  
 Освѣтиты; освѣщаты.  
 Освятиты; освящаты.  
 Осерчаты. Такъ принято писать вм.  
 «осердчатъ», какъ слѣдовало бы по  
 производству отъ *сердце*.  
 Осипь. (Народн. вм. *Иосифъ*).  
 Осиротѣлый.  
 Осіяваты; осіяты 40.  
 Ослабиты. — Ослабляты (гл. дѣйств.).  
 Ослабленіе.  
 Ослабляты, ослабѣты (гл. средн.).

- Ослѣпленіе.  
 Осмѣиваты; осмѣяты, осмѣюты 39.  
 Оспариваты.  
 Осрамиться (безъ вставки *т* передъ *р*).  
 Останавливаты.  
 Остаеѣй [Астафѣй] вм. *Евстафѣй*,  
 малор. *Остапъ* 25.  
 Остервенѣты.  
 Отзѣйскій.  
 Остовъ (гр. *τὰ ὀστά*). — Остреѣ  
 [Остріѣ].  
 Остромиръ.  
 Ость-Индія.  
 Осьмерка. Осьмеричный.  
 Осьмидесятый. Осьмина.  
 Осьмой и Восьмой.  
 Осьмуха и Восьмуха.  
 Осѣдлый.  
 Отвѣзты, отвезуты.  
 Отвѣрстіе. — Отвѣрсты 46.  
 Отворяты (вм. *оттворяты*) 70.  
 Отвсюду; отовсюду.  
 Отвѣтиты; отвѣчаты. Отвѣтчикъ 52.  
 Отгоряты.  
 Отдохновеніе.  
 Отерѣты. Неправильное дѣепр. *оте-  
 рѣвъ* употребляется даже Карамзи-  
 нымъ вмѣсто правильнаго *отерши*.  
 Отколѣ. — Откуда.  
 Отмежеваты, отмежуюты.  
 Отмель, р. п. отмели.  
 Отместка.  
 Отмокаты; отмокнуты.  
 Отнѣживатыся (не отъ частицы *не*, а  
 отъ употребительнаго въ народѣ *нѣ*  
 вм. *нѣтъ*).  
 Отнюдь (собств. «отнюдь» вм. др.-сл.  
*отнюду*).  
 Отойти, отойдуты 74.  
 Отомщеваты 40.  
 Отрасль 24.  
 Отрасти. — Отрастаты. — Отраститы.  
 — Отращаты.  
 Отрѣбье (негодные остатки).  
 Отрекатыся. — Отреченіе.  
 Отрѣпье (негодные остатки отъ тре-  
 панія льна, пеньки и т. п.; также  
 платье въ лохмотьяхъ).  
 Отрѣчься. — Отреченіе.  
 Отроду.  
 Отсѣлѣ. — Отсюда.  
 Оттаиваты; оттаяты, оттаюты 39.  
 Оттого, отъ того 93.  
 Оттолѣ.  
 Оттоманская Порта.  
 Оттуда.  
 Отужинаты. — Отучиты. 56.  
 Отцовскій.  
 Отчаяиватыся; отчаятыся, отчаяютыся  
 39. Отчаянный.

Отчасти.  
 Отчего, отъ чего 93.  
 Отчество.  
 Отчётливый.  
 Отчимъ и Вѣтчимъ.  
 Отъэкзменовать. Ср. Двухъэтажный.  
 Отыграть. — Отыскать, отыщутъ 55.  
 Офени.  
 Офицеръ. — Официальный 85.  
 Офросинья. Народн. вм. Евфросинья 25.  
 Охалка (отъ гл. халать). — Охабень.  
 Охмелѣть.  
 Охочій, охочь.  
 Охрипнуть.  
 Охтянка (крестьянка изъ Охты).  
 Оцѣпенѣть. — Оцѣпенѣлый. — Оцѣпенѣніе 68.  
 Очевидецъ, р. п. -дца.  
 Очень.  
 Очнуться (вм. очунуться или собств. очутнуться, какъ *глонуть* отъ *глонтнуть*).  
 Очутиться, очутіось, очутятъ  
 Корень *чу*, какъ и въ словѣ *чувство*.  
 Ср. Ощутить.  
 Ошеломить.  
 Ощутить, — щать. Др.-слав. *ш* вм. русскаго *ч*; ср. *очутитъся*.

## II.

Павиліонъ, павильонъ 83. — Павіанъ.  
 Падуня 84.  
 Падчерица (па-дчер. . .).  
 Палата. Палатка. Ср. Полати.  
 Палачъ.  
 Палашъ (вѣм. Pallasch).  
 Палисадникъ (фр. palissade, отъ лат. palus, свая).  
 Палліативъ (фр.).  
 Палтусъ (лат. platessa), порода рыбы.  
 Памфилъ.  
 Панегірикъ.  
 Панель (др.-фр. panel, нынѣ panneau).  
 Панибратъ (польск. pan brat).  
 Паникаділо (нон.-гр. *πανικαδιλο*).  
 Панихѣда (греч. *πανυχις* = всенощная) 85.  
 Панорама.  
 Пансіонъ (воспитательное заведеніе).  
 Панталыкъ (происхожденіе неизвѣстно): сбѣться съ панталыку.  
 Пантелѣймонъ. Пантелѣй, народн.  
 Пантомима (гр. *παν*, все; *μιμειομαι*, подражаю) = всеподражаніе.  
 Папенька 34.  
 Папиліотка, папильотка 83.  
 Паперть, р. п. -ти.  
 Папоротникъ.

Парализовать. — Параличъ.  
 Параллель, р. п. -ли. Параллелепипедъ.  
 Парасковья (собств. Параскѣва).  
 Параффинъ.  
 Паремія (гр. *παροιμία*; отъ *παρά* = при и *οἶμος* = ходъ).  
 Парнасъ.  
 Пародія.  
 [Паромъ] Поромъ.  
 Пароходъ 24.  
 Партёръ 86.  
 Партнёръ 16. 78.  
 Парусъ (греч. *πῆρος*, полотнище какой-либо матеріи).  
 Паршивый.  
 Парсѣній (народн. *Парсѣнь*).  
 Парейне.  
 Пасовать; пасуютъ.  
 Паспортъ (фр. passe-port). Такъ это слово обыкновенно пишется, но произнос. *пашпортъ* (польск. *paszport*).  
 Пассажиръ (фр. passager).  
 Пастбище. — Пасті, пасутъ.  
 Пастилá [Постилá] (ит. pastiglia).  
 Пасторъ, р. п. *пастора*.  
 Пастыръ, р. п. -ря. — Пастыба.  
 Пасть, падуть. Прич. д. прош. *павшій* употребительнѣе чѣмъ *падшій*, имѣющее особый оттѣнокъ значенія.  
 Пасѣвка.  
 Пасѣчникъ.  
 Паташій (народн. *Поташъ*).  
 Патока.  
 Патриархъ 60.  
 Патронташъ (нѣм. Tasche карманъ).  
 Пафнүтій. — Пафосъ, островъ.  
 Пахать, паху, пахешь, пахутъ.  
 Пахота, пахотный.  
 Пациентъ.  
 Пашенька (уменьш. отъ *Паша*) 35.  
 Паюсный (отъ фин. *rajana* — давить, жать; или *rajota* — колотить).  
 Паять, паяютъ. — Паясничать.  
 Паяць. (нѣм. *Rajazzo* съ ит. *ragliaccio*).  
 Паяосъ.  
 Пеклеванный (по Далю, отъ гл. *пеклевать*, молотъ чисто, мелко и просѣвать).  
 Пелагѣя 65.  
 Пелеканъ.  
 Пеленá.  
 Пелеринка.  
 Пемза (нѣм. *Bimstein*).  
 Пензенскій 37.  
 Пенсіонъ. Пенсія.  
 Пенька. — Пеньязъ, р. п. -зя.  
 Пенять (пѣна, роена).  
 Пепель, р. п. -пла.  
 Первокласный.

- Перга́мень [Перга́ментъ] (греч. *περγαμηνή*, лат. *pergamena*, т. е. *charta*, отъ города Пергама).
- Перебѣжчикъ 52.
- Переводчикъ. — Перевозчикъ 52.
- Перевязь, р. п. -зи.
- Передѣвать, передѣть (въ просторѣ-чѣи вм. *переодѣвать*, *переодѣть*).
- Пережѣвывать.
- Перейти, перейдутъ 74.
- Перелистывать (вм. правильной формы: *перелистовывать*); перелистовать.
- Перемежаться (отъ *межа*).
- Перемѣчикъ 52.
- Перенять, переймутъ.
- Переодѣть, переодѣнуть.
- Перепель, р. п. -пела.
- Переписчикъ 52.
- Переплѣтчикъ 52.
- Перерабатывать [Переработывать] 22.
- Перерастать. — Перерасті 24.
- Перерождаютъ 24.
- Пересказчикъ 52.
- Переть, пруть.
- Перечень, род. пад. *перечня*.
- Перечить, перечать 46.
- Періла (мн. ч. род. п. *періль*). Отъ гл. *переть*.
- Перламутръ, сокр. *перламутъ*; (нѣм. *Perlenmutter* = жемчужная матка).
- Персіянинъ 82.
- Персть, р. п. -сти 12. 58.
- Перчатка (вмѣсто *перциатка*, отъ персть). — Перчаточникъ.
- Пѣрышко (народн. *пѣрушко*).
- Пескаръ [Пискарь] (мелкая рыбка, нѣм. *Gründling*), р. п. -ря,
- Песокъ (древ. *пѣсокъ*), р. п. *песка*. 51. 63.
- Пѣстрядь, р. п. -ди.
- Песчанникъ, — Песчанка 51.
- Песчаный 51.
- Петербур́гскій. — Петербуржець, р. п. -жца.
- Печѣный. — Печѣнка.
- Печенѣгъ. Печенѣжскій.
- Печѣрскій. — Печѣра. Пещѣра.
- Пилигримъ.
- Писать, пишутъ, пишешь, пишутъ 31.
- Писчий. Писчая бумага 51.
- Письмо. — Письменный 57.
- Пиеагоръ. — Пиея.
- Пизтисть. — Пизвица (отъ гл. *пизти*).
- Платить, платишь, платятъ (пронзн. *плѣтишь*, *плѣтятъ*) 23.
- Плательщикъ.
- Платѣ (предлож. пад. о *платѣ*; род. мн. *платѣвъ*) 67. Платѣце 35.
- Платяной.
- Плашмя (ср. *пластѣть*).
- Плащаница 29.
- Плева (др. *плѣва*; обл. *пелѣва*);
- Плевать, плюютъ.
- Плѣвелы, род. п. *плѣвелъ*.
- Племянникъ 29.
- Плескѣть, плещутъ. Плещутъ.
- Плѣсо.
- Плетѣнь, род. п. *плѣтѣя*.
- Плеть. — Плѣтка.
- Плечѣ. — Съ плечѣ.
- Пловѣць, р. п. *пловца*.
- Пловучій, -чая, чее.
- Плѣить (фр. *ployer*).
- Плѣскій, ср. ст. *плѣще*.
- Плотва.
- Плотить, плотятъ 23. — Плотина.
- Плотской.
- Плохой. — Плошѣть.
- Плоховъскій 35.
- Плутышка 25.
- Плѣнь (полѣнь) 63.
- Плѣсень, р. п. -сени 63. Плѣснѣть, плѣсневѣть.
- Плѣшь, р. п. -ши 63.
- Поближе. Поблизости. Побольше.
- Поборѣть. — Поборѣть, поборѣютъ.
- По-братски.
- Побѣдить, побѣждутъ (какъ *освятѣть*, *освятѣть*), побѣдятъ.
- Повелѣвать. — Повелѣніе 68.
- Повѣрхъ.
- Повзвѣдно.
- Повивать (отъ гл. *вита*).
- Повѣвать (отъ гл. *вѣять*).
- Повидимому.
- Повилка.
- Повѣсть. — Повѣстка.
- Поганный (ср. латыш. *gānīt* — осквернять, чеш. *haha* — хула).
- Поглотить, поглѣтятъ. Поглѣщѣть.
- Погончикъ (польск. *рогой* изъ *ogon*, хвостъ). — Погонщикъ.
- Погорѣть. — Погорѣть.
- Погрести (неправ. *погребсти*). См. Грести.
- Подвигъ (по-двигъ). — Подвижной.
- Подвозчикъ.
- Подвѣнечный.
- Подгнѣта (пронзн. «подгнѣта») 14. 62. См. Гнѣтитъ.
- Подданный 70. 72.
- Поддѣвка (ср. одѣжа).
- Поддьяконъ. 57. 83.
- Подѣнщикъ.
- Подешевѣть.
- Поджогъ.
- Подземелье.
- Подколѣчивать.

- Пóдлинный.** — Пóдлѣ (по-длѣ) 64.  
 Ср. древнія формы: *подлѣгъ, подомъ, подълѣ* даже *подомъ* (Вост. и Миклош.).  
 Отсюда *по-длинный*.  
**Пóдличать,** отъ прил. пóдлый.  
**Подмастѣрье.**  
**Подозрѣвать.** — **Подозрѣніе** 68.  
**Подойти, подойдуть** 74.  
**Подокóнникъ.**  
**Подписчикъ** 52.  
**Подрастать.**  
**Подрѣзь,** р. п. -за. **Подрѣзь,** р. п. -зи.  
**Подсвѣчникъ.**  
**Подспудный.** Но *подъ спудомъ*.  
**Подстрекать.**  
**Подчасъ.**  
**Подъёмъ.** — **Подъесауль.**  
**Подъ рядъ.**  
**Подымать.** — **Поднять, поднимуть,**  
*подымуть* 55.  
**Подьячій** 57. 83.  
**Пожалуиста** (*ста*—суффиксъ, остаю-  
 щійся еще сомнительнымъ).  
**Позаді.**  
**Позволить** (вм. *поизволтъ*).  
**Позвонокъ,** р. п. -нкá.  
**Пóздній. Пóдно. Пóздо. Пóзже**  
 (отъ *поздо*) 49.  
**Поздорóваться, поздорóваюсь.**  
**Поздорóвится** (употребл. въ просторѣчїи только отрицательно).  
**Позлащать.** — **Позолотить, позолотятъ.**  
**Позумѣть.** — **Позумѣтчикъ.**  
**Позъвывать** (произн. *позѣвывать*).  
**Поистинѣ.**  
**Пойти** 74.  
**Покамѣсть** 54.  
**Поклониться, поклонятся; поклоняться** 24.  
**Поклясться, поклянуться.** См. *клясть*.  
**Покóить, покóишь, покóять.** Прич.  
**Покóящій.**  
**Поколѣніе.** — **Поколѣнно.**  
**Покорять.**  
**По крайней мѣрѣ.**  
**Покуда.**  
**Полагать** 24. **Положить, положать** 30.  
**Полати,** р. п. -тѣй (мн. ч.).  
**По-латыни.**  
**Пóлoдa.**  
**Пóлдень.** — **Полдóжины.** См. *Поль.*  
**Ползти, ползуть.**  
**Полицмѣйстеръ** (нѣм.) [**Полицей-мѣйстеръ**].  
 [Поллистá]. См. *Поль.*  
**Полóженный.** — **Положóный** 72.  
**Пóлозь;** мн. ч. **полóзья.**  
**Пóломя** (правильнѣе чѣмъ «пóлымя»).  
**Полоскать, полóщуть.**
- Полоумный.** Первая часть этого слова заимствована отъ прилаг. *полый* — пустой, открытый. Отсюда же прилаг. *пологрудый*. Отъ прилаг. *полый* происходят сущ.: *пóлoсть* (грудная полость, т. е. пустота), *пóлынѣя*, также *половóдь* (открытая, сплошная вода).  
**Пóлоцкѣ** 51. — **Пóлпиво.** — **Полсть.**  
**Полторá** (сокр. изъ *полвторá*).  
**Полторáста.** — **Полтретѣя.**  
**Полушка.**  
**Поль** (въ значеніи половины). **Поль-листá** 94. **Поль** - аршина; **поль-имѣнія; поль-оборота, поль-осьмухи.** 94.  
**Полынья.**  
**Пóльза** 57.  
**Польно,** мн. **полънья.**  
**Помáда** (фр. *pomade*).  
**Помалѣньку.**  
**Помелó** (отъ гл. *месті*) 28.  
**Помнить** (по-мнить).  
**По-моѣму.** (Но *по моему мнѣнію*).  
**По-молодѣцки.**  
**Помóщникъ.**  
**Помцѣй.**  
**Помѣстье.** — **Помѣщикъ** 52.  
**Помѣха.** — **Помѣшанный.**  
**Понамарь** (*παρμαρῖος*), см. словарь Дюканжа.  
**Понапрáсну.** — **Поневóлѣ.**  
**Понедѣльникъ** (отъ *недѣля* = воскресенья).  
**Понемногу.**  
**Понутрú.**  
**Понынѣ.**  
**Понява** (произнос. «понѣва»).  
**Поóдаль.** — **Поодинóчкѣ. Поодинóчно.**  
**Поочерѣдно.** — Но по óчереди.  
**Попáрно.**  
**Поперѣкъ** (отъ корня *прек*, и потому прежняя орфографія «поперегъ» была ошибочна) 46.  
**Поперемѣнно.**  
**Поперѣчникъ** 46.  
**Поплавóкъ,** р. п. -вкá.  
**Пополáмъ.**  
**Пополудни.** — **Пополуночи.**  
**Попóна.**  
**Попрѣжнему.**  
**Популяризовать.**  
**Пóпусту.** — **Попустóму.**  
**Порастить; порастать.**  
**Пóровну.**  
**Порóгъ.**  
**Порождать.**  
**Порóжній.** По Павскому вм. *порозный*, или *породный*, т. е. *праздный*.

Пёрвый 59.  
 Пóрознь.  
 Порóкъ. — Порóчный.  
 Порóмъ [Парóмъ] (гр. *πέραμα*, др.-слав. прамъ, чеш. *pram*).  
 Пóросль, р. п. -сли 24.  
 Портмонэ.  
 Портфёлъ (часто употребляется въ жен. р.: но правильнѣе м. р.) 83.  
 По-русски.  
 Порúчикъ 52.  
 Порфíрий. (Народн. *Церкúръ*).  
 Посажённый.  
 По-сво́йски.  
 Посвѣтíть, посвѣчу́, посвѣтѣть.  
 Посвятíть, посвѣщу́, посвятѣть.  
 Посвящѣть.  
 Посемý.  
 Посидѣлка 68.  
 Поскóльку.  
 Поскóнный.  
 Поскúдный.  
 Пóслѣ (по-слѣ отъ *слѣдъ*; цсл. *послѣди*, *послѣдъ*).  
 Послѣднiй. — Послѣдствiе.  
 Послѣзавтра.  
 Посóтенно.  
 Поспѣшный.  
 Посредí. — Посредíнѣ.  
 Постель и Постеля.  
 [Постилá] Пастилá.  
 Постíться и пóстничать. — Пóст-ный 49.  
 Постлѣть, постелю́, постелють («постелíть» форма ошибочная).  
 Пострѣль.  
 Посѣвѣть.  
 Посѣтíть, посѣщу́, посѣтѣть. — Посѣщѣть.  
 Потáпъ. Народн. вм. Патáпiй.  
 Потáтчикъ 52.  
 Потихёньку.  
 Потолóкъ, р. п. -лкá (ср. хорут. *tlak* = полъ).  
 Потому́. Потóмъ.  
 Потому́ что; потому́, что 93. 114.  
 Пóтрохъ; ин. ч. потрохá, р. п. потрохóнь.  
 Пóтчевать, пóтчую [пóтчивать] 49.  
 Потѣха. — Потѣшѣть 61.  
 Похлѣбка (гл. *хлебáтъ*).  
 Похлѣбство (угождене́е за хлѣбъ-соль).  
 Похмѣлье. См. Хмель.  
 Пóхороны, род. п. похорóнь.  
 Похѣрить (отъ формы буквы *х*, *хѣръ*; гр. *χαίρε* = радуйся, или *χείρ* = рука).  
 Поцѣлуй. См. Цѣловѣть.  
 Пóчасту. — Почемý.  
 Почётъ.

Почталiо́нь, почталiо́нь 83.  
 Почтáмть. — Почтдирѣкторъ.  
 Почтi (собственно повелит. наклон. гл. *почестъ*: срв. народн. *почитай*).  
 Пóшевни, род. п. пóшевенъ (мн. ч.).  
 Пощѣчина.  
 По́тому.  
 Правовѣдѣнiе. См. Вѣдѣнiе.  
 Праздникъ. — Праздничнiй 49.  
 Праскóвья. Народ. отъ Параскóвья.  
 Прáсолъ, р. п. прáсола.  
 Пра́чечная 50.  
 Пра́щуръ.  
 Превозмогáть.  
 Предвѣдѣнiе.  
 Предвѣдѣнiе.  
 Преднѣстiе. — Предвѣщѣть.  
 Предмѣтъ (польск. *przedmiot*).  
 Предмѣстье (польск. *miasto* = городъ).  
 Предприня́ть, предпри́мý, предпри́муть.  
 Предпрíимчивый. — Предпрíятiе.  
 Предрекáть. — Предрѣчь.  
 Предстáвка 24.  
 Предсѣдáтель, р. п. -теля.  
 Предтѣча.  
 Предубѣждене́е.  
 Предувѣдомленiе.  
 Предъявлять.  
 Предыдúщiй 12. 55.  
 Предызвѣщенiе 55.  
 Предѣлъ (граница).  
 Преёмникъ. Преёмство (ср. *перенять*).  
 Прѣжде.  
 Прѣжде чѣмъ. употребле́ние этого союза съ неопр. наклоненiемъ, не зависящимъ отъ другого слова, есть галлицизмъ; нельзя напр. сказать: «прежде чѣмъ *сжечь*, покажи»... Пушкинъ однажды пишетъ Жуковскому: «Прежде чѣмъ *сожжешь* это письмо, покажи его Карамзину».  
 Прѣжнiй.  
 Презрѣть; презрѣнь 68.  
 Прейсъ-курáнтъ.  
 Преклоня́ть (должно быть отличаемо отъ приклоня́ть).  
 Прекослóвить 46.  
 Прѣнiе (отъ гл. *перѣтъ*) 63. 69.  
 Преодолѣвáть. Преодолѣть.  
 Преподнести́ (какъ препода́ть, препода́вать).  
 Преполовене́е (отъ полъ = 1/2). Середа 4-й недѣли послѣ Пасхи, какъ оканчив. половину пятидесятницы.  
 Пререкáние.  
 Пресловúтый.  
 Пресмыкающiйся.  
 Пресса. 85. Прессъ. Прессъ-папѣ.

- Преставиться (= умереть). Свѣто-  
преставлѣнъе  
Претензія.  
Претерпѣвать. Претерпѣть.  
Претерпѣнный 68.  
Претить.  
Преуспѣяніе.  
Прибаўтка (отъ *баятъ*).  
Приблизить, приближу, прибли-  
зять.  
Привидѣніе.  
Привилѣгія 87.  
Привислинскій [Привислянскій]  
36.  
Приволакивать 22.  
Привораживать. — Привораживать.  
Привѣтъ. — Привѣтствіе.  
Привязчивый 51.  
Пригвоздить; пригвозждать.  
Пригорать 24. — Пригорѣть.  
Пригоршня.  
Приданое 72.  
Придѣлъ (добавочный алтарь).  
Призрѣть; призрѣнь 68.  
Приказать, прикажу, прикажешь,  
прикажутъ 34. — Приказчикъ 52.  
Приклонять. См. Преклонять.  
Приколачивать; приколотить.  
Прикосновѣніе.  
Прилагать; приложить, -ложу, -ло-  
жатъ 24.  
Прилежаніе. — Прилежный.  
Примораживать.  
Примѣсь. — Примѣта.  
Приноравливать (отъ *норовѣ*) 24.  
Припаять, припаяютъ. Припай.  
Припряжь, р. п. -жи.  
Прирасти. — Прирастать. — При-  
растить. — Приращать 24.  
Присутствовать. — Присутствіе.  
Присѣсть. — Присѣсть.  
Притомъ; — при томъ 93.  
Притча (отъ гл. *приткнутъ* — прила-  
дить, примѣнить).  
Прихлебатель (см. хлебать).  
Прицѣль. — Прицѣска.  
При чѣмъ—не должно писаться слит-  
но, потому что здѣсь предлогъ *при*  
сохраняетъ свое самостоятельное  
значеніе, точно такъ же какъ нѣ вы-  
раженіяхъ: *при томъ, при этомъ*  
93.  
При этомъ (не слитно) 93.  
Причина.  
Приамурскій 60.  
Приемникъ (сосудъ для пріянія на-  
ровъ).  
Приёмъ. — Приёмъшъ 60.  
Прійти, притти, придутъ 74.  
Приобрѣтать; приобрѣсть, приоб-  
рѣтутъ. Приобрѣвшій (хотя не-  
правильно, но почти вытѣсимло фор-  
му: «приобрѣтшій»).  
Приѣзжій.  
Приѣхать, приѣдешь, приѣдутъ 34.  
Проблема (гр. *πρόβλημα*, отъ *προβάλ-  
λειν* = предлагать) 78. 87.  
Провіантъ 82.  
Провожа́тый, род. п. *провожа́тца*.  
Проворный.  
Прогнѣваться. — Прогнѣвить.  
Прогорать 24.  
Программа 85. 86.  
Прогрессъ 85.  
Прое́ктъ (ново-лат. *projectum*; итакъ  
не «проэ́ктъ») 77.  
Про́жора.  
Произрастать. — Произрасти; про-  
израстить 24.  
Происходить. — Происшествіе.  
Пройти, пройдутъ 74.  
Проклажа́ться.  
Прокóпій (народ. *Прокофій*).  
Промежутокъ, р. п. -тка.  
Промока́ть.  
Прóмысль, р. п. -сла. — Промы-  
слить. Промышля́ть.  
Прóмысль (Провидѣніе).  
Промышленникъ. — Промышлен-  
ность 72.  
Проповѣдать. Проповѣдывать 40. 41.  
Прóповѣдь, р. п. -ди (род. мн. *пропо-  
вѣдѣй*).  
Прорастать. — Прорасті.  
Прóрубъ, р. п. -би. (Въ народн. говорѣ  
неправильно: *пролубъ*).  
Прорѣзь. — Прорѣзь.  
Прорѣха. (Здѣсь виденъ корень гл.  
*рѣшати*) 61.  
Просви́ра (простор. вм. Просфорá).  
Просвѣтѣть, просвѣщѣ, просвѣ-  
тять; просвѣщать.  
Просія́вать 40.  
Проскомѣдія (гр. изъ *πρός* = впередъ,  
и *κομίσειν* = приносить).  
Проскочѣть, проскочать.  
Простерѣть, простру́ть.  
Простой, р. п. простого 23.  
Прóсто-напрóсто. — Просторѣчье.  
Простолюднѣ, мн. ч. простолою-  
дины.  
Простофіля.  
Просфорá (народн. *просви́ра*) 76.  
Прóсьба 57.  
Прóсѣдь, р. п. -ди.  
Прóтивень, р. п. прóтивня (отъ нѣм.  
*Bratpfanne*).  
Противорѣчье.  
Протоіерей.  
Протоко́ль 86.

Профессія; профессоръ, профессорша 85.  
 Профиль, р. п. профиля.  
 Прохлажаться, прохлаждаться.  
 Прохлаживать.  
 Процессъ.  
 Прочій. — Прочь.  
 Прощелыга. — Прощёные дни.  
 Проясниться (о погодѣ).  
 Прусакъ (о насѣкомомъ).  
 Прусакъ (о народѣ).  
 Прыскать, прыскаю и прыщу.  
 Прѣсененскій 37.  
 Прѣсный (не кислый: др.-сл. прѣсьнь; словин. pr̄esen, сырой; серб. прѣсан, свѣжій; польск. przasny; др.-верх.-нѣм. frisc, свѣжій).  
 Прѣть, прѣлый. Прѣніе 63. 69.  
 Пряденый. — Пряженный 71.  
 Пряничный 50.  
 Псалтырь, р. п. псалтыри (ж. р.), но въ просторѣчии употребительнѣе форма псалтырь, р. п. псалтыря 56.  
 Пулярка (фр. roularde).  
 Пунцовый (фр. ponceau).  
 Пустомѣля.  
 Пустопорожній (прежде: пустопорозжій). — Пустынножитель.  
 Пүтаница. — Пүще.  
 Пшенó. — Пшённый.  
 Пьедесталь 57.  
 Пьеса 84. [Пиеса] 57. Ошибочно иа-чертавіе «пьеса» (= песа).  
 Пьяный 57.  
 Пѣвецъ, р. п. -вца. Пѣвчій. Пѣніе 68.  
 Пѣгій.  
 Пѣна.  
 Пѣсельникъ (поющій въ хорѣ). — Пѣсенникъ (то же зн. и сборникъ пѣсенъ).  
 Пѣсня (пѣсю, пѣсевъ) 54, и пѣснь (вин. п. пѣснь. род. м. пѣсней) 68.  
 Пѣствовать. — Пѣстунъ.  
 Пѣть, поють. — Пѣтухъ. Пѣтель 68.  
 Пѣхота. — Пѣпій. Пѣшкóмъ.  
 Пятиаршинный 60.  
 Пятиугольный 60.  
 Пятнадцать. — Пятьдесятъ 54. 58.  
 Пятьсо́тъ, пятисо́тъ, пятиста́мъ.

## Р.

Равенду́къ.  
 Равнина. — Равный. — Равнять.  
 [Ражда́ть] Рожда́ть.  
 Разбрестись. Разбродиться. Разбраживаться (не «разбредаться»).  
 Развѣ 64.  
 Развѣвать.  
 Развѣсистый.  
 Развѣсить. Развѣшенъ 30.

Развѣшать. Развѣшанъ 30.  
 Разгора́ться 24.  
 Раздаба́ривать (евр. daber, рѣчь, слово).  
 Разда́ть (хотя роздалъ) 28.  
 Разжигáть.  
 Разожжённый.  
 [Раззоря́ть] Разоря́ть 71.  
 Рази́ня. — Рази́нуть (вм. рази́нуть) 70.  
 Размозжѣ́ть.  
 Размока́ть; размо́кнуть.  
 Размѣ́нять; прич. размѣ́нянъ.  
 Разно́счикъ 52.  
 Разня́ть, разниму́, разни́мутъ (хотя прош. розни́ль) 28.  
 Разойтисъ, разо́йдутся, разошѣ́лся 74.  
 Разоря́ть [Раззоря́ть] (др.-слав. *орити* — разрушать) 71.  
 Разостла́ть; разстелю́, разсте́лютъ.  
 Разраба́тывать [Разрабо́тывать] 22.  
 Разраста́ться.  
 Разровня́ть.  
 Разрѣ́дить, разрѣ́жать.  
 Разряди́ть, разряжа́ть.  
 Разса́да.  
 Разсвѣ́тать. Разсвѣ́ло.  
 Разска́зь 28. 48. — Разска́зчикъ 52.  
 Разске́пъ [Раске́пъ] (исл. skerpa, раздѣлять; того же корня *щепать*, *щепка*).  
 Разсмотрѣ́ніе. Разсмотрѣ́нный 68.  
 Разсо́ль.  
 Разсорі́ть. — Разссо́рить.  
 Разспра́шивать 48.  
 Разспро́сы 48.  
 Разорочивать.  
 Разста́ться, разста́нутся.  
 Разстегáй.  
 Разсте́гивать; разстегну́ть.  
 Разстила́ть.  
 Разстри́га.  
 Разстрѣ́лянъ (прич. гл. *разстрѣлять*) 30.  
 Разсчита́ть. Разсчи́тывать 47.  
 Разсыла́ть; разо́слать, разошлю́.  
 Разсѣ́вать. — Разсѣ́ивать 40.  
 Разсѣ́лина.  
 Разыска́ть; разыски́вать 55. 4.  
 Разыска́ніе (хотя розыскъ) 74.  
 Развѣ́вать (вм. развѣ́вать) 70.  
 Раненый 71.  
 Ранній; рано. Ср. ст. раньше 59. 68.  
 Ранымъ-рано.  
 Ра́портъ.  
 Раска́иваться; раска́яться 39.  
 [Раске́пъ] Раске́пъ.  
 Раскола́чивать.  
 Распи́лка.  
 Расписа́ніе 28.



- Распѣска (хотя роспись) 28.  
 Расписаться.—Расписываться 28.  
 [Распрашивать] Разпрашивать 48.  
 Растѣніе 24.  
 Растѣ, растѣуть; росѣ, росла, росло;  
 росшій. Растѣть 24.  
 Растлѣть; растлѣвать. — Растлѣніе  
 (дѣйствіе) 40.  
 Растлѣть. Растлѣвать. Растлѣніе  
 (состояніе) 68.  
 Расторопный.  
 Расхорохориться.  
 Расцѣловать. См. Цѣловать.  
 Расчѣсть; разочтѣуть.—Расчѣтъ. 47.  
 Расшевелить, расшевелю, расше-  
 велять 47.  
 Расщѣлина.  
 Рафинадъ.  
 Рапкуль, р. п. -ля (нѣм. Reisskohle).  
 Ращѣніе (отъ гл. *растить*). [Рощѣніе].  
 Реализовать.  
 Ребѣнокъ [Робѣнокъ] 44.  
 Ребро, мн. рѣбра.  
 Ревѣзскій.  
 Ревѣть, реву, ревутъ 32.  
 [Рѣдка]. Рѣдка.  
 [Редактировать]. Реджировать.  
 Реѣстръ (сред.-лат. *registrum, regest-*  
*rum* или *regestorium* отъ *regestum* —  
 занесенное, записанное; гл. *regerere*  
 — вносить) 77.  
 Рекомендация. — Рекомендовать.  
 Реку, рекъ, реці. См. рѣчь.  
 Рельѣфный.  
 Рельсы (англ. *rail*, множ. ч. *rails*), же-  
 лѣзные брусья, полосы. Стар. арѣли.  
 Ремесло; ремесленникъ.  
 Ремонтѣръ.  
 Репѣйникъ.  
 Репортѣръ (не «репортѣръ».)  
 [Ресница] Рѣсница.  
 Рессора.  
 Ретивый (отъ сущ. реть).  
 Речѣніе (отъ *реку, реці*).  
 Речитативъ.  
 [Решето] Рѣшетѣ.  
 Ржаной. Народн. *оржаной*.  
 Ржать. Лошади ржутъ.  
 Ритмъ (гр. *ρυθμός*)  
 Риторика. Риторъ.  
 Рѣема (гр. *ρυθμός*).  
 [Робѣнокъ] Ребѣнокъ 44.  
 Ровѣсникъ (црксл.: равьсьникъ) 50.  
 Ровный.—Ровнить.  
 Рогѣда 62.  
 Рогожа.  
 Родіонъ (собств. Иродіонъ; народн.  
*Радисонъ*).  
 Рождѣть [Раждѣть] 24.  
 Рождество.—Рождѣственскій.  
 Рожокъ, р. п. -жка.  
 Рожонъ, род. п. рожна.  
 Розвальни. Но Развалины 28.  
 Розга.  
 Розговѣнье. Но Разговѣливаться,  
 разговѣться 28.  
 Рознь.  
 Розсказни 28. 48. Но Разсказъ.  
 Розсыпь, р. п. -пи. Но Разсыпѣть 28.  
 Розыгрышъ. Но Разыгрѣть 28. 55.  
 [Розысканіе]. Разысканіе 28.  
 Розыскъ.  
 Роль, р. п. -ли.  
 Роптѣть, ропщу, ропщутъ.  
 Роскошь. (Для второй части слова  
 ср. польск. *koshać* = любить).  
 Росомѣха 71.  
 [Росписька] Расписька 28.  
 Роспись.  
 Россіянинъ 82.  
 [Ростѣ] Растѣ.  
 Ростиславъ 24.—Ростокъ, р. п. -тка.  
 Ротозѣй 64.  
 [Рощѣніе] Ращѣніе.  
 Ртѣчиться (отъ сущ. реть). Народн.  
*артачиться*.  
 Рукавица.  
 Румяна, -нѣ, мн. ч. ср. р.  
 Русскій 70.  
 Руфинъ. Руфъ (лат. *Rufinus. Rufus*).  
 Рухлядь, р. п. -ди.  
 Рученька. Ручонка 57. Ручка 58.  
 Руеъ (евр. *Ruth*).  
 Рыскать, рыскаютъ и рыщутъ.  
 Рыть, роешь, роютъ 31.  
 Рѣдкій.—Рѣдина.  
 Рѣдка [Рѣдка].  
 Рѣдѣть, рѣдѣютъ.  
 Рѣзать.  
 Рѣзвый.  
 Рѣзкій; ср. ст. рѣзче. — Рѣзчикъ 51.  
 Рѣзь, р. п. *рѣза*.—Рѣзь, р. п. *рѣзи*.  
 Рѣка.—Рѣчной.  
 Рѣпа.  
 Рѣсница (польск. *gzaśa, gześa*, чеш.  
*řasa*. Ср. серб. *reśa* и русск. *рясна*—  
 украшеніе, бахроиа).  
 Рѣченька. Рѣчонка.  
 Рѣчь. Въ двойкоюмъ правописаніи  
 словъ: *реку, наречь, нареченъ, наре-*  
*каніе*, и *рѣчь* мы видимъ единствен-  
 ный слѣдъ различія, которое въ  
 древнемъ языкѣ встрѣчалось нерѣд-  
 ко: многіе глаголы, при переходѣ въ  
 многократный видъ, измѣняли *e* на  
*ь*, напр. *летѣти* и *лѣтати* 63.  
 Рѣшѣть, рѣшѣть 61.  
 Рѣшѣтка. Рѣшѣтѣ [Решѣтка, ре-  
 шѣтѣ].  
 Рѣять, рѣютъ. — Ряхнутъся.

## С.

Саванъ.  
 Саваноѣ.  
 Савва.  
 Саверій (народн. *Савелій*).  
 Саврасый.  
 Саддукей 65.  
 Саечникъ.  
 Сажалка.  
 Саженецъ, род. п. *саженца*.  
 Сажень, ж. род. -ѣни, род. мн. *саженей* и *саженъ* 55.  
 Салазки, р. п. *сализокъ*.  
 Саламата.  
 Самоѣ. Винит. пад. жен. р. мѣстоименія *сама*: правильность окончанія *оѣ* доказывается фориою *ее* въ вин. падежѣ мѣстоим. *она*.  
 Самсонъ [Самсонъ].  
 Самъ, род. п. *самого* 24; вин. пад. ж. р. *самоѣ*.  
 Самый, р. п. *самого* 24.  
 Самъ-другъ, самъ-третей (т. е. третій), самъ-четверть, самъ-пять, самъ-шость (43), самъ-седьмой (-сѣмъ), самъ-восьмой, самъ-девять, самъ-десять (не «дѣсять») 54. 58.  
 Сафѣръ [Сафѣръ].  
 Сапѣга.  
 Сарафанъ.  
 Сарра.  
 Сафьянъ. Сафьянный.  
 Саша, Сашенька 35.  
 Сбитень, р. п. *сбитня*. Сбитенщикъ.  
 Сбоку.  
 Сбруя [Збруя, поль. *zbrój*].  
 Свадьба. — Свадебка. — Свадебный 48.  
 Сведеніе (отъ гл. *свести*).  
 Свѣрстникъ (отъ *верста*).  
 Свѣрху, свѣрхъ.  
 Свѣрхъестественный.  
 Свѣрчокъ, р. п. *сверчка*.  
 Свидѣтель, р. п. -ля.  
 Свиристѣль, р. п. -ля 64.  
 Свирѣль, р. п. -ли 64.  
 Свирѣпый.  
 Свѣснуть (однокр. отъ *виснуть*).  
 Свѣстнуть (однокр. отъ *свистать*).  
 Свояченица [Свояченица] 37.  
 Свысокá. Свыше.  
 Свѣдущій (отъ цс. *вѣдѣти, вѣмъ*; првч. *вѣды, вѣджи*) 33.  
 Свѣдѣніе (отъ цсл. гл. *свѣдѣти*, какъ *мнѣніе* отъ *мысли*) 69.  
 Свѣжій. Свѣжо. — Свѣжѣть.  
 Свѣтопреставленіе.

Свѣточъ, р. п. -точа.  
 Свѣтскій.  
 Свѣча.  
 Сгорать.  
 Сгоряча.  
 Сдѣбный. — Сдѣбрить (сдѣбривать).  
 Сдѣру.  
 Сдѣлать. Сдѣланный.  
 Севрюга.  
 Сегодня. — Сегодняшній (отъ нарѣчія *сегодня*, какъ *вчерашній* отъ *вчера*, *завтрашній* отъ *завтра*).  
 Седьмица.  
 Седьмой (самъ-седьмой; см. Самъ).  
 Сейчасъ.  
 Селевень, р. п. *селезня*.  
 Селитра. Селитренный.  
 Селить, селять. — Селѣ.  
 Сельдь, р. п. -ди; род. мн. *сельдей*.  
 Семнадцать. — Семьдесятъ 54.  
 Семья. Семейный. Семейство 63.  
 Семьянинъ, мн. ч. *семьянины*.  
 Сентиментальный.  
 Сентябрьскій 58.  
 Серафимъ.  
 Сердоликъ.  
 Сергій (народн. *Сергій*) 59. 65.  
 Сердце. Сердчишко. — Сердцевѣдецъ, р. п. -дца.  
 Серебряный 73.  
 Серіозный [Серьезный] 84.  
 Сермяга (у поляковъ *sermęga*).  
 Серпуховъ.  
 Серпъ.  
 Серпянка.  
 Серчатъ (вм. *сердчатъ*).  
 Серьга; мн. ч. *серьги, серегъ, сергамъ* (др.-сл. *оусеразь, оусерагъ, ср. гот. ahsahriggs*).  
 Сессія 85.  
 Сестринъ.  
 Сжечь, сожгутъ. — Сожжѣнъ 70.  
 Сзди.  
 Сиверко. — Сивка 26.  
 Сигара.  
 Сидень, р. п. -дня 68. Сидѣлецъ 68.  
 Сидмя.  
 Сидоръ (сокращ. изъ *Исидоръ*).  
 Силуэтъ.  
 Символь 81.  
 Симеонъ (народн. *Семѣнъ*).  
 Симметрия.  
 Синелить 81.  
 Синодъ 81.  
 Синтактичскій [Синтаксическій] \*) (съ греч. *συντακτικός*). Ср. *аноплектическій, эллиптическій*.

\*) У насъ прилагательныя отъ иноязычныхъ именъ б. ч. получаютъ форму по образцу прилагательныхъ же того языка, откуда заимствовано имя, а не отъ

Синьоръ (итал.).  
 Сирота. Мн. ч. сироты.  
 Сирѣчь.  
 Систѣма.  
 Сказать, скажешь, скажутъ 30. 31.  
 Скакать, скачутъ. Скакнутъ. Но со-  
 скочить 24.  
 Скандализовать.  
 Скачокъ, род. п. скачка.  
 Сввозъ.  
 Скелѣть.  
 Скиѣы.  
 Складчина 52.  
 Слѣпъ.  
 Слизкій и Слизкій.  
 Слянка [Склянка] 49.  
 Сковорода.  
 Скользкій.  
 Скоморожь.  
 Скорбѣть, скорблю, скорбятъ.  
 Скоромный.  
 Скресті, скребутъ.  
 Скрипка.  
 Скрипѣть 56.  
 Скудельный.  
 Скульпторъ, р. п. скульптора.  
 Скучно.  
 Сладкій. Ср. ст. слаще (вм. др. сладше).  
 Сланецъ (вм. стланецъ), р. п. -нца 49.  
 Слатъ, шлю, шлють.  
 Слѣга.  
 Слегка.  
 Слѣсарь (нѣм. Schlösser, поль. slosarz).  
 Слишкомъ.  
 Словесный.—Словесность.  
 Слои (сомнит. происхожденія).  
 Слышать, слышишь, слышатъ; слы-  
 шанъ (прич.) 30. 31.  
 Слышенъ, слышна, слышно (прил.)  
 30.  
 Слѣва.  
 Слѣдъ. Слѣдовать 40. Слѣдствіе 58.  
 Слѣзть, слѣзешь, слѣзутъ.  
 Слѣпнѣть, слѣпнишь, слѣпнѣть (отъ  
*спнѣть*, съ предл. съ).  
 Слепнѣть, слѣпнишь, слѣпнѣть (отъ  
*спнѣть*). Слепнуть.  
 Слепой.—Слепышь.  
 Слѣпокъ, р. п. -пка.  
 Слюна; мн. ч. Слюны, род. п. слю-  
 нѣй. Слюнки.—Слюнявый (сравн.  
 народн. слюняй).  
 Смежить.  
 Смежный (отъ межъ).  
 Смеркать (ср. *намѣкъ*).  
 Смерчь.  
 Сметана (отъ сметати, Микл.).

Сметать (отъ *мести*) гл. вида несоверш.  
 Сметать (отъ *метать*), гл. вида соверш.  
 Смолоду.  
 Смородина (отъ *смородъ*=*смрадъ*, по  
 сильному запаху ягоды). Сморокъ.  
 Смотрѣть, смотрю, смотрятъ (на-  
 род. *смотреть*) 32. Смотри по тому.  
 Смычокъ, р. п. -чка.  
 Смышлѣный 72.  
 Смѣлый 68.  
 Смѣна.—Смѣнять.  
 Смѣсь, р. п. -си.  
 Смѣшивать.  
 Смѣта (одного корня съ словами: *при-  
 мѣта, замѣтка, отмѣтка*).  
 Смѣтка (произн. *сметка*).  
 Смѣтливый (одного происхожденіи  
 съ *примѣтливый*).  
 Смѣхъ.—Смѣшонъ, крат. прилаг. 42.  
 Смѣшанъ (прич. гл. *смѣшати*) 29.  
 Смятеніе (отъ *мясти, мятуть*).  
 Снабдить, снабжать. Первонач. фор-  
 ма сънабѣдѣти, сънабѣдѣвати (отъ  
 корня бѣд) зн. приобрѣтати, наблю-  
 дати, хранить. Снадобье.  
 Снаружи.—Сначала.—Снизу.  
 Снисходить. Снисхожденіе.  
 Снитокъ, мн. ч. снитки [Снятокъ]  
 (срв. нѣм. Stint, польск. stynka. Под-  
 тверженіемъ служитъ старин. фор-  
 ма: *снѣтѣйный*). См. акад. словарь  
 1847 г.  
 Сноба.  
 Сноровка 24.  
 Снѣгирь [Снигирь] (прилетающій съ  
 появленіемъ снѣга).—Снѣгирька.  
 Снѣгъ. Снѣжный.  
 Снѣдать.—Снѣдъ (гдѣ *n* призвукъ,  
 отъ *нсть*) 60.  
 [Снятокъ] Снитокъ.  
 Соболезнованіе 68.  
 Соборнѣ (цсл. мѣстных; пад.).  
 Собрать; мн. ч. собратья и собраты.  
 Сообща и сообща.  
 Совсѣмъ.  
 Со всѣмъ тѣмъ.  
 Совѣсть. Совѣстливый; совѣстный.  
 Совѣтовать, совѣтуютъ 41.  
 Соглядатай.  
 Содрогаются.  
 Сожалѣніе.  
 Создать, создавать; создамъ, со-  
 здадутъ.  
 Создать, созидать. Созиду, Со-  
 зидуютъ. Формы: «созидать, со-  
 зиданный» ошибочны.  
 Созонъ (въ народѣ Созонъ).

русской формы этого имени, напр. *европейскій, африканскій* отъ *euroaeus, afri-*  
*caeus*, а не «европскій, афричскій»; отъ *синтаксисъ* нельзя образовать *син-*  
*таксическій*.

Соимѣнный. — Соимѣнникъ.  
 Сойти, сойдуть 74.  
 Солдатчина 52.  
 Солёный. Со́лоно.—Соляной.  
 Со́лнце. Со́лнышко. Со́лнопѣкъ.  
 Со́ловей, род. пад. соловья.  
 Со́ломенный 73.  
 Со́ломинка (отъ солóмина, какъ го-  
 ро́шинка, крупинка, песчинка) 35.  
 Со́ломонъ.  
 Со́мнѣваться.—Со́мнѣнiе 69.  
 Со́отчичь. — Со́перникъ (отъ гл.  
*переть*; ср. народ. *спёрникъ*).  
 Со́пель, р. п. -пѣли. со́пелка.  
 Со́пка, цел. съпъ — насыпь, возны-  
 шевiе, гора.  
 Со́племѣнникъ 29.  
 Со́рокалѣтнiй.  
 Со́рокоусть (изъ *тесбарахостос*,—по  
 народной фонетикѣ).  
 Со́стариться, со́старюсь. Со́ста-  
 рѣться, со́старѣюсь.  
 Со́стрить 56.  
 Со́сѣдъ; мн. ч. со́сѣди, — ей, и со-  
 сѣды, — овъ.  
 Со́тенка. Со́тняжка.  
 Со́тканный 72.  
 Со́фронiй.  
 Со́чельникъ (первонач. сочѣвникъ,  
 отъ со́чиво).  
 Спа́сскiй.  
 Сперва́. — Спѣреди.  
 Спесивый.—Спесь, р. п. -си. [Спѣси-  
 вый. Спѣсь].  
 Сплѣтня, род. п. -и, ж., род. мн. сплѣ-  
 тенъ и сплѣтней.  
 Сплошь 54. 92.  
 Спожинки (народн. вм. *госпожинки*,  
 постъ передъ успенiемъ Богородицы).  
 Народъ смѣшиваетъ нъ этой формѣ  
 два понятiя: *госпожа* и *жену*.  
 Спола́горя 95.  
 Спо́днъ.  
 Спорыня́.  
 Споспѣше́ствовать.  
 Споткнуться. Спотыкаться.  
 Спра́ва. — Спроста́. — Спя́на.  
 [Спѣсь] Спесь.—Спѣхъ.—Спѣшить.  
 Спѣшить, — ся (отъ *тпийи*).  
 Сравнить. Сровнять.  
 Сраженiе. — Сразу.  
 Срамъ (не «страмъ», какъ произно-  
 сятъ въ просторѣчii).  
 Срастить; срацать.  
 Сро́ду.  
 Срѣтенье. Ср. *встрѣтитъ*.  
 Сря́ду.  
 Ссо́ра. — Ссу́да.  
 Ссѣдаться. Ссѣсться, ссѣдутся.  
 Ста́до-быть.

Стамѣзка (нѣм. *Stemmeisen*).  
 Станови́ться, влю́сь, стано́вятся.  
 Ста́риться (ср. молодиться).  
 Ста́рѣть, ста́рѣю; ста́рѣться, ста-  
 рѣюсь.—Ста́ршинство́ 37.  
 Ста́тскiй. Ср. *штатскiй*.  
 Статсъ-секретарь.—Статсъ-да́ма.  
 Ста́туя.  
 Сте́бель.  
 Стега́ть. Стезя́.  
 Стекло́ (по мнѣнiю Я. Гримма, отъ  
 гот. *stikls*, стаканъ). Стѣ́клышко.  
 Сте́клянный 73.  
 Степа́нъ (народн. вм. Стефа́нъ).  
 Стѣ́рлядь, р. п. -ди.  
 [Сткля́нка] Скля́нка.  
 Стлать, стелю́, стѣлешъ, стѣлють  
 (не «стелятъ»)).  
 Сто́ить, сто́ишь, сто́ять. Прич.  
 сто́ящiй 32. 33.  
 Сто́лбъ (русск.).— Сто́лпъ (древне-сл.  
 стльпъ). Отсюда народныя формы:  
*остолѣтъ*, *ослѣтъ*.  
 Сто́ликъ, р. п. сто́лика 34.  
 [Сто́ра] Што́ра.  
 Стратотѣрпецъ, р. п. -рща 68.  
 Стрека́ть 63.  
 Стремгла́въ.  
 Стре́мя. — Стре́мянный (стар.) 29.  
 Стренѣ́жить.  
 Стрѣ́петь.  
 Стрѣ́гий (цел. срагъ) 50.  
 Стрѣ́ить, стрѣ́ишь, стрѣ́ять 30. 33.  
 Стрѣ́ило.  
 Стрѣ́ля.  
 Стрѣ́хъ (кровля).  
 Студѣ́нтскiй и Студѣ́нческiй. Вто-  
 рая форма возникла своеобразно, такъ  
 какъ *т* измѣняется въ *ч* собственно  
 только въ глг. формахъ: (*ворота́тъ*,  
*ворочу́*, *копѣ́тъ*, *копченый*), рѣ́дко  
 въ другихъ, случаяхъ (*свѣ́тъ*, *свѣ́ча*).  
 Стѣ́нъ. — Стѣ́нь, р. п. -ни.  
 Суббо́та (Остром. ев. сѣбота, первонач.  
 форма, гдѣ носовымъ звукомъ уже  
 замѣнено одно  $\beta$  греч. *σαββατον*) 87.  
 Суббо́тнiй.  
 Субъѣ́къ.  
 Субъинспе́кторъ.  
 Су́дорога.  
 Судьба́.  
 Су́женiе. Су́женный (отъ суди́ть 71).  
 Су́зить. Су́женный. Су́женiе 56.  
 Сумасбро́дъ 46. 56.  
 Сумаспѣ́дшiй 56.  
 Сумато́ха.  
 Су́мерки, род. су́мерекъ, мн. ж. р.; при-  
 лаг. су́меречный.  
 Су́мма 85.  
 Су́мъть 56.

Суперъинтендентъ.  
 Супостать (др.-сл. сжностать).  
 Супружній.  
 Сургучъ (неизвѣстн. происхожденія).  
 Суррогатъ.  
 Сурьма.  
 Суставъ (говоря о членахъ тѣла).  
 Суфлёръ (фр. *souffleur*).  
 Суффиксъ (отъ лат. *suffigere*, при-  
 крѣплять снизу или сзади).  
 Сухой, р. п. сухого. 23.  
 Сушёный 71.  
 Суэскій.  
 Сфера.  
 Счастье 51.  
 Счесть, сочтуть. — Счѣтъ. Считать.  
 Сшибить, прич. *сшибенъ* (а не «сшиб-  
 ленъ»). См. Шибить.  
 Сшить, сшитьють.  
 Съѣжиться.  
 Съёмщикъ.  
 Съездъ 55.  
 Съезжая, р. п. *съезжей*.  
 Съютить.  
 Сыворотка (перестановкой вм. сыро-  
 зотка; ср. чеш. *syrovátka*, польское  
*serwatka*).  
 Сыграть.  
 Сыздѣтства. Сызмала. Сызнова.  
 Сынншка 25.  
 Сынóвній.  
 Сыпать, сыплешь, сыплють (не  
 «сыпять»).  
 Сыропъ.  
 Сыроѣжка (отъ *сырога*).  
 Сыскной.  
 Сычъ (нм. *совичъ*, совиной породы).  
 Сыщикъ 52.  
 Сѣверъ.  
 Сѣвъ, р. п. -ва (отъ *сѣять*).  
 Сѣдалище. — Сѣдло, мн. ч. *сѣдла*  
 (произн. «сѣдла» 14).  
 Сѣдой. Сѣдина.  
 Сѣкира.  
 Сѣменить.  
 Сѣмя. (Въ род. падежѣ мн. ч. *сѣмянъ*:  
 народъ мѣстами говоритъ: «сѣме-  
 нѡвъ»). Сѣмечко.  
 Сѣно.  
 Сѣнь. Сѣни, р. п. сѣней.  
 Сѣра (чеш. *síra*, польск. *siarka*).  
 [Сѣрмяга] Сермяга.  
 Сѣрый. — Сѣрко 26.  
 Сѣсть, сѣдутъ.  
 Сѣтовать, сѣтуютъ.  
 Сѣть (скр. *si*, вязать).  
 Сѣчь, сѣчуть. — Сѣчка.  
 Сѣять, сѣещь, сѣютъ 30.  
 Сюда.  
 Сюртукъ.

## Т.

Табакёрка (ит. *tabacchieta*, фр. *taba-  
 tière*, но прежде также *tabaquière*).  
 Табачный 50.  
 Табуретъ (другая форма *табуретка*).  
 Тавлеи (ново-гр. *ταβλί*), пашечница.  
 Также, такъ же, точно такъ же 94.  
 Талантъ (гр. *τάλαντον* = нѣсы, вѣсъ).  
 Таланъ (народн.). Счастье, удача.  
 Талья (фр. *taille*).  
 Таможня 54.  
 Танецъ. — Танцовать, танцуютъ 44.  
 Тарасій (народн. *Тарасъ*).  
 Тараторить.  
 Татаринъ; мн. ч. *татары*.  
 Тачать, тачаютъ. (Даль: «шить строч-  
 кою на оба лица»).  
 Тащить, тащишь, тащить 30.  
 Таять, таеть, таютъ.  
 Творогъ 25. (Ср. нѣм. *Quark*, *qvarg*,  
 средне-нѣм. *tvark*).  
 Те (вм. тебѣ, сокращен.).  
 Тѣзка. — Тезоименитство отъ цсл.  
 тѣзь (ср. тѣжде), соименный.  
 Телеграмма (греч. *τήλε*, далеко, и  
*γράφω*, письмо).  
 Телёнокъ; мн. ч. телята.  
 Телёпень, р. п. -пня.  
 Телѣга. Произношеніе род. п. *телѣгъ*  
 (не «телѣгъ») указываетъ на ѣ но  
 2-мъ корен. слогѣ.  
 Темлякъ (польск. *temblak*).  
 Тѣмя, р. п. тѣмени 29.  
 Тенѣта (серб. *тонота*, сѣть охотничья).  
 Теперь (стар. топерво).  
 Теревить, тереблю, терѣбятъ.  
 Тѣремъ, р. п. тѣрема, мн. тѣрема,  
 -овъ.  
 Тереть, тру, трѣшь, трутъ.  
 Терпкій. — Терпугъ.  
 Терпѣливый. — Терпѣніе 68.  
 Терпѣть, терплю, терпятъ 32.  
 Терраса.  
 Территорія.  
 Тесьма (гр. *δεσμά*, *δεσμοί*).  
 Тетива (собств. *тятивá*).  
 Тетрадъ (гр. *τετράδιον*), р. п. -ди.  
 Течь, теку, течѣшь, текуть.  
 Тимоеёй.  
 Тиранъ. — Тираническій.  
 Титло. — Титулъ.  
 Тихонькій 35. — Тихоня.  
 Тканый 72. Ткацкій (отъ сущ. *ткачъ*).  
 Ткать, тку, точѣшь (употребительнѣе  
*ткѣшь*), ткутъ.  
 Тлѣніе. — Тлѣнь. Тлѣнный 68.  
 [Тма] Тьма. — Тмить.  
 Тогда, тогдашній.  
 То-есть.

Тожество и Тожество.  
 Тоже, то же 94.  
 То и дѣло.  
 Толстеный } 35. 57.  
 Тоненький }  
 Тонкий; ср. ст. Тоньше. 58. 59.  
 Тончайший.  
 Топтать, топчѹ, топчешь, топчуть 31.  
 Тормозъ (гр. *τόρμος* = ступица у колеса, гвоздь).  
 Торватый (ср. нар. *торово*) 25.  
 Торцевой (отъ торецъ, торцы).  
 Торчатъ, торчатъ.  
 Тотчасъ.  
 Тотъ, тѣмь; тѣ, тѣхъ и т. д. 67.  
 Точъ въ точъ 54.  
 Точно. — Тощій, тощъ.  
 Трактиръ (нѣм. *Traktierer*).  
 Трамбовать.  
 Трапеца (греч. [τε] *τράπεζα*, т. е. четырехногъ).  
 Трауръ (нѣм. *Trauer*).  
 Требовать. — Тревожить, тревожить.  
 Трезвый.  
 Трепать, треплю, треплешь, треплють (а не «трепятъ»);  
 Трепетать, трепещѹ; трепещуть.  
 Третій, -тя, -те. Третейскій.  
 Третьягодный (произ. третѣвднй).  
 Треугольный.  
 Трехдневный. — Трехэтажный.  
 Трещотка.  
 Тридцать. — Тринадцать.  
 Триста, трѣхсотъ, трѣмстамъ 94.  
 Трифонъ.  
 Трѣчный.  
 Трофей (фр. *trouphée*, отъ лат. *trouphum*, съ греч.).  
 Трофимъ.  
 Труженикъ 72.  
 Трупа 85. 86.—Трущоба 43.  
 Трынчикъ (кнопка для петли).  
 Тряскій.  
 Трясти, прощ. трясъ (произв. *трѣса*).  
 Туне (цсл.; рус. *туню*).  
 Тунейдець, р. п. -дца.  
 Тфу 79.  
 Тщательный. — Тщиться.  
 Тщедушный (нм. *тощедушный*).  
 Тщеславіе.  
 Тысяча (твор. п. *тысячю* употребительнѣе, правильной формы *тысячею*).  
 Тысячелѣтіе.  
 Тьма [Тма] (въ обоихъ знач.: мракъ и мириада).  
 Тѣ, тѣхъ, тѣмь. См. Тотъ.  
 Тѣло. — Тѣлесный.

Тѣнь.  
 Тѣснить.  
 Тѣсто.  
 Тѣшить, тѣшишь, тѣшать.  
 Тюильри (а не «Тюльери»: франц. *tuilerie* отъ *tuile*, черепица).  
 Тюрма. — Тюремный.  
 Тяжелый. Ср. ст. тяжелѣе и тяжеле 68.

## У.

Убогий. — Убожество.  
 Убѣдѣть; убѣждѹ, убѣдѣть.  
 Увѣнчать; прич. стр. увѣнчанъ.  
 Увѣчье.  
 Увѣщавать; увѣщаваютъ.  
 Угнетать. Угнетеніе.  
 Уголь, род. п. *угля*, мн. *угли*.  
 Уголь, род. п. *угля*. Множ. ч. двойное: *угли* и *уголья*, какъ *камни* и *каменья*. Вторая форма имѣетъ болѣе собирательное значеніе; въ этомъ смыслѣ употребляется и ед. число *уголье*.  
 Угольный, прил. отъ *уголь*.  
 Угольный, прил. отъ *уголь*.  
 Угорать; угорѣть. — Угрожать.  
 Удалой и Удалый.  
 Удаться (а никакъ не «удастся», какъ многіе пишутъ).  
 Удлиненіе.  
 Удлинять (отъ корня, а не отъ прилаг. съ удвоеннымъ *н*; ср. *укоротить*, *расширить*, *возвысить* и т. п.).  
 Ужѣ, ужь 53.—Ужели, ужель, ужли.  
 Узды [Устцы].  
 Узкій. Кр. форма *узокъ* 48. Ср. ст. *уже*.  
 Уйти, уйдѹтъ 74.  
 Указчикъ.  
 Украйна.—Украсть, украду, украдутъ.  
 Укротить, укрощѹ, укротятъ.  
 Укрощать.  
 Уксуоъ (гр. *ὄξος*) 75.  
 Улей, род. п. *улья*. Улеекъ.  
 Умалишенный.  
 Уменьшать 59.  
 Умереть, умрѹтъ. Прошедш. умеръ, умерла, умерли.  
 Умертвить, умертвлю, умертвятъ; умертвлять; умертвлѣнь.  
 Умолчать, умолчатъ. Прич. страд. умолчанъ 29.  
 Умыселъ, род. п. *умыола*.  
 Унять. — Унтеръ-офицеръ.  
 Упасть, упадѹтъ. Прич. прощ. *упавшій*. См. Пастъ.  
 Уплаченъ (произв. «уплочень») 23.  
 Уповать, уповаютъ (отъ пѣвагм, полагагься; ср. чеш. и польск. прил. *rewpu*, твердый, надежный).

Уполномочивать.  
 Упомянуть. Упомяну́ть. Упомяну́ть. Упомяну́ть.  
 Упряжь; р. п. упряжи.  
 Урасти. — Ураста́ть.  
 Уровень, род. п. уровня.  
 Уроженецъ, р. п. -нца; уроженка.  
 Усадьба, р. п. множ. усадебъ.  
 Усвоивать.  
 Услать, ушлиють. — Устлать, устелють.  
 Услышанъ, прич. глаг. *услышатъ* 29.  
 Усовѣстить, усовѣщивать.  
 Усомниться (др.-сл. *оуспманктиса*).  
 Усопшій.  
 Успение (отъ усыпнути).  
 Успокоивать. Многие говорятъ успокаивать 22.  
 Устарѣлый.  
 Устраивать.  
 Устрица (гр. *ὄστρεον*, древ.-нѣм. *ûster*, голл. *oester*).  
 Усѣсться, усядесться, усядутся.  
 Утайтъ; утаивать.  
 Утончение 59.  
 Утренній; утрешній. Утренникъ.  
 Утрена.  
 Ухарскій (отъ *ѹхарь*).  
 Участвсвать. — Учасіе.  
 Ученикъ. — Ученый 72.  
 Ушибить, ушибу́; прич. стр. *ушибенъ* (не «ушибленъ», какъ вынче часто пишутъ). См. Шибить.  
 Ущербъ.  
 Уъзжать.—Уъхать, уъдешъ, уъдутъ.

## Ф.

Фалборá.  
 Фальшь, род. п. *фальши*.  
 Фамильярный.  
 Фарватеръ.  
 Фарисей.  
 Фартукъ.  
 Фебъ. — Фенрálъ.  
 Февронья. Народн. *Ховронья*.  
 Фейерверкъ (нѣм. *Feuerwerk*).  
 Фельдфебель (нѣм. *Feldwebel*).  
 Фельдцейхмейстеръ.  
 Фельдшеръ. — Фельдшерница.  
 Фельдъегерь.— Фельетонъ.  
 Ферейскіе острова (дат. *Føerøer*).  
 [Фёршель] Фельдшеръ.  
 Фёрязь, р. п. -зи.  
 Фіжмы (нѣм. *Fischwein*, китовый усъ).  
 Физиономія.  
 Фиктивный, отъ *фѹкція*.  
 Филаретъ.  
 Филей (фр. *filet*).  
 Филимонъ.

Филинъ (голл. *uil*, нѣм. *Eule* = сова).  
 Филиппъ. — Филофей.  
 Филлоксера (гр. *φυλλοξήρα*).  
 Фильтръ.  
 Финикияне 82.  
 Финнъ. — Финскій. Ср. Норманнъ.  
 Фитиль (нов.-гр. *φτίλι*), р. п. -ля.  
 Фиалка (нѣм. *Viole*).  
 Фиолетовый.  
 Флагъ.  
 Флегонтъ.  
 Флейщикъ.  
 Флективный [Флексивный]. См. примѣч. подъ сл. *синтактичскій* (лат. *flexivus*). Ср. *фѹкція*, *фѹктивный*.  
 Флигель (нѣм. *Flügel*), р. п. -ля.  
 Флоръ (вародн. Фрслъ).  
 Фока.  
 Фолиантъ 82.  
 Фонарь (ново-гр. *φανάρι*), р. п. -ря.  
 Фонвизинъ. Такъ писалъ Пушкинъ, и справедливо, потому что въ этой фамилии частица *фонъ* потеряла всякое значеніе.  
 Фонтанка.  
 Фсрейторъ.  
 Формуловать.  
 Фортепиано.  
 Фотій. — Фофанъ.  
 Французъ; французенка. — Французскій.  
 Фрейлина (нѣм. *Fräulein*).  
 Фыркать 79.

## Х.

Хазовый [Хазовый] ковецъ (перс. *хезъ*, шерстяная или шелковая матерія).  
 [Халифъ] Калифъ (араб. *khalīfa*, премникъ).  
 Ханжество.  
 Характеризовать. — Характерный.  
 Харлампій (собств. Харалампій).  
 Хаятъ, хаяють.  
 Хитросплетеніе.  
 Хіонія (народн. *Хіона*).  
 Хлебать, хлебáють.  
 Хлестать, хлещу́, хлещешь, хлещутъ. Хлещутъ. — Хлесткій.  
 Хлопотать, хлопочу́, хлопочешь, хлопочутъ 30.  
 Хлѣбъ. Хлѣбъ-соль (ж. р.).  
 Хмель [Хмѣль] 62.  
 Ходатай. — Ходатайствовать.  
 Ходить, кожу́, ходятъ 32.  
 Холостой. Холостѣжь, р. п. -жи.  
 Хсмуть, р. п. -тá.  
 Хорекъ (вм. *дхорекъ*, отъ *дхоръ*; корень тотъ же, что въ словѣ *дучъ*), р. п. хорѣка.

Хорошенькій 35.  
 Хоругвь. Хорунжій, р. п. -жаго.  
 Хорьковый.  
 Хотѣть, хочѹ, хочешь, хотятъ.  
 Хребѣтъ, род. п. хребтá.  
 Хрестоматія [Хрестоматія]. Первая форма, какъ согласная съ общепринятымъ въ нынѣшнее время произношеніемъ греческихъ словъ, предпочтительна.  
 Хрисанеъ (народн. *Кирсанъ*).  
 Христіанинъ; христіанскій.  
 Христосоваться, христосуются.  
 Христофоръ.  
 Хрѣнь.  
 Худенькій 35. Худшій.

## Ц.

Царьградъ. Цареградскій.  
 Цвѣточекъ, р. п. -чка 34.  
 Цвѣтъ. — Цвѣсти, цвѣтутъ.  
 Цедулка (лат. *schedula*, фр. *cédule*).  
 Цейхгаузъ.  
 Цементъ (лат. *caementum*).  
 Цензоръ. — Цензура. — Цензуровать.  
 Централизовать.  
 Церковь 59; во множ. ч. неправильныя формы: *церквамъ*, *церквами*, *церквахъ* употребительнѣе правильныхъ: *церквамъ* и т. д.  
 Цехъ.  
 Цикорій 45.  
 Цилиндръ 45. Циркуль. Циркуляръ.  
 Цитадель 45.  
 Цитовать.  
 Циферблатъ.  
 Цифра [Цыфра].  
 Цыбикъ 45.  
 Цыганъ. Мн. ч. *Цыганы* и *цыгане*; род. мн. *цыганъ* 45.  
 Цынга 45.  
 Цыновка.  
 Цыплёнокъ.  
 Цырюльникъ (польск. *cygulik* отъ лат. *sigillus*) 45.  
 Цыфиръ 45.  
 Цѣвница (цѣвь; чеш. *sew* = тростникъ).  
 Цѣдить, цѣжѹ, цѣдятъ.  
 Цѣлѣбный.  
 Цѣлить, цѣлятъ (отъ *цѣль*).  
 Цѣловать (не «цаловать», какъ нѣкоторые пишутъ). Одного корня съ прилаг. *цѣлый*. Собств. привѣтствовать.  
 Цѣлый (санскр. *kaljas* = здоровый, гр. *καλός* = прекрасный; гот. *hail* = цѣлый, швед. *hel*).  
 Цѣль, р. п. -ли (герм. *til*, *Ziel*).  
 Цѣна (чеш. польск. *cepa*; ср. гр. *τιμή*).

Цѣпенѣтъ 68.  
 Цѣплять.  
 Цѣпь (гр. *σκήτων*, шв. *kärr* = палка).  
 Цѣпь (цсл. чепь; въ другихъ славянскихъ языкахъ нѣтъ соотвѣтствующаго по корню).

## Ч.

Чавкать.  
 Чалма.  
 Чапракъ (турец.) 29.  
 Чародѣй.  
 Частоколь.  
 [Чахоль] Чехоль, р. п. -хлá.  
 Чахотка.  
 Чаять, чаешь, чаютъ.  
 Чеботаръ, р. п. -ря.  
 Чеканъ.  
 Человѣкъ.  
 Челядь (корень тотъ же, что въ словѣ *человѣкъ*; окончаніе — собирательн. суффиксъ; ср. *стадо*), р. п. -ди.  
 Чепуха.  
 Червь, р. п. -вя. Червоточина.  
 Чердакъ (турецк.).  
 Чередá. Черёдъ.  
 Черезчуръ (*чуръ*, граница).  
 Черёмуха и Черёмха.  
 Черенокъ, р. п. -нкá.  
 Чёрное (Красное) море.  
 Чернила, р. п. -нилъ.  
 Чернильница (отъ прил. *чернильный*).  
 Чёрствый.  
 Чесменскій 37.  
 Чеснокъ, р. п. -нока.  
 Четвергъ, р. п. -гá 46. 59.  
 Четвереньки (уменьш. отъ *четверня*): на четверенькахъ.  
 Четверостишіе.  
 Четвероугольникъ, или Четырехугольникъ.  
 Четвёрка (отъ *четверо*).  
 Четвёртка (отъ *четверть*).  
 Четвертокъ, р. п. -тка. См. Четвергъ.  
 Чётій. Чётьи Минѣи, р. п. чѣтьвхъ минѣй (ново-гр. *μηνάϊον*, отъ *μήν*, иѣсяць) — для чтенія назначенный.  
 Чёткій. — Чѣть и нѣчетъ.  
 Чётнадцать.  
 Чехарда (ср. гр. *σκατέρδα*).  
 Чехоль (польск. *szeszel*, чеш. *šeshel*, нѣм. *Ziesche*); р. п. -хлá.  
 Чибисъ.  
 Чикчиры.  
 Чирей, род. п. чирья.  
 Чистаганъ.  
 Чихать.  
 Членъ.  
 Чоботы 42.  
 Чокаться.



Чóпорный (польск. szurpny) 42.  
 Чóртъ 43.  
 Чрэво.—Чрезъ.—Чрезполóсный 47.  
 Что (чѣмъ).  
 Чтобъ, чтобы, что бы 94.  
 Чтó-либо, — что-нибúдь.  
 Чужóй 42. 43. Чужь.  
 Чуть-чуть.  
 Чучело 28.  
 Чушка.  
 Чѣмъ.

Ш.

Шаблóнъ (нѣм. Schablone отъ франц. échantillon) — образецъ, образчикъ, форма.  
 Шалáшъ (у нѣкоторыхъ Славянъ *салаш*: Добров. Слав. Грам., стр. 197; др.-слав. skále = хижина), р. п. -шá.  
 Шалбѣрить (польск. szalbierz, плутъ).  
 Шалливый.  
 [Шалнѣръ] Шарнѣръ (франц. charnière, отъ лат. cardo).  
 Шалопáй.  
 Шалфѣй (нѣм. Salbei, отъ лат. salvia).  
 Шампиниóнъ, шампиньóнъ.  
 Шандáль (фр. chandelier).  
 Шаровáры (польск. szarowary, отъ турк. шальваръ).  
 Шастъ. — Шáстать.  
 Шатѣръ, р. п. -трá.  
 Шафка. — Шафрáнъ.  
 Шацкъ 51.  
 Швея.  
 Шѣлковый.—Шѣлкъ.—Шелухá.  
 Шемахинскій (отъ *Шемаха*) 36.  
 Шерѣнга (польск. szereg).  
 Шероховáтый.  
 Шершáвый.  
 [Шѣры] Шкѣры.  
 Шестиаршинный 60.  
 Шестнáдцать. — Шестьдесáть 54. 58. Шестьсóтъ.  
 Шестъ, р. п. -стá.  
 Шестъ; — шостъ (самъ-) 43. 54.  
 Шибить. Причаст. страд. *шибенъ*, а не «шиблевъ», ибо наст. время *шибу́*, а не «шиблю́».  
 Широ́кй; ср. ст. шѣре 68.  
 Шкапъ [Шафъ] (верхне-нѣм. Schaff, но нижне-нѣм. Schapp, голл. schar, швед. skär).  
 [Шкворень] Шнóрень (польск. szwierz).  
 Шкѣры (правильнѣе чѣмъ шхѣры) или шѣры, (шв. skär).  
 Шлагбаумъ.  
 Шлея.  
 Шлюпка.

Шмель (нѣм. Hummel, поль. trzmiel).  
 Шнурóкъ, р. п. -рká.  
 Шовъ, р. п. шва 14. 43.  
 Шоколадъ (исп. chocolate, нѣм. Schokolade).  
 Шóмполь (польск. stempl), р. п. -поля.  
 Шóпотъ, р. п. -пота 42.  
 Шóрохъ, р. п. -роха 42.  
 Шоссé (фр. chaussée).  
 Шпалéры (вѣм. Spalier, отъ франц. espalier).  
 Шпáлы (анг. spall, плечо). Балки подъ рельсамн.  
 Шпринцовáть (нѣм. spritzen) 44.  
 Штабъ-лѣкарь.  
 Штабъ-офицѣръ.  
 Штáтскй. Употребительно только въ значеніи противоположномъ понятію: *военный*. Въ другихъ значеніяхъ предпочтительна форма: *стáтскй*.  
 Штиблѣты (нѣм. Stiefel).  
 Штóпоръ (голл. stop = пробка), р. п. -пора.  
 Штóра (употребительнѣе чѣмъ *стора*, хотя франц. store).  
 Шкúна (анг. schooner).

Щ.

Щавѣль, р. п. -велá 29.  
 Щадить, щажу́, щадя́тъ.  
 Щebetáть, щebéчуть.  
 Щегóль (польск. szczygieł, отъ нѣм. Stieglitz), р. п. -глá.  
 Щёголь (польск. szczególny = особенный), р. п. -голя.  
 Щекóлда.  
 Щекотáть, щекочу́, щекóчуть, и щекотить, щекочу́, щекóтятъ.  
 Щёлка. — Щелкáть.  
 Щёлóкъ, р. п. -лока.  
 Щепáть (ср. *разкѣпá*), щепáютъ.  
 Щетина. — Щётка (ср. лат. seta).  
 Щиколотокъ, р. п. -тка.  
 Щинáть, щиплю́, щиплю́тъ (а не «щипнѣтъ»);  
 Щóлкать.  
 Щурóупъ (польск. śruba, отъ нѣм. Schraube).

Ъ.

Ъдá. — Ъмъ, ѡдѣтъ; ѡсть. }  
 Ъздить; ѡжду, ѡдѣтъ. } 60.  
 Ъхать, ѡдутъ.  
 Ъшь (повел. накл., фонетич. начертаніе вм. этимологическаго *пжъ*, ибо умягченное *д* переходитъ въ *ж*) 54.

Э.

Экзáмень. — Экзаменовáть.  
 Экзáметръ [Гекзáметръ].

Экзамина́торъ 38. — Экза́рхъ.  
 Экземпляръ (лат. *exemplar*).  
 Экипи́ровка.  
 Экі́й 77.  
 Эконо́мія 78.  
 Экспро́мтъ. [Экспро́мтъ].  
 Эли́връ.  
 Элла́да 77.  
 Элли́нь.  
 Элли́псисъ 77.  
 Элли́птическій. См. *Синтакти́ческий*.  
 Эма́ль, р. п. -ли 83. — Эми́тентъ.  
 Эпигра́мма 77.  
 Эски́въ.  
 Эсе́йръ.  
 Э́такій. — Э́такъ 77.  
 Э́тогъ, род. п. э́того. — Э́ти, э́тихъ  
 и т. д. 24. 38.  
 Эффе́ктъ.  
 Эе́йръ. — Эе́іопъ.

## Ю.

Юбка (ар. джубба, исп. *juba*, старо-  
 нѣм. *Jure*, отъ сред.-лат. *jura*, фр.  
*Jure*).  
 Юди́нь.  
 Юфть, р. п. -ти. Юфте́вый, юфтя-  
 ной.

## Я.

Ябеда (дат. *embede*).  
 Яблоня и яблонь, р. п. яблони.  
 Яйцо́, мн. яйца. — Яични́ца.  
 Якша́ться (тюрк. *якши* = хорошо,  
 ладно). — Ялбо́тъ [Елбо́тъ].  
 Ямско́й. Ямщи́къ 51.  
 Январь. — Январскі́й 58.  
 Япанча́ [Епанча́] (серб. *јапунце*, съ  
 тур.).  
 Ярлы́къ.  
 Ярмарка (народн. *ярмонка*) 75.

Яса́къ. — Яса́тчикъ 52.  
 Ясень, р. п. -ня.  
 Ясновиде́ць, р. п. -дца 68. — Ясно-  
 видѣ́нне.  
 Я́ства [Я́ство]. Последнее, хотя и  
 употребительно, но неправильно.  
 Я́чей; я́чейка.  
 Я́чневый и я́чный.

## Ө \*).

Өадде́й.  
 Өалале́й.  
 Өалесе́.  
 Өёкла.  
 Өеми́да.  
 Өемисто́кль.  
 Өеогно́сть.  
 Өеодо́ръ. Народн. *Өе́доръ*.  
 Өеодо́сий. Народн. *Өе́досей*.  
 Өеодо́тъ. Народн. *Өе́дотъ*.  
 Өеоду́ль. Народн. *Өе́дуль*.  
 Өеокра́тія.  
 Өеокри́тъ.  
 Өеокти́сть. Народн. *Өе́клисть*.  
 Өеопе́мтъ.  
 Өеофа́нь. Отсюда бранное: *Фо́фанъ*.  
 Өеофи́ль.  
 Өеофра́сть.  
 Өерапо́нтъ.  
 Өермопи́лы.  
 Өерси́тъ.  
 Өе́списъ.  
 Өесса́лія.  
 Өессало́ники.  
 Өети́да.  
 Өи́ны.  
 Өими́амъ.  
 Өома́. Өоми́нична 50.  
 Өразиву́ль.  
 Өра́кія 75.  
 Өувиди́дъ.

\*) Сверхъ помѣщенныхъ здѣсь именъ, начинающихся *өитою*, буква-эта пишется еще въ слѣдующихъ, болѣе или менѣе употребительныхъ, какъ нарицательныхъ, такъ и собственныхъ, именахъ. Первые отличаемъ тѣмъ, что пишемъ ихъ съ малой буквы (см. выше, стр. 79 и 80).

Агаеонъ. Ага́ея.  
 ака́еистъ.  
 ана́еема.  
 Ане́ймъ.  
 Ане́йса.  
 апофе́егма.  
 апое́еозъ.  
 Аре́еа.  
 ариеме́тика.  
 Аеана́сий.  
 Аеиноге́нь.  
 Аеи́ны.  
 Аео́нь.

Вареоломе́й.  
 Ви́еанія.  
 Ви́еинія.  
 Ви́еезда.  
 Ви́елеемъ.  
 Ви́есайда.  
 Ге́есиманія.  
 Голго́еа.  
 Голі́аеъ.  
 Демосе́ень.  
 ди́еирамбъ.  
 Дорое́ей.  
 Досие́ей.

Евста́еій.  
 Еве́имій.  
 Ерое́ей.  
 ее́имоны.  
 Заки́неъ.  
 Іаки́неъ.  
 Іонае́анъ.  
 Кареаге́нь.  
 ка́еедра.  
 ка́еизма.  
 ка́еоли́ческий.  
 кие́ара.  
 Корі́неъ.

## АЛФАВИТНЫЙ СПИСОКЪ ПЕРВООБРАЗНЫХЪ СЛОВЪ,

КОТОРЫЯ ПИШУТСЯ СЪ БУКВОЮ ъ.

(Дополненіе къ стр. 60 — 62).

- |  |  |           |
|--|--|-----------|
| Бесѣда.                                | Звѣзда.                                |           |
| Блѣдный.                               | Звѣрь.                                 |           |
| Бѣгать.                                | Змѣй.                                  |           |
| Бѣда. Бѣдный. По-, у-бѣдить.           | Зрѣть. Зрѣлый.                         |           |
| Бѣлый. Бѣлила. Бѣлка. Бѣльмо.          | Зѣвъ, зѣвать.                          |           |
| Бѣлуга.                                | Зѣло.                                  |           |
| Бѣсъ.                                  | Зѣница.                                |           |
| Вѣдать, вѣсть. Невѣжда, вѣжды.         | Калѣка.                                |           |
| Вѣжа.                                  | Клѣть.                                 |           |
| Вѣко.                                  | Колѣно.                                |           |
| Вѣкъ. Унѣчный.                         | Крѣпкій.                               |           |
| Вѣна.                                  | Лелѣять.                               |           |
| Вѣнецъ, вѣнокъ; вѣникъ.                | Лѣвый.                                 |           |
| Вѣно (вѣнати = продавать).             | Лѣзть, лѣстница.                       |           |
| Вѣрить, вѣра.                          | Лѣкаръ, лѣчить.                        |           |
| Вѣсить. Повѣса.                        | Лѣнь.                                  |           |
| Вѣтвь.                                 | Лѣпить. Лѣпый. Великолѣпный.           |           |
| Вѣтъ (при-, от-), вѣщать. Вѣче.        | Лѣсъ. Лѣшій.                           |           |
| Обѣтъ.                                 | Лѣто.                                  |           |
| Вѣха.                                  | Лѣха.                                  |           |
| Вѣять, вѣтръ. Вѣерь.                   | Млѣть.                                 |           |
| Глѣбъ.                                 | Мѣдь.                                  |           |
| Гнѣвъ.                                 | Мѣль.                                  |           |
| Гнѣдой.                                | Мѣна.                                  |           |
| Гнѣздо.                                | Мѣра. Лицемѣрь.                        |           |
| Гнѣтитъ.                               | Мѣсто.                                 |           |
| Грѣхъ.                                 | Мѣсяць.                                |           |
| Днѣпръ.                                | Мѣтитъ.                                |           |
| Днѣстръ.                               | мѣха (По-). Мѣшать. Мѣсить.            |           |
| Дѣва.                                  | Мѣхъ, мѣшокъ.                          |           |
| Дѣдъ.                                  | Мѣшкать.                               |           |
| Дѣлить.                                | Невѣста.                               |           |
| Дѣти.                                  | Нѣ- (нѣкто, нѣкоторый, нѣкогда и пр.). |           |
| Дѣтъ; о-, на-, раздѣвать, из-дѣваться. | Нѣга, нѣжный.                          |           |
| Дѣять, дѣло, на-дѣяться. Недѣля.       |  |           |
| Желѣзо.                                |  |           |
| Ксаней.                                | Наанайлъ.                              | Рубъ.     |
| леніаеанъ.                             | ореографія.                            | Савабѣъ.  |
| логаріемъ.                             | ореозія.                               | Скиены.   |
| логоеетъ.                              | Парееній.                              | Тимоеей.  |
| Мараеонъ.                              | Пареенонъ.                             | Филоеей.  |
| Мареа.                                 | Парейне.                               | Хрисанеъ. |
| Матей.                                 | паеосъ (страсть; но                    | Эсейръ.   |
| Маеусайлъ.                             | островъ Пáфосъ).                       | зейръ.    |
| Мееодій.                               | Пиеагоръ.                              | Эеіопія.  |
| миеъ.                                  | Піеія.                                 | Юдией.    |
| миеологія.                             | рїема.                                 |           |

Нѣдро (отъ ядро).  
Нѣманъ.  
Нѣмой. Нѣмецъ.  
Нѣтъ.

Орѣхъ.

Печенѣгъ.  
Плѣнъ.  
Плѣсень.  
Плѣшь.  
Полѣно.  
Прѣсный.  
Пѣгій.  
Пѣна.  
Пѣствовать; пѣстунъ.  
Пѣть, пѣніе, пѣсня.  
Пѣхота, пѣшій, пѣшкомъ.

Рогнѣда.  
Рѣдкій.  
Рѣдка.  
Рѣзать, рѣзвый. Рѣзкій. Рѣзчикъ.  
Рѣпа.  
Рѣсница.  
рѣту (Об-рѣсти, вс-т-рѣтить.)  
рѣха (Про-). Рѣшить. Рѣшето, рѣ-  
шетка.  
Рѣчь. Нарѣчіе.  
Рѣять. Рѣка.

Свирѣпый.  
Свѣжій.  
Свѣтъ.  
Слѣдъ.  
Слѣпой.  
Смѣяться, смѣхъ.  
Снѣгъ.  
Спѣть. Спѣлый. Поспѣвать (1).  
Спѣхъ, спѣшить. Поспѣвать (2).  
Успѣхъ.  
Стрѣла.

Стрѣха.  
Стѣна. Застѣнчивый.  
Сыроѣга.  
Сѣверъ.  
Сѣд: сѣсть, сѣдло, осѣдлый. Сосѣдъ.  
Сѣдой.  
Сѣку, сѣчь.  
Сѣно.  
Сѣнь, осѣнять.  
Сѣра.  
Сѣрый.  
сѣтить (По-).  
Сѣтовать.  
Сѣть.  
Сѣять. Сѣмя.

Телѣга.  
Тѣло.  
Тѣнь.  
Тѣсный.  
Тѣсто.  
тѣха (У-), тѣшить; тѣять (За-).

Хлѣбъ.  
Хлѣвъ.  
Хрѣнъ.

Цвѣтъ.  
Цѣвка, цѣвница.  
Цѣдить.  
Цѣлый, цѣловать. Исцѣлять.  
Цѣль.  
Цѣна.  
Цѣпъ, цѣпенѣть.  
Цѣпь.

Человѣкъ.

Ѣду, ѣзжу, ѣхать.  
Ѣда. Ѣмъ. Обѣдъ. Обѣдня. Мед-  
вѣдъ.